

Instruktionsbog

Alhambra



SEAT
auto emoción

Forord

Læs denne instruktionsbog og de dertilhørende tillæg nøje igennem, så du hurtigt lærer din bil at kende.

Ud over regelmæssig vedligeholdelse og pleje er korrekt brug med til at sikre bilens værdi.

Af hensyn til sikkerheden skal du altid læse anvisningerne vedr. tilbehør, ændringer og udskiftning af dele.

Hvis du sælger bilen, skal du give køberen den komplette servicemappe, da den hører med til bilen.

Indholdsfortegnelse

Instruktionsbogens opbygning ..	5	Betjening	59	Tagbøjlesystem	142
Indhold	6	Cockpit	59	Termoboks*	144
Sikkerheden er vigtig!	7	Oversigt	59	Klima	147
Sikker kørsel	7	Instrumenter	60	Climatronic	147
Generelt	7	Display i instrumentpanelet	65	Kørsel	154
Sådan sidder passagererne korrekt	9	Advarselsslamper	68	Styretøj	154
Området ved pedaleme	14	Kørecomputer med multifunktionsdisplay*	76	Sikkerhed	155
Opbevaring af bagage	15	Betjeningslementer på rattet	82	Tændingslås	156
Sikkerhedsseler	17	Rat	82	Start og standsning af motor	158
Generelt	17	Åbning og lukning	84	Manuel gearkasse	160
Hvorfor bruge sikkerhedssele?	19	Nøgler	84	Automatisk gearkasse	161
Sikkerhedsseler	22	Centrallås	85	Håndbremse	167
Selestrammere	30	Nøgle med fjernbetjening	91	Akustisk parkeringshjælp	168
Airbagsystem	32	Tyverialarm	93	Fartpilot	170
Generelt	32	Bagklap	94	Råd og dåd	173
Frontairbags	35	Ruder	97	Intelligent teknik	173
Sideairbags	37	Skyde-/vippetag	101	Bremser	173
Hovedairbags	40	Se, og bliv set	104	Kørsel og miljø	179
Frakobling af airbags*	42	Lys	104	Tilkøring	179
Sikkerhed for børn	44	Godt udsyn	110	Katalysator*	180
Generelt	44	Sprinklere	112	Kørsel i udlandet	181
Børnesæder	46	Spejle	114	Kørsel med anhænger	181
Montering af børnesæder på sæder	48	Sæder og kabineindretning	117	Økonomisk og miljøbevidst kørsel	184
Integreret børnesæde	51	Hvorfor er det vigtigt, at sæderne er indstillet korrekt	117	Vedligeholdelse, pleje og rengøring	186
		Hovedstøtter	118	Generelt	186
		Forsæder	120	Vedligeholdelse af bilen udvendigt	187
		Bagsæder	122	Pleje af bilen indvendigt	192
		Opbevaringsrum	129	Tilbehør, udskiftning af dele og ændringer ..	195
		Askebægre, lightere og stikdåser	135	Tilbehør og dele	195
		Advarselstrekanter og førstehjælpskasse	137	Ændringer	195
		Bagagerum	138		

Tagantenne*	196	2,0-liters benzinmotor med 115 hk (85 kW) og automatisk gearkasse	256
Mobiltelefoner og kommunikationsudstyr	196	1,8-liters benzinmotor med 150 hk (110 kW) og 6-trins manuel gearkasse	258
Eftermontering af anhængertræk	197	1,8-liters benzinmotor med 150 hk (110 kW) og automatisk gearkasse	259
Kontrol og påfyldning	199	2,8-liters VR6-benzinmotor med 204 hk (150 kW) og 6-trins manuel gearkasse	261
Tankning	199	2,8-liters VR6-benzinmotor med 204 hk (150 kW) og automatisk gearkasse	262
Benzin	200	2,8-liters VR6-benzinmotor med 204 hk (150 kW), 6-trins manuel gearkasse og firehjulstræk	264
Diesel	200	1,9-liters TDI-dieselmotor med 90 hk (66 kW) og 6-trins manuel gearkasse	265
Arbejde i motorrummet	202	1,9-liters TDI-dieselmotor med 115 hk (85 kW) og 6-trins manuel gearkasse	267
Motorolie	205	1,9-liters TDI-dieselmotor med 115 hk (85 kW) og automatisk gearkasse	268
Kølevæske	209	1,9-liters TDI-dieselmotor med 115 hk (85 kW), 6-trins manuel gearkasse og firehjulstræk	270
Sprinklervæske og viskerblade	211	1,9-liters TDI-dieselmotor med 130 hk (96 kW)	271
Bremsevæske	215	1,9-liters TDI-dieselmotor med 150 hk (110 kW) og 6-trins manuel gearkasse	273
Batteri	216	2,0-liters TDI-dieselmotor med 140 hk (103 kW) og 6-trins manuel gearkasse	274
Hjul	218	Mål og påfyldningsmængder	277
Selvhjælp	224		
Værktøj, reservehjul, dækreparationssæt* og anhængertræk	224		
Dækreparationssæt*	226		
Hjulsift	229		
Sikringer	234		
Udskiftning af pærer	238		
Start med hjælpekabler	242		
Bugsering og igangslæbning	244		
Løft af bilen	248		

Tekniske data

Beskrivelse af angivelser	249
Hvad du bør vide... ..	249
De forskellige angivelser	251
Anhængerkørsel	252
Hjul	252
Tekniske data	254
Kontrol af væskestand	254
2,0-liters benzinmotor med 115 hk (85 kW) og 6-trins manuel gearkasse	255

Stikordsregister

279

Instruktionsbogens opbygning

Hvad du skal vide, inden du læser instruktionsbogen

Denne instruktionsbog beskriver **bilens udstyr** på baggrund af informationer, der forelå ved redaktionens afslutning. Noget af det udstyr, der bliver beskrevet, vil først kunne fås på et senere tidspunkt eller kun i bestemte lande.

Da dette er en generel instruktionsbog til modellen ALHAMBRA, findes noget af det udstyr og de funktioner, der er beskrevet i denne instruktionsbog, ikke i alle biler. Udstyret og funktionerne kan også være anderledes eller være blevet ændret på grund af tekniske eller landsbestemte krav, uden at dette kan betragtes som vildledende markedsføring.

Billederne er kun vejledende, og der kan være afvigelser mellem de viste billeder og din bil.

Retningsangivelserne (fx venstre, højre, forrest, bagest) i denne instruktionsbog er set i bilens kørselsretning, hvis ikke andet er angivet.

Det **udstyr, der er markeret med en stjerne***, leveres kun som standardudstyr til bestemte modeller, kan kun leveres som ekstraudstyr til bestemte modeller eller fås kun i nogle lande.

® Beskyttede varemærker er markeret med ®. Selv om symbolet for beskyttede varemærker ikke altid er der, betyder det ikke, at mærket ikke er et beskyttet varemærke.

► Afsnittet fortsætter på næste side.

◄ Afsnittet er slut.



BEMÆRK!

Tekster med dette symbol indeholder informationer om din sikkerhed. De advarer dig om, at der kan være fare for ulykker og kvæstelser.



Pas på!

Tekster med dette symbol gør dig opmærksom på, at der kan opstå skader på din bil.



Miljøanvisning

Tekster med dette symbol indeholder miljøoplysninger.



Anvisning

Tekster med dette symbol indeholder forskellige generelle informationer. ■

Indhold

Denne instruktionsbog er bygget op på en måde, der skal gøre det hurtigere og lettere at finde de ønskede informationer. Indholdet i denne instruktionsbog er inddelt i relativt korte **afsnit**, som udgør **kapitler** (fx Klima). Hele instruktionsbogen er inddelt i fem store dele, som er:

1. Sikkerheden er vigtig!

Informationer om bilens passive sikkerhedsudstyr, som fx sikkerhedsseler, airbags og sæder.

2. Betjening

Informationer om fordelingen af betjeningsselementerne i bilens cockpit, de forskellige muligheder for indstilling af sæde og mulighederne for et godt indeklima osv.

3. Råd og dåd

Råd vedr. kørsel, pleje og vedligeholdelse af bilen og bestemte fejl, som du selv kan reparere.

4. Tekniske data

Tal, værdier, mængder og mål (fx brændstofforbrug)

5. Stikordsregister

Til sidst i denne instruktionsbog er et detaljeret stikordsregister, hvormed du hurtigt kan finde de ønskede informationer. ■

Sikkerheden er vigtig!

Sikker kørsel

Generelt

Kære SEAT ejer

Din sikkerhed er vigtig for os!

Dette kapitel indeholder vigtige informationer, tips, forslag og advarsler, som du bør læse af interesse for din og dine passagerers sikkerhed.



BEMÆRK!

- Dette afsnit indeholder vigtige informationer til fører og passagerer vedr. brug af bilen. I servicemappens andre kapitler kan du også finde vigtige informationer om, hvordan du opnår optimal sikkerhed for dig og dine passagerer.
- Sørg for, at den komplette servicemappe altid er i bilen. Det er især vigtigt, hvis du låner bilen ud eller sælger den. ■

Sikkerhedsudstyr

Sikkerhedsudstyret er med til at beskytte passagererne og kan reducere faren for kvæstelser i tilfælde af en ulykke.

Du bør ikke sætte din egen og dine passagerers sikkerhed på spil. I tilfælde af en ulykke kan sikkerhedsudstyret reducere faren for kvæstelser. Den følgende liste indeholder det meste af sikkerhedsudstyret i din SEAT:

- Optimerede trepunktseler til alle sæder
- Selestrammere til føreren og passagererne
- Selehøjdeindstilling til forsæderne og de yderste bagsæder
- Frontairbags til føreren og passagererne
- Sideairbags til føreren og passagererne
- Hovedairbags
- ISOFIX-holdere til ISOFIX-børnesæder til de yderste siddepladser på 2. og 3. sæderække
- Hovedstøtter, der kan indstilles i højden
- Ratstamme, der kan indstilles.

Det nævnte sikkerhedsudstyr arbejder sammen, så du og dine passagerer bliver beskyttet optimalt i tilfælde af en ulykke. Sikkerhedsudstyret hjælper ikke dig eller dine passagerer, hvis du eller dine passagerer sidder forkert eller ikke indstiller og anvender udstyret korrekt.

Derfor informerer vi dig om, hvorfor udstyret er så vigtigt, hvordan det beskytter, hvad du skal være opmærksom på ved brug, og hvordan du og dine passagerer bliver beskyttet optimalt med det sikkerhedsudstyr, der er i ►

bilen. Dette kapitel indeholder vigtige advarsler, som du og dine passagerer skal være opmærksomme på for at reducere faren for kvæstelser.

Sikkerhed vedrører alle! ■

Før du kører

Føreren er altid ansvarlig for sine passagerer og bilens sikkerhed.

Af hensyn til din egen og dine passagerers sikkerhed bør du følge nedenstående punkter, inden du kører:

- Sørg for, at lys og blinklys på bilen fungerer korrekt.
- Kontroller dæktrykket.
- Sørg for, at ruderne er klare og giver et godt udsyn.
- Fastgør eventuel bagage sikkert ⇒ side 15.
- Sørg for, at der ikke ligger genstande i bunden af bilen, der kan hindre betjeningen af pedalene.
- Indstil forsædet, hovedstøtten og spejlene, så de passer til din krops størrelse.
- Bed dine passagerer om at indstille hovedstøtterne, så de passer til deres krops størrelse.
- Beskyt børn ved at sætte dem i et egnet børnesæde, og sørg for, at børnenes sikkerhedssele er spændt korrekt ⇒ side 44.
- Sid korrekt. Bed også dine passagerer om at sidde korrekt ⇒ side 9.

- Spænd altid sikkerhedsselen korrekt, inden du kører. Bed også dine passagerer om at spænde sikkerhedsselen korrekt ⇒ side 17. ■

Hvad har indflydelse på kørselssikkerheden?

Kørselssikkerheden bliver i vid udstrækning bestemt af kørestilen og alle passagerers personlige adfærd.

Som fører er du ansvarlig for dig selv og dine passagerer. Hvis kørselssikkerheden bliver påvirket, udsætter du dig selv og andre trafikanter for fare ⇒ . Derfor:

- Lad fx ikke passagerer eller telefonsamtaler aflede din opmærksom fra trafikken.
- Kør aldrig, hvis din evne til at køre er nedsat (fx på grund af medicin, alkohol eller narkotika).
- Overhold færdselsloven og hastighedsbegrænsningerne.
- Tilpas altid hastigheden til vejforholdene, trafikken og vejret.
- Sørg for at holde regelmæssige pauser på lange rejser – mindst hver anden time.
- Hvis det er muligt, bør du undlade at køre, når du er træt eller er i tidsnød.



BEMÆRK!

Hvis kørselssikkerheden reduceres under kørsel, øges faren for ulykker og kvæstelser. ■

Sådan sidder passagererne korrekt

Sådan sidder føreren korrekt

Føreren skal sidde korrekt for at kunne køre sikkert og afslappet.

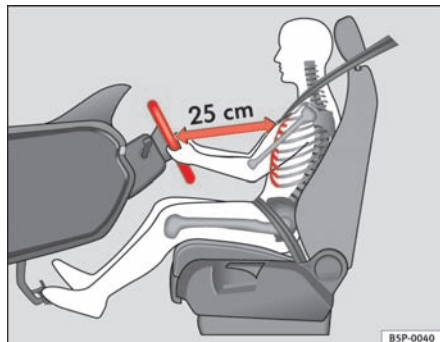


Fig. 1 Den rigtige afstand mellem fører og rat

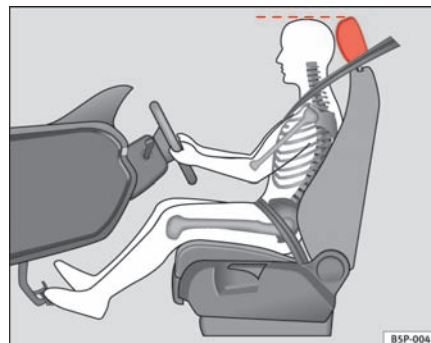


Fig. 2 Sådan sidder førerens hovedstøtte korrekt.

Af hensyn til sikkerheden og for at reducere faren for kvæstelser i tilfælde af en ulykke anbefaler vi, at føreren sidder på følgende måde:

- Indstil rattet, så afstanden mellem rattet og din brystkasse mindst er 25 cm ⇒ fig. 1.
- Indstil førersædet fremad eller bagud, så du kan træde speederen, bremse- eller koblingspedalen ned med let bøje ben ⇒ ⚠.
- Sørg for, at du kan nå rattets øverste punkt.
- Indstil hovedstøtterne således, at hovedstøttens øverste kant er på højde med den øverste del af dit hoved eller så tæt som muligt på den øverste del af dit hoved ⇒ fig. 2.
- Indstil ryglænet i lodret position, så det støtter hele ryggen.
- Spænd altid sikkerhedsselen korrekt, inden du kører ⇒ side 17. ►

- Hold fødderne i bunden af bilen, så du altid har fuld kontrol over bilen.

Indstilling af førersæde ⇒ side 117.

BEMÆRK!

- Hvis føreren sidder forkert, kan det medføre alvorlige kvæstelser.
- Indstil førersædet, så der mindst er 25 cm mellem brystkassen og rattets midte ⇒ side 9, fig. 1. Hvis du sidder tættere på end 25 cm, beskytter airbagsystemet ikke optimalt.
- Hvis du på grund af fysiske forhold ikke er i stand til at overholde minimumsafstanden på 25 cm, skal du kontakte et autoriseret værksted. Der kan de rådgive dig om eventuelle nødvendige ændringer.
- Under kørsel bør du altid have begge hænder på rattets sider på den yderste kant i en position svarende til klokken 9 og 3. Det reducerer faren for kvæstelser, hvis førerens frontairbag udløses.
- Hold aldrig hænderne på rattet i en position svarende til klokken 12 eller i en anden position (fx i midten af rattet). I sådanne situationer kan du pådrage dig alvorlige kvæstelser på armene, hænderne og i hovedet.
- For at reducere faren for kvæstelser, som føreren kan pådrage sig i tilfælde af en pludselig opbremsning eller ulykke, må ryglænet aldrig være stillet langt tilbage under kørsel! Airbagsystemet og sikkerhedsselen beskytter kun optimalt, hvis ryglænet står i lodret position, og føreren har spændt sikkerhedsselen korrekt. Jo længere ryglænet er stillet tilbage, desto større er faren for kvæstelser, hvilket skyldes, at sikkerhedsselen ikke sidder korrekt, og at du sidder forkert!
- Indstil hovedstøtten korrekt for at få optimal beskyttelse. ■

Sådan sidder forsædepassagererne korrekt

Forsædepassageren skal have en afstand på mindst 25 cm til instrumentpanelet, så airbaggen beskytter optimalt i tilfælde af en udløsning.

Af hensyn til sikkerheden og for at reducere faren for kvæstelser i tilfælde af en ulykke anbefaler vi, at forsædepassageren sidder på følgende måde:

- Skub passagersædet så langt tilbage som muligt ⇒ .
- Indstil ryglænet i lodret position, så det støtter hele ryggen.
- Indstil hovedstøtterne således, at hovedstøttens øverste kant er på højde med den øverste del af dit hoved eller så tæt som muligt på den øverste del af dit hoved ⇒ side 12.
- Hold fødderne i bunden af bilen foran passagersædet.
- Spænd altid sikkerhedsselen korrekt, inden du kører ⇒ side 17.

Forsædepassagerens frontairbag kan **undtagelsesvis** frakobles ⇒ side 24.

Indstilling af forsædepassagerens sæde.

BEMÆRK!

- Hvis forsædepassageren sidder forkert, kan det medføre alvorlige kvæstelser.
- Indstil passagersædet, så der mindst er 25 cm mellem brystkassen og instrumentpanelet. Hvis du sidder tættere på end 25 cm, beskytter airbagsystemet ikke optimalt. ▶

⚠ BEMÆRK! (fortsættelse)

- Hvis du på grund af fysiske forhold ikke er i stand til at overholde minimumsafstanden på 25 cm, skal du kontakte et værksted. Der kan de rådgive dig om eventuelle nødvendige ændringer.
- Under kørsel skal fødderne altid være i bunden af bilen; sid aldrig med fødderne på instrumentpanelet, ud af vinduet eller på sæderne. Hvis du sidder forkert, kan det medføre en større fare for kvæstelser i tilfælde af en opbremsning eller en ulykke. I tilfælde af en airbagudløsning kan det medføre alvorlige kvæstelser, hvis du sidder forkert.
- For at reducere faren for kvæstelser, som forsædepassageren kan pådrage sig i tilfælde af en pludselig opbremsning eller ulykke, må ryglænet aldrig være stillet langt tilbage under kørsel! Airbagsystemet og sikkerhedsselen beskytter kun optimalt, hvis ryglænet står i lodret position, og forsædepassageren har spændt sikkerhedsselen korrekt. Jo længere ryglænet er stillet tilbage, desto større er faren for kvæstelser, hvilket skyldes, at sikkerhedsselen ikke sidder korrekt, og at du sidder forkert!
- Indstil hovedstøtten korrekt for at få maksimal beskyttelse. ■

- Indstil hovedstøtterne således, at hovedstøttens øverste kant er på højde med den øverste del af dit hoved.
- Hold fødderne i bunden af bilen foran det separate sæde.
- Spænd altid sikkerhedsselen korrekt, inden du kører.
- Anvend et egnet børnesikkerhedssystem, hvis du har børn med i bilen.

⚠ BEMÆRK!

Hvis passagererne på de separate sæder sidder forkert, kan det medføre alvorlige kvæstelser.

- Indstil hovedstøtten korrekt for at få maksimal beskyttelse.
- Sikkerhedsselerne beskytter kun optimalt, hvis ryglænene står i lodret position, og passagererne har spændt sikkerhedsselerne korrekt. Hvis passagererne på de separate sæder ikke sidder oprejst, øges faren for kvæstelser, fordi selen sidder forkert. ■

Sådan sidder bagsædepassagererne korrekt

Passagererne på de separate sæder skal sidde oprejst, have fødderne i bunden af bilen og være fastspændt korrekt.

For at mindske faren for kvæstelser i tilfælde af en pludselig opbremsning eller en ulykke skal passagererne på de separate sæder være opmærksomme på følgende:

- Ryglænet på 3. sæderække skal være i lodret position og være sikkert fastlåst.

Sådan sidder bagsædepassagererne korrekt

Bagsædepassagererne skal sidde oprejst, have fødderne i bunden af bilen og være fastspændt korrekt.

For at mindske faren for kvæstelser i tilfælde af en pludselig opbremsning eller en ulykke skal bagsædepassagererne være opmærksomme på følgende:

- Indstil hovedstøtterne korrekt.
- Hold fødderne i bunden af bilen foran bagsædet.

- Spænd altid sikkerhedsselen korrekt, inden du kører ⇒ side 17.
- Anvend et egnet børnesikkerhedssystem, hvis du har børn med i bilen ⇒ side 44.

**BEMÆRK!**

- Hvis bagsædepassagererne sidder forkert, kan det medføre alvorlige kvæstelser.
- Indstil hovedstøtten korrekt for at få maksimal beskyttelse.
- Sikkerhedsselerne beskytter kun optimalt, hvis ryglænet er i lodret position, og passagererne har spændt sikkerhedsselen korrekt. Hvis bagsædepassagererne ikke sidder oprejst, øges faren for kvæstelser, fordi selen sidder forkert. ■

Korrekt indstilling af hovedstøtter

Hovedstøtter, som er indstillet korrekt, er med til at beskytte føreren og passagererne og kan i de fleste ulykkestilfælde reducere faren for kvæstelser.

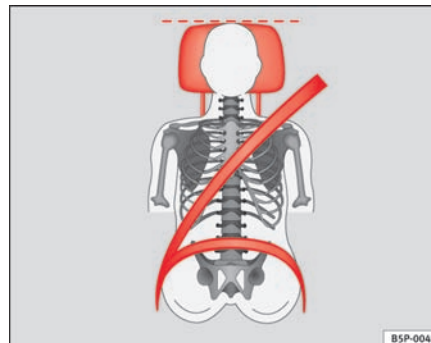


Fig. 3 Korrekt indstillet hovedstøtte set forfra

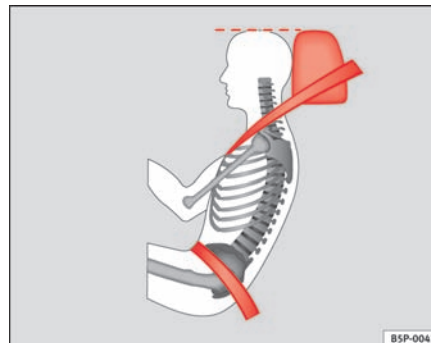


Fig. 4 Korrekt indstillet hovedstøtte set fra siden ►

Hovedstøtterne skal være indstillet korrekt, så de beskytter optimalt.

- Indstil hovedstøtterne således, at hovedstøttens øverste kant er på højde med den øverste del af dit hoved eller mindst i øjenhøjde ⇒ side 12, fig. 3 og ⇒ side 12, fig. 4.



BEMÆRK!

- Hvis du kører i bilen, samtidig med at hovedstøtterne er afmonteret eller ikke er korrekt indstillet, øger det faren for alvorlige kvæstelser.
- Hovedstøtter, som er indstillet forkert, kan medføre død i tilfælde af en kollision eller en ulykke.
- Hovedstøtter, som ikke er indstillet korrekt, øger også faren for kvæstelser i tilfælde af pludselige eller uventede manøvrer og opbremsninger.
- Hovedstøtterne skal altid være indstillet korrekt i forhold til kroppens størrelse. ■

Eksempler på forkert siddestilling

Hvis passagererne sidder forkert, kan det medføre alvorlige kvæstelser.

Sikkerhedsselerne kan kun beskytte optimalt, hvis de sidder korrekt. En forkert siddestilling reducerer sikkerhedsselens beskyttende virkning væsentligt og øger faren for kvæstelser, fordi sikkerhedsselen sidder forkert. Som fører er du ansvarlig for dig selv og dine passagerer – især børn.

- Lad aldrig en passager sidde forkert under kørsel ⇒

Den følgende liste indeholder eksempler på siddestillinger, der kan være farlige for passagererne. Listen er ikke fuldstændig, men vi vil gerne gøre dig opmærksom på emnet.

Når bilen kører, skal du derfor følge nedenstående retningslinjer:

- Stå aldrig op i bilen.
- Stå aldrig på sæderne.
- Sid aldrig på knæ på sæderne.
- Indstil aldrig ryglænet langt bagud.
- Læn dig aldrig mod instrumentpanelet.
- Læg dig aldrig på bagsædet.
- Sæt dig aldrig kun på den forreste del af sædet.
- Sid aldrig med siden til kørselsretningen.
- Læn dig aldrig ud ad vinduet.
- Sid aldrig med fødderne ud af vinduet.
- Sid aldrig med fødderne på instrumentpanelet.
- Sid aldrig med fødderne på sædepolstringen.
- Sid aldrig i bunden af bilen.
- Kør aldrig uden sikkerhedssele.
- Ophold dig aldrig i bagagerummet.



BEMÆRK!

- Alle forkerte siddestillinger øger faren for alvorlige kvæstelser.
- Ved at sidde forkert udsætter passagererne sig for livsfarlige kvæstelser, hvis airbaggene udløses og rammer en passager, der sidder forkert.
- Sæt dig korrekt inden kørsel, og bliv siddende i denne stilling under kørsel. Bed dine passagerer om at sætte sig korrekt og blive siddende i denne stilling under kørsel ⇒ side 9, "Sådan sidder passagererne korrekt". ■

Området ved pedalerne

Pedaler

Betjeningen af pedalerne og deres bevægelsesfrihed må ikke begrænses af genstande eller måtter.

- Sørg for, at du altid uhindret kan træde speederen, bremse- og koblingspedalen ned.
- Sørg for, at pedalerne kan komme uhindret tilbage til udgangsstillingen.

Anvend kun måtter, der holder området ved pedalerne frit, og som kan fastgøres i bunden af bilen.

Hvis en bremsekreds svigter, skal du kunne træde bremsepedalen længere ned end normalt for at standse bilen.

Sørg for at have det rigtige fodtøj på

Tag fodtøj på, som giver god støtte, og som giver dig en god føling med pedalerne.



BEMÆRK!

- Hvis pedalerne ikke kan betjenes uhindret, kan det føre til kritiske situationer i trafikken.
- Læg aldrig genstande i bunden af bilen i førersiden. En genstand kan komme ind under pedalerne og hindre betjeningen af pedalerne. I tilfælde af en pludselig manøvre eller opbremsning ville du ikke længere være i stand til at koble ud, bremse eller give gas. Fare for ulykke! ■

Måtter i førersiden

Det er kun tilladt at anvende måtter, der kan fastgøres sikkert i bunden af bilen, og som ikke hindrer betjeningen af pedalerne.

- Sørg for, at måtterne er fastgjort sikkert og ikke hindrer betjeningen af pedalerne under kørsel ⇒

Anvend kun måtter, der ikke hindrer betjeningen af pedalerne, og som ikke kan rutsje rundt. Egnede måtter fås i specialforretninger.



BEMÆRK!

- Hvis pedalerne ikke kan betjenes uhindret, er der fare for ulykke. Fare for alvorlige kvæstelser.
- Sørg for, at måtterne altid er fastgjort sikkert.
- Læg eller monter aldrig måtter eller andre bundbelægninger oven på den monterede måtte. Området ved pedalerne bliver mindre og kan hindre betjeningen af pedalerne. Fare for ulykke. ■

Opbevaring af bagage

Pakning af bagagerum

Al bagage og løse genstande skal fastgøres sikkert i bagagerummet.

Genstande, der ikke er fastgjort og derfor rutsjer frem og tilbage i bagagerummet, kan forringe bilens køreegenskaber eller kørsels-sikkerheden på grund af forskydningen af tyngdepunktet.

- Fordel bagagen jævnt i bagagerummet.
- Læg og opbevar tung bagage så langt fremme i bagagerummet som muligt.
- Opbevar tung bagage nederst i bagagerummet.
- Fastgør tunge genstande til øjerne ⇒ side 15.

BEMÆRK!

- Løs bagage eller andre løse genstande i bagagerummet kan medføre alvorlige kvæstelser.
- Opbevar altid genstande i bagagerummet, og fastgør dem til øjerne.
- Anvend især egnede spændebånd til fastgørelse af tunge genstande.
- I tilfælde af en pludselig manøvre eller en ulykke kan ikke fastgjorte genstande flyve fremad og medføre kvæstelser på personer i bilen. Faren for kvæstelser øges endnu mere, hvis en løs genstand bliver ramt af en airbag, der udløses. I en sådan situation kan genstande blive til projektiler. Livsfare.
- Vær opmærksom på, at bilens køreegenskaber ændres ved transport af tunge ting, fordi tyngdepunktet bliver forskudt – fare for ulykke. For at

BEMÆRK! (fortsættelse)

undgå ulykker skal kørestilen og hastigheden derfor tilpasses til bilens læs.

- Overskrid aldrig de tilladte akseltryk eller den tilladte totalvægt. Hvis de tilladte akseltryk eller den tilladte totalvægt overskrides, kan bilens køreegenskaber ændre sig, hvilket kan medføre ulykker, kvæstelser og skader på bilen.
- Lad aldrig bilen stå uden opsyn, når bagklappen er åben. Der er risiko for, at børn kan komme op i bagagerummet og lukke bagklappen indefra. Så er de låst inde og kan ikke komme ud uden hjælp udefra – livsfare!
- Lad ikke børn lege i og omkring bilen. Luk og lås både bagklappen og alle dørene, når du forlader bilen. Kontroller, at der ikke er nogen i bilen – hverken voksne eller børn – inden du låser den.
- Tag aldrig passagerer med i bagagerummet. Alle passagerer skal spænde selen korrekt ⇒ side 17.



Anvisning

- Udluftning i bilen er med til at forhindre, at ruderne dugger. Den brugte luft slipper ud gennem udluftningsslidser i bagagerummets sidebeklædning. Sørg for, at udluftningsslidserne ikke er dækket til.
- Seler til fastgørelse af bagage til øjerne kan købes som tilbehør. ■

Øjer

I bagagerummet er der fire øjer til fastgørelse af bagage og andre genstande.

- Anvend altid egnede og ubeskadigede seler til at fastgøre bagage og andre genstande til øjerne med ⇒  i “Pakning af bagagerum“.

- Klap øjerne op for at kunne fastgøre selerne til dem.

Holderne til de aftagelige sikkerhedsseler til 3. sæderække og forankringerne til sæderne kan anvendes som øjer til fastgørelse af bagage.

I tilfælde af en kollision eller en ulykke kan også små og lette genstande bevæge sig med så stor kraft, at de kan forårsage meget alvorlige kvæstelser. Den kinetiske energis størrelse afhænger af bilens hastighed og genstandens vægt. Bilens hastighed er dog den vigtigste faktor.

Eksempel: En genstand på 4,5 kg ligger i bilen og er ikke fastspændt. I tilfælde af en frontalkollision ved en hastighed på 50 km/h skaber genstanden kræfter, der er 20 gange så store som dens vægt. Det betyder, at genstandens vægt stiger til ca. 90 kg. Det er ikke svært at forestille sig, hvilke kvæstelser genstanden kan forårsage, hvis den flyver gennem kabinen og rammer en person. Faren for kvæstelser øges endnu mere, hvis en løs genstand bliver ramt af en airbag, der udløses.

**BEMÆRK!**

Hvis bagage eller andre genstande bliver fastgjort til øjerne med uegnede eller beskadigede spændebånd, kan det medføre kvæstelser i tilfælde af en opbremsning eller ulykke.

- Anvend altid egnede spændebånd, der kan fastgøres sikkert til øjerne, for at forhindre, at bagage eller andre genstande flyver frem i bilen.
- Fastgør aldrig et børnesæde til øjerne. ■

Sikkerhedsseler

Generelt

Spænd altid sikkerhedsselen, inden du starter!

Korrekt spændte sikkerhedsseler kan redde liv!

I dette kapitel kan du læse, hvorfor sikkerhedsseler er så vigtige, hvordan de fungerer, og hvordan man spænder og indstiller dem, samt hvordan de sidder korrekt.

- Læs og følg alle informationer og advarsler i dette kapitel.



BEMÆRK!

- Hvis sikkerhedsselen ikke sidder korrekt eller du slet ikke har spændt den, øges faren for alvorlige kvæstelser.
- Korrekt spændte sikkerhedsseler kan reducere alvorlige kvæstelser i tilfælde af en pludselig opbremsning eller en ulykke. Derfor skal du og dine passagerer altid sørge for at have spændt sikkerhedsselen korrekt, når bilen kører.
- Også gravide og fysisk handicappede skal anvende sikkerhedssele. Ligesom alle andre personer i bilen kan de også blive alvorligt kvæstet, hvis de ikke spænder sikkerhedsselen korrekt. ■

Antal siddepladser

Biler med fem siddepladser

Din bil har **fem** siddepladser, to separate forsæder og tre siddepladser på bagsædet.

Siddepladserne foran og de yderste siddepladser bagi er udstyret med trepunktrulleseler.

Biler med syv siddepladser*

Bilen har **syv** siddepladser, to siddepladser foran, tre siddepladser på 2. sæderække og to siddepladser på 3. sæderække.



BEMÆRK!

- Tag aldrig flere personer med i bilen, end der er siddepladser til.
- Alle personer i bilen skal have den sikkerhedssele på, der hører til deres siddeplads, og den skal være spændt korrekt. Børn skal beskyttes med et egnet sikkerhedssystem til børnesæder. ■

Seleadvarselampe*

Kontrollampen minder føreren om at spænde sikkerhedsselen.

Før du begynder at køre:

- Spænd altid sikkerhedsselen korrekt, inden du kører. ►

- Bed dine passagerer om at spænde sikkerhedsselen korrekt, inden du kører.
- Beskyt børn med et egnet børnesikkerhedssystem, der passer til barnets størrelse og alder.

Advarselslampen  i kombiinstrumentet lyser, hvis førerens sikkerhedssele ikke er spændt, når tændingen tilslutes. Desuden lyder der en advarsel i et par sekunder.

Advarselslampen*  slukker ikke, før førerens sikkerhedssele er spændt, når tændingen er tilsluttet. ■

Hvorfor bruge sikkerhedssele?

Hvad sker der fysisk ved en frontalkollision?

I tilfælde af en frontalkollision skal der frigøres en stor mængde kinetisk energi.

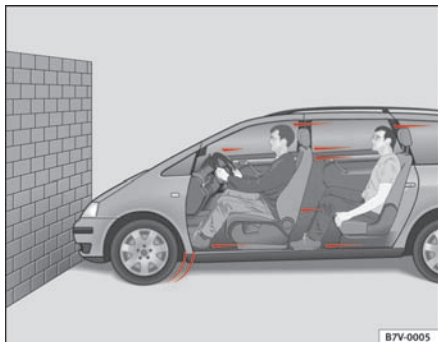


Fig. 5 Personer i en bil med kurs mod en mur. De har ikke sikkerhedssele på.

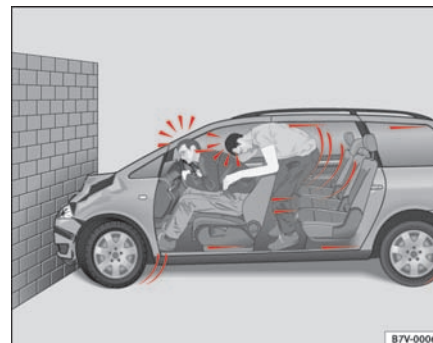


Fig. 6 Bilen med personer, der ikke har sikkerhedssele på, rammer muren.

Rent fysisk sker der følgende i forbindelse med en frontalkollision: Når bilen kører $\Rightarrow$ fig. 5, opbygger bilen og personerne i bilen såkaldt kinetisk energi.

Den kinetiske energis størrelse afhænger af bilens hastighed, dens vægt og personernes vægt. Jo højere hastighed og vægt, des mere energi skal der frigøres i tilfælde af en ulykke.

Bilens hastighed er dog den vigtigste faktor. Hvis hastigheden fordobles fra fx 25 km/h til 50 km/h, firedobles den kinetiske energi.

Fordi personerne i bilen i vores eksempel ikke er fastspændt med sikkerhedsseler, overføres al den kinetiske energi til det sted, bilen rammer $\Rightarrow$ fig. 6.

Selv ved hastigheder på 30-50 km/h, bliver kroppen i tilfælde af en kollision udsat for kræfter, som let kan overstige et ton (1.000 kg). Ved højere hastigheder er disse kræfter endnu større.

Passagerer, der ikke har spændt sikkerhedsselen, er ikke fastgjort til bilen. I en frontalkollision vil de fortsætte fremad med den hastighed, som bilen havde lige inden kollisionen. Dette eksempel gælder ikke kun frontalkollisioner, men alle typer ulykker og kollisioner. ■

Hvad sker der med personer, der ikke har sikkerhedssele på?

Mange tror, at de kan beskytte sig selv med hænderne i tilfælde af mindre kollisioner, men det er ikke sandt.



Fig. 7 En fører, som ikke har sikkerhedssele på, kastes voldsomt fremad.



Fig. 8 Bagsædepassageren, som ikke har sikkerhedssele på, kastes voldsomt fremad og rammer føreren, som har sikkerhedssele på.

Selv ved lave hastigheder er kræfterne, som kroppen udsættes for, så store, at det ikke er muligt at beskytte sig selv med hænderne. I en frontalkollision bliver personer, som ikke har sikkerhedssele på, kastet fremad og rammer fx rat, instrumentpanel, forrude eller hvad der ellers er i vejen med en voldsom styrke ⇒ fig. 7.

Airbagsystemet er ikke en erstatning for sikkerhedsseler. Når airbaggene udløses, giver de kun ekstra beskyttelse. Alle personer i bilen (inklusive føreren) skal have spændt sikkerhedsselen korrekt under kørsel. Det vil reducere risikoen for alvorlige kvæstelser i tilfælde af en ulykke – uanset om der er monteret en airbag til det pågældende sæde.

Vær opmærksom på, at airbags kun kan udløses en gang. For at opnå den bedst mulige beskyttelse skal sikkerhedsselen altid spændes korrekt fast, så du er beskyttet i ulykker, hvor der ikke udløses airbags.

Det er også vigtigt, at bagsædepassagerer spænder sikkerhedsselen korrekt fast, da de ellers kan blive kastet voldsomt fremad i tilfælde af en ulykke. Bagsædepassagerer, som ikke har sikkerhedssele på, er ikke bare til fare for sig selv, men også til fare for forsædepassagererne ⇒ fig. 8. ■

Sikkerhedsseler beskytter

Personer, som ikke er fastspændt, risikerer alvorlige kvæstelser i tilfælde af en ulykke.



Fig. 9 En fører beskyttet af en korrekt spændt sikkerhedssele under en pludselig opbremsning

Korrekt spændte sikkerhedsseler sørger for, at personerne i bilen sidder korrekt og reducerer den kinetiske energi betydeligt i tilfælde af en ulykke. Sikkerhedsseler hjælper også med at undgå ukontrollerede bevægelser, som kan medføre alvorlige kvæstelser. Desuden reducerer korrekt spændte sikkerhedsseler faren for at blive kastet ud af bilen.

Passagerer, der er fastspændt korrekt, har stor gevinst af selens evne til at optage den kinetiske energi. Derudover er konstruktionen af bilens forende og andre dele af bilens passive sikkerhedsudstyr (som fx airbagsystemet) konstrueret til at optage den kinetiske energi, som genereres i en kollision. Samlet set reducerer alle disse funktioner de kræfter, som kroppen udsættes for, og derfor faren for kvæstelser.

Vores eksempler beskriver en frontalkollision. Naturligvis reducerer korrekt fastspændte sikkerhedsseler også faren for kvæstelser i alle andre typer

ulykker. Derfor er det meget vigtigt at spænde sikkerhedsselen inden en køretur, også selv om det kun er lige rundt om hjørnet.

Sørg for, at dine passagerer også har sikkerhedssele på. Ulykkesstatistikker har vist, at faren for kvæstelser reduceres væsentligt, og at chancen for at overleve efter en meget alvorlig ulykke øges, hvis sikkerhedsselerne er spændt korrekt. Korrekt spændte sikkerhedsseler øger desuden beskyttelsen, når airbaggene udløses i tilfælde af en ulykke. Derfor er det i de fleste lande påbudt ved lov, at man skal bruge sikkerhedssele.

Selv om bilen er udstyret med airbags, skal sikkerhedsselerne spændes. Frontairbaggene udløses fx kun ved nogle frontalkollisioner. Frontairbaggene bliver ikke udløst ved mindre frontal- og sidekollisioner, ved påkørsler bagfra, hvis bilen ruller rundt, eller ved ulykker, hvor airbagudløsningsværdien i styreenheden ikke overskrides.

Anvend derfor altid sikkerhedssele, og sørg for, at dine passagerer har spændt sikkerhedsselen, inden du kører. ■

Sikkerhedsanvisninger vedr. brug af sikkerhedsseler

Korrekt håndtering af sikkerhedsselerne kan reducere faren for kvæstelser i tilfælde af en ulykke.

- Spænd altid sikkerhedsselen som beskrevet i dette kapitel.
- Sørg for, at sikkerhedsselen altid kan spændes og ikke er beskadiget.



BEMÆRK!

- Hvis sikkerhedsselen ikke sidder korrekt, eller du slet ikke har spændt den, øges faren for alvorlige kvæstelser. Sikkerhedsselens optimale beskyttelse kan kun opnås, hvis den er spændt korrekt.

⚠ BEMÆRK! (fortsættelse)

- Spænd sikkerhedsselen, før du kører – også ved bykørsel. Det gælder også forsæde- og bagsædepassagerer – fare for kvæstelser!
- Sikkerhedsselen kan ikke beskytte optimalt, hvis den ikke sidder korrekt.
- Der må aldrig være spændt to personer fast med én sikkerhedssele (gælder også børn).
- Hold fødderne i bunden af bilen foran sædet, så længe bilen kører.
- Løsn aldrig sikkerhedsselen, mens bilen kører. Livsfare.
- Selen må aldrig være snoet, mens den er spændt.
- Selen må ikke føres hen over faste genstande eller genstande, der kan gå i stykker (briller, kuglepenne osv.), da det kan medføre kvæstelser.
- Selen må ikke være beskadiget, sidde i klemme eller berøre skarpe kanter.
- Sikkerhedsselen må aldrig sidde under armen eller i en anden forkert position.
- Løstsiddende eller tykke beklædningsgenstande (fx en frakke over en jakke) gør, at sikkerhedsselen ikke kan sidde korrekt, og den beskytter derfor ikke optimalt.
- Åbningen, som låsetappen skal føres ned i, må ikke være tilstoppet med papir eller lignende, da det kan forhindre låsetappen i at gå sikkert i hak.
- Du må aldrig ændre selens placering ved hjælp af seleklemmer, øjer eller lignende.
- Sikkerhedsseler, der er flossede eller har revner, beskadigede sammenføjninger, seleoprullere eller låsedele kan medføre alvorlige kvæstelser i tilfælde af en ulykke. Kontroller derfor sikkerhedsselerens tilstand med jævne mellemrum.
- Hvis en sikkerhedssele er blevet belastet og har taget skade i forbindelse med en ulykke, skal den udskiftes på et værksted. En udskiftning kan

⚠ BEMÆRK! (fortsættelse)

- være nødvendig, også selv om der ikke er nogen synlige skader. Desuden skal de steder, hvor selen sidder fast, kontrolleres.
- Forsøg ikke selv at reparere en beskadiget sikkerhedssele. Sikkerhedsselerne må ikke afmonteres eller ændres på nogen måde.
 - Sikkerhedsselerne skal holdes rene, ellers kan det medføre, at seleoprulleren ikke fungerer korrekt. ■

Sikkerhedsseler

Sådan spændes sikkerhedsselerne (med én selelås)

Sikkerhedsselerne til forsæderne og de yderste sæder på 2. og 3. sæderække spændes med én selelås.

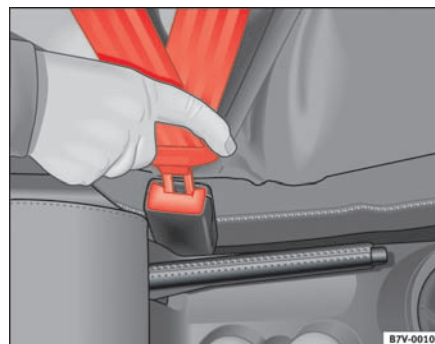


Fig.10 Selelås og selens låsetap

Sikkerhedsselen kan ikke beskytte optimalt, hvis den ikke sidder korrekt.

- Indstil sædet og hovedstøtten korrekt.
- Spænd selen ved at tage fat i låsetappen og trække selen jævnt hen over bryst og hofter ⇒ .
- Stik låsetappen ind i den selelås, der hører til den pågældende siddeplads. Du skal kunne høre, at den går i hak ⇒ side 22, fig. 10.
- Træk i selen for at være sikker på, at tappen sidder ordentligt fast i selelåsen.

Alle sikkerhedsseler er udstyret med en automatisk seleopruller ved selens skulderdel. Du kan bevæge dig frit, hvis du trækker selen langsomt ud. Men i tilfælde af en pludselig opbremsning, ved bjergkørsel, i sving og ved acceleration blokerer den automatiske seleopruller selens skulderdel.

De automatiske seleoprullere til forsæderne er udstyret med en selestrammer.



BEMÆRK!

Forkert placering af selen kan medføre alvorlige kvæstelser i tilfælde af en ulykke.

- Sikkerhedsselerne beskytter kun optimalt, hvis ryglænet står i lodret position, og sikkerhedsselen er spændt korrekt.
- Sæt aldrig låsetappen i en selelås, der hører til et andet sæde. Hvis du gør det, beskytter sikkerhedsselen ikke, som den skal, og faren for kvæstelser øges.
- Hvis en person i bilen ikke har spændt sikkerhedsselen korrekt, beskytter den ikke, som den skal. En forkert placering af selen kan medføre meget alvorlige kvæstelser. ■

Sådan spændes sikkerhedsselerne (med to selelåse)

Sikkerhedsselen til den midterste siddeplads på 2. sæderække spændes med to selelåse.

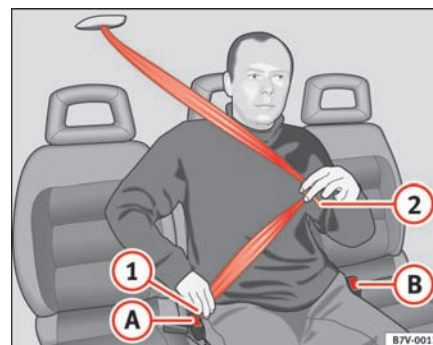


Fig. 11 Sådan spændes sikkerhedsselen til den midterste siddeplads på 2. sæderække.

- Indstil sædet og hovedstøtten korrekt.
- Tag fat i selens låsetap ⇒ fig. 11 ①, og træk selen nedad.
- Stik låsetappen ① ind i den selelås, der hører til siddepladsen A. Du skal kunne høre, at den går i hak.
- Tag fat i selens låsetap ②, og træk selen hen over hofterne.
- Stik låsetappen ② ind i den selelås, der hører til siddepladsen B. Du skal kunne høre, at den går i hak.
- Træk i selen for at være sikker på, at **begge** tapper sidder ordentligt fast i selelåsene. ►

Sikkerhedsselen til den midterste siddeplads på 2. sæderække er udstyret med en seleopruller i loftet. Du kan bevæge dig frit, hvis du trækker selen langsomt ud. Men i tilfælde af en pludselig opbremsning, ved bjergkørsel, i sving og ved acceleration blokeres selens automatiske seleopruller.



BEMÆRK!

Forkert placering af selen kan medføre alvorlige kvæstelser i tilfælde af en ulykke.

- Sikkerhedsselerne beskytter kun optimalt, hvis ryglænet står i lodret position, og sikkerhedsselen er spændt korrekt.
- Sæt aldrig låsetappen i en selelås, der hører til et andet sæde. Hvis du gør det, beskytter sikkerhedsselen ikke, som den skal, og faren for kvæstelser øges.
- Hvis en person i bilen ikke har spændt sikkerhedsselen korrekt, beskytter den ikke, som den skal. En forkert placering af selen kan medføre meget alvorlige kvæstelser.



Anvisning

På hver selelås er der et billede af, hvordan sikkerhedsselen skal placeres. ■

Selens placering

Sikkerhedsselerne giver kun optimal beskyttelse, hvis de sidder korrekt.

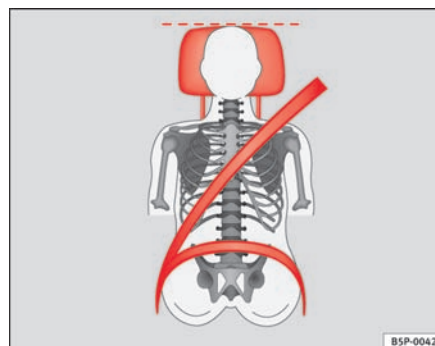


Fig. 12 Korrekt placering af sikkerhedssele og hovedstøtte set forfra

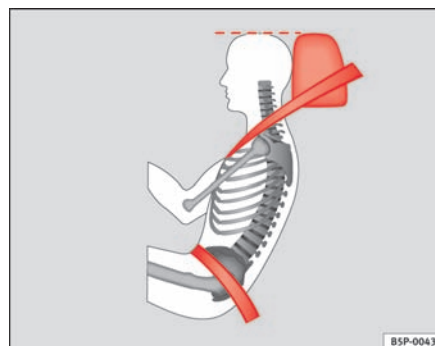


Fig. 13 Korrekt placering af sikkerhedssele og hovedstøtte set fra siden ►

Du kan anvende nedenstående udstyr til at placere sikkerhedsselen korrekt ved skulderen:

- Selehøjdeindstilling ved forsæderne og de yderste siddepladser på 2. sæderække
- Forsæder, som kan indstilles i højden*.



BEMÆRK!

Forkert placering af selen kan medføre alvorlige kvæstelser i tilfælde af en ulykke.

- Selens skulderdel skal sidde midt på skulderen og aldrig hen over halsen. Sikkerhedsselen skal sidde fladt og tæt ind til overkroppen.
- Sikkerhedsselens hoftedel skal sidde hen over hofterne og aldrig hen over maven. Sikkerhedsselen skal sidde fladt og tæt ind til hofterne. Stram selv selen lidt, hvis det er nødvendigt.
- Læs og følg advarslerne ⇒ side 22. ■

Gravide skal også spænde sikkerhedsselen korrekt

Gravide, uanset hvor langt henne i graviditeten, beskytter bedst deres ufødte barn, når de spænder sikkerhedsselen korrekt.



Fig. 14 Selens placering på gravide

Sikkerhedsselerne kan kun beskytte optimalt, hvis de sidder korrekt ⇒ side 24.

- Indstil forsædet og hovedstøtten korrekt ⇒ side 9.
- Tag fat i selens låsetap, og træk selen jævnt hen over brystet og så lavt hen over hofterne som muligt ⇒ fig. 14.
- Stik låsetappen ind i den seletås, der hører til den pågældende siddeplads. Du skal kunne høre, at den går i hak ⇒ ⚠.
- Træk i selen for at være sikker på, at tappen sidder ordentligt fast i seletåsen. ▶

! BEMÆRK!

- Forkert placering af selen kan medføre alvorlige kvæstelser i tilfælde af en ulykke.
- Hos gravide skal selens hoftedel placeres så lavt hen over hofterne som muligt og aldrig hen over maven. Desuden skal selen altid ligge fladt ind til kroppen, så den ikke trykker på underlivet.
- Læs og følg advarselserne ⇒ side 21. ■

Selehøjdeindstilling

Ved hjælp af selehøjdeindstillingen ved forsæderne og de yderste siddepladser på 2. sæderække kan sikkerhedsselens placering ved skulderen tilpasses kroppens størrelse.

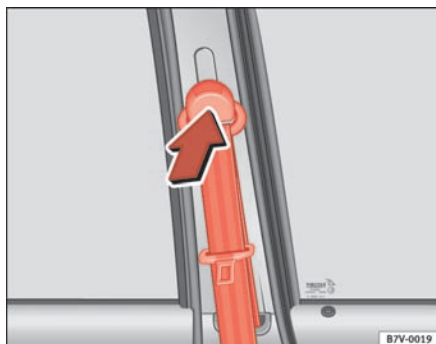


Fig. 15 Placering af selehøjdeindstilling

Selehøjdeindstillingen ved forsæderne og de yderste siddepladser på 2. sæderække kan anvendes til at placere sikkerhedsselen korrekt ved skulderen.

- Skub den øverste del ⇒ fig. 15 af vendebeslaget i pilens retning, og hold det i den position.
- Skub vendebeslaget op- eller nedad, indtil du har indstillet sikkerhedsselen, så den passer til dig.
- Slip vendebeslaget.
- Ryk derefter kort i sikkerhedsselen for at kontrollere, at vendebeslaget sidder sikkert fast. ■

Sådan tages sikkerhedsselerne af (med én selelås)

Løsn ikke sikkerhedsselen, før bilen holder stille.

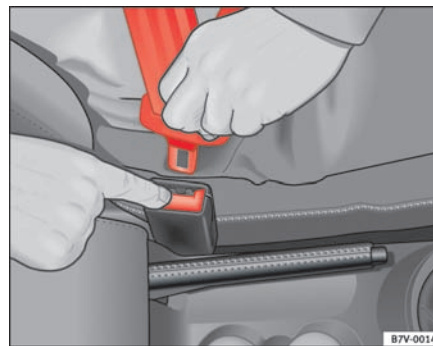


Fig. 16 Sådan frigør du låsetappen fra selelåsen. ►

- Tryk på den røde knap på seletåsen ⇒ side 26, fig. 16. Låsetappen løsnes og springer op ⇒ ⚠.
- Før selen tilbage med hånden. Det letter oprulningen, og beklædningen bliver ikke beskadiget.

**BEMÆRK!**

Løsn aldrig sikkerhedsselen, mens bilen kører. Hvis du gør det, øges faren for alvorlige eller dødelige kvæstelser. ■

**BEMÆRK!**

Løsn aldrig sikkerhedsselen, mens bilen kører. Hvis du gør det, øges faren for alvorlige eller dødelige kvæstelser. ■

Sådan tages sikkerhedsselerne af (med to seletåse)

Løsn ikke sikkerhedsselen, før bilen holder stille.

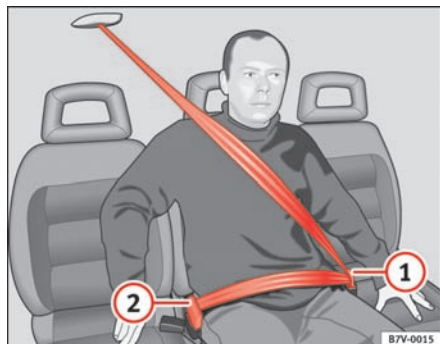


Fig. 17 Sådan tages en sikkerhedssele med to seletåse af.

- Tryk på den røde knap på seletåsen ① ⇒ fig. 17. Låsetappen løsnes og springer op.

Aftagelige sikkerhedsseler

Sikkerhedsselerne til 3. sæderække kan tages af.

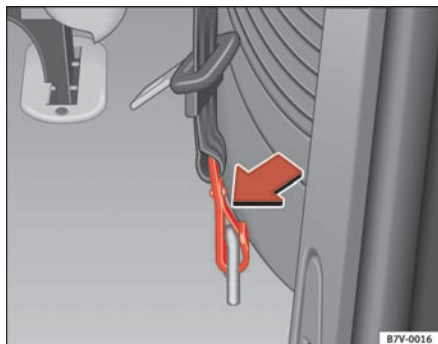


Fig. 18 Holder med karabinhage til frakobling af sikkerhedssele

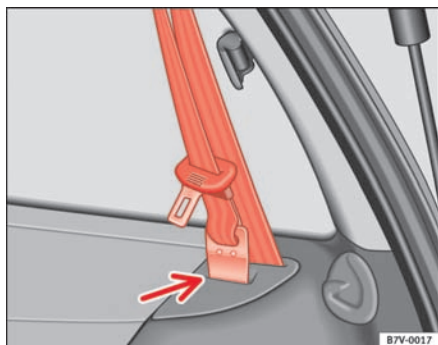


Fig. 19 Opbevaring af den frakoblede sikkerhedssele

Sådan frakobles sikkerhedsselen

- Skub karabinhagen ⇒ fig. 18 i pilens retning, og tag den af ved at trække nedad.
- Før sikkerhedsselen med karabinhagen opad, og hæng karabinhagen på holderen ⇒ fig. 19 **pil** i sidebeklædningen.

Sådan tilkobles sikkerhedsselen

- Tag karabinhagen af holderen, og før sikkerhedsselen nedad.
- Hæng karabinhagen på, og træk den opad, indtil karabinhagen fungerer igen ⇒ .

Tag karabinhagen af igen, hvis sikkerhedsselen er snoet efter monteringen. Ret selen ud, og hæng karabinhagen ordentligt på igen.



BEMÆRK!

Træk i sikkerhedsselen for at være sikker på, at karabinhagen sidder rigtigt fast. En karabinhage, der ikke sidder ordentligt fast, kan løsne sig, mens du kører – Livsfare! ■

Seleholder*

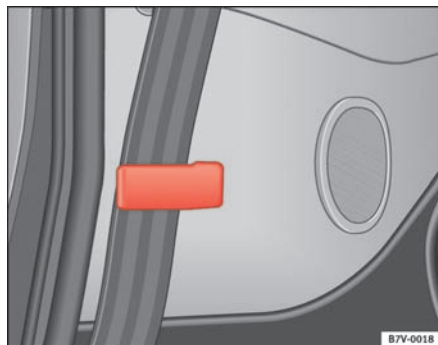


Fig. 20 Seleholder til de yderste sæder i 2. sæderække



BEMÆRK!

- Før sikkerhedsselerne om bag holderen i sidebeklædningen ⇒ fig. 20, når sikkerhedsselerne til de yderste siddepladser på 2. sæderække tages af, så ryglænene kan lægges ned uden at beskadige selerne.
- Sikkerhedsselerne skal tages ud af holderen, inden du afmonterer de separate sæder, så sikkerhedsselerne ikke beskadiges. ■

Selehøjdeindstilling

Selehøjdeindstillingen kan anvendes til at indstille sikkerhedsselens placering ved skulderen.

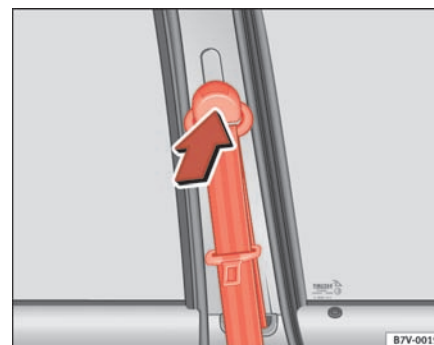


Fig. 21 Placering af selehøjdeindstilling

Selehøjdeindstillingen ved forsæderne og de yderste siddepladser på 2. sæderække kan anvendes til at placere sikkerhedsselen korrekt ved skulderen.

- Skub den øverste del ⇒ fig. 21 af vendebeslaget i pilens retning, og hold det i den position.
- Bevæg vendebeslaget op- eller nedad, indtil du har indstillet sikkerhedsselen i den rigtige position.
- Ryk derefter hårdt i sikkerhedsselen for at kontrollere, at vendebeslaget sidder sikkert fast. ■

Forkert placering af sikkerhedsseler

Forkert placerede sikkerhedsseler kan forårsage alvorlige kvæstelser.

Sikkerhedsselerne kan kun beskytte optimalt, hvis de sidder korrekt. Det gælder især sikkerhedsseler med to selelåse. Sikkerhedsselerne skal spændes præcis i den rækkefølge som beskrevet i dette kapitel. En forkert siddestilling reducerer sikkerhedsselerenes beskyttende virkning væsentligt og kan medføre alvorlige eller dødelige kvæstelser. Faren for alvorlige eller dødelige kvæstelser øges væsentligt, hvis airbag, der udløses, rammer en person, der sidder forkert. Som fører er du ansvarlig for din egen og dine passagerers sikkerhed – især børns. Derfor skal du være opmærksom på følgende:

- Lad aldrig en passager sidde forkert under kørsel ⇒ .

BEMÆRK!

En forkert placeret sikkerhedssele øger faren for alvorlige kvæstelser.

- Inden du kører, skal du altid bede dine passagerer om at placere sikkerhedssele korrekt under kørsel.
- Læs og følg altid informationer og advarslerne vedr. brug af sikkerhedsseler ⇒ side 22 og ⇒ side 27. ■

Selestrammere

Selestrammernes funktion

I tilfælde af en frontalkollision strammes sikkerhedsselerne til de forreste siddepladser automatisk.

Sikkerhedsselerne til de forreste siddepladser er udstyret med selestrammere. I tilfælde af alvorlige frontalkollisioner, sidekollisioner og påkørsler bagfra bliver selestrammerne kun udløst af sensorer, hvis den pågældende sikkerhedssele er spændt. Sikkerhedsselerne bliver strammet modsat den retning, de trækkes ud i, og personens bevægelse fremad reduceres.

En selestrammer kan kun udløses en gang.

Selestrammerne bliver ikke udløst ved mindre frontal- og sidekollisioner, mindre påkørsler bagfra, ulykker, hvor den kraft, der påvirker bilen forfra, bagfra og fra siden ikke er så stor, eller ulykker, hvor bilen ruller rundt.



Anvisning

- Når selestrammerne udløses, dannes der fint støv. Det er normalt og ikke et tegn på brand i bilen.
- Ved skrotning af bilen eller dele af systemet skal de gældende sikkerhedsbestemmelser altid overholdes. På værksteder kender de disse forskrifter og kan give dig nærmere oplysninger om dem. ■

Service og bortskaffelse af selestrammere

Selestrammerne er en del af sikkerhedsselerne, der er placeret ved siddepladserne i din bil. Hvis du udfører arbejde på selestrammerne eller af- og påmonterer dele af systemet på grund af andre reparationer, kan sikkerheds- ▶

selerne blive beskadiget. Det kan føre til, at selestrammerne ikke fungerer korrekt eller slet ikke fungerer i tilfælde af en ulykke.

For at selestrammernes funktion ikke skal blive reduceret, og afmonterede dele ikke skal forårsage kvæstelser og forurening, skal der overholdes nogle forskrifter, som de kender på værkstederne.

**BEMÆRK!**

- Hvis reparationer ikke udføres af en fagmand, eller hvis selestrammerne anvendes forkert, øges faren for alvorlige eller dødelige kvæstelser. Det kan være, at selestrammerne ikke udløses eller udløses utilsigtet.
- Foretag aldrig reparationer, indstillinger eller af- og påmontering af selestrammerne eller sikkerhedsselerne.
- En selestrammer og sikkerhedssele inklusive den automatiske seleopruller kan ikke repareres.
- Enhver form for arbejde på selestrammerne og sikkerhedsselerne inklusive af- og påmontering af systemets dele i forbindelse med reparationer må kun foretages på et værksted.
- Selestrammerne yder kun beskyttelse en gang og skal udskiftes, hvis de har været udløst. ■

Airbagsystem

Generelt

Hvorfor er det vigtigt at anvende sikkerhedssele og sidde korrekt?

For at airbaggene kan give optimal beskyttelse, når de udløses, skal sikkerhedsselen altid sidde rigtigt, og passageren skal sidde korrekt.

For at opnå optimal beskyttelse for dig og dine passagerer er det vigtigt at overholde følgende regler, før du begynder at køre:

- Spænd altid sikkerhedsselen korrekt ⇒ side 17.
- Indstil førersædet og rattet korrekt ⇒ side 9.
- Indstil passagersædet korrekt ⇒ side 10.
- Indstil sædet og hovedstøtten korrekt ⇒ side 12.
- Anvend det rigtige børnesikkerhedssystem til beskyttelse af børn i bilen ⇒ side 44.

Airbaggen folder sig ud på brøkdele af et sekund og med høj hastighed. Hvis du sidder forkert i en sådan situation, kan det medføre livsfarlige kvæstelser. Derfor er det meget vigtigt, at alle personer i bilen sidder korrekt under kørsel.

En kraftig opbremsning kort før en ulykke kan føre til, at en person uden sikkerhedssele flyver frem i det område, hvor airbaggen udløses. I dette

tilfælde kan airbaggen forårsage, at personen får livsfarlige eller dødelige kvæstelser, hvis den udløses. Det gælder især børn.

Hold altid størst mulig afstand til frontairbaggen. Så kan den i tilfælde af en ulykke folde sig helt ud og dermed beskytte optimalt.

De vigtigste faktorer for udløsning af airbaggen er ulykkens type, kollisionsvinklen og hastigheden.

Det afgørende for udløsning af airbaggene er det decelerationsforløb, som forekommer og måles af styreenheden i forbindelse med kollisionen. Hvis decelerationsforløbet i forbindelse med en kollision måles af styreenheden til at ligge under den værdi, der er gemt i styreenheden, bliver front-, side- og/eller hovedairbags ikke udløst. Vær opmærksom på, at synlige skader på ulykkesbilen ikke er nogen indikation af, at airbaggene har været udløst.



BEMÆRK!

- Forkert anvendelse af sikkerhedsselen eller en forkert siddeposition kan medføre alvorlige eller dødelige kvæstelser.
- Alle personer i bilen, også børn, der ikke er fastspændt korrekt, kan blive alvorligt eller dødeligt kvæstet, hvis airbaggen udløses. Børn op til 12 år skal altid sidde på bagsædet. Tag aldrig børn med i bilen, hvis de ikke er fastspændt eller ikke kan fastspændes korrekt i forhold til deres vægt.
- Hvis du ikke er fastspændt, læner dig fremad, læner dig ud mod siden eller sidder forkert, øges faren for kvæstelser væsentligt. Faren for kvæstelser øges endnu mere, hvis du bliver ramt af en airbag, der udløses i et sådant tilfælde.
- Faren for kvæstelser på grund af en airbag, der udløses, reduceres, hvis sikkerhedsselen er spændt korrekt ⇒ side 17.
- Indstil altid forsæderne korrekt. ■

Betingelser for montering af et bagudvendt børnesæde på passagersædet

Bagudvendte børnesæder må aldrig anvendes på passagersædet, mens forsædepassagerens frontairbag er tilkoblet.

En tilkoblet frontairbag i passagersiden er potentielt en stor fare for et barn ⇒ . Passagersædet er livsfarligt for et barn, hvis barnet sidder i et bagudvendt børnesæde. Børn op til 12 år skal altid sidde på bagsædet.

Hvis et bagudvendt børnesæde er monteret på passagersædet, kan børnesædet blive ramt af forsædepassagerens frontairbag med så stor kraft, at det kan have livsfarlige eller dødelige kvæstelser til følge.

Derfor opfordrer vi dig indtrængende til at placere børn på bagsædet. Det er den sikreste plads i bilen for børn. Som et alternativ kan forsædepassagerens frontairbag og sideairbag ⇒ side 42 frakobles med tændingsnøglen. Hvis du skal have børn med i bilen, skal du anvende et børnesæde, der er egnet til det enkelte barns alder og størrelse. .

BEMÆRK!

Hvis der monteres et børnesæde på passagersædet, øges faren for kvæstelser for barnet i tilfælde af en ulykke.

- Monter aldrig et bagudvendt børnesæde på passagersædet, hvis forsædepassagerens frontairbag er tilkoblet. Barnet kan blive livsfarligt eller dødeligt kvæstet, hvis forsædepassagerens frontairbag udløses.
- Hvis forsædepassagerens airbag udløses, kan den ramme det bagudvendte børnesæde og slynge det mod døren, loftet eller ryglænet med stor kraft.
- Hvis det undtagelsesvis er nødvendigt at transportere et barn i et bagudvendt børnesæde på passagersædet, skal du altid være meget opmærksom på følgende sikkerhedsforanstaltninger:
 - Frakobl forsædepassagerens front- og sideairbag ⇒ side 42.

BEMÆRK! (fortsættelse)

- Producenten af børnesædet skal have godkendt det til anvendelse på et passagersæde med front- og sideairbag.
- Følg børnesædeproducentens monteringsvejledning, og vær meget opmærksom på følgende advarsler ⇒ side 44.
- Inden du monterer børnesædet korrekt, skal du skubbe passagersædet helt tilbage, så afstanden til frontairbaggen bliver så stor som mulig.
- Sørg for, at der ikke er noget, der forhindrer passagersædet i at blive skubbet helt tilbage.
- Passagersædets ryglæn skal være i lodret position. ■

Advarselsslampe til airbag- og selestrammersystem

Denne advarselsslampe overvåger airbag- og selestrammersystemet.

Advarselsslampen overvåger alle airbags og selestrammere i bilen, inklusive styreenheder og kabelforbindelser.

Overvågning af airbag- og selestrammersystemet

Airbag- og selestrammersystemets funktion overvåges konstant elektronisk. Advarselsslampen  lyser i 4 sekunder, hver gang tændingen tilsluttes (selv-diagnose).

Hvis mindst en airbag er blevet frakoblet på et værksted, blinker advarselsslampen  i ca. 12 sekunder, inden motoren startes. Det er **ikke** tilfældet, hvis front- og sideairbaggene er blevet frakoblet med nøglekontakten ⇒ side 42.

Systemet skal kontrolleres, hvis kontrollampen :

- ikke lyser, når tændingen tilsluttes

- ikke slukker, 4 sekunder efter at tændingen er afbrudt
- slukker og derefter tænder igen, når tændingen er tilsluttet
- tænder eller blinker, mens bilen kører.

Hvis der opstår en fejl, lyser advarselslampen konstant. Desuden kommer der i forbindelse med fejlen en fejlmeddelelse i instrumentpanelets display¹⁾. I et sådant tilfælde bør du omgående få systemet kontrolleret på et værksted.

BEMÆRK!

Hvis der opstår en fejl, kan airbag- og selestrammersystemet ikke beskytte optimalt.

- I tilfælde af fejl bør systemet omgående kontrolleres på et værksted. Ellers er der risiko for, at airbagsystemet eller selestrammerne ikke udløses eller ikke udløses korrekt i tilfælde af en ulykke. ■

Reparation, pleje og bortskaffelse af airbags

Airbagsystemets dele er monteret forskellige steder i din bil. Hvis du udfører arbejde på airbagsystemet eller af- og påmonterer dele af systemet på grund af andre reparationer, kan nogle af airbagsystemets dele blive beskadiget. Det kan føre til, at airbaggene ikke udløses korrekt eller slet ikke udløses i tilfælde af en ulykke.

Ved **skrotning** af bilen eller dele af airbagsystemet skal de gældende sikkerhedsbestemmelser altid overholdes. På værksteder og hos autoophuggere kender de disse sikkerhedsforskrifter.

BEMÆRK!

- Hvis reparationer ikke udføres af en fagmand, eller hvis airbaggene anvendes forkert, øges faren for alvorlige eller dødelige kvæstelser. Det kan være, at airbaggene ikke udløses eller udløses utilsigtet.
- Rattets midterste del og airbagmodulets skumfyldte overflade i instrumentpanelet i passagersiden må ikke klæbes til, overdækkes eller på anden måde bearbejdes.
- Der må ikke være fastgjort genstande som fx drikkevarerholdere eller telefonholdere på airbagmodulets afdækninger.
- Rattet og instrumentpanelet må kun rengøres med en tør klud eller en klud fugtet med vand. Rengør aldrig instrumentpanelet og airbagmodulets overflade med rengøringsmidler, der indeholder opløsningsmidler. Opløsningsmidler gør overfladen porøs. En airbagudløsning kan medføre alvorlige kvæstelser på grund af kunststofdele, der løsner sig.
- Foretag aldrig reparationer, indstillinger eller af- og påmontering af airbagsystemets dele.
- Alt arbejde på airbagsystemet samt af- og påmontering af systemets dele i forbindelse med andet reparationsarbejde (fx reparation af rat) bør kun foretages på et værksted. På værksteder har de det nødvendige værktøj, de nødvendige reparationsinformationer og kvalificeret personale.
- Vi opfordrer dig indtrængende til at få alt arbejde på airbagsystemet udført på et værksted.
- Foretag aldrig ændringer på den forreste stødfanger eller på karrosseriet.
- Airbaggene beskytter dig kun en gang og skal udskiftes efter en udløsning. ■

¹⁾ Afhængigt af modellen

Frontairbags

Beskrivelse af frontairbags

Airbagsystemet er ikke en erstatning for sikkerhedsseler.



Fig. 22 Førers airbag er placeret i rattet.



Fig. 23 Forsædepassagerens airbag er placeret i instrumentpanelet.

Førers frontairbag er placeret i rattet ⇒ fig. 22, og forsædepassagerens frontairbag i instrumentpanelet ⇒ fig. 23. Airbaggene er markeret med teksten AIRBAG.

Frontairbagsystemet giver, sammen med sikkerhedsselerne, en ekstra beskyttelse af føreren og forsædepassagerens hoved og overkrop i tilfælde af en kraftig frontalkollision ⇒ side 36.

Ud over den normale beskyttelsesfunktion skal sikkerhedsselerne også holde føreren og forsædepassageren i en position, hvor airbaggen kan give maksimal beskyttelse i tilfælde af en frontalkollision.

Airbagsystemet er ikke en erstatning for sikkerhedsseler, men er en integreret del af bilens samlede passive sikkerhedssystem. Vær opmærksom på, at airbagsystemet kun kan fungere effektivt, hvis sikkerhedsselen anvendes. Derfor skal sikkerhedsselerne altid benyttes, ikke kun på grund af færdselsloven, men også af hensyn til sikkerheden.

Frontairbagsystemet består først og fremmest af:

- et elektronisk styre- og overvågningssystem (styreenhed)
- de to frontairbags (luftpude med gasgenerator) til fører og forsædepassager
- en advarselsslampe  i instrumentpanelet.

Airbagsystemets funktion overvåges elektronisk. Advarselsslampe til airbag lyser i nogle sekunder, hver gang tændingen tilsluttes (selvdiagnose).

Der er fejl i systemet, hvis advarselsslampe :

- ikke lyser, når tændingen tilsluttes ⇒ side 33
- ikke slukker, 4 sekunder efter at tændingen er afbrudt
- slukker og derefter tænder igen, når tændingen er tilsluttet
- tænder eller blinker, mens bilen kører.

Frontairbagsystemet udløses ikke:

- hvis tændingen er afbrudt
- ved mindre frontalkollisioner

- ved mindre sidekollisioner
- ved påkørsler bagfra
- hvis bilen ruller rundt.

BEMÆRK!

- Sikkerhedsselerne og airbagsystemet beskytter kun optimalt, hvis man sidder korrekt.
- I tilfælde af fejl i airbagsystemet bør systemet omgående kontrolleres på et værksted. Ellers er der risiko for, at airbagsystemet ikke udløses eller ikke udløses korrekt i tilfælde af en frontalkollision. ■

Frontairbaggenes funktion

Faren for kvæstelse af hoved og overkrop reduceres af opblåste airbags.



Fig. 24 Opblåste frontairbags

Airbagsystemet er konstrueret således, at frontairbaggene til fører og forsædepassageren udløses ved kraftige frontalkollisioner.

I nogle ulykkesituationer kan både front-, hoved- og sideairbags blive udløst samtidig.

Når systemet aktiveres, fyldes luftpuderne med drivgas, og de folder sig ud foran føreren og forsædepassageren ⇒ [fig. 24](#). De helt udfoldede luftpuder dæmper den fremadgående bevægelse af føreren og forsædepassageren, og faren for kvæstelse af hoved og overkrop reduceres.

Luftpudens specielle konstruktion gør, at gassen slipper langsomt ud, når en person rammer luftpuden. Således bliver hoved og bryst omgivet og beskyttet af airbaggen. Efter en kollision tømmes luftpuden så meget, at der er frit udsyn fremad.

Airbaggene folder sig ud med høj hastighed (på brøkdele af et sekund) for at kunne give den ekstra beskyttelse i tilfælde af en ulykke. Når airbaggen folder sig ud, kan der dannes fint støv. Det er normalt og ikke et tegn på brand i bilen. ■

Hvad sker der med airbagafdækningerne, når frontairbaggene udløses?

Når frontairbaggene til føreren og forsædepassageren foldes ud, bliver airbagafdækningerne klappet ud fra rattet eller instrumentpanelet. Airbagafdækningerne bliver ved med at være fastgjort til rattet eller instrumentpanelet. ■

Sikkerhedsanvisninger vedr. airbagsystem

Hvis du behandler airbaggene korrekt, kan de reducere faren for kvæstelse væsentligt i mange ulykkestilfælde.

Når frontairbaggene udløses, fylder de områderne markeret med rødt (virkeområde). Derfor må der ikke placeres andre genstande i disse områder



Når frontairbaggene til føreren og forsædepassageren foldes ud, bliver airbagafdækningerne klappet ud fra rattet eller instrumentpanelet. Airbagafdækningerne bliver ved med at være fastgjort til rattet eller instrumentpanelet.



BEMÆRK!

- Det er vigtigt, at føreren holder en afstand på mindst 25 cm fra rattet. Det er vigtigt, at forsædepassageren skubber passagersædet så langt tilbage som muligt, så der er tilstrækkelig afstand til instrumentpanelet. Hvis du ikke overholder minimumsafstanden, kan airbagsystemet ikke beskytte, som det skal. Livsfare. Desuden skal forsæder og hovedstøtter altid være indstillet korrekt i forhold til personens højde.
- Hvis du ikke er fastspændt, læner dig fremad, læner dig ud mod siden eller sidder forkert, øges faren for kvæstelser væsentligt. Faren for kvæstelser øges endnu mere, hvis du bliver ramt af en airbag, der udløses i et sådant tilfælde.
- Lad aldrig børn sidde på forsædet uden at være fastspændt på forsvarlig vis. Hvis airbagsystemet udløses i tilfælde af en ulykke, kan børn blive alvorligt kvæstet eller dræbt af airbaggen, når den udløses
⇒ side 44.
- Der må ikke være andre personer, dyr eller genstande mellem personer på forsæderne og airbaggene.
- Airbaggene beskytter dig kun en gang og skal udskiftes efter en udløsning.



BEMÆRK! (fortsættelse)

- Der må heller ikke være fastgjort genstande som fx drikkevarerholdere eller telefonholdere på airbagmodulernes afdækninger.
- I passagersiden må der ikke placeres genstande (fx notesblokke eller telefonholdere) på forruden over airbaggen. Hvis airbaggen udløses, kan disse genstande blive slynget ukontrolleret rundt i bilens kabine og kan forårsage kvæstelser.
- Der må ikke foretages nogen form for ændringer på airbagsystemets dele. ■

Sideairbags

Beskrivelse af sideairbags

Airbagsystemet er ikke en erstatning for sikkerhedsseler.

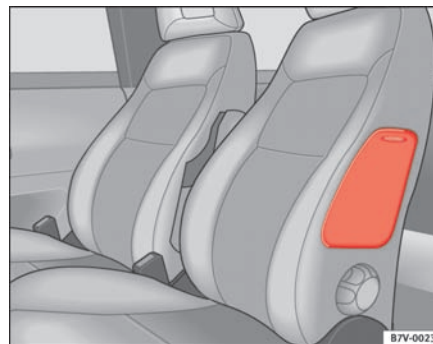


Fig. 25 Sideairbag i venstre forsæde

Sideairbaggene er placeret i fører- og passagersædets ryglæn $\Rightarrow$ fig. 25.

Sideairbagsystemet giver, sammen med sikkerhedsselerne, en ekstra beskyttelse af førerens og forsædepassagerens overkrop i tilfælde af en kraftig sidekollision $\Rightarrow$ side 39, "Sikkerhedsanvisninger vedr. sideairbagsystemet".

Ved kraftige sidekollisioner reducerer sideairbaggene faren for kvæstelser på de dele af kroppen, som vender mod kollisionen, for de personer, der sidder på forsæderne. Ud over den normale beskyttelsesfunktion skal sikkerhedsselerne også holde føreren og forsædepassageren i en position, hvor sideairbaggene kan give maksimal beskyttelse i tilfælde af en kollision.

Airbagsystemet er ikke en erstatning for sikkerhedsseler, men er en integreret del af bilens samlede passive sikkerhedssystem. Vær opmærksom på, at airbagsystemet kun kan fungere effektivt, hvis sikkerhedsselen anvendes. Derfor skal sikkerhedsselerne altid benyttes, ikke kun på grund af færdselsloven, men også af hensyn til sikkerheden.

Sideairbagsystemet udløses ikke:

- hvis tændingen er afbrudt
- ved mindre sidekollisioner
- ved mindre frontalkollisioner
- ved påkørsler bagfra
- hvis bilen ruller rundt.

Sideairbagsystemet består først og fremmest af:

- et elektronisk styre- og overvågningssystem (styreenhed)
- sideairbaggene i siden af førerens og forsædepassagerens ryglæn
- en advarselsslampe  i instrumentpanelet.

Airbagsystemets funktion overvåges elektronisk. Advarselslampen til airbag lyser i nogle sekunder, hver gang tændingen tilsluttes (selvdiagnose).



BEMÆRK!

- **Sikkerhedsselerne og airbagsystemet beskytter kun optimalt, hvis man sidder korrekt.**
- **I tilfælde af fejl i airbagsystemet bør systemet omgående kontrolleres på et værksted. Ellers er der risiko for, at airbagsystemet ikke udløses eller ikke udløses korrekt i tilfælde af en sidekollision. ■**

Sideairbaggenes funktion

Faren for kvæstelse af hoved og overkrop reduceres af opstuede airbags.

Ved nogle **sidekollisioner** udløses sideairbaggen i den side, hvor kollisionen sker.

I nogle ulykkessituationer kan både front-, hoved- og sideairbags blive udløst samtidig.

Når systemet udløses, fyldes luftpuden med drivgas.

Airbaggene folder sig ud med høj hastighed (på brøkdele af et sekund) for at kunne give den ekstra beskyttelse i tilfælde af en ulykke. Når airbaggen folder sig ud, kan der dannes fint støv. Det er normalt og ikke et tegn på brand i bilen.

De helt udfoldede luftpuder dæmper bevægelsen af føreren og forsædepassageren, og faren for kvæstelse af overkroppen reduceres.

Luftpudens specielle konstruktion gør, at gassen slipper langsomt ud, når en person rammer luftpuden. Således bliver hoved og bryst omgivet og beskyttet af airbaggen. ■

Sikkerhedsanvisninger vedr. sideairbagsystemet

Korrekt adfærd reducerer faren for kvæstelser væsentligt.



BEMÆRK!

- Hvis man ikke benytter sikkerhedssele, læner sig ud til siden eller fremad under kørsel eller sidder forkert, udsætter man sig for en øget fare for kvæstelser i tilfælde af en ulykke med udløsning af sideairbagsystemet.
- For at sideairbaggene kan beskytte optimalt, skal man under kørsel altid sidde korrekt og benytte sikkerhedsselen.
- Hæng kun lette beklædningsgenstande på de indbyggede tøjkrøge i bilen. Der må ikke være tunge genstande eller genstande med skarpe kanter i lommerne.
- Siden på ryglænene må ikke udsættes for store belastninger som fx kraftige stød eller slag, da det kan medføre, at systemet bliver beskadiget. I så fald vil sideairbaggene ikke blive udløst.
- Anvend under ingen omstændigheder skånebetræk på førersædet eller passagersædet, hvis de ikke er udtrykkeligt godkendt til din bil. Da luftpuden folder sig ud fra siden af ryglænet, bliver sideairbaggens beskyttende funktion væsentligt forringet, hvis der anvendes skånebetræk, som ikke er godkendt af SEAT.
- Enhver beskadigelse af de originale sædeindtræk eller af sømmen i området ved sideairbaggene skal straks repareres på et værksted.
- Airbaggene beskytter dig kun en gang og skal udskiftes efter en udløsning.
- Hvis børn sidder forkert, er de udsat for en øget fare for kvæstelser i tilfælde af en ulykke. Det gælder især, hvis barnet sidder på passagersædet, når airbagsystemet udløses i forbindelse med en ulykke. Det kan medføre alvorlige og livsfarlige kvæstelser → side 44.
- Alt arbejde på sideairbagsystemet samt af- og påmontering af systemets dele i forbindelse med andet reparationsarbejde (fx afmontering af



BEMÆRK! (fortsættelse)

forsædet) bør kun foretages på et værksted. Ellers kan der opstå fejl i airbagsystemet.

- Der må ikke foretages nogen form for ændringer på airbagsystemets dele. ■

Hovedairbags

Beskrivelse af hovedairbags

Airbagsystemet er ikke en erstatning for sikkerhedsseler.

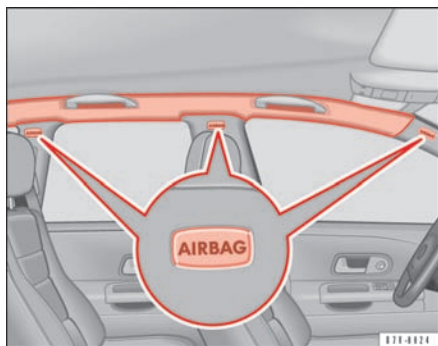


Fig. 26 Placering af hovedairbag i venstre side

Hovedairbaggene er placeret over dørene i begge sider af kabinen ⇒ fig. 26 og er markeret med teksten AIRBAG.

Hovedairbaggene giver, sammen med sikkerhedsselerne, en ekstra beskyttelse af personens hoved og overkrop i tilfælde af en kraftig sidekollision ⇒ side 37.

Airbagsystemet er ikke en erstatning for sikkerhedsseler, men er en integreret del af bilens samlede passive sikkerhedssystem. Vær opmærksom på, at airbagsystemet kun kan fungere effektivt, hvis sikkerhedsselen anvendes, og hovedstøtten er indstillet korrekt. Derfor skal sikkerhedsselerne altid benyttes, ikke kun på grund af færdselsloven, men også af hensyn til sikkerheden.

Hovedairbagsystemet består først og fremmest af:

- et elektronisk styre- og overvågningssystem (styreenhed)
- hovedairbags (airbags med gasgenerator) til føreren, forsædepassageren og passagerne på bagsæderne
- en advarselsslampe  i instrumentpanelet.

Airbagsystemets funktion overvåges elektronisk.

Hovedairbagsystemet udløses ikke:

- hvis tændingen er afbrudt
- ved frontalkollisioner
- ved påkørsler bagfra
- hvis bilen ruller rundt
- ved mindre sidekollisioner.



BEMÆRK!

I tilfælde af fejl i airbagsystemet bør systemet omgående kontrolleres på et værksted. Ellers er der risiko for, at airbagsystemet ikke udløses eller ikke udløses korrekt i tilfælde af en kollision. ■

Hovedairbaggenes funktion

Helt oppustede airbags reducerer faren for kvæstelse af hoved og overkrop i tilfælde af en sidekollision.

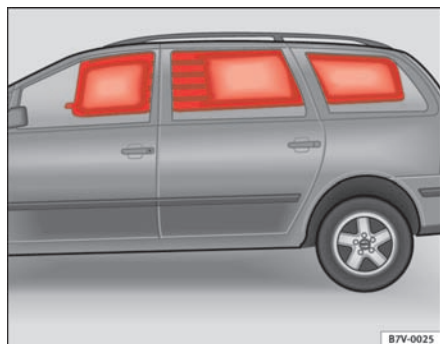


Fig. 27 Oppustede hovedairbags

Ved nogle **sidekollisioner** udløses hovedairbaggen i den side, hvor kollisionen sker ⇒ fig. 27.

I nogle ulykkesituationer kan både front-, side- og hovedairbags blive udløst samtidig.

Når systemet udløses, fyldes luftpuden med drivgas. Så dækker hovedairbaggen sideruderne og dørstolperne.

Airbaggene folder sig ud med høj hastighed (på brøkdele af et sekund) for at kunne give den ekstra beskyttelse i tilfælde af en ulykke. Når airbaggen folder sig ud, kan der dannes fint støv. Det er normalt og ikke et tegn på brand i bilen.

De helt udfoldede luftpuder dæmper bevægelsen af føreren og forsædespassageren, og faren for kvæstelse af overkroppen reduceres.

Luftpudens specielle konstruktion gør, at gassen slipper langsomt ud, når en person rammer luftpuden. Således bliver hoved og bryst omgivet og beskyttet af airbaggen. ■

Sikkerhedsanvisninger vedr. hovedairbagsystemet

Hvis du behandler airbaggene korrekt, kan de reducere faren for kvæstelse væsentligt i mange ulykkestilfælde.



BEMÆRK!

- For at hovedairbaggene kan beskytte optimalt, skal man under kørsel altid sidde korrekt og benytte sikkerhedsselen.
- Af hensyn til sikkerheden skal hovedairbaggen frakobles i biler, hvor kabinen er delt med en rude. Henvend dig til et autoriseret værksted for at få foretaget denne frakobling.
- Der må ikke være andre personer, dyr eller genstande mellem passagerne på bagsædet og hovedairbaggenes virkeområde, så hovedairbaggene kan folde sig ud uhindret og give optimal beskyttelse. Af samme grund må der ikke monteres rullegardiner på sideruderne, der ikke udtrykkeligt er godkendt til din bil.
- Hæng kun lette beklædningsgenstande på de indbyggede tøjkrøge i bilen. Der må ikke være tunge genstande eller genstande med skarpe kanter i lommerne. Anvend ikke bøjler til ophængning af tøj.
- Airbaggene beskytter dig kun en gang og skal udskiftes efter en udløsning.
- Alt arbejde på hovedairbagsystemet samt af- og påmontering af systemets dele i forbindelse med andet reparationsarbejde (fx afmontering af loftbeklædning) bør kun foretages på et værksted. Ellers kan der opstå fejl i airbagsystemet.
- Der må ikke foretages nogen form for ændringer på airbagsystemets dele.

⚠ BEMÆRK! (fortsættelse)

- Styringen af side- og hovedairbaggene sker ved hjælp af sensorer, der er placeret inden i forðørene. For ikke sikre at side- og hovedairbaggenes fungerer korrekt, må der ikke foretages ændringer på hverken døre eller dørbeklædningerne (fx eftermontering af højttalere). Hvis forðøren på nogen måde er skadet, kan det reducere airbagsystemets funktion. Alt arbejde på forðøren skal udføres af et værksted. ■

Frakobling af airbags*

Frakobling af forsædepassagerens front- og sideairbag

Ved montering af et bagudvendt børnesæde på forreste passagersæde skal forsædepassagerens airbags frakobles.

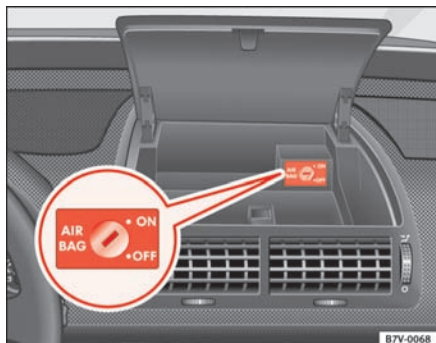


Fig. 28 I opbevaringsrummet i midten af instrumentpanelet: nøglekontakt til frakobling af forsædepassagerens airbags



Fig. 29 Advarselslampe til frakobling af airbag i instrumentpanel

Med nøglekontakten kan du *frakoble* forsædepassagerens front- og sideairbag. Alle andre airbags i bilen er stadig tilkoblede.

Frakobling af forsædepassagerens front- og sideairbag

- Afbryd tændingen.
- Åbn opbevaringsrummet i instrumentpanelet.
- Drej nøglekontakten til **OFF** ⇒ fig. 28 med tændingsnøglen.
- Kontroller, at advarselslampen PASS AIRBAG OFF (forsædepassagerens airbags frakoblet) i instrumentpanelet fortsætter med at lyse, efter tændingen er tilsluttet ⇒ fig. 29.
- Luk opbevaringsrummet i instrumentpanelet.

Tilkobling af forsædepassagerens front- og sideairbag

- Afbryd tændingen.
- Åbn opbevaringsrummet i instrumentpanelet.



- Drej nøglekontakten til **ON** ⇒ side 42, fig. 28 med tændingsnøglen.
- Kontroller, at advarselsslampen PASS AIRBAG OFF (forsædepassagerens airbags frakoblet) i instrumentpanelet *ikke* lyser, efter tændingen er tilsluttet ⇒ side 42, fig. 29.
- Luk opbevaringsrummet i instrumentpanelet.

**BEMÆRK!**

- Føreren er ansvarlig for, at nøglekontakten står i den korrekte position.
- Frakobl kun forsædepassagerens front- og sideairbag, hvis du undtagelsesvis skal benytte et bagudvendt børnesæde på passagersædet ⇒ side 44.
- Monter aldrig et bagudvendt børnesæde på passagersædet, hvis frontairbaggen til forsædepassageren ikke er frakoblet. Det er livsfarligt for barnet. Hvis det undtagelsesvis er nødvendigt at transportere et barn i et bagudvendt børnesæde på passagersædet, skal du frakoble frontairbaggen til forsædepassageren.
- Så snart børnesædet ikke længere benyttes på passagersædet, skal du tilkoble front- og sideairbaggen til forsædepassageren igen.
- Frakobl kun front- og sideairbaggen til forsædepassageren, når tændingen er afbrudt. Ellers kan der opstå fejl i airbagsystemet, som vil øge risikoen for, at front-, hoved- eller sideairbaggen ikke udløses rigtigt eller slet ikke udløses i tilfælde af en ulykke.
- Hvis PASS AIRBAG OFF i instrumentpanelet ikke fortsætter med at lyse, når front- og sideairbaggen til forsædepassageren er frakoblet, kan der være en fejl i airbagsystemet:
 - Få hurtigst muligt airbagsystemet kontrolleret på et værksted.
 - Anvend ikke et børnesæde på passagersædet! Det kan være, at forsædepassagerens front- og sideairbag trods fejlen udløses i tilfælde af en ulykke.

**BEMÆRK! (fortsættelse)**

- Det kan ikke forudsiges, om forsædepassagerens front- og sideairbag udløses i tilfælde af en ulykke. Informer dine passagerer om dette. ■

Sikkerhed for børn

Generelt

Indledning

Ulykkesstatistikkerne viser, at det generelt er mere sikkert at transportere børn på bagsædet end på passagersædet.

Vi anbefaler, at børn under 12 år sidder på bagsædet. Børn, der transporteres på bagsædet, skal fastgøres i et børnesæde eller ved hjælp af bilens sikkerhedsseler, afhængigt af barnets alder, størrelse og vægt. Af hensyn til sikkerheden bør børnesædet monteres midt på bagsædet eller bag passagersædet.

Faren for kvæstelser i forbindelse med en ulykke gælder lige så meget for børn som for voksne ⇒ side 19. Men i modsætning til voksne er børns muskler og knoglestruktur ikke fuldt udviklede. Det betyder, at der er større risiko for, at børn pådrager sig kvæstelser.

For at reducere faren for kvæstelser skal børn altid anvende specielle børnesæder i bilen.

Vi anbefaler, at du anvender et børnesikkerhedssystem fra SEAT Original Tilbehør med navnet Peke²⁾. Det fås til alle aldre.

Disse systemer er specielt konstruerede og godkendt, og de opfylder forskriften ECE-R44.

Ved montering og brug af børnesæder skal børnesædeproducentens anvisninger og gældende lov på området overholdes. Læs og følg altid ⇒ side 44.

Vi anbefaler, at du lægger børnesædeproducentens betjeningsvejledning ind i servicemappen, så du altid har den i bilen. ■

²⁾ Fås ikke i alle lande.

Sikkerhedsanvisninger vedr. brug af børnesæder

Korrekt brug af børnesæder reducerer faren for kvæstelser væsentligt i tilfælde af en ulykke!

Som fører er du ansvarlig for de børn, du tager med i bilen.

- Beskyt børnene ved at bruge egnede børnesæder korrekt.
- Sørg altid for, at sikkerhedsselerne er placeret korrekt i overensstemmelse med børnesædeproducentens anvisninger.
- Lad ikke børnene aflede din opmærksomhed fra trafikken under kørsel.
- Sørg for at holde regelmæssige pauser på lange rejser. Hold pause mindst hver 2. time.

Vi anbefaler, at du lægger børnesædeproducentens betjeningsvejledning ind i servicemappen, så du altid har den i bilen.



BEMÆRK!

- **Monter aldrig et bagudvendt børnesæde på passagersædet, hvis frontairbaggen til forsædepassageren ikke er frakoblet. Det er livsfarligt for barnet. Hvis det undtagelsesvis er nødvendigt at transportere et barn på passagersædet, skal du altid frakoble frontairbaggen til forsædepassageren ⇒ side 42.**
- **Under kørsel skal alle personer i bilen, især børn, sidde og være fastspændt korrekt.**

 BEMÆRK! (fortsættelse)

- Sid aldrig med børn eller babyer på skødet. Det kan være livsfarligt for barnet!
- Giv aldrig dit barn lov til at komme med i bilen uden at være fastspændt korrekt eller til at stå op eller sidde på knæ under kørsel. I tilfælde af en ulykke kan barnet blive slynget gennem bilen og dermed kvæste sig selv og andre passagerer livsfarligt.
- Hvis børn sidder forkert under kørsel, er de udsat for en øget fare for kvæstelser i tilfælde af en pludselig opbremsning eller en ulykke. Det gælder især, hvis barnet sidder på passagersædet, når airbagsystemet udløses i forbindelse med en ulykke. Det kan medføre alvorlige og livsfarlige kvæstelser.
- Et egnet børnesæde kan beskytte dit barn!
- Sørg for, at der ikke er hårde eller skarpe genstande, fx legetøj, i børnesædet. Fare for kvæstelser.
- Lad aldrig et barn sidde i børnesædet uden opsyn eller alene i bilen.
- Afhængigt af årstiden kan der opstå livsfarlige temperaturer for personer og dyr i en parkeret bil.
- Børn, der er under 1,5 m høje, må ikke fastspændes med en normal sikkerhedssele uden brug af et børnesæde, da det i tilfælde af en pludselig opbremsning eller en ulykke kan medføre kvæstelser i maveregionen og ved halsen.
- Selen må ikke sidde i klemme, være snoet eller berøre skarpe kanter.
- Hvis sikkerhedsselerne ikke er spændt korrekt, kan det medføre kvæstelser selv ved mindre ulykker eller en pludselig opbremsning.
- Sikkerhedsselen kan ikke beskytte optimalt, hvis den ikke sidder korrekt.
- Der må kun sidde et barn i et børnesæde. ■

Børnesæder

Opdeling af børnesæder i forskellige grupper

Anvend kun officielt godkendte børnesæder, der er egnede til det pågældende barn.

ECE-R44-normen gælder for børnesæder (ECE står for Economic Commission of Europe).

Børnesæderne opdeles i fem forskellige grupper:

Gruppe 0: op til 10 kg

Gruppe 0+: op til 13 kg

Gruppe 1: 9 til 18 kg

Gruppe 2: 15 til 25 kg

Gruppe 3: 22 til 36 kg.

Alle børnesæder, der er kontrolleret i henhold til ECE-R 44-normen, bærer kontrolmærket (et stort E i en cirkel med kontrolnummeret nedenunder). ■

Børnesæder – gruppe 0 og 0+

Et egnet børnesæde kan sammen med en korrekt spændt sikkerhedssele hjælpe med at beskytte barnet.

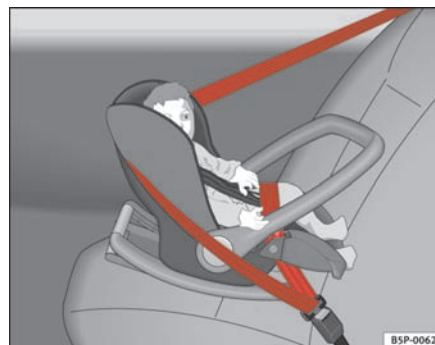


Fig. 30 Børnesæde monteret mod kørselsretningen på bagsædet – gruppe 0

Gruppe 0: Til babyer indtil 9 måneder på op til 10 kg er børnesæderne på billedet bedst egnede ⇒ fig. 30.

Gruppe 0+: Til babyer indtil 18 måneder på op til 13 kg er børnesæderne på billedet bedst egnede.

Ved montering og brug af børnesæder skal børnesædeproducentens anvisninger og gældende lov på området overholdes.

Vi anbefaler, at du lægger børnesædeproducentens betjeningsvejledning ind i servicemappen, så du altid har den i bilen.



BEMÆRK!

Læs og følg altid informationerne og advarslerne vedr. brug af børnesæder
⇒ side 44. ■

Børnesæder – gruppe 1

Et egnet børnesæde kan sammen med en korrekt spændt sikkerhedssele hjælpe med at beskytte barnet.



Fig. 31 Børnesæde monteret i kørselsretningen på bagsædet – gruppe 1

Til babyer og småbørn på 9-18 kg er det bedst at anvende børnesæder med ISOFIX-system eller bagudvendte børnesæder.

Ved montering og brug af børnesæder skal børnesædeproducentens anvisninger og gældende lov på området overholdes.

Vi anbefaler, at du lægger børnesædeproducentens betjeningsvejledning ind i servicemappen, så du altid har den i bilen.



BEMÆRK!

Læs og følg altid informationerne og advarselne vedr. brug af børnesæder. ■

Børnesæder – gruppe 2 og 3

Et egnet børnesæde kan sammen med en korrekt spændt sikkerhedssele hjælpe med at beskytte barnet.



Fig. 32 Børnesæde monteret i kørselsretningen på bagsædet

Ved montering og brug af børnesæder skal børnesædeproducentens anvisninger og gældende lov på området overholdes.

Vi anbefaler, at du lægger børnesædeproducentens betjeningsvejledning ind i servicemappen, så du altid har den i bilen.

Børnesæder – gruppe 2

Til børn *under* 7 år på 15-25 kg er det bedst at anvende et børnesæde fra gruppe 2 sammen med en korrekt spændt sikkerhedssele.

Børnesæder – gruppe 3

Til børn *over* 7 år på 22-36 kg, der er under 1,5 m, er det bedst at anvende en selepude med rygstøtte sammen med en korrekt spændt sikkerhedssele. ►

BEMÆRK!

- Selens skulderdel skal sidde ca. midt på skulderen og aldrig hen over halsen eller armen. Selens skulderdel skal sidde tæt ind til overkroppen. Selens hoftedel skal altid sidde tæt ind til kroppen og hen over hofterne – ikke hen over maven. Stram selv selen lidt, hvis det er nødvendigt ⇒ side 22, “Sikkerhedsseler”.
- Læs og følg altid informationerne og advarslerne vedr. brug af børnesæder ⇒ side 44. ■

Montering af børnesæder på sæder

Generelle bemærkninger

I de følgende afsnit er det beskrevet, hvordan du kan montere et børnesæde korrekt på de forskellige sæder.

Børnesæder, der er kontrolleret i henhold til ECE-R 44, er egnede til montering på passagersædet og bagsædet.



Anvisning

Passagersædet og bagsædet opfylder normen, jf. EF-direktiv 77/541, for montering af børnesæder. ■

Passagersæde

Der må kun bruges officielt godkendte børnesæder, der passer til barnets vægt og størrelse.

Der kan monteres universelle børnesæder – gruppe 0, 0+, 1, 2 eller 3 (⇒ side 51) ⇒  på passagersædet.

Når du monterer et børnesæde, skal ryglænet stå lodret, og sædet skal være skubbet helt tilbage. I biler, hvor passagersædet kan indstilles i højden ⇒ , skal passagersædet være indstillet så højt som muligt³⁾.

BEMÆRK!

- Monter aldrig et bagudvendt børnesæde på passagersædet, hvis frontairbaggen til forsædepassageren ikke er frakoblet. Det er livsfarligt for barnet. Hvis det undtagelsesvis er nødvendigt at transportere et barn på passagersædet, skal du altid frakoble front- og sideairbaggen til forsædepassageren ⇒ side 42.
- Under kørsel skal børn altid være fastspændt i et børnesæde, der passer til barnets vægt og størrelse.
- Når du skal montere et børnesæde til vægtklasse 0 eller 0+, skal bilens sæde altid være monteret i kørselsretningen.
- Læs og følg altid informationerne og advarslerne vedr. brug af børnesæder ⇒  i “Sikkerhedsanvisninger vedr. brug af børnesæder” på side 44.
- Læs og følg altid børnesædeproducentens informationer og advarsler. ■

³⁾ Ekstraudstyr

Yderste siddepladser på 2. sæderække og sæder på 3. sæderække

Der må kun bruges officielt godkendte børnesæder, der passer til barnets vægt og størrelse.

På de yderste siddepladser på 2. sæderække og på sæderne på 3. sæderække kan der monteres universelle børnesæder – gruppe 0, 0+, 1, 2 eller 3 (⇒ side 51) ⇒ ⚠.

Sæde med ISOFIX-holdere

Disse sæder er egnede til børnesæder med ISOFIX-system, der er specielt konstrueret til denne bilmodel, jf. ECE-R 44-normen ⇒ ⚠.

Sæde med integreret børnesæde

Hvis du ikke anvender det integrerede børnesæde ⇒ side 51, “Integreret børnesæde”, kan du montere universelle børnesæder på dette sæde ⇒ ⚠.

⚠ BEMÆRK!

- Under kørsel skal børn altid være fastspændt i et børnesæde, der passer til barnets vægt og størrelse.
- Når du skal montere et børnesæde til vægtklasse 0 eller 0+, skal bilens sæde altid være monteret i kørselsretningen.
- Læs og følg altid informationerne og advarslerne vedr. brug af børnesæder ⇒ ⚠ i “Sikkerhedsanvisninger vedr. brug af børnesæder” på side 44.
- Læs og følg altid børnesædeproducentens informationer og advarsler.



Anvisning

- Hvis du skal montere to ISOFIX-systemer på 2. sæderække, kan det af pladsårsager kun lade sig gøre på de yderste sæder. ■

Midterste siddeplads på 2. sæderække (med trepunktsele i loftet)

Der må kun bruges officielt godkendte børnesæder, der passer til barnets vægt og størrelse.

Den midterste siddeplads **med** trepunktsele i loftet er egnet til vægtklasserne 0 til 2 ⇒ ⚠.

Sæde med ISOFIX-holdere

Hvis den midterste siddeplads har ISOFIX-holdere, kan du montere børnesæder med ISOFIX-system ⇒ ⚠.



BEMÆRK!

Den midterste siddeplads med trepunktsele i loftet er ikke egnet til universelle børnesæder til vægtklasse 3.

- Når du skal montere et børnesæde til vægtklasse 0 eller 0+, skal bilens sæde altid være monteret i kørselsretningen.
- Under kørsel skal børn altid være fastspændt i et børnesæde, der passer til barnets vægt og størrelse.
- Læs og følg altid informationerne og advarslerne vedr. brug af børnesæder ⇒ ⚠ i “Sikkerhedsanvisninger vedr. brug af børnesæder” på side 44.
- Læs og følg altid børnesædeproducentens informationer og advarsler.



Anvisning

- Hvis der er monteret et ISOFIX-sikkerhedssystem på den midterste siddeplads, kan du af pladsårsager ikke montere flere ISOFIX-sikkerhedssystemer på 2. sæderække. ■

Montering med ISOFIX-system

Børnesæder med ISOFIX-system kan hurtigt, let og sikkert monteres på siddepladserne på 2. sæderække og siddepladserne på 3. sæderække.

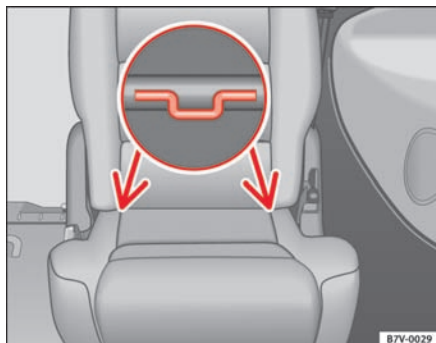


Fig. 33 Holdere til ISOFIX-børnesæder i sæderammen i de yderste siddepladser på 2. sæderække



Fig. 34 Ryglænsindstilling, når du anvender ISOFIX-børnesæder

Følg altid børnesædeproducentens betjeningsvejledning, når du skal af- og påmontere børnesædet.

- Sæt børnesædet på ISOFIX-holderne ⇒ fig. 33 (pile), indtil du hører, at sædet går i hak og er sikkert fastlåst.
- Træk i begge sider af børnesædet for at kontrollere, at sædet sidder fast.

Når du monterer et børnesæde med ISOFIX-system, skal ryglænet sættes i en af følgende positioner ⇒ fig. 34 ① eller ②.

Der er **to** ISOFIX-holdere på hver af siddepladserne på 2. sæderække og 3. sæderække. ISOFIX-holderne er monteret på sæderammen.

Du kan købe børnesæder med ISOFIX-system hos SEAT partnere.



BEMÆRK!

- Holderne på bagsædet er kun udviklet til børnesæder med ISOFIX-system.
- Fastgør aldrig fastspændingsseler, genstande eller børnesæder uden ISOFIX-system til holderne. Livsfare. ■

Integreret børnesæde

Grundlæggende informationer vedr. integrerede børnesæder

Korrekt brug af børnesæder reducerer faren for kvæstelser væsentligt i tilfælde af en ulykke!

Det kan tilpasses barnets størrelse og er beregnet til børn i gruppe 1 (9-18 kg), gruppe 2 (15-25 kg) og gruppe 3 (22-36 kg), jf. ECE-R 44-normen.

Til børn i gruppe 1 og 2 skal det integrerede børnesæde anvendes sammen med den medfølgende sleepover.

Af hensyn til sikkerheden anbefaler vi, at du anvender børnesædet til børn i gruppe 1 mod kørselsretningen. Det gøres helt enkelt ved at afmontere sædet og montere det igen omvendt. Barnet skal spændes fast med H-selerne.

Børn i gruppe 2 og 3, der er spændt fast med bilens trepunktsele, må kun anvende børnesædet i kørselsretningen.

BEMÆRK!

- Et integreret børnesæde må kun være i ryglænsindstillingens første eller andet hak til børn i gruppe 1-3.
- Til børn i gruppe 1 og 2 skal sleepoveren altid være monteret.
- Der må ikke foretages nogen form for ændringer på det integrerede børnesæde.
- Selen må ikke sidde i klemme, være snoet eller berøre skarpe kanter.
- Hvis det integrerede børnesæde eller dele af børnesædet er beskadigede, eller hvis børnesædet bliver belastet i forbindelse med en ulykke, skal sædet eller dele af sædet skiftes ud – helst på et autoriseret værksted. ■

Integreret børnesæde – gruppe 1

Et egnet børnesæde kan sammen med en korrekt spændt sikkerhedssele hjælpe med at beskytte barnet.



Fig. 35 Betjening af det integrerede børnesæde

Etablering af børnesæde

- Træk stroppen fremad i pilens retning ⇒ fig. 35 ①.
- Tryk sædehynden i pilens retning ②, indtil den går i hak.
- Træk i stroppen ③, og klap børnesædehynden nedad i pilens retning ④.

Genetablering af det normale sæde

- Klap først børnesædehynden op.
- Træk stroppen ① i pilens retning, og tryk sædehynden nedad, indtil den går i hak.

Montering af sleepover

- Afmonter hovedstøtten.
- Sæt sleepoveren på hovedstøtten.
- Monter hovedstøtten igen, og skub den nedad, så den tydeligt går i hak.

Afmontering af sleepover

- Afmonter hovedstøtten.
- Træk sleepoveren af hovedstøtten.
- Monter hovedstøtten igen, og skub den nedad, så den tydeligt går i hak.

Af hensyn til sikkerheden anbefaler vi, at du anvender børnesædet til børn i gruppe 1 mod kørselsretningen. ■

Ændring af seleforløb til større børn i gruppe 1

En korrekt spændt sikkerhedssele hjælper med at beskytte barnet!

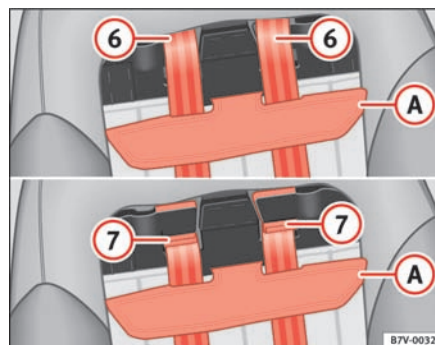


Fig. 36 Udsnit af det integrerede børnesæde: ændring af seleforløb

- Træk holderen i det øverste område ⇒ fig. 36 (A) fremad og af velcrolukningen.
- Til større børn skal du føre de to skulderseler ind i slidserne i siderne i den øverste position (6).
- Skub derefter holderen (A) under selerne, og tryk holderen fast ⇒ ⚠.

Til mindre børn skal du føre de to seler ind i slidserne i siderne i den nederste position (7). ▶

! BEMÆRK!

Holderen ⇒ side 52, fig. 36 (A) skal trykkes på sædet ved velcrolukningen, så selerne frit kan bevæge sig i slidserne. ■

Sådan spændes H-selerne til børn i gruppe 1

En korrekt spændt sikkerhedssele hjælper med at beskytte barnet!

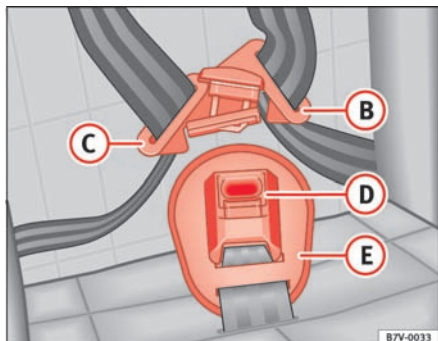


Fig. 37 Udsnit af det integrerede børnesæde: H-selelås



Fig. 38 Udsnit af det integrerede børnesæde: H-sele-indstilling

- Placer barnet med enden så langt tilbage som muligt på sædet.
- Placer selen til højre og venstre på barnets skuldre.
- Skub selelåsdelen ⇒ fig. 37 (B) med tappen gennem den anden låsedel (C).
- Stik begge låsedele med tappen forrest i selelåsen (D), indtil de går i hak. **(Træk i selen for at kontrollere, at den er fastgjort sikkert!)**
- Sørg for, at beskyttelsespolstringen (E) altid er under selelåsen (D).
- Træk den øverste del af H-selen ⇒ fig. 38 (1) nedad i pilens retning, indtil selen sidder tæt ind til barnets krop. ►

! BEMÆRK!

H-selen skal altid sidde tæt ind til barnets krop (også når barnet er iført tykt tøj eller vintertøj), så børnesædet kan yde barnet størst mulig beskyttelse. ■

Sådan løsnes H-selerne til børn i gruppe 1

En korrekt spændt sikkerhedssele hjælper med at beskytte barnet!

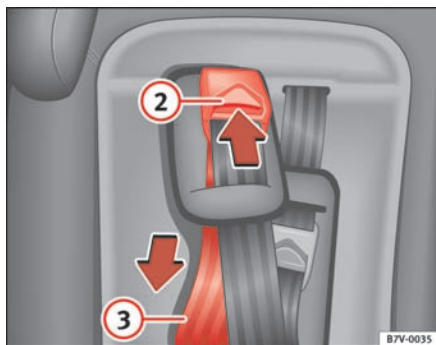


Fig. 39 Udsnit af det integrerede børnesæde: H-sele-indstilling

- Tryk udløserknappen ⇒ fig. 39 ② i pilens retning, og hold den inde.
- Træk den nederste del af H-selen ③ nedad i pilens retning, mens du trykker på udløserknappen. ■

Integreret børnesæde – gruppe 2

Et egnet børnesæde kan sammen med en korrekt spændt sikkerhedssele hjælpe med at beskytte barnet.



Fig. 40 Integreret børnesæde: Sådan løftes sædehynden.

Etablering af børnesæde

- Træk stroppen fremad i pilens retning ⇒ fig. 40 ①.
- Tryk sædehynden i pilens retning ②, indtil den går i hak.
- Tag hovedstøtten ud af ryglænet på det integrerede børnesæde, og monter hovedstøtten sammen med sleepoveren ①A.

Sådan spændes trepunktsele

- Før trepunktselels skulderdel under sleepoveren.
- Fastspænd trepunktsele ved at tage fat i låsetappen og trække seleen jævnt hen over bryst og hofter. ▶

- Stik låsetappen ind i den selelås, der hører til den pågældende siddeplads. Du skal kunne høre, at den går i hak (**kontroller ved at trække i selen!**).
- Indstil trepunktselen, så den passer til kroppens størrelse
⇒ .

Genetablering af det normale sæde

- Træk stroppen  i pilens retning, og tryk sædehynden nedad, indtil den går i hak.

Afmontering af sleepover

- Afmonter hovedstøtten.
- Træk sleepoveren af hovedstøtten.
- Monter hovedstøtten igen, og skub den nedad, så den tydeligt går i hak.

Du kan tilpasse skulderselens forløb, så den passer til kroppen, på følgende måde:

- Selehøjdeindstilling
- Indstilling af sædet i længderetningen
- Indstilling af ryglænhældningen

BEMÆRK!

- Af hensyn til sikkerheden må sædet til børn i gruppe 2 kun anvendes i kørselsretningen og på en af de yderste siddepladser (ikke i midten).
- Hvis selen ikke er spændt korrekt, øges faren for kvæstelser.
- Selens skulderdel skal sidde ca. midt på skulderen, aldrig over halsen, og tæt ind til overkroppen.

BEMÆRK! (fortsættelse)

- Selens hoftedel skal altid sidde tæt ind til kroppen og hen over hofterne – ikke hen over maven. Træk om nødvendigt i hoftedelen af selen. ■

Integreret børnesæde – gruppe 3

Et egnet børnesæde kan sammen med en korrekt spændt sikkerhedssele hjælpe med at beskytte barnet.



Fig. 41 Betjening af det integrerede børnesæde

Etablering af børnesæde

- Træk stroppen fremad i pilens retning ⇒ fig. 41 .
- Tryk sædehynden i pilens retning , indtil den går i hak. ►

Sådan spændes trepunktsele

- Fastspænd trepunktsele ved at tage fat i låsetappen og trække sele jævnt hen over bryst og hofter.
- Stik låsetappen ind i den selelås, der hører til den pågældende siddeplads. Du skal kunne høre, at den går i hak (**kontroller ved at trække i sele**).
- Indstil trepunktsele, så den passer til kroppens størrelse
⇒ .

Genetablering af det normale sæde

- Træk stroppen **1** i pilens retning, og tryk sædehynden nedad, indtil den går i hak.

Du kan tilpasse skulderselens forløb, så den passer til kroppen, på følgende måde:

- Selehøjdeindstilling
- Indstilling af sædet i længderetningen
- Indstilling af ryglænsbøjning

BEMÆRK!

- Af hensyn til sikkerheden må sædet til børn i gruppe 3 kun anvendes i kørselsretningen og på en af de yderste siddepladser (ikke i midten).
- Hvis sele ikke er spændt korrekt, øges faren for kvæstelser.
- Selens skulderdel skal sidde ca. midt på skulderen, aldrig over halsen, og tæt ind til overkroppen.
- Selens hoftedel skal altid sidde tæt ind til kroppen og hen over hofterne – ikke hen over maven. Træk om nødvendigt i hoftedelen af sele. ■

Rengøring af børnesæde



Fig. 42 Udsnit af det integrerede børnesæde

- Åbn lynlåsen ⇒ fig. 42 **A** helt, og hængt den af for enden.
- Træk afdækningen af velcrolukningen ved **B**.
- Før selelåsen og H-selerne gennem afdækningen, og tag børnesædehynden af.

Børnesædehyndens stofbetræk kan vaskes ved maks. 30° C i en vaskemaskine.

BEMÆRK!

Når du monterer børnesædehynden igen, skal du sørge for, at afdækningen ved velcrolukningen er fastgjort på sædet, så selerne kan bevæge sig frit i slidserne. ■

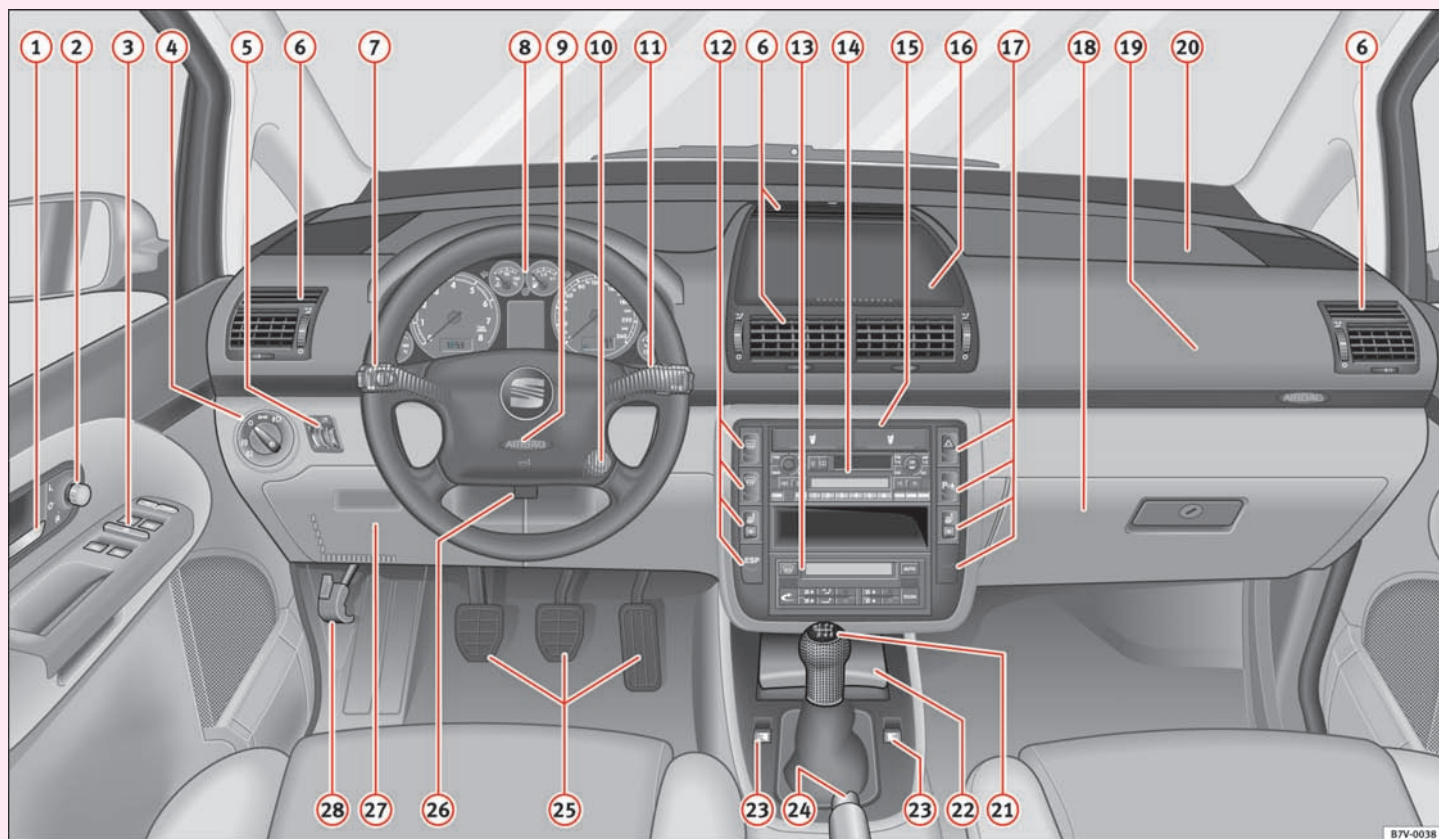


Fig. 43 Instrumentpanel

Betjening

Cockpit

Oversigt

Oversigt over instrumentpanel

Denne oversigt skal hjælpe dig med hurtigt at blive fortrolig med de forskellige displays og betjeningslementer.

①	Dørhåndtag	89
②	Kontakt til indstilling af elektriske sidespejle.	115
③	Kontakt til åbning og lukning af elruder.	97
④	Lyskontakt.	105
⑤	Indstillingshjul til instrumentlys/lyslængderegulering.	105
⑥	Luftdyser	
⑦	Fjernlys- og blinklysarm/fartpilot*/.	107,
⑧	Instrumentpanel/advarselslamper/.	60, 68
⑨	Horn/frontairbag til fører*.	35
⑩	Tændingslås.	156
⑪	Betjeningsarm til viskerne.	112
⑫	Kontakter til:	
	– elbagrude.	111
	– elopvarmet forrude*.	111
	– sædevarme i venstre side*.	121
	– ESP*.	176
⑬	Climatronic.	147
⑭	Radio	

⑮	Drikkevarerholder*.	132
⑯	Opbevaringsrum øverst i midten af instrumentpanelet.	130
⑰	Kontakter til:	
	– havariblink.	106
	– PDC* (parkeringshjælp).	168
	– sædevarme i højre side*.	121
	– afdækning til ekstra kontakt	
⑱	Handskerum/opbevaringsrum.	130
⑲	Frontairbag til forsædepassager*.	35
⑳	Opbevaringsrum øverst i passagersiden.	129
㉑	Gearstang.	160
㉒	Askebæger/lighter.	135
㉓	Kontakter til åbning og lukning af elruder*.	97
㉔	Håndbremse.	167
㉕	Pedaler	
㉖	Betjeningsgreb til indstilling af ratstamme*.	154
㉗	Afdækning til sikringsboks.	234
㉘	Udløserarm til motorhjelme.	204



Anvisning

- Noget af det udstyr, som er anført her, hører kun til bestemte modeller eller er ekstraudstyr.
- I biler med rattet i højre side er placeringen af betjeningslementerne noget anderledes. Der anvendes dog de samme symboler til de forskellige kontakter som i biler med rattet i venstre side. ■

Instrumenter

Oversigt over instrumenter

Instrumenterne viser bilens driftstilstand.

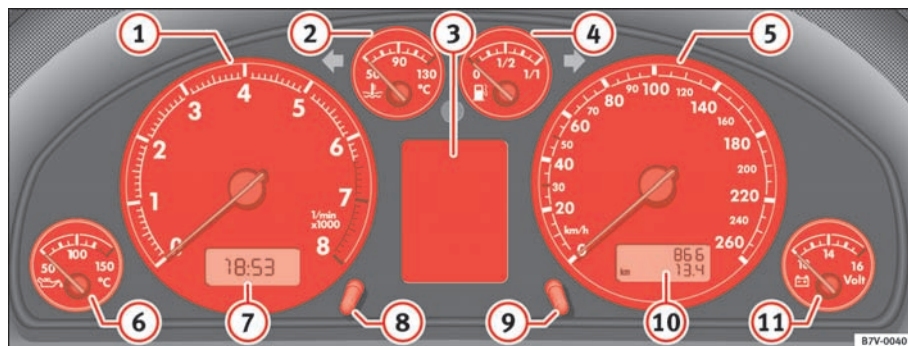


Fig. 44 Udsnit af instrumentpanelet: instrumenter

- ① Omdrejningstæller ⇒ side 60.
- ② Kølevæsketermometer ⇒ side 61.
- ③ Display i kombiinstrumentet⁴⁾ og advarselsslamper ⇒ side 68⁴⁾.
- ④ Brændstofmåler ⇒ side 62.
- ⑤ Speedometer
- ⑥ Tankmåler⁴⁾ ⇒ side 62.
- ⑦ Ur ⇒ side 63.
- ⑧ Indstillingsknap til ur
- ⑨ Indstillingsknap til kilometertæller

- ⑩ Kilometertæller/triptæller ⇒ side 63.
- ⑪ Voltmeter⁴⁾ ⇒ side 63. ■

Omdrejningstæller

Omdrejningstælleren viser motorens omdrejninger pr. minut.

Hvis nålen fx står lige over 2, er omdrejningstallet 2.000/min ⇒ fig. 44 ①.

Begyndelsen af det røde område i omdrejningstælleren markerer det maksimalt tilladte omdrejningstal, som motoren i kort tid må have, hvis den en ►

⁴⁾ Ekstraudstyr

tilkørt og driftsvarm. Før nålen når det røde område, bør du dog skifte til næste højere gear ved at flytte gearvælgeren til D (eller flytte foden fra speederen).



Pas på!

Nålen i omdrejningstælleren må ikke være i skalaens røde område konstant. Risiko for motorskade.



Miljøanvisning

Tidlig opgearing reducerer bilens brændstofforbrug og støj. ■

Visning af motorens kølevæsketemperatur

Termometret viser motorens kølevæsketemperatur.

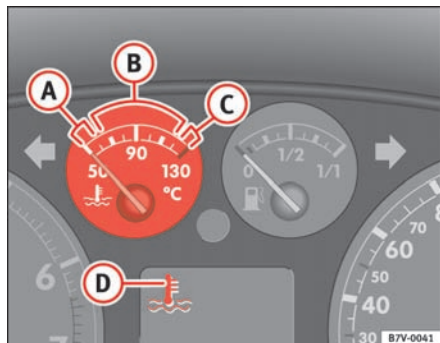


Fig. 45 Udsnit af instrumentpanelet: kølevæsketermometer

Kølevæsketermometret virker kun, når tændingen er tilsluttet. Symbolet lyser desuden i displayet i nogle sekunder som funktionskontrol.

Nålen er i det kolde område **A**

Undgå høje motoromdrejningstal og kraftig motorbelastning ⇒ fig. 45 **A**.

Nålen er i det normale område **B**

Ved normale kørselsforhold skal nålen være i det midterste område på skalaen. Temperaturen kan stige ved kraftig motorbelastning, især ved høje udetemperaturer. Det har ingen betydning, så længe advarselsslampen **D** ikke begynder at lyse ⇒ side 68.

Nålen er i advarselsområdet **C**

Advarselsslampen **D** begynder at lyse, når nålen er i advarselsområdet. I kombiinstrumentets display kan advarslen⁵⁾ **STOP CHECK COOLANT SERVICE MANUAL** (stop, kontroller kølevæskestanden, instruktionsbog) blive vist. **Stop bilen, og stands motoren.** Lad motoren køle af, og kontroller kølevæskestanden ⇒

Selv om kølevæskestanden er i orden, **må du ikke køre videre.** Søg hjælp hos en fagmand.



BEMÆRK!

Inden du åbner motorhjelmen for at udføre arbejde i motorrummet, skal du læse og følge advarslerne i Arbejde i motorrummet.



Pas på!

Tilbehør foran luftindtaget forringer kølevæskens kølevirkning. Ved høje udetemperaturer og kraftig motorbelastning er der risiko for overophedning af motoren. ■

⁵⁾ Afhængigt af modellen

Brændstofmåler



Fig. 46 Udsnit af instrumentpanelet: brændstofmåler

Tanken rummer ca. 70 liter.

Når nålen når det røde reservefelt $\Rightarrow$ fig. 46 **pil**, lyser advarselsslampen  i displayet. Teksten⁶⁾ **PLEASE REFUEL (tank bilen)** kan blive vist i kombiinstrumentets display. Samtidig lyder der et advarselssignal **som en påmindelse om, at bilen skal tankes op**. På det tidspunkt er der stadig ca. 8 liter brændstof tilbage i tanken. ■

Visning af motoroliens temperatur

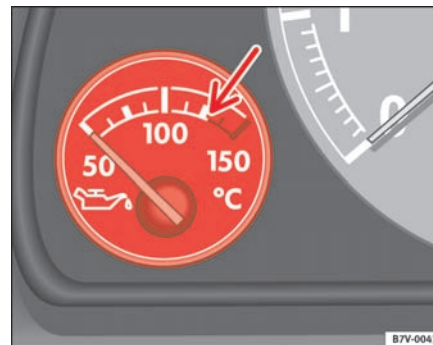


Fig. 47 Motorolietermometer

Giv ikke fuld gas, hvis motorolietermometret viser, at motorolien stadig er kold. Hvis nålen når det røde område $\Rightarrow$ fig. 47 **pil**, skal du reducere motoromdrejningstallet. Nålen skal tilbage til det normale område.

Hvis nålen bliver ved med at være i det røde område, skal du standse motoren og kontrollere motoroliestanden. Hvis motoroliestanden er i orden, og advarselsslampen til motorolietrykket ikke blinker, når du starter motoren, skal du køre til det nærmeste autoriserede værksted. Kør ikke med høje motoromdrejningstal. ■

⁶⁾ Afhængigt af modellen

Indstilling af ur

Indstillingsknappen sidder under omdrejningstælleren.

Indstilling af timer

- Drej indstillingsknappen ⇒ side 60, fig. 44 **8** et kort øjeblik mod uret for at stille uret en time frem.
- Drej og hold indstillingsknappen mod uret for at stille timerne frem hurtigere.

Indstilling af minutter

- Drej indstillingsknappen et kort øjeblik med uret for at stille uret et minut frem.
- Drej og hold indstillingsknappen med uret for at stille minutterne frem hurtigere. ■

Kilometertællere

Den øverste tæller i kilometertælleren ⇒ side 60, fig. 44 **10** registrerer bilens samlede antal kørte kilometer.

Den nederste tæller registrerer de korte ture. Det sidste ciffer skifter for hver 100 m. Triptælleren kan nulstilles ved at trykke på nulstillingsknappen ⇒ side 60, fig. 44 **9**. ■

Voltmeter

Voltmetret ⇒ side 60, fig. 44 **11** angiver spændingen i bilens elektriske system. Spændingen i det elektriske system bør normalt ikke overstige 12-15

volt. Hvis spændingen falder til under 12 volt, mens motoren kører, skal strømforsyningen (batteri og generator) kontrolleres på et værksted.



Anvisning

Spændingen kan falde til under 8 volt, mens du starter motoren. ■

Serviceindikator

Meddelelsen om tid til service vises enten i kilometertælleren display ⇒ side 60, fig. 44 **10** eller i kombiinstrumentets display⁷⁾ ⇒ side 60, fig. 44 **3**.

Påmindelse om service

Når det er ved at være tid til service, vises der en påmindelse om service i kilometertælleren. Der vises en skruenøgle  og antal **km** til næste service. Servicemeddelelsen forsvinder igen, ca. 20 sekunder efter at tændingen er tilsluttet, eller når motoren kører.

Kilometerangivelsen til næste planmæssige service reduceres for hver 100 km.

Der vises følgende meddelelse i instrumentpanelets display: **SERVICE IN ... KM (service om ... km)** eller **SERVICE IN ... DAYS (service om ... dage)**. Servicemeddelelsen forsvinder igen, ca. 20 sekunder efter at tændingen er tilsluttet, eller når motoren kører. Du kan skifte til normal visning ved at trykke på triptælleren nulstillingsknap eller ved at trykke på vippekontakten på betjeningsarmen til viskerne fig. **9**. ■

Når det er blevet **tid til service**, lyder der et signal, og skruenøglesymbolet blinker i ca. 20 sekunder. Der vises følgende meddelelse i instrumentpanelets display: **SERVICE NOW (service nu)**. ►

⁷⁾ Ekstraudstyr

Når tændingen er tilsluttet, kan du få den aktuelle **servicemeddelelse** frem ved at holde triptællerens nulstillingsknap inde i 2 sekunder.

Hvis bilen **skulle have været til service**, vises dette med et minustegn foran kilometer- eller dagsangivelsen.

Nulstilling af serviceindikator

Den SEAT partner, der udfører servicearbejdet, nulstiller serviceindikatoren efter endt service. Du får en udskrift af SEAT partneren som bekræftelse på, at arbejdet er udført.

Hvis servicearbejdet ikke er blevet udført hos en SEAT partner, skal du selv nulstille serviceindikatoren på følgende måde:

- Afbryd tændingen.
- Tryk på triptællerens nulstillingsknap og hold den inde.
- Tilslut tændingen, og drej nulstillingsknappen mod højre. Displayet skifter tilbage til normal visning.



Anvisning

- Hvis du selv nulstiller serviceindikatoren, viser den, at det er tid til service efter 15.000 km. Serviceintervallet vil ikke blive fastlagt individuelt.
- Nulstil ikke serviceindikatoren mellem serviceintervallerne, da der så vil komme forkerte servicemeddelelser. ■

Display i instrumentpanelet

Fejlmeldinger

Fejl vises i displayet med advarselsslamper og/eller symboler med advarsler og informationer.

Systemet kontrollerer forskellige komponenter og funktioner, når tændingen tilsluttes og under kørsel. Funktionsfejl vises i kombiinstrumentet med advar-

selslamper og/eller røde eller gule symboler med fejlmeldinger. Afhængigt af typen af funktionsfejl kan advarslen også være akustisk.



Anvisning

- Displayets størrelse afhænger af, hvilken slags kombiinstrument, der er monteret i din bil. I nogle modeller er der ikke et integreret display i kombiinstrumentet.
- Ud over advarsler, der vises på grund af fejl, vil der i displayet være informationer eller opfordringer til dig til at foretage bestemte handlinger. ■

Oversigt over udvalgte fejlmeldinger

Fejlmeldinger vises i kombiinstrumentets display.

Den følgende oversigt viser ikke alle fejlmeldinger. Ikke alle fejlmeldinger vises med et symbol.

Advarselssymboler (1. prioritet)

Hvis symbolet lyser igen efter afhjælpning af en fejl, skal du stoppe bilen med det samme, standse motoren og søge hjælp hos en fagmand.

Fejlmelding	Symbol	Handling
STOP BRAKE FAULT SERVICE MANUAL (stop, fejl i bremsesystem, instruktionsbog)		Stop bilen, stands motoren, kontroller bremsevæskestanden ⇒ side 215.
HANDBRAKE ON (håndbremse trukket)		Slip håndbremsen.
STOP BRAKE FAULT SERVICE MANUAL (stop, fejl i bremsesystem, instruktionsbog)	 og 	Stop bilen, stands motoren, og søg hjælp hos en fagmand ⇒ side 173.
STOP CHECK COOLANT SERVICE MANUAL (stop, kontroller kølevæske, instruktionsbog)		Kontroller kølevæskestanden ⇒ side 209.

Fejlmelding	Symbol	Handling
STOP OIL PRESSURE ENGINE OFF SERVICE MANUAL (stop, olietryk, stands motoren, instruktionsbog)		Stop bilen, stands motoren, kontroller bremsevæskestanden ⇒ side 207.
ALTERNATOR WORKSHOP! (generator, værksted!)		Kør hurtigst muligt til et værksted for at få kontrolleret generatoren.
FASTEN SEATBELT (spænd sikkerhedssele)		Spænd sikkerhedsselen korrekt, og sørg for, at dine passagerer også er korrekt fastspændt ⇒ side 17.

Advarselssymboler med 2. prioritet

Fejlmelding	Symbol	Handling
CHECK OIL LEVEL (kontroller oliestand)		Kontroller oliestanden, og fyld efter med den rigtige motorolie ⇒ side 207.
OIL SENSOR WORKSHOP (oliesensor, værksted)		Kør hurtigst muligt til et autoriseret værksted for at få kontrolleret motoren.
STOP BRAKE FAULT SERVICE MANUAL (stop, fejl i bremsesystem, instruktionsbog)		Kør hurtigst muligt til et værksted for at få ABS kontrolleret.
PLEASE REFUEL! (tank bilen)		Tank bilen så hurtigt som muligt.
TOP UP WASHER FLUID (påfyld sprinklervæske)		Påfyld vand og sprinklervæske.
CHECK BRAKE PADS (kontroller bremsebelægningerne)		Kør straks til et værksted for at få kontrolleret bremsebelægningerne.
EXHAUST WORKSHOP (udstødning, værksted)		Kør hurtigst muligt til et autoriseret værksted for at få kontrolleret motoren.
ENGINE FAULT CONSULT WORKSHOP (motorfejl, opsøg værksted)	 eller EPC	Kør hurtigst muligt til et autoriseret værksted for at få kontrolleret motoren.
AIRBAG FAULT (airbagfejl)		Kør straks til et værksted for at få kontrolleret airbagsystemet.

Fejlmeldingernes prioritet

Fejlmeldinger med 1. prioritet (rødt symbol)

Hvis en af disse fejl forekommer, lyser eller blinker den pågældende advarselsslampe, og der lyder **tre advarselssignaler** ⇒ . Det er en advarsel om **fare**. Stop bilen, og stands motoren. Kontroller fejlen og afhjælp den. Søg om nødvendigt hjælp hos en fagmand.

Hvis der registreres flere fejl med 1. prioritet på samme tid, vises symbolerne skiftevis i ca. 2 sekunder ad gangen. Symbolerne fortsætter med at blinke, indtil fejlene er blevet afhjulpet.

Der vises ingen menuer i displayet, så længe der vises en advarsel med 1. prioritet.

Fejlmeldinger med 2. prioritet (gult symbol)

Hvis en af disse fejl forekommer, lyser den pågældende advarselsslampe, og der lyder **et advarselssignal**. Kontroller hurtigst muligt den pågældende funktion.

Hvis der registreres flere fejl med 2. prioritet på samme tid, vises symbolerne skiftevis i ca. 2 sekunder ad gangen.

Advarsler med **2. prioritet** bliver først vist, når alle fejl med **1. prioritet** er blevet afhjulpet!



BEMÆRK!

Hvis du ikke er opmærksom på de fejlmeldinger og advarselsslamper, der lyser, kan det medføre alvorlige kvæstelser eller beskadigelse af bilen. ■

Advarselslamper

Oversigt over advarselslamper

Advarselslamperne viser en række forskellige funktioner eller indikerer fejl.

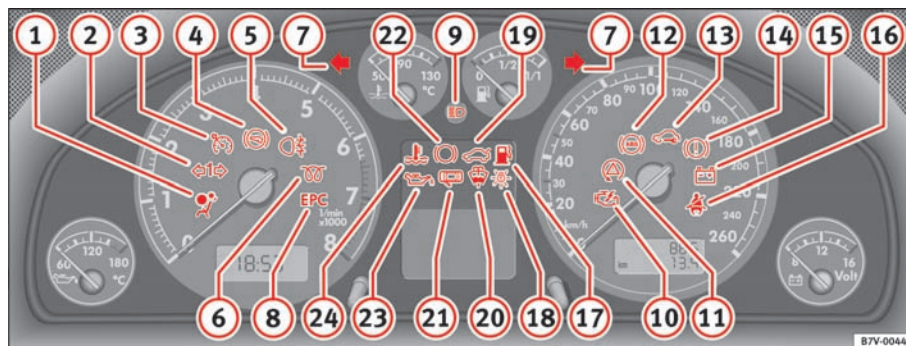


Fig. 48 Instrumentpanel med advarselslamper. Nogle af de advarselslamper, som er anført her, hører kun til bestemte modeller eller er ekstraudstyr.

Punkt	Symbol	Betydning af advarsels- og kontrollamper	Yderligere informationer
①		Airbag	⇒ side 33
②		Anhængerblinklys*	⇒ side 70
③		Fartpilot*	⇒ side 70
④		Træd på bremsepedalen.	⇒ side 71
⑤		Tågebaglygte	⇒ side 71

Punkt	Symbol	Betydning af advarsels- og kontrollamper	Yderligere informationer
6		Forglødeanlæg (dieselmotor)	⇒ side 71
7		Blinklys	⇒ side 71
8	EPC	Motorfejl (benzinmotor)	⇒ side 71
9		Fjernlys	⇒ side 71
10		Fejl i udstødningskontrollsystem	⇒ side 72
11		Hjulspindsregulering (ASR)	⇒ side 72
11		Elektronisk stabilitetsprogram* (ESP)	⇒ side 72
12		Antiblokeringsystem (ABS)*	⇒ side 72
13		Elektronisk startspærre	⇒ side 73
14		Bremser/håndbremse	⇒ side 73
15		Generator	⇒ side 73
16		Advarselsslampe til sikkerhedssele*	⇒ side 17
17		Brændstofreserve	⇒ side 74
18		Fejl i lygter*	⇒ side 74
19		Bagklap åben*	⇒ side 74

Punkt	Symbol	Betydning af advarsels- og kontrollamper	Yderligere informationer
20		Sprinklervæske*	⇒ side 74
21		Dør åben*	⇒ side 74
22		Slidindikator til bremsebelægninger*	⇒ side 74
23		Motoroliestand/-tryk*	⇒ side 75
24		Kølevæsketermometer/kølevæskestandsmåler	⇒ side 75



BEMÆRK!

- Hvis du ikke er opmærksom på de advarselsslamper og fejlmeldinger, der lyser, kan det medføre alvorlige kvæstelser eller beskadigelse af bilen.
- Hvis din bil ikke kan køre, er der øget fare for ulykke. Brug advarselstrekanter, så andre trafikanter bliver gjort opmærksomme på din bil, og så den ikke udgør et faremoment.
- Bilens motorrum er et farligt område! Før du åbner motorhjælmen for at arbejde på motoren eller i motorrummet, skal du standse motoren og lade den køle af for at mindske faren for skoldning eller kvæstelser. Læs og følg de pågældende advarsler ⇒ side 202.



Anvisning

- I biler uden visning af advarsler eller informationer i displayet vil den pågældende advarselsslampe lyse i tilfælde af en fejl.
- I biler med visning af advarsler eller informationer i displayet vil den pågældende advarselsslampe lyse, og en advarsel eller information vil blive vist i displayet. ■

Anhængerblinklys

Denne advarselsslampe blinker også, når blinklysene tændes, mens du trækker en campingvogn eller en anhænger.

Advarselsslampen  blinker, når blinklyset tændes, hvis anhængerens korrekt tilsluttet til bilen.

Advarselsslampen blinker ikke, hvis en af blinklygterne på anhængerens ikke virker. ■

Fartpilot*

Advarselsslampen lyser, når fartpiloten er aktiveret.

Advarselsslampen  begynder at lyse, når fartpiloten aktiveres. Yderligere anvisninger finder du i afsnittet Fartpilot i kapitlet Kørsel. ■

Træd på bremsepedalen

Du skal træde på bremsepedalen, når denne advarselslampe lyser. Det er nødvendigt, når gearvælgeren til den automatiske gearkasse* skal flyttes fra position **P** eller **N**. ■

Tågebaglygte

Denne advarselslampe lyser, når tågebaglygten tændes . Yderligere informationer ⇒ side 104. ■

Forglødeanlæg/motorfejl

Advarselslampen lyser for at vise, at gløderørene forgløder. Den blinker, hvis der er en fejl i motoren.

Advarselslampen er tændt

Advarselslampen  lyser for at vise, at gløderørene forgløder. Når advarselslampen slukker, skal motoren startes med det samme.

Advarselslampen blinker

Hvis der opstår en fejl i motorstyringssystemet, mens du kører, begynder forglødelampen at blinke . Kør hurtigst muligt til et autoriseret værksted for at få kontrolleret motoren. ■

Blinklys

Advarselslampen blinker, når blinklyset er tændt.

Afhængigt af hvilke blinklygter, du har tændt, blinker den venstre  eller den højre  indikatorlampe. Begge advarselslamper blinker på samme tid, når havariblinket er tændt.

Hvis en blinklygte svigter, blinker advarselslampen dobbelt så hurtigt.

Yderligere informationer vedr. blinklygter ⇒ side 107. ■

Motorstyring EPC

Denne advarselslampe overvåger motorstyringen til benzinmotorer.

Advarselslampen **EPC** (electronic power control) lyser, når tændingen tilsluttes, for at vise at lampen virker. Den skal slukke, når motoren er startet.

Hvis der opstår en fejl i det elektroniske motorstyringssystem, mens du kører, lyser denne advarselslampe. Kør hurtigst muligt til et autoriseret værksted for at få kontrolleret motoren. ■

Fjernlys

Denne advarselslampe lyser, når fjernlyset er tændt.

Advarselslampen  lyser, når fjernlyset er tændt, eller du benytter overhalingsslyset.

Yderligere informationer ⇒ side 107. ■

Diagnose*

I benzinbiler blinker advarselsslampen, hvis der registreres en fejl i motorstyringen. I dette tilfælde skal motoren straks kontrolleres på et værksted. ■

Hjulspindsregulering (ASR)*

Hjulspindsreguleringen forhindrer, at de trækkende hjul spinder, når bilen accelererer.

Advarselsslampen lyser, når tændingen tilsluttes og slukker igen efter ca. 2 sekunder.

Når ASR er i funktion under kørsel, blinker advarselsslampen. Hvis systemet deaktiveres, eller der opstår en fejl i det, bliver advarselsslampen ved med at lyse.

Den lyser også, hvis der er en fejl i ABS, da ASR-systemet arbejder sammen med ABS. For yderligere informationer, se ⇒ side 175. ■

Elektronisk stabilitetsprogram (ESP)*

Denne advarselsslampe overvåger det elektroniske stabilitetsprogram.

Programmet inkluderer ABS, EDS og ASR.

Advarselsslampen  har følgende funktioner:

- Den lyser i ca. 2 sekunder, når tændingen tilsluttes, mens der udføres en funktionskontrol.
- Den blinker, når ESP aktiveres under kørsel.
- Lampen lyser konstant, hvis der er en fejl i ESP.

- Den lyser konstant, hvis ESP er deaktiveret.
- Den lyser også, hvis der er en fejl i ABS, da ESP-systemet arbejder sammen med ABS.

Hvis ESP-advarselsslampen  fortsat lyser, efter motoren er startet, kan det skyldes, at kontrolsystemet midlertidigt har deaktiveret ESP. I så fald kan ESP aktiveres igen ved at afbryde og derefter tilslutte tændingen. Hvis advarselsslampen slukker, betyder det, at systemet er fuldt funktionsdygtigt. ■

Antiblokeringsystem (ABS)

ABS-systemet overvåges af en advarselsslampe.

Advarselsslampen  lyser i nogle sekunder, når tændingen tilsluttes. Når det automatiske kontrolforløb er afsluttet, slukker den igen.

Der er fejl i ABS hvis:

- advarselsslampen  ikke lyser, når tændingen tilsluttes
- advarselsslampen ikke slukker igen efter nogle sekunder
- advarselsslampen lyser, mens bilen kører.

Bilen kan stadig bremses med det normale bremsesystem (men ABS virker ikke). Kør til et værksted hurtigst muligt. For yderligere informationer vedr. ABS se ⇒ side 174.

Hvis der er fejl i ABS, lyser advarselsslampen til ESP* også.

Fejl i bremsesystem

Hvis advarselsslampen til ABS  lyser samtidig med advarselsslampen til bremsesystemet , tyder det på en fejl ikke bare i ABS, men muligvis også en fejl i bremsesystemet ⇒ . ►

BEMÆRK!

- Før du åbner motorhjælmen, skal du læse og følge advarslerne ⇒ side 202, "Arbejde i motorrummet".
- Hvis advarselsslampe til bremsesystemet  og advarselsslampe til ABS  begynder at lyse samtidig, skal du stoppe bilen med det samme og kontrollere bremsevæskestanden ⇒ side 215, "Bremsevæske". Hvis væskestanden er under MIN-mærket, må du ikke køre videre. Fare for ulykke. Søg hjælp hos en fagmand.
- Hvis bremsevæskestanden er i orden, kan fejlen i bremsesystemet skyldes en fejl i ABS-systemet. Derved kan baghjulene blokere relativt hurtigt, når du brems. Dette kan medføre, at bilens bagende skrider ud. Risiko for udskridning. Kør forsigtigt til det nærmeste autoriserede værksted, og få fejlen afhjulpet. ■

Fejl i differentialespærre (EDS)*

I biler med elektronisk stabilitetsprogram (ESP)* arbejder EDS sammen med ABS.

Advarselsslampe til ABS  lyser, hvis der er en fejl i EDS. Kør til et værksted hurtigst muligt. For yderligere informationer vedr. EDS ⇒ side 176. ■

Elektronisk startspærre*

Når tændingen tilsluttes, kontrolleres tændingsnøglen data automatisk. Advarselsslampe blinker for at vise, at dataene kontrolleres.

Hvis der anvendes en uautoriseret nøgle, blinker advarselsslampe konstant. Bilen vil ikke kunne startes ⇒ side 84. ■

Bremsesystem*/håndbremse

Advarselsslampe lyser, hvis håndbremsen er trukket, hvis bremsevæskestanden er for lav, eller hvis der er en fejl i bremsesystemet.

Denne advarselsslampe  lyser

- hvis håndbremsen er trukket
- hvis bremsevæskestanden er for lav
- hvis der er en fejl i bremsesystemet.

Denne advarselsslampe kan også lyse samtidig med advarselsslampe til anti-blokeringsystemet.

BEMÆRK!

- Før du åbner motorhjælmen, skal du læse og følge advarslerne.
- Hvis advarselsslampe til bremsesystemet ikke slukker, eller hvis den begynder at lyse under kørsel, er bremsevæskestanden for lav. Fare for ulykke. Stop bilen, og kør ikke videre. Søg hjælp hos en fagmand.
- Hvis advarselsslampe til bremsesystemet  lyser samtidig med advarselsslampe til ABS , kan det skyldes, at ABS-funktionen ikke virker. Derved kan baghjulene blokere hurtigt, når du brems. Dette kan medføre, at bilens bagende skrider ud. Risiko for udskridning. Kør forsigtigt til det nærmeste autoriserede værksted, og få fejlen afhjulpet. ■

Generator

Denne advarselsslampe lyser, hvis der er en fejl i generatoren.

Advarselsslampe  lyser, når tændingen tilsluttes. Den skal slukke, når motoren er startet. ▶

Hvis advarselsslampe  lyser under kørsel, oplader generatoren ikke længere batteriet. Kør straks til det nærmeste autoriserede værksted.

Undgå at anvende elektrisk udstyr, som ikke er absolut nødvendigt, da det vil aflade batteriet.

Hvis lampen blinker, er der ikke tilstrækkelig spænding til normal drift af bilen. ■

Brændstofbeholdning/brændstofreserve

Symboler lyser, når brændstoftanken har nået brændstofreserven.

Den lyser, når der kun er 7 liter brændstof tilbage i tanken. Desuden **lyder der et advarselssignal**. Det er for at minde dig om at tanke bilen ved førstkomende lejlighed. ■

Defekt pære

En advarselsslampe lyser, når en pære i en af bilens lygter er defekt.

Advarselsslampe  lyser, når en pære i en af bilens lygter (fx fjernlyset i venstre side) er defekt. ■

Bagklap åben*

Når tændingen er tilsluttet, lyser advarselsslampe, hvis bagklappen er åben.

Advarselsslampe slukker først, når bagklappen er helt lukket. ■

Sprinklervæske

Denne advarselsslampe lyser, når sprinklervæskestanden er for lav.

Det er for at minde dig om at fylde sprinklervæske på bilen ved førstkomende lejlighed ⇒ side 211. ■

Dør åben*

Denne lampe lyser, når en dør er åben eller ikke er lukket korrekt. ■

Slidindikator til bremsebelægninger*

Slidindikatoren til bremsebelægninger overvåger kun de forreste bremsebelægninger, og det er derfor tilrådeligt at få de bageste bremsebelægninger kontrolleret samtidig.



BEMÆRK!

Bremsebelægningerne skal straks kontrolleres på et værksted, hvis advarselsslampe  begynder at lyse. ■

Motorolietryk

Advarselsslampen lyser, når motorolietrykket er for lavt, eller hvis oliemåleren ikke fungerer korrekt.

Den lyser eller blinker rødt (olietryk er for lavt)

Hvis advarselsslampen begynder at lyse eller blinke rødt under kørsel, vil der også lyde tre advarselssignaler, når motoromdrejningstallet overstiger 1.500/min. Stop bilen, og stands motoren: Kontroller oliestanden, og efterfyld om nødvendigt ⇒ side 207.

Hvis advarselsslampen lyser, selv om oliestanden er i orden, må du ikke køre videre. Motoren må end ikke køre i tomgang. Søg hjælp hos en fagmand.

Hvis motorens omdrejningstal under kørsel bliver lavere end ved tomgang, kan advarselsslampen til motorolietryk begynde at lyse. Forøg motorens omdrejningstal ved at give gas eller skifte til et lavere gear.

En gul lampe lyser (oliestand er for lav)

Advarselsslampen lyser gult, hvis oliestanden er for lav. Stands motoren, kontroller oliestanden, og efterfyld om nødvendigt.

Når motorhjælmen åbnes, nulstilles oliestandsadvarslen. Men hvis der ikke efterfyldes olie, lyser lampen igen efter ca. 100 km.

En gul lampe blinker (defekt oliemåler*)

Hvis oliemåleren er defekt, lyder der et signal, og advarselsslampen blinker flere gange.

Samtidig vises en advarsel på kørecomputerens display* et kort øjeblik. Motoren bør omgående kontrolleres på et værksted.

Fra defekten i oliemåleren opstår, og indtil motoren er blevet kontrolleret, skal du kontrollere oliestanden regelmæssigt, helst hver gang bilen tankes. ■

Kølevæskestand*/kølevæsketemperatur

Advarselsslampen lyser, hvis kølevæsketemperaturen er for høj, eller hvis kølevæskestanden er for lav.

Der foreligger en fejl hvis:

- advarselsslampen ikke slukker igen efter nogle sekunder
- advarselsslampen lyser eller blinker og der lyder **tre advarselssignaler** ⇒ , mens bilen er i bevægelse.

Det betyder enten, at kølevæskestanden er for lav, eller at kølevæsketemperaturen er for høj.

Kølevæsketemperaturen er for høj

Kig først på kølevæsketermometret. Kølevæsketemperaturen er for høj, hvis nålen er i målerens advarselssområde. **Stop bilen, stands motoren, og lad den køle af.** Kontroller kølevæskestanden.

Hvis kølevæskestanden er i orden, kan overophedningen skyldes en fejl i køleventilatoren. Kontroller sikringen til køleventilatoren, og få den om nødvendigt udskiftet ⇒ side 234.

Hvis advarselsslampen begynder at lyse igen efter kort tid, skal du **stoppe bilen og standse motoren**. Kontakt et autoriseret værksted eller et andet værksted.

Kølevæskestanden er for lav

Følgende informationer vises i instrumentpanelets display:

Kig først på kølevæsketermometret. Hvis nålen er i det normale område, skal du efterfylde ved førstkomende lejlighed ⇒ .



BEMÆRK!

- Hvis din bil af tekniske årsager ikke kan køre videre, skal du parkere den i sikker afstand fra den øvrige trafik. Stands motoren, sluk havariblinket, og opstil advarselstrekanten.

⚠ BEMÆRK! (fortsættelse)

- Åbn aldrig motorhjelmen, hvis du kan se eller høre, at der kommer damp eller kølevæske ud af motorrummet. Fare for skoldning. Vent, indtil du ikke længere kan se eller høre, at der kommer damp eller kølevæske ud.
- Bilens motorrum er et farligt område! Før du begynder at arbejde i motorrummet, skal du standse motoren og lade den køle af. Følg altid de pågældende advarsler ⇒ side 202. ■

Kørecomputer med multifunktionsdisplay*

Beskrivelse



Fig. 49 Instrumentpanelets display i biler med navigations- eller telematiksystem



Fig. 50 Display i biler med kørecomputer

Informationerne fra multifunktionsdisplayet og kørecomputeren vises her. Multifunktionsdisplayets funktioner og informationer er beskrevet i kapitlet Instrumenter.

Når tændingen er tilsluttet, kontrollerer kørecomputeren hele tiden funktionen af visse systemer og dele på bilen, mens bilen kører.

Funktionsfejl, vigtige reparationer eller servicefunktioner markeres i instrumentpanelet ved hjælp af lydsignaler og lysende advarselssymboler i rød eller gul, afhængig af deres prioritet.

Ud over de røde og gule symboler vises der en tekstmeddelelse i førerens display.



Anvisning

- Alt efter model eller land viser udstyret i din bil måske ikke visse meddelelser, eller meddelelserne stemmer ikke overens med dem i manualen. Derfor anbefaler vi, at du læser kapitlet Indikatorlamper for yderligere informationer vedr. de forskellige symboler og en beskrivelse af deres funktion. ■

Funktionskontrol

Biler med manuel gearkasse

Hvis der foreligger fejl, vil disse blive vist, når tændingen er tilsluttet. Samtidig lyder det tilhørende signal.

Biler med automatisk gearkasse

Når tændingen er tilsluttet, og gearvælgeren er i position **P** eller **N**, vises der følgende advarsel til føreren på displayet:

WITH CAR STOPPED, DEPRESS BRAKE TO SELECT GEAR (når bilen holder stille, træd på bremsen for at vælge gear).

Når du har valgt et gear (**R**, **D** osv.), forsvinder advarslen.

Hvis der foreligger en eller flere fejl, forsvinder advarslen, ca. 15 sekunder efter at motoren er startet, og de pågældende fejlsymboler med tilhørende tekstmeddelelser vises i displayet.

For alle biler

Der lyder et signal, hvis der foreligger en fejl:

- **1. prioritet – signalet lyder tre gange**
- **2. prioritet – signalet lyder en gang.**

Hvis der opstår fejl af 1. og 2. prioritet på samme tid, lyder signalet tre gange.

Symbolet og den tilhørende tekstmeddelelse til den pågældende fejl vises i displayet.



Anvisning

Fejl af 2. prioritet vises, efter at fejl af 1. prioritet er blevet afhjulpet. ■

1. prioritet (røde symboler)

Symboler af 1. prioritet advarer om farlige situationer. Derfor skal bilen stoppes, og motoren standses.

Hvis der er flere fejl af 1. prioritet, vises symbolerne skiftevis i ca. 2 sekunder. Symbolerne blinker, indtil fejlene er afhjulpet.

Følgende advarsler eller fejl af 1. prioritet kan blive vist:

Motorolietryk

Den tilsvarende advarsel er:

STOP PRES. OIL (stop, olietryk)

STOP ENGINE! (stands motoren).

Hvis symbolet begynder at blinke under kørsel, skal du stoppe bilen og standse motoren med det samme. Kontroller oliestanden, og efterfyld om nødvendigt.

Hvis symbolet fortsætter med at blinke, også selv om oliestanden er i orden, må du ikke køre videre. Motoren må ikke køre, heller ikke i tomgang. Søg hjælp hos en fagmand.

Bremsesystem

Den tilsvarende advarsel er:

STOP BRAKE FLUID (stop, bremsevæske)

SERVICE MANUAL. (instruktionsbog).

Dette symbol lyser, hvis bremsevæskestanden er for lav. Stop bilen med det samme, og kontroller bremsevæskestanden.

2. ABS, EDS*, ASR* og ESP*

Den tilsvarende advarsel er:

STOP BRAKES FAULTY (stop, fejl i bremsesystem)



SERVICE MANUAL. (instruktionsbog).

Hvis advarselslampe til bremsesystemet blinker, mens ABS-advarselslampe er tændt, betyder det, at der er fejl i ABS-systemet, og det normale bremsesystem er måske beskadiget.

EDS-systemet arbejder sammen med ABS. Hvis EDS ikke virker, lyser ABS-advarselslampe. Hvis ASR og ESP ikke virker, lyser den også. Kontakt et værksted så hurtigt som muligt.

3. Håndbremse

Den tilsvarende advarsel er:

HANDBRAKE ON (håndbremse trukket).

Advarselslampe til håndbremsen lyser, når håndbremsen er trukket, og tændingen er tilsluttet. Den slukker, når håndbremsen slippes. Hvis den ikke slukker, tyder det på en fejl i bremsesystemet.

Der lyder også et signal, hvis bilens hastighed overstiger 6 km/h med håndbremsen trukket.

**Kølevæsketermometer/kølevæskestandsmåler **

Den tilsvarende advarsel er:

STOP CHECK LEVEL COOLANT (stop, kontroller kølevæskestand)**SERVICE MANUAL. (instruktionsbog).**

Hvis symbolet blinker under kørsel, betyder det enten, at kølevæsketemperaturen er for høj, eller at kølevæskestanden er for lav. Stop bilen med det samme, stands motoren, og kontroller kølevæskestanden. Efterfyld om nødvendigt kølevæske.

Hvis kølevæskestanden er i orden, kan overophedningen skyldes en fejl i køleventilatoren. Kontroller i så fald sikringen til køleventilatoren, og udskift den om nødvendigt.

Hvis advarselslampe ikke slukker, selv om kølevæskestanden er i orden, og sikringen til køleventilatoren er i orden, må du ikke køre videre. Søg hjælp hos en fagmand.

Hvis der kun er fejl i køleventilatoren, kan du køre videre til det nærmeste værksted, så længe kølevæskestanden er i orden, og advarselslampe i displayet er slukket.

**Generator **

Den tilsvarende advarsel er:

ALTERNATOR WORKSHOP! (generator, værksted!)

Advarselslampe lyser, når tændingen tilsluttes. Den skal slukke, når motoren er startet.

Generatoren bliver trukket af en profilkilerem med lang levetid.

Hvis advarselslampe begynder at lyse under kørsel, skal du stoppe bilen, standse motoren og kontrollere profilkileremmen. Kør ikke videre, hvis remmen er slap eller ødelagt, da kølevæskepumpen så ikke arbejder. Remmen bør kontrolleres eller udskiftes.

Hvis advarselslampe tænder, selv om remmen hverken er slap eller ødelagt, vil det normalt være muligt at køre videre til nærmeste værksted.

Det anbefales at slukke alle elektriske forbrugere, som ikke er absolut nødvendige, da de vil aflade batteriet.

**Advarselslampe til sikkerhedssele* **

Den tilsvarende advarsel er:

FASTEN SEAT BELT (spænd sikkerhedssele)

Når tændingen tilsluttes, lyser denne advarselslampe (kun i nogle lande) i ca. 6 sekunder for at minde alle personer i bilen om at spænde sikkerhedssele. Hvis sikkerhedssele ikke er spændt, lyder der et signal, når tændingen tilsluttes, som stopper, når sikkerhedssele spændes eller efter ca. 6 sekunder.



**BEMÆRK!**

- Hvis bremsevæskestanden er under MIN-markeringen, skal du vente på assistance fra en fagmand, inden du kører videre.
- Hvis væskestanden er i orden, kan fejlen ligge hos ABS. Hvis ABS-systemet ikke virker, kan baghjulene blokere hurtigt, når du bremser. Under visse omstændigheder kan det medføre, at bilen skrider ud.
- Åbn aldrig motorhjælmen, hvis du kan se, at der trænger damp eller kølevæske ud. Fare for forbrænding. Vent, indtil du ikke længere kan se eller høre, at der kommer damp eller kølevæske ud.
- Rør ikke ved køleventilatoren, da den kan starte pludseligt, også selv om tændingen er afbrudt.
- For at undgå forbrændinger fra kogende kølevæske, skal du være opmærksom på følgende:
- Pas på, når du åbner kølevæskebeholderen! Når motoren er varm, er der overtryk i systemet! Vent derfor, indtil motoren er afkølet, før du åbner dækslet.
- Beskyt ansigt, hænder og arme mod varm damp eller væske ved at holde en stor, tyk klud over dækslet, når du åbner det.
- Sørg for ikke at spilde kølevæske på udstødningsrøret eller andre varme komponenter, da kølevæsketilætningsmiddel er brændbart. ■

2. prioritet (gule symboler)

Hvis der vises et gult symbol, lyder der et signal. Symbolerne giver udtryk for en farlig situation. Kontroller den viste funktion så hurtigt som muligt. Hvis der opstår flere fejl på samme tid, vises symbolerne skiftevis i ca. 2 sekunder.

Oliestand for lav

Den tilsvarende advarsel er:

CHECK LEVEL OIL (kontroller oliestand)

Hvis dette symbol begynder at lyse: Stop bilen, stands motoren, kontroller oliestanden, og efterfyld om nødvendigt.

Oliestand for lav

Den tilsvarende advarsel er:

OIL SENSOR WORKSHOP! (oliesensor, værksted).

Hvis symbolet blinker, betyder det sandsynligvis, at oliestandssensoren er defekt. Bring omgående bilen til et værksted. Det er muligt at køre videre, men oliestanden skal overvåges regelmæssigt, fx hver gang bilen tankes.

Motorfejl

– Biler med benzinmotor 

– Biler med dieselmotor 

Den tilsvarende advarsel er:

ENGINE FAULT WORKSHOP! (motorfejl, værksted!).

Hvis der opstår en fejl i motorstyringen under kørsel, vil den pågældende lampe lyse (benzinmotor) eller blinke (dieselmotor). I dette tilfælde skal motoren straks kontrolleres på et værksted.

Antiblokeringsystem (ABS)

Den tilsvarende advarsel er:

ABS FAULT (ABS-fejl).

En fejl i ABS-systemet vises på følgende måde:

Hvis det kun er ABS-advarselslampe, der lyser, kan bilen bremses ved hjælp af det normale bremsesystem (uden ABS). Kontakt et værksted så hurtigt som muligt.

Elektronisk startspærre

Den tilsvarende advarsel er:

IMMOBILIZ.ACTIVE (startspærre aktiveret)



Når tændingen tilsluttes, kontrolleres tændingsnøglens data automatisk. Advarselslampe blinker for at vise, at dataene kontrolleres.

Hvis der anvendes en uautoriseret nøgle, blinker advarselslampe konstant. Bilen vil ikke kunne startes.

Bagklap åben*

Den tilsvarende advarsel er:

TAILGATE OPEN (bagklap åben).

Denne advarselslampe betyder bare, at bagklappen er åben.

Advarselslampe slukker først, når bagklappen er helt lukket (til andet hak).

Sprinklervæske*

Den tilsvarende advarsel er:

TOPUP WASHER FLUID (efterfyld sprinklervæske).

Dette symbol lyser, når sprinklervæskestanden er for lav. Efterfyld sprinklervæske til forrudesprinklere og forlygtesprinklere*.

Brændstofbeholdning lav

Den tilsvarende advarsel er:

PLEASE REFUEL! (tank bilen!)

Navigationssystem*

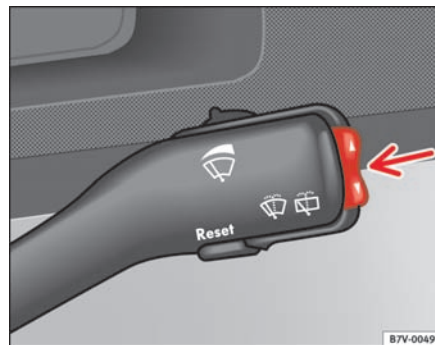


Fig. 51 Knap på betjeningsarmen til viskerne



Fig. 52 Kørecomputerens display

Hvis bilen er udstyret med et navigationssystem, kan du skifte mellem displayene ved hjælp af knappen på betjeningsarmen til viskerne (ved at holde den inde i mere end 2 sekunder):

- Navigationsdisplay
- Multifunktionsdisplay.

Når navigationsdisplayet eller multifunktionsdisplayet er tilsluttet, vises eventuelle fejl hovedsageligt på kørecomputerens skærm.

Anvisninger vedr. anvendelsen af SEAT navigationssystem er i en separat håndbog. ■

Betjeningsselementer på rattet

Rat

Multifunktionsrat

Med disse betjeningsselementer kan du udføre en række funktioner uden at skulle tage hænderne af rattet.

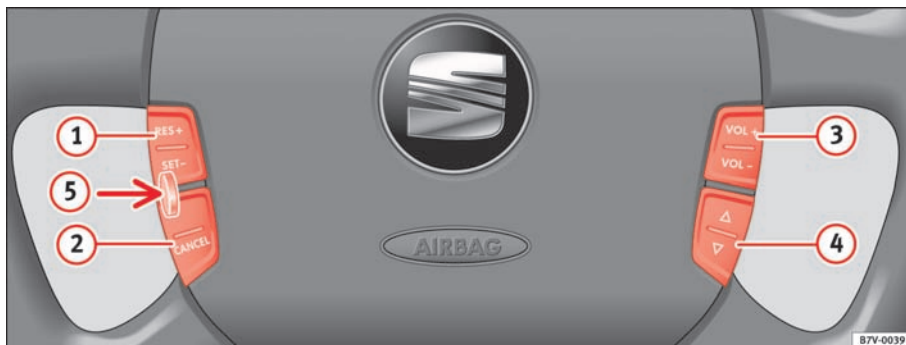


Fig. 53 Multifunktionsrat med betjeningsselementer

Betjeningsselementerne i multifunktionsrattet ⇒ fig. 53 virker kun, når tændingen er tilsluttet.

① Vippeknap til **fartpiloten**:

- Med et hurtigt tryk på **[RES+]** genoptages den programmerede hastighed.
- Hvis **[RES+]** holdes nede, øges hastigheden. Den hastighed, bilen kører med, når knappen slippes, gemmes.
- Med et hurtigt tryk på **[SET-]** gemmes den faktiske hastighed.

- Hvis **[SET-]** holdes nede, reduceres hastigheden. Den hastighed, bilen kører med, når knappen slippes, gemmes.

② **[CANCEL]** til midlertidig deaktivering af fartpiloten. Den ønskede hastighed er stadig gemt. Yderligere informationer finder du i afsnittet Fartpilot i kapitlet Kørsel.

③ Vippeknap til **lydstyrkeregulering**⁸⁾ af radioen:

- Tryk på **[VOL+]** for at skrue op for radioen.

⁸⁾ Kun i biler med fabriksmonteret radio

- Tryk på **VOL-** for at skrue ned for radioen.
- ④ Vippeknap til forskellige funktioner:
 - Knap  til: stationssøgning – frem (radio), aflytning af trafikmeldinger – de ældste først (radio/navigation), hurtig spoling frem (kassette), næste nummer (cd)
 - Knap  til: stationssøgning – tilbage (radio), aflytning af trafikmeldinger – de nyeste først (radio/navigation), hurtig spoling tilbage (kassette), sidste nummer (cd).
- ⑤ Knap til at tænde og slukke lyset i multifunktionsrattets betjeningsselementer (på siden af rattet)



Anvisning

Fartpiloten aktiveres og deaktiveres ved hjælp af knappen på blinklys- og fjernlysarmen. ■

Åbning og lukning

Nøgler

Nøglesæt

Nøglesættet omfatter en nøgle med fjernbetjening, en nøgle uden fjernbetjening og et nøglevedhæng med nøglenummer.

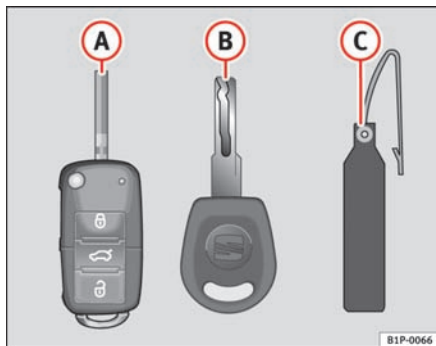


Fig. 54 Nøglesæt

Nøglesættet til din bil består af:

- en nøgle med fjernbetjening ⇒ fig. 54 **A** (nøglen kan klappes ud)*
- en fast nøgle uden fjernbetjening **B**
- et nøglevedhæng **C** med nøglenummer.

Nøglevedhæng

Det er ikke muligt at få lavet ekstranøgler uden nøglenummeret på nøglevedhængen ⇒ fig. 54 **B**. Derfor skal du være opmærksom på følgende:

- Opbevar altid nøglevedhængen et sikkert sted.
- Efterlad aldrig nøglevedhængen i bilen.

Hvis du sælger bilen, skal køber også have nøglevedhængen.

Nye nøgler

Hvis du har brug for en ny nøgle, skal du henvende dig på et autoriseret værksted og medbringe nøglevedhængen.



BEMÆRK!

- Hvis bilens nøgler bliver brugt forkert, kan det medføre alvorlige kvæstelser.
- Børn eller personer, der har behov for hjælp, må aldrig efterlades alene i bilen, da de ikke selv kan forlade bilen eller hjælpe sig selv i nødstilfælde.
- Hvis en uvedkommende bruger bilens nøgle uden opsyn, kan det medføre, at motoren bliver startet, eller at elektrisk udstyr (fx elruderne) bliver aktiveret. Fare for ulykke. Dørene kan blive låst ved hjælp af nøglen med fjernbetjening. Dette medfører, at det i nødstilfælde bliver vanskeligt at hjælpe de personer, der sidder inde i bilen.
- Lad aldrig bilnøglerne ligge i bilen. Hvis en uvedkommende starter bilen uden din tilladelse, kan det medføre kvæstelser, eller at bilen blive beskadiget eller stjålet. Tag altid nøglen med, når du forlader bilen.
- Tag aldrig nøglen ud af tændingslåsen, mens bilen kører. Fare for ulykke. Rattlåsen kan pludseligt blive aktiveret, og du kan ikke længere styre bilen.



Pas på!

Der er elektroniske komponenter i nøglen og fjernbetjeningen. Beskyt nøglerne mod fugt og voldsomme stød. ■

Nøgle med fjernbetjening*

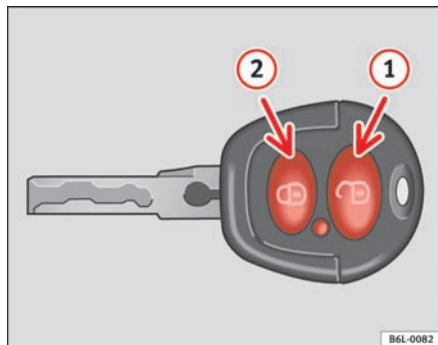


Fig. 55 Nøgle med fjernbetjening

Der hører en nøgle med fjernbetjening og en fast nøgle til biler med fjernbetjent lås ⇒ fig. 55.



Anvisning

Selve nøglen i nøglen med fjernbetjening kan klappes ud. Fjernbetjeningen fungerer på samme måde som andre fjernbetjeningen ⇒ side 91. ■

Nøgle, der kan klappes ud*

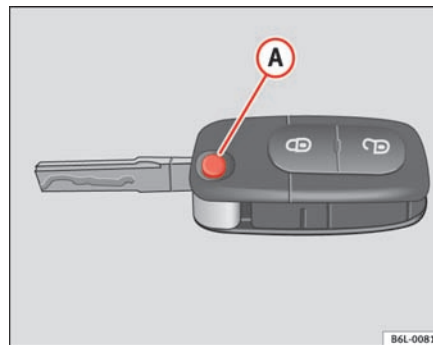


Fig. 56 Nøgle, der kan klappes ud*

For at klappe nøglen ud, skal du trykke på knappen A ⇒ fig. 56. Den klappes ud ved hjælp af en fjeder.

For at klappe nøglen ind skal du trykke på knappen A, og trykke nøglen ned, indtil den går i hak. ■

Centrallås

Beskrivelse af centrallås

Med centrallåsen kan du låse alle døre og bagklappen og låse dem op samtidig.

Du kan betjene centrallåsen på følgende måder:

- Med nøglen i førerdøren ⇒ side 84

- Med fjernbetjeningen ⁹⁾ ⇒ side 91
- Med centrallåskontakten ⇒ side 88.

Enkeltdørsoplåsning⁹⁾

En SEAT partner kan programmere enkeltdørsoplåsning for dig.

Når du drejer nøglen *en gang* i oplåsningsretningen i førerdørens lås, eller når du trykker på knappen ⇒ **side 91, fig. 61**  på nøglen med fjernbetjening, låser du kun førerdøren op.

Når du drejer nøglen to gange eller trykker to gange på knappen , låser du alle døre og bagklappen op.



BEMÆRK!

- **Der må ikke være nogen i bilen, hvis den er blevet låst udefra. Det er ikke muligt at åbne dørene indefra. I nødstilfælde er det vanskeligere at komme til hjælp, hvis dørene er låst. Det kan medføre, at personer, som er blevet låst inde, ikke kan komme ud af bilen i nødstilfælde.**
- **Vær aldrig uopmærksom eller letsindig, når du lukker dørene. Det kan medføre alvorlige kvæstelser for dig og andre. Kontroller, at der ikke er nogen i nærheden af døren, inden du lukker den.**



Anvisning

Hvis airbaggene udløses i forbindelse med en ulykke, bliver hele bilen låst op. Bilen kan ikke låses indefra, medmindre tændingen først har været afbrudt og derefter tilsluttet igen. Efter en ulykke kan bilen ikke låses udefra. Kontakt et autoriseret værksted. ■

Låsning og oplåsning af døre med nøgle

Oplåsning af dørene

- Sæt nøglen i førerdørens lås.
- Drej nøglen i oplåsningsstilling. Nu er dørene og bagklappen låst op.

Låsning af dørene

- Sæt nøglen i førerdørens lås.
- Drej nøglen en gang i låsestilling ⇒ . Nu er dørene og bagklappen låst.

Anvisninger vedr. oplåsning

Når du låser bilen op manuelt med nøglen, skal du være opmærksom på følgende:

- Safefunktionen, kabineovervågningen¹⁰⁾ og tyverialarmen¹⁰⁾ bliver deaktiveret med det samme. Deaktiveringen indikeres med to korte blink fra blinklyset.
- Når du låser bilen op, bliver de kabinelamper, der er indstillet til dørkontaktstyring, tændt i ca. 20 sekunder.
- Når du holder nøglen i oplåsningsstilling, bliver alle ruder (på nær de elektriske vipperuder bagi) åbnet (gælder biler med elruder).

Anvisninger vedr. låsning

Når du låser bilen manuelt med nøglen, skal du være opmærksom på følgende:

⁹⁾ Ekstraudstyr

¹⁰⁾ Ekstraudstyr

- Safefunktionen, kabineovervågningen¹⁰⁾ og tyverialarmen¹⁰⁾ bliver aktiveret **med det samme**, hvis du drejer nøglen **en gang** i låsen. Aktiveringen indikeres med korte blink fra blinklyset.
- Safefunktionen, kabineovervågningen og tyverialarmen bliver **ikke** aktiveret, hvis du inden for 1 sekund drejer nøglen **to gange** i låsen. Men alle dørene og bagklappen bliver låst. Hvis safefunktionen ikke er aktiveret, kan dørene låses op indefra. Træk i dørhåndtaget i den pågældende dør. Alarmen udløses.
- Når du låser bilen, slukkes de kabinelamper, der er indstillet til dørkontaktstyring.
- En advarselslampe i førerdøren blinker for at vise, at safefunktionen er aktiveret. Advarselslampen slukker efter 14 dage. På den måde bliver batteriet ikke afladet, når bilen er parkeret i længere tid. Systemet er stadig aktiveret.
- I biler med elruder, elektriske vipperuder og/eller elektrisk skydetag kan de åbne ruder og det åbne skydetag lukkes automatisk. Du skal bare holde nøglen i låsestilling, indtil alle ruder og skydetaget er blevet helt lukket.

**BEMÆRK!**

Hvis bilen er låst, kan den være en fælde for børn og personer, der har behov for hjælp.

- Børn eller personer, der har behov for hjælp, må aldrig efterlades alene i bilen, da de ikke selv kan forlade bilen eller hjælpe sig selv i nødstilfælde.
- Tag altid dine bilnøgler med, når du forlader bilen. Hvis nøglen bliver brugt forkert, fx af børn, kan det medføre alvorlige kvæstelser og ulykker.
 - Der er risiko for, at motoren startes ukontrolleret.
 - Hvis tændingen tilsluttes, kan det elektriske udstyr blive aktiveret med deraf følgende risiko for personskade, fx fra elruderne.
 - Dørene kan blive låst ved hjælp af nøglen med fjernbetjening. Dette medfører, at det i nødstilfælde bliver vanskeligt at hjælpe de personer, der sidder inde i bilen.
 - Tag altid nøglen med, når du forlader bilen.

**BEMÆRK! (fortsættelse)**

- Tag aldrig nøglen ud af tændingslåsen, mens bilen kører. Fare for ulykke. Ratlåsen kan pludseligt blive aktiveret, og du kan ikke længere styre bilen.

**Pas på!**

Der er elektroniske komponenter i nøglerne. Beskyt nøglerne mod fugt og voldsomme stød.

**Anvisning**

- Alle SEAT partnere kan programmere centrallåsen således, at kun førerdøren låses op, når du drejer nøglen en gang i oplåsingsretningen. ■

Centrallåskontakt

Med centrallåskontakten i førerdøren kan bilen låses og låses op indefra.

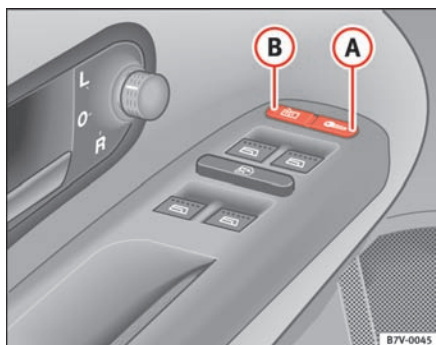


Fig. 57 Udsnit af førerdøren: centrallåskontakt

Låsning af bilen

- Tryk på ⇒ side 88, fig. 57 ⇒ .

Oplåsning af bilen

- Tryk på .

Centrallåskontakten fungerer også, når tændingen er afbrudt. Hverken safe-funktionen eller tyverialarmen kan aktiveres eller deaktiveres med centrallåskontakten¹¹⁾. Centrallåskontakten fungerer ikke, når safe-funktionen er aktiveret.

Når du låser bilen med centrallåskontakten, skal du være opmærksom på følgende:

- Safe-funktionen og tyverialarmen¹¹⁾ bliver **ikke** aktiveret, når du trykker på .
- Det er ikke muligt at åbne dørene eller bagklappen *udefra* (sikkerhedsforanstaltning, fx hvis du holder for rødt lys).
- Førerdøren bliver ikke låst, hvis den er åben. På den måde undgår du at blive låst ude.
- Du kan låse dørene op enkeltvis indefra ved at trække *en gang* i dørhåndtaget. Når du trækker i dørhåndtaget igen, bliver døren åbnet.



BEMÆRK!

Hvis bilen er låst, kan den være en fælde for børn og personer, der har behov for hjælp.

- Børn eller personer, der har behov for hjælp, må aldrig efterlades alene i bilen. Når du trykker på centrallåskontakten, bliver dørene låst. Personer inde i bilen, kan blive fanget i den. I tilfælde af en ulykke kan de ikke komme i sikkerhed. Låste døre kan i tilfælde af en ulykke eller en nødsituation gøre det vanskeligt at hjælpe de personer, der sidder inde i bilen. ■

Safe-funktion

Safe-funktionen gør det sværere at bryde ind i bilen, fordi den deaktiverer indvendige dørhåndtag og centrallåskontakten.

Aktivering af safe-funktion

- Drej nøglen *en gang* i førerdørens lås for at låse bilen eller ▶

¹¹⁾ Ekstraudstyr

- tryk *en gang* på låseknappen  på fjernbetjeningen¹²⁾. En rød advarselsslampe i førerdøren blinker for at vise, at safefunktionen er aktiveret.

Deaktivering af safefunktion, når bilen er låst

- Drej nøglen *to gange* i førerdørens lås for at låse bilen eller
- tryk *to gange* på låseknappen  på fjernbetjeningen¹²⁾. Bilen er nu låst uden aktiveret safefunktion.

Hvis safefunktionen ikke er aktiveret, kan dørene låses op indefra. Du skal trække en gang i dørhåndtaget. Når du trækker i dørhåndtaget igen, bliver døren åbnet. Når safefunktionen er deaktiveret, er tyverialarmen¹²⁾ ⇒ side 93 og kabineovervågningen også deaktiverede¹²⁾.



BEMÆRK!

Der bør ikke være nogen i bilen, hvis safefunktionen er aktiveret. Det er ikke muligt at åbne dørene indefra. I nødstilfælde er det vanskeligere at komme til hjælp, hvis dørene er låst. Det kan medføre, at personer, som er blevet låst inde, ikke kan komme ud af bilen i nødstilfælde. ■

Dørhåndtag

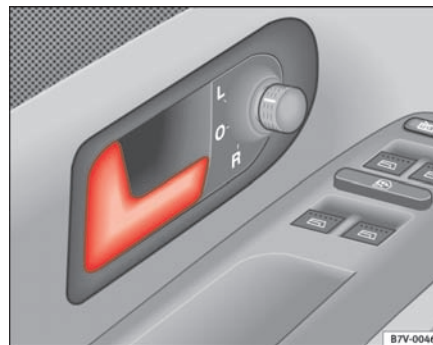


Fig. 58 Dørhåndtag i førerdøren i normalposition

Med dørhåndtaget i førerdøren kan du låse dørene og bagklappen og låse dem op samtidig. Tryk på eller træk i håndtaget ⇒ **fig. 58**. Safefunktionen bliver ikke aktiveret. Dørhåndtaget i passagerdøren og bagdørene har ikke indflydelse på andre områder, der kan låses. Det er kun den pågældende dør, der låses eller låses op, når du trykker på eller trækker i dørhåndtaget.

Når førerdøren er **åben**, kan den ikke låses med dørhåndtaget. På den måde undgår du at blive låst ude.



Anvisning

Hvis bilen ved en fejltagelse er blevet låst indefra med fjernbetjeningen, bliver safefunktionen aktiveret. Dørene kan nu hverken åbnes inde- eller udefra. Safefunktionen bliver deaktiveret, når du tilslutter tændingen. Dørene kan igen åbnes med dørhåndtagene. Tryk først på dørhåndtaget, og træk derefter i det. ■

¹²⁾ Ekstraudstyr

Børnesikring

Børnesikringen forhindrer, at bagdørene kan åbnes indefra.

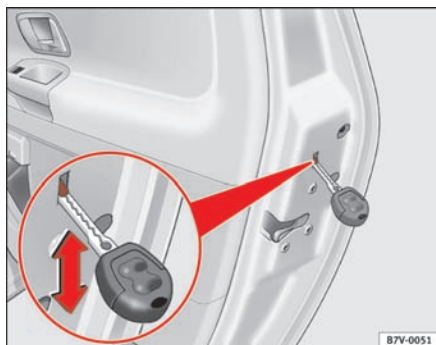


Fig. 59 Arm til børnesikring i venstre bagdør

Aktivering af børnesikring

- Lås bilen op, og åbn den dør, hvor børnesikringen skal aktiveres.
- Vip armen i pilens retning med bilnøglen ⇒ **fig. 59**.

Deaktivering af børnesikring

- Lås bilen op, og åbn den dør, hvor børnesikringen skal deaktiveres.
- Vip armen modsat pilens retning med bilnøglen.

Børnesikringen kan aktiveres, så børn ikke kan komme til at åbne dørene under kørsel. Når børnesikringen er aktiveret, kan døren kun åbnes udefra. Børnesikringen aktiveres eller deaktiveres med nøglen, når døren er åben. ■

Nøgle med fjernbetjening

Oplåsning og låsning af bilen

Med nøglen med fjernbetjening kan du på afstand låse bilen og låse den op.

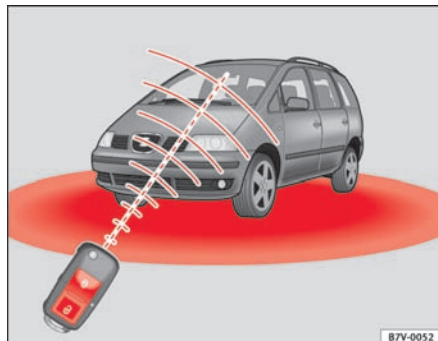


Fig. 60 Fjernbetjeningens virkeområde

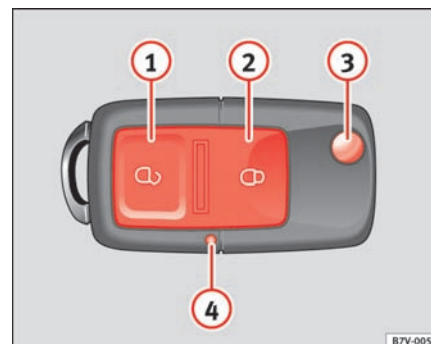


Fig. 61 Knapper på nøglen med fjernbetjening

Oplåsning af bilen

- Tryk på  ⇒ fig. 61 ① på fjernbetjeningen for at låse alle dørene og bagklappen op.

Låsning af bilen

- Tryk på  ② på fjernbetjeningen for at låse alle dørene og bagklappen.

Når du trykker på en af disse knapper, lyser batterikontrollampen i nøglen med fjernbetjening ⇒ fig. 61 ④.

Når du trykker på knappen ⇒ fig. 61 ③ på fjernbetjeningen, bliver nøglen klappet ud.

Senderen og batterierne er integrerede i fjernbetjeningen. Modtageren er i bilens kabine. Fjernbetjeningens virkeområde er flere meter hele vejen rundt om bilen, når batterierne er nye. Rækkevidden vil dog blive kortere, hvis der er forhindringer mellem fjernbetjeningen og bilen, dårlige vejforhold, eller hvis batterierne bliver svagere ⇒ side 92.

BEMÆRK!

- Børn eller personer, der har behov for hjælp, må aldrig efterlades alene i bilen, da de ikke selv kan forlade bilen eller hjælpe sig selv i nødstilfælde.
- Tag altid dine bilnøgler med, når du forlader bilen. Hvis nøglen bliver brugt forkert, fx af børn, kan det medføre alvorlige kvæstelser og ulykker.
 - Der er risiko for, at motoren startes ukontrolleret.
 - Hvis tændingen tilsluttes, kan det elektriske udstyr blive aktiveret med deraf følgende risiko for personskafe, fx fra elruderne.
 - Døre kan blive låst ved hjælp af nøglen med fjernbetjening. Dette medfører, at det i nødstilfælde bliver vanskeligt at hjælpe de personer, der sidder inde i bilen.
 - Tag altid nøglen med, når du forlader bilen.
- Tag aldrig nøglen ud af tændingslåsen, mens bilen kører. Fare for ulykke. Rattlåsen kan pludseligt blive aktiveret, og du kan ikke længere styre bilen.



Anvisning

- En SEAT partner kan programmere enkelt dørsoplåsning for dig. Når du trykker på oplåsningsknappen  på fjernbetjeningen en gang, er det kun førerdøren, der bliver låst op ⇒ side 86. Når du trykker på knappen igen, bliver alle døre og bagklappen låst op. Kontakt en SEAT partner for at få yderligere informationer om aktivering af denne funktion.
- Senderen og batterierne er integrerede i fjernbetjeningen. Modtageren er i bilens kabine. Rækkevidden vil dog blive kortere, hvis der er forhindringer mellem fjernbetjeningen og bilen, dårlige vejrforhold, eller hvis batterierne bliver svagere.
- Fjernbetjeningen kan kun låse bilen og låse den op, når den er inden for virkeområdet.
- Bilen bliver låst igen automatisk, hvis du ikke åbner en dør eller bagklappen, inden for 30 sekunder efter at du har låst bilen op. Denne funktion forhindrer, at bilen ved en fejltagelse er låst op i længere tid.

- Hvis det ikke er muligt at låse bilen op eller låse den med fjernbetjeningen, skal den synkroniseres igen ⇒ side 92, eller batteriet skal udskiftes ⇒ side 92.
- Fjernbetjeningen kan have midlertidigt nedsat funktion, hvis der i nærheden af bilen er sendere, som arbejder i samme frekvensområde (fx mobiltelefoner og radiosendere). ■

Synkronisering af nøgle med fjernbetjening

Synkronisering af nøgle med fjernbetjening

- Tryk et kort øjeblik på oplåsningsknappen  ⇒ side 91, fig. 61 .
- Lås derefter bilen op, eller lås den med nøglen inden for 1 minut ⇒ side 86.

Bilen kan ikke længere låses op og låses med fjernbetjeningen, hvis du ofte trykker på  ⇒ side 91, fig. 61  uden for virkeområdet. Nøglen med fjernbetjening skal synkroniseres igen.

Såfremt du ønsker flere nøgler med fjernbetjening, kan de fås hos SEAT partnerne, hvor de også bliver tilpasset til låsesystemet.

Du kan anvende op til fire nøgler med fjernbetjening. ■

Udskiftning af batteri

Hvis batterikontrollampen i fjernbetjeningen ⇒ side 91, fig. 61  ikke blinker, når du trykker på knapperne, skal batteriet udskiftes.

Vi anbefaler, at du får batterierne udskiftet på et værksted.





Pas på!

Hvis du anvender batterier, der ikke passer til fjernbetjeningen, kan den blive beskadiget. Udskift derfor altid det brugte batteri med et batteri med samme styrke og størrelse.



Miljøanvisning

De brugte batterier skal bortskaffes miljørigtigt. ■

Tyverialarm

Beskrivelse af tyverialarmen

Tyverialarmen bliver udløst, hvis den registrerer, at nogen forsøger at trænge ind i bilen.

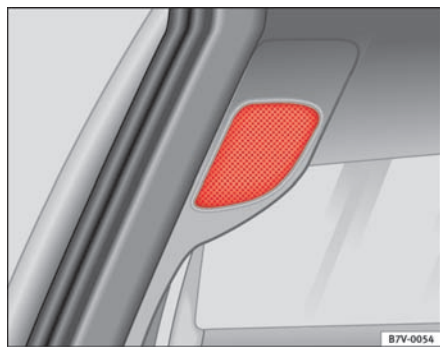


Fig. 62 Kabineovervågningssensor

Aktivering af tyverialarm

- Lås bilen.

Deaktivering af alarm

- Lås bilen op ved hjælp af fjernbetjeningens oplåsningsknap, eller tilslut tændingen.

Mekanisk oplåsning af dørene (nødoplåsning)

- Hvis fjernbetjeningen ikke virker, skal du låse bilen op med nøglen. Det gør du på følgende måde:
- Tryk på knappen ⇒ side 91, fig. 61 ③ for at klappe nøglen ud.
- Lås bilen op fra førerdørens lås. Tyverialarmen er fortsat aktiveret, men alarmen bliver ikke udløst med det samme.
- Tilslut tændingen inden for 15 sekunder. Når du tilslutter tændingen, registrerer den elektroniske startspærre en korrekt kodet nøgle og deaktiverer tyverialarmen. Hvis du ikke tilslutter tændingen inden for 15 sekunder, udløses alarmen.

Tyverialarmen gør det sværere at bryde ind i bilen eller stjæle den. Tyverialarmen udløser akustiske og optiske advarselssignaler¹³⁾, når bilen bliver låst mekanisk op med nøglen, eller hvis den registrerer, at uvedkommende har skaffet sig adgang til bilen.

Hvornår udløses alarmen?

Alarmen udløses, mens bilen er *låst* i følgende situationer:

- Bilens låses op mekanisk med nøglen, uden at tændingen tilsluttes inden for 15 sekunder.
- En dør åbnes.

¹³⁾ Ekstraudstyr

- Motorhjælmen åbnes.
- Bagklappen åbnes.
- Tændingen tilsluttes.
- Der er bevægelser inde i bilen (i biler med kabineovervågning).

Der udløses horn- og blinksignaler i ca. 30 sekunder.

Kabineovervågning

Kabineovervågningens sensorer er placeret øverst på dørstolpen mellem for- og bagdøren ⇒ side 93, fig. 62. Sensorerne må ikke dækkes til, da de ellers ikke fungerer korrekt.

Når kabineovervågningen er aktiveret, skal ruderne være lukkede, så vinden ikke udløser tyverialarmen.



Anvisning

- Hvis nogen trænger ind i yderligere et sikkerhedsområde, efter at alarmer er stoppet (fx åbning af bagklappen efter åbning af en dør), udløses alarmer igen.
- Overvågningen af bilen er fortsat aktiveret, selv om batteriet er afbrudt eller ikke fungerer. ■

Bagklap

Åbning af bagklap

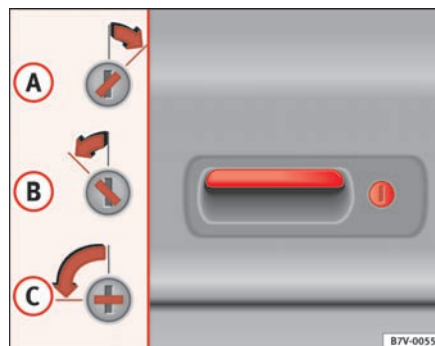


Fig. 63 Nøglehullets positioner i bagklaplåsen

Oplåsning af bagklap

- Nøglehullet skal stå i lodret position.
- Træk i grebet, og træk bagklappen opad ⇒ ⚠.

Lukning af bagklap

- Tag fat i et af grebene i bagklappens indvendige beklædning.
- Luk bagklappen ved at trække hårdt i den ⇒ ⚠ i “Sikkerhedsanvisninger vedr. anvendelse af bagklappen” på side 96.

Hvis bagklappen er åben eller ikke lukket korrekt, bliver der vist en advarsel i instrumentpanelet¹⁴⁾. Afhængigt af bilens udstyr lyder der også et advarselssignal¹⁴⁾, mens bilen holder stille, eller mens den kører.



Låsning og oplåsning af bagklappen

- Når du drejer nøglen til position $\Rightarrow$ side 94, fig. 63 **(A)**, bliver dørene og bagklappen låst.
- Når du drejer nøglen til position **(B)**, bliver dørene og bagklappen låst.

Nøglehullets positioner

- (A)** I biler med elruder, elektriske vipperuder og/eller elektrisk skydetag kan de åbne ruder og det åbne skydetag lukkes automatisk. Du skal bare holde nøglen i position $\Rightarrow$ side 94, fig. 63 **(A)**, indtil alle ruder og skydetaget er blevet helt lukket.
- (B)** Når du holder nøglen i position **(B)**, bliver alle ruder (på nær de elektriske vipperuder bagi) åbnet (gælder biler med elruder).
- (C)** Hvis centrallåsen eller reguleringsmotoren i låsen er defekt, kan du låse bagklappen op manuelt ved at dreje nøglen til position **(C)**.

Komfortåbning af bagklap

Det er **ikke** muligt at åbne bagklappen, mens tændingen er tilsluttet. Dette skal forhindre tyveri (fx hvis du holder for rødt lys). Denne funktion bevares ca. 30 sekunder, efter at tændingen er afbrudt, eller indtil der åbnes en dør. Hvis en af dørene bliver åbnet, bliver bagklappen låst op med det samme.

For at øge komforten er det muligt at åbne bagklappen, i op til 30 sekunder **efter at den sidste dør er blevet lukket**, og tændingen er tilsluttet.

Kørsel med åben bagklap

Hvis bagklappen er åben eller ikke lukket korrekt, bliver følgende advarsel vist i displayet¹⁴⁾. Vær opmærksom på, at der er øget risiko for tyveri af lasten, når bagklappen er åben.



BEMÆRK!

Hvis du i visse tilfælde er nødt til at køre med åben bagklap, skal du være opmærksom på følgende advarsel:

¹⁴⁾ Ekstraudstyr



BEMÆRK! (fortsættelse)

- **Følg nedenstående retningslinjer for at reducere faren for forgiftning forårsaget af den udstødning, der trænger ind i kabinen:**
 - Luk alle ruder.
 - Luk skyde-/vippetaget.
 - Deaktiver recirkulationsfunktionen.
 - Åbn luftdyserne i instrumentpanelet.
 - Stil blæserkontakten på det højeste blæsertrin.
- **Kør forsigtigt og meget forudseende. Undgå bratte eller pludselige manøvrer og opbremsninger, da det kan få den åbne bagklap til at bevæge sig ukontrolleret. Fare for kvæstelser.**
- **Genstande, som rager ud fra bagagerummet, skal markeres tydeligt, så de er synlige; ellers er der fare for ulykke. Overhold gældende regler på området.**
- **Sørg altid for, at alle genstande er sikkert fastgjort i bagagerummet. Løse genstande kan falde ud af bilen og kvæste bagvedkørende trafikanter.**
- **Hvis der er en bagageholder monteret på bagklappen, skal du altid tage den og bagagen af, hvis du er nødt til at køre med åben bagklap.**
- **Læs og følg altid sikkerhedsanvisningerne vedr. brug af bagklappen $\Rightarrow$ side 96. ■**

Lukning af bagklap

Inden du lukker bagklappen, skal du sikre dig, at du ikke har efterladt nøglen inde i bagagerummet.

Lukning af bagklap

- Tag fat i grebet i bagklappens indvendige beklædning $\Rightarrow$, og træk bagklappen ned. ▶

- Du skal trække hårdt i bagklappen.

Hvis bagklappen ikke er lukket korrekt, bliver det vist i kombiinstrumentets display¹⁵⁾.

BEMÆRK!

Luk altid bagklappen ordentligt. Fare for ulykke eller kvæstelser.

- Luk ikke bagklappen ved at trykke den ned med hånden på ruden. Glasset kan gå itu. Fare for kvæstelser!
- Når du har lukket bagklappen, skal du kontrollere, at den er låst. Hvis den ikke er låst, kan du risikere, at den åbner sig under kørsel.
- Lad ikke børn lege i og omkring bilen. En låst bil kan afhængigt af årstiden enten blive ekstremt opvarmet eller afkølet. Det kan medføre alvorlige kvæstelser/sygdomme. Eller i værste fald have døden til følge. Luk og lås både bagklappen og alle dørene, når du ikke bruger bilen.
- Vær aldrig uopmærksom eller letsindig, når du lukker bagklappen. Det kan medføre alvorlige kvæstelser for dig og andre. Kontroller, at der ikke er nogen i nærheden af bagklappen, inden du lukker den. ■

BEMÆRK! (fortsættelse)

- Vær aldrig uopmærksom eller letsindig, når du lukker bagklappen. Det kan medføre alvorlige kvæstelser for dig og andre. Kontroller, at der ikke er nogen i nærheden af bagklappen, inden du lukker den.
- Ikke fastgjorte genstande kan falde ud, når du åbner bagklappen, og medføre kvæstelser.
- Hvis der er monteret en bagageholder (fx til cykler) på bagklappen, kan bagklappen i visse tilfælde ikke åbnes helt, eller den åbne bagklap kan sænke sig på grund af den ekstra vægt. Derfor skal den åbne bagklap have ekstra støtte, eller bagagen skal fjernes fra bagageholderen. Fare for kvæstelser.
- Lad ikke børn lege i og omkring bilen. En låst bil kan afhængigt af årstiden enten blive ekstremt opvarmet eller afkølet. Det kan medføre alvorlige kvæstelser/sygdomme. Eller i værste fald have døden til følge. Luk og lås både bagklappen og alle dørene, når du ikke bruger bilen. Kontroller først, at der ikke er nogen i bilen.
- Hvis du er nødt til at køre, mens bagklappen er åben, bør du følge anvisningerne ⇒ side 95, så du mindsker faren for forgiftning forårsaget af den udstødning, der trænger ind i kabinen. ■

Sikkerhedsanvisninger vedr. anvendelse af bagklappen

BEMÆRK!

Af hensyn til sikkerheden skal bagklappen altid være lukket ordentligt under kørsel. Luk altid bagklappen ordentligt. Fare for ulykke eller kvæstelser.

- Når du har lukket bagklappen, skal du kontrollere, at den er låst. Hvis den ikke er låst, kan du risikere, at den åbner sig under kørsel.

¹⁵⁾ Ekstraudstyr

Ruder

Åbning og lukning af elruder

Alle elruderne kan åbnes og lukkes ved hjælp af kontakterne i førerdøren. I de andre døre er der placeret separate kontakter til de pågældende ruder.

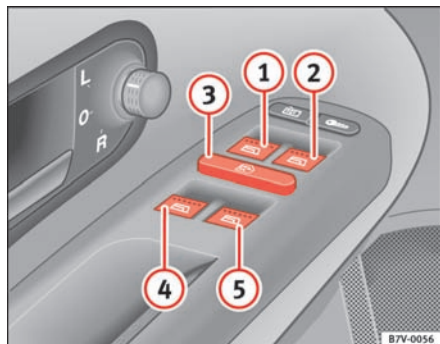


Fig. 64 Udsnit af førerdøren: kontakter til elruderne foran og bagi

Åbning og lukning af ruder

- Tryk på kontakten $\Rightarrow$ fig. 64 ①, ②, ④ eller ⑤ for at åbne den pågældende rude.
- Træk i kontakten  for at lukke en rude $\Rightarrow$ .

Sørg altid for at lukke ruderne helt, når du parkerer bilen eller forlader den uden opsyn $\Rightarrow$ .

Efter at tændingen er blevet afbrudt, kan elruderne stadig betjenes i ca. 10 minutter, hvis hverken fører- eller passagerdøren er blevet åbnet.

Kontakter i førerdøren

- ① Kontakt til ruden i venstre fordør med one touch-åbning og -lukning $\Rightarrow$ side 98
- ② Kontakt til ruden i højre fordør med one touch-åbning og -lukning $\Rightarrow$ side 98
- ③ Sikkerhedskontakt¹⁶⁾ til deaktivering af elrudekontakterne i bagdørene
- ④ Kontakt til ruden i venstre bagdør¹⁶⁾
- ⑤ Kontakt til ruden i højre bagdør¹⁶⁾.

Sikkerhedskontakt

Du kan deaktivere elrudekontakterne i bagdørene med sikkerhedskontakten $\Rightarrow$ fig. 64 ③.

Sikkerhedskontakten er ikke trykket ind: Kontakterne i bagdørene kan anvendes.

Sikkerhedskontakten er trykket ind: Kontakterne i bagdørene kan ikke anvendes.



BEMÆRK!

Hvis elruderne bliver brugt forkert, kan det medføre kvæstelser.

- Vær aldrig uopmærksom eller letsindig, når du lukker ruderne. Det kan medføre alvorlige kvæstelser for dig og andre. Kontroller, at der ikke er nogen i nærheden af ruderne.
- Tag altid bilnøglen med, når du forlader bilen.
- Børn eller personer, der har behov for hjælp, må aldrig efterlades alene i bilen, især hvis de kan få adgang til nøglerne. Hvis nøglen bliver brugt forkert, fx af børn, kan det medføre alvorlige kvæstelser og ulykker.
 - Der er risiko for, at motoren startes ukontrolleret.
 - Hvis tændingen tilsluttes, kan det elektriske udstyr blive aktiveret med deraf følgende risiko for personskade, fx fra elruderne.

¹⁶⁾ Ekstraudstyr

⚠ BEMÆRK! (fortsættelse)

- Dørene kan blive låst ved hjælp af nøglen med fjernbetjening. Dette medfører, at det i nødstilfælde bliver vanskeligt at hjælpe de personer, der sidder inde i bilen.
- Tag altid nøglen med, når du forlader bilen.
- Elruderne fungerer, indtil tændingen er blevet afbrudt, og en af forruderne er blevet åbnet.
- Hvis det er nødvendigt, skal du afbryde elruderne bagi ved hjælp af sikkerhedskontakten. Kontroller, at de virkelig er deaktiverede.

**Anvisning**

Hvis ruden ikke kan lukkes, fordi den går trægt eller støder mod en forhindring, åbnes ruden automatisk igen ⇒ side 98. Kontroller i så fald, hvorfor ruden ikke kunne lukkes, inden du forsøger at lukke den igen. ■

One touch-åbning og -lukning

Hvis du anvender one touch-åbning og -lukning, er det ikke nødvendigt at holde kontakten inde.

One touch-åbning og -lukning af elruderne kan kun betjenes ved hjælp af kontakterne i førerdøren. Kontakterne ⇒ side 97, fig. 64 ① og ② har to trin til åbning og to trin til lukning af de forreste ruder. Det gør det nemmere at åbne eller lukke ruderne i den ønskede position.

One touch-lukning

- Træk kontakten til ruden opad et kort øjeblik indtil andet trin. Ruden lukkes helt.

One touch-åbning

- Tryk kontakten til ruden nedad et kort øjeblik indtil andet trin. Ruden åbnes helt.

Genetablering af one touch-åbning og -lukning

- Hvis bilens batteri har været afbrudt eller afladet, virker one touch-åbning og -lukning ikke, og funktionen skal genetaberes.
- Luk alle ruder og døre.
- Lås bilen udefra med nøglen, og hold nøglen i låsestilling i mindst 1 sekund. One touch-funktionen er nu klar til brug igen.

Hvis du trykker på (eller trækker i) en kontakt indtil første trin, bliver ruden åbnet (eller lukket), indtil du slipper kontakten. Hvis du et kort øjeblik trykker på eller trækker i kontakten indtil andet trin, bliver ruden åbnet (*one touch-åbning*) eller lukket (*one touch-lukning*) automatisk. Hvis du betjener kontakten, mens ruden åbnes eller lukkes, standser ruden.

One touch-åbning og lukning fungerer ikke, når tændingen er afbrudt.

Hvis ruderne har en funktionsfejl, fungerer one touch-funktionen og kraftbegrænsningen ikke korrekt. Kontakt et autoriseret værksted. ■

Elrudernes kraftbegrænsning

Ruderne er udstyret med kraftbegrænsning. Det reducerer risikoen for personskafe, når en rude lukkes.

- Hvis en rude støder mod en forhindring under den automatiske lukning, standser ruden og åbner igen med det samme ⇒ ⚠.
- Kontroller inden for 10 sekunder, hvorfor ruden ikke kunne lukkes, inden du forsøger at lukke den igen. Efter 10 sekunder er funktionen genetableret. ►

- Hvis ruden stadig ikke kan lukkes, fordi den støder mod en forhindring, standser ruden.
- Hvis du ikke kan se, hvorfor ruden ikke kan lukkes, skal du forsøge at lukke den igen, inden der er gået 5 sekunder. **Kraftbegrænsningen er nu deaktiveret. Ruden lukker med maksimal kraft.**

Venter du længere end 5 sekunder, åbner ruden igen helt, når du trykker på en af kontakterne. One touch-lukning er genetableret.

Hvis ruderne har en funktionsfejl, fungerer one touch-funktionen og kraftbegrænsningen ikke korrekt. Kontakt et autoriseret værksted.



BEMÆRK!

Hvis elruderne bliver brugt forkert, kan det medføre kvæstelser.

- Tag altid nøglen med dig, når du forlader bilen – også selv om det kun er midlertidigt. Efterlad aldrig børn tilbage i bilen uden opsyn.
- Elruderne fungerer, indtil tændingen er blevet afbrudt, og en af fordrerne er blevet åbnet.
- Vær aldrig uopmærksom eller letsindig, når du lukker ruderne. Det kan medføre alvorlige kvæstelser for dig og andre. Kontroller, at der ikke er nogen i nærheden af ruderne.
- Når du låser bilen udefra, må du aldrig lade nogen blive tilbage i bilen. Ruderne kan ikke åbnes – heller ikke i nødstilfælde.
- Kraftbegrænsningen kan dog ikke forhindre, at fingre eller andre legemsdele bliver trykket ind mod ruderammen. Fare for ulykke.



Anvisning

Kraftbegrænsningen er deaktiveret i forbindelse med komfortlukning af ruderne udefra med tændingsnøglen ⇒ side 102. ■

Komfortåbning og -lukning

Ruderne kan åbnes og lukkes centralt udefra.

- **Med fjernbetjeningen:** Hold fjernbetjeningens oplåsings- eller låseknop inde ⇒ side 91. Alle elruder åbnes eller lukkes.
- Slip oplåsings- eller låseknappen for at standse ruden.
- **Med nøglen i førerdøren:** Hold nøglen i oplåsings- eller låsestilling i førerdørens lås, indtil alle elruder er åbnet eller lukket.
- Slip nøglen for at deaktivere denne funktion.



BEMÆRK!

Vær aldrig uopmærksom eller letsindig, når du lukker ruderne. Det kan medføre alvorlige kvæstelser for dig og andre. Kraftbegrænsningen fungerer også i forbindelse med komfortlukning af ruderne. Kontroller, at der ikke er nogen i nærheden af ruderne. ■

Mekanisk betjening af vipperuder

De bageste vipperuder kan åbnes og lukkes manuelt.

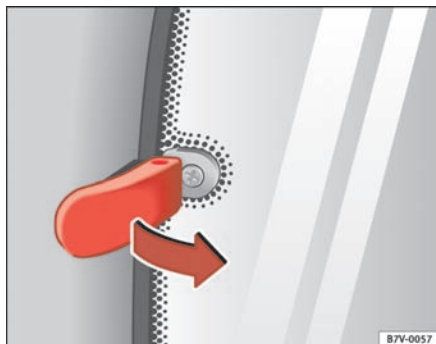


Fig. 65 Låsearm til mekanisk vipperude

Åbning

- Træk låsearmen ⇒ fig. 65 i pilens retning, og tryk den samtidig udad, indtil armen går i hak.

Lukning

- Træk låsearmen modsat pilens retning, og tryk den bagud, indtil den går i hak.

⚠ BEMÆRK!

Hvis vipperuderne bliver brugt forkert, kan det medføre kvæstelser!

- Vær aldrig uopmærksom eller letsindig, når du lukker ruderne. Det kan medføre alvorlige kvæstelser for dig og andre. Kontroller, at der ikke er nogen i nærheden af ruderne. ■

Elektriske vipperuder

De elektriske vipperuder kan kun betjenes, når tændingen er tilsluttet.



Fig. 66 Kontakter til de elektriske vipperuder

Åbning

- Når du trykker på en kontakt, åbnes den pågældende rude ⇒ fig. 66.

Lukning

- Når du trækker i en kontakt, lukkes den pågældende rude.

I biler med centrallås kan de elektriske vipperuder også lukkes udefra. Du skal bare holde nøglen i låsestilling i førerdøren eller bagklappen. ►

! BEMÆRK!

Hvis de elektriske vipperuder bliver brugt forkert, kan det medføre kvæstelser!

- Vær aldrig uopmærksom eller letsindig, når du lukker ruderne. Det kan medføre alvorlige kvæstelser for dig og andre. Kontroller, at der ikke er nogen i nærheden af ruderne. ■

Skyde-/vippetag

Åbning og lukning af skyde-/vippetag

Når tændingen er tilsluttet, kan du åbne og lukke skyde-/vippetaget med kontakten.

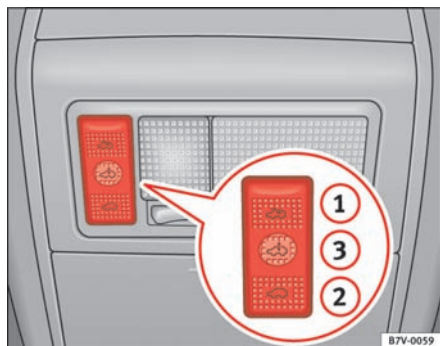


Fig. 67 Loftbeklædning: kontakt til skyde-/vippetag

Åbning af skyde-/vippetag (skydefunktion)

- Tryk på overfladen ⇒ fig. 67 ①.

Åbning af skyde-/vippetag (vippefunktion)

- Tryk på overfladen ②.

Lukning af skyde-/vippetag

- Tryk på overfladen ③ ⇒ !.

Sørg altid for at lukke skyde-/vippetaget helt, når du parkerer bilen eller forlader den uden opsyn ⇒ !.

Hvis du ønsker at vippe taget op, mens skydetaget er åbnet, skal du trykke på overfladen ②, indtil taget er vippet op. Hvis taget er vippet op, og du ønsker at åbne skydetaget direkte fra denne position, skal du trykke på overfladen ①, indtil skydetaget er åbnet.

Når tændingen er afbrudt, kan skyde-/vippetaget ikke længere åbnes eller lukkes.

Solskærm

Solskærmen åbnes sammen med skyde-/vippetaget. Den kan trækkes frem, når taget er lukket.

! BEMÆRK!

Hvis skyde-/vippetaget bliver brugt forkert, kan det medføre kvæstelser.

- Vær aldrig uopmærksom eller letsindig, når du lukker skyde-/vippetaget. Det kan medføre alvorlige kvæstelser for dig og andre. Kontroller, at der ikke er nogen i nærheden af skyde-/vippetaget, inden du lukker det.
- Tag altid bilnøglen med, når du forlader bilen.
- Børn eller personer, der har behov for hjælp, må aldrig efterlades alene i bilen, især hvis de kan få adgang til nøglerne. Hvis en uvedkommende bruger bilens nøgle uden opsyn, kan det medføre, at motoren bliver startet, ►

⚠ BEMÆRK! (fortsættelse)

eller at elektrisk udstyr (fx elruderne) bliver tilsluttet. Fare for ulykke. Dørene kan blive låst ved hjælp af nøglen med fjernbetjening. Dette medfører, at det i nødstilfælde bliver vanskeligt at hjælpe de personer, der sidder inde i bilen.

- Skyde-/vippetaget fungerer, så længe tændingen er tilsluttet.

**Anvisning**

Hvis taget er defekt, kan det lukkes manuelt. ■

Komfortlukning*

- **Via låsen i førerdøren:** Hold nøglen i låsestilling i førerdørens lås, indtil skyde-/vippetaget er lukket.
- Slip nøglen for at deaktivere denne funktion.

Under komfortlukning bliver først ruderne og derefter skydetaget lukket.

⚠ BEMÆRK!

Vær aldrig uopmærksom eller letsindig, når du lukker skyde-/vippetaget. Det kan medføre alvorlige kvæstelser for dig og andre. Skyde-/vippetaget lukker med kraftbegrænsning. Kontroller alligevel, at der ikke er nogen i nærheden af skyde-/vippetaget, inden du lukker det.

**Anvisning**

Ved komfortlukning udefra er kontakten til skyde-/vippetaget i den position, som sidst er blevet valgt. Den skal derfor placeres i den ønskede position, næste gang du skal ud at køre. ■

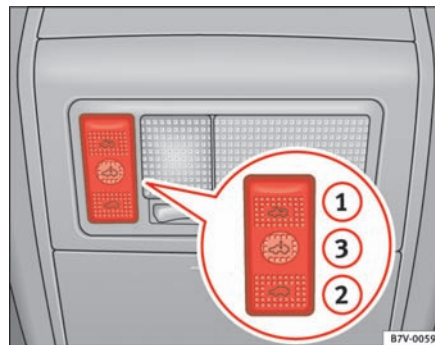
Skyde-/vippetagets kraftbegrænsning

Fig. 68 Loftbeklædning:
kontakt til skyde-
/vippetag

Skyde-/vippetaget er udstyret med *kraftbegrænsning*, som forhindrer, at større genstande bliver mast, når taget bliver lukket ⇒ ⚠. Kraftbegrænsningen kan dog ikke forhindre, at fingre bliver trykket op mod tagåbningen. Hvis skyde-/vippetaget støder mod en forhindring, mens det bliver lukket, stopper lukningen. Og skyde-/vippetaget åbnes igen med det samme.

Hvis skyde-/vippetaget er blevet åbnet igen på grund af kraftbegrænsningen, kan du kun lukke det igen, hvis du trykker på kontakten ⇒ side 101, fig. 67 ③, indtil skyde-/vippetaget er helt lukket. **I dette tilfælde lukker skyde-/vippetaget uden kraftbegrænsning.**

Hvis det stadig ikke kan lukkes, skal du kontakte et værksted.

**BEMÆRK!**

Hvis skyde-/vippetaget bliver brugt forkert, kan det medføre kvæstelser. ►

⚠ BEMÆRK! (fortsættelse)

- Vær aldrig uopmærksom eller letsindig, når du lukker skyde-/vippe-taget. Det kan medføre alvorlige kvæstelser for dig og andre. Kontroller, at der ikke er nogen i nærheden af skyde-/vippetaget, inden du lukker det. ■

Nødbetjening

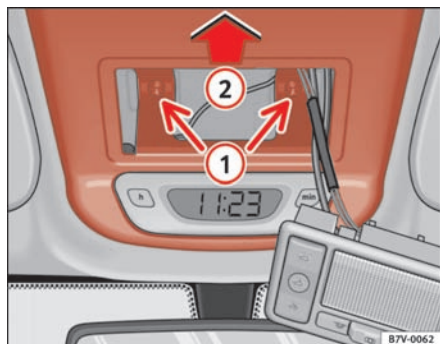


Fig. 69 Nødbetjening

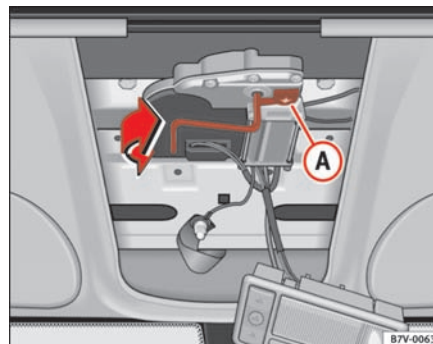


Fig. 70 Nødbetjening

I tilfælde af en fejl kan taget lukkes manuelt.

- Afmonter kabinelampen ved at sætte den flade ende af skrue-trækkeren ind mellem lampen og afdækningen i højre side, og drej skrue-trækkeren.
- Vend skrue-trækkerklingen, og skru de to Philips-skruer **1** ⇒ fig. 69 ud.
- Skub afdækningen i pilens retning **2**, og tag den af ⇒ fig. 69.
- Drej afdækningen **A** ⇒ fig. 70 til åbningen til armen i pilens retning.
- Tag armen ud af holderen, sæt den i åbningen, og luk taget.
- Sæt armen tilbage i holderen, og drej afdækningen **A** ⇒ fig. 70 på åbningen til armen.
- Sæt afdækningen og kabinelampen på plads. ■

Se, og bliv set

Lys

Sådan tændes og slukkes lyset ☀



Fig. 71 Udsnit af instrumentpanelet: kontakt til lys, tågeforlygter og tågebaglygte

Sådan tændes kørelyset (fås kun i nogle lande)

- Kørelyset tændes ved at have lyskontakten i position O, når tændingen tilsluttes.

Sådan tændes positionslyset

- Drej lyskontakten ➔ fig. 71 til position ☞ ➔ .

Sådan tændes nærlyset

- Drej lyskontakten til position ☞ .

Sådan slukkes lyset

- Drej lyskontakten til position O.

Sådan tændes tågeforlygterne¹⁷⁾

- Træk kontakten ud af position ☞ eller ☞ indtil første hak. Symbolet ☞ i lyskontakten begynder at lyse.

Sådan tændes tågebaglygten (i biler uden tågeforlygter)

- Træk kontakten ud af position ☞ indtil sidste hak. En advarselsslampe ☞ begynder at lyse i instrumentpanelet.

Sådan tændes tågebaglygten (i biler med tågeforlygter)

- Træk kontakten ud af position ☞ eller ☞ indtil andet hak. En advarselsslampe ☞ begynder at lyse i instrumentpanelet.

Nærlyset virker kun, når tændingen er tilsluttet. Forlygterne skifter automatisk til positionslys, mens motoren startes, og efter at tændingen er afbrudt.

Kørelyset¹⁸⁾ tændes automatisk, når tændingen er tilsluttet. Det er ikke nødvendigt at tænde lyskontakten. Kørelyset er tændt, så længe tændingen er tilsluttet.

Tågebaglygte

Tågebaglygten lyser så kraftigt, at den kan blænde bagvedkørende trafikanter. Tænd kun tågebaglygten, når sigtbarheden er meget dårlig.

Hvis du har en bil med fabriksmonteret **anhængertræk**¹⁷⁾ og kører med en anhænger med tågebaglygte, slukkes bilens tågebaglygte automatisk. ►

¹⁷⁾ Ekstraudstyr

¹⁸⁾ Kun i nogle lande

! BEMÆRK!

- Kør aldrig kun med positionslys. Fare for ulykke. Positionslys lyser ikke kraftigt nok til at oplyse vejen foran dig, eller til at sikre at andre trafikanter kan se dig. Tænd altid nærlyset, hvis det er mørkt, eller der er dårlig sigtbarhed.



Anvisning

- Hvis du ikke slukker lyset, efter nøglerne er blevet taget ud af tændingslåsen, lyder der en brummende lyd, når førerdøren åbnes. Det er en påmindelse om at slukke lyset.
- Tågebaglygten lyser så kraftigt, at den kan blænde bagvedkørende trafikanter. Tænd kun tågebaglygten, når sigtbarheden er meget dårlig.
- Hvis du har en bil med fabriksmonteret *anhængertræk* og kører med en anhænger med tågebaglygte, slukkes bilens tågebaglygte automatisk.
- Overhold gældende lov på området, når du benytter bilens lys. ■

Coming home-funktion (orienteringslys)*

Coming home-funktionen (orienteringslys) gør, at bilens lys bliver ved med at være tændt i ca. 3 minutter, efter at tændingen er afbrudt.

For at aktivere coming home-funktionen skal bilens lys have været tændt inden.

- Sluk alt bilens lys.
- Afbryd tændingen.
- Hold alle døre lukkede.

- Tryk hurtigt blinklysarmen mod rattet, maks. 2 minutter efter at du har slukket lyset.
- Åbn førerdøren.

Når førerdøren er åben, lyser bilens lys automatisk i ca. 3 minutter. Hvis døren lukkes inden for 3 minutter, forbliver orienteringslyset tændt i ca. 30 sekunder. Hvis døren lukkes efter 3 minutter, slukkes bilens lys, og orienteringslyset tændes ikke. ■

Instrument-/kontaktlys og lyslængderegulering

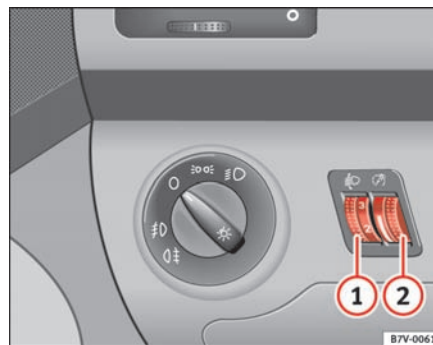


Fig. 72 Instrumentpanel: lyslængderegulering ① og instrument-/kontaktlys ②

Instrument-/kontaktlys ②

Når forlygterne er tændt, kan lysstyrken i instrumenter og knapper reguleres til at passe til dine behov ved at dreje på indstillingshjulet ⇒ fig. 72 ②. ►

Lyslængderegulering ①

Du kan regulere forlygterne i forhold til bilens læs med lyslængdereguleringen. Derved kan du undgå at blænde modkørende trafikanter mere end nødvendigt. Samtidig giver en korrekt indstilling af forlygterne føreren den bedst mulige oplysning af vejen.

Forlygterne kan kun reguleres, når nærlyset er tændt. Drej indstillingshjulet

① nedad fra standardindstillingen - for at sænke lygterne.

Indstillingerne på indstillingshjulet svarer nogenlunde til følgende læs:	
-	Forsæder i brug og let bagage i bilen
1	Flere sæder i brug og let bagage i bilen
2	Alle sæder i brug og tung bagage i bagagerummet
3	Forsæder i brug og tung bagage i bagagerummet

Hvis bilens læs ikke svarer til de værdier, der er angivet i tabellen, kan du vælge en position mellem to indstillingsværdier.

Dynamisk lyslængderegulering

Biler med **gasudladningspærer**¹⁹⁾ (xenonlygter) er udstyret med **dynamisk lyslængderegulering**. Når nærlyset er tændt, reguleres lyslængden i forhold til bilens læs. I disse biler findes indstillingshjulet ① ikke.

! BEMÆRK!

Reguler nærlyset i forhold til bilens læs med lyslængdereguleringen for ikke at blænde modkørende trafikanter. Ellers kan der ske en ulykke.

- Drej indstillingshjulet for at sænke lyskeglen afhængigt af bilens læs. ■

Havariblink

Havariblinket skal gøre andre trafikanter opmærksomme på din bil i nødstilfælde.

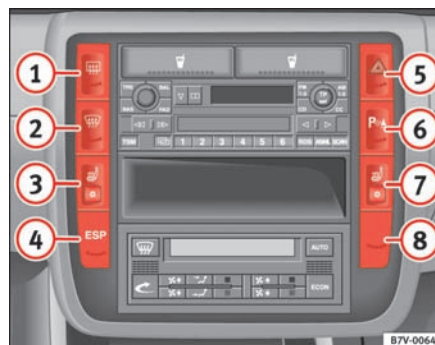


Fig. 73 Knap til havariblink

Hvis du kommer ud for et havari:

1. Parker bilen i sikker afstand fra den øvrige trafik.
2. Tryk på  => fig. 73 for at tænde havariblinket => .
3. Stands motoren.
4. Træk håndbremsen helt.
5. Manuel gearkasse: Sæt bilen i 1. gear. Automatisk gearkasse: Sæt gearvælgeren i position P.
6. Brug advarselstrekanter til at gøre de andre trafikanter opmærksomme på din bil. ▶

¹⁹⁾ Ekstraudstyr

7. Tag altid nøglen med, når du forlader bilen.

Tænd havariblinket for at advare de andre trafikanter, fx:

- hvis du kommer til slutningen af en kø
- i et nødstilfælde
- hvis din bil ikke kan køre som følge af en teknisk fejl
- hvis du bugserer en anden bil, eller din bil bliver bugseret.

Alle blinklygter blinker samtidig, når havariblinket tændes. Advarselsslampe til blinklys  og knappen til havariblink  blinker også. Havariblinket virker også, når tændingen er afbrudt.

BEMÆRK!

- Hvis din bil ikke kan køre, er der øget fare for ulykke. Tænd altid havariblinket, og opstil altid advarselstrekanter for at gøre de andre trafikanter opmærksomme på, at din bil holder stille.
- Parker bilen, så katalysatoren ikke kommer i berøring med letantændelige materialer under bilen, fx tørt græs eller spildt benzin. Brandfare!



Anvisning

- Batteriet aflades, hvis havariblinket er tændt i lang tid – også selv om tændingen er afbrudt.
- Hvis havariblinket ikke virker, skal du finde en anden metode til at gøre opmærksom på din bil. Denne metode skal stemme overens med gældende lov på området.
- Overhold gældende lov på området, når du benytter bilens havariblink. ■

Blink- og fjernlysarm

Blink- og fjernlysarmen anvendes også til parkerings- og overhalingslyset.

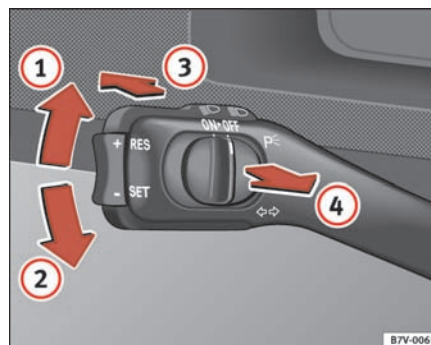


Fig. 74 Blink- og fjernlysarm

Blink- og fjernlysarmen har flere funktioner:

Sådan tændes blinklyset

- Skub armen helt op  **fig. 74 ①** for at blinke mod **højre** og helt ned **②** for at blinke mod **venstre**.

Sådan bruges blinklyset, når du skal skifte kørebane

- Skub armen opad **①** eller nedad **②**, indtil du mærker modstand, og slip armen igen. Blinklyset blinker tre gange. Den tilsvarende advarselsslampe blinker også.

Sådan tændes og slukkes fjernlyset

- Drej lyskontakten til position   **⇒ side 104, fig. 71.**

- Skub armen fremad **3** for at tænde fjernlyset.
- Træk armen tilbage mod dig selv for at slukke fjernlyset igen.

Overhalingslys

- Træk armen frem mod rattet **4** for at tænde overhalingslyset.

Sådan tændes parkeringslyset

- Afbryd tændingen, og tag tændingsnøglen ud.
- Skub armen opad eller nedad for at tænde det højre eller venstre parkeringslys.

BEMÆRK!

Fjernlyset kan blænde andre trafikanter. Fare for ulykke! Tænd aldrig fjernlyset eller overhalingslyset, hvis der er risiko for at blænde andre trafikanter.



Anvisning

- *Blinklyset* virker kun, når tændingen er tilsluttet. Den tilsvarende advarselsslampe  eller  blinker i kombiinstrumentet. Advarselsslampe ²⁰⁾  blinker, når blinklyset tændes, hvis en anhænger er korrekt tilsluttet til bilen. Hvis en pære i en blinklygte er defekt, blinker advarselsslampe dobbelt så hurtigt. Hvis pærer i anhængerens blinklygter er defekte, lyser advarselsslampe  ikke. Udskift pærerne.
- Begge advarselsslamper blinker på samme tid, når havariblinket er tændt.
- Hvis en blinklygte svigter, enten på bilen eller anhænger, blinker advarselsslampe dobbelt så hurtigt.

- *Fjernlyset* kan kun tændes, hvis nærlyset allerede er tændt. Advarselsslampe  lyser så i kombiinstrumentet.
- *Overhalingslyset* lyser, så længe du trækker i armen – også selv om der ikke er andet lys tændt. Advarselsslampe  lyser så i kombiinstrumentet.
- Når *parkeringslyset* er tændt, lyser positionslyset foran og baglygten i den pågældende side af bilen. Parkeringslyset virker kun, når nøglen er taget ud af tændingslåsen.
- Hvis blinklyset er tændt, efter nøglerne er blevet taget ud af tændingslåsen, lyder der en brummende lyd, når førerdøren åbnes. Det er for at minde dig om at slukke blinklyset, medmindre du ønsker at lade parkeringslyset være tændt. ■

²⁰⁾ Ekstraudstyr

Kabine- og læselamper

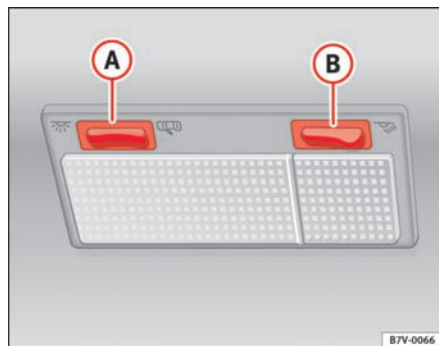


Fig. 75 Udsnit af loft: kabinelampe foran og læselampe

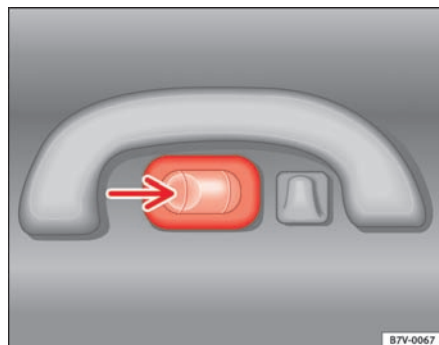


Fig. 76 Læselampe i kabinen

Vippekontakten ⇒ fig. 75 (A) til kabinelamperne har følgende positioner: tændt permanent , dørkontaktstyring  og helt slukket 0.

Dørkontaktstyring

Kabinelamperne tændes automatisk, når bilen låses op, eller en dør åbnes. De slukker, ca. 20 sekunder efter at dørene er lukket. De slukker også, når bilen låses, eller når tændingen tilsluttes.

Kabinelamper tændt

Tryk på symbolet  på vippekontakten for at tænde kabinelamperne foran og bagi permanent.

Sådan slukkes kabinelamperne

Når vippekontakten er i den midterste position, er lyset foran og bagi slukket permanent.

Læselampe til forsædepassager

Læselampen til forsædepassageren tændes og slukkes ved at trykke på kontakten ⇒ fig. 75 (B).

Læselamper i kabinen

Der sidder en læselampe over hver bagdør ⇒ fig. 76.

Lyset tændes og slukkes ved hjælp af knappen .

Handskerumslys

Lyset i handskerummet i passagersiden lyser kun, hvis bilens lys er tændt, og handskerummet er åbent.

Bagagerumslys

Bagagerumslampen tænder automatisk, når bagklappen²¹⁾ åbnes, og den slukker igen, når bagklappen lukkes.

²¹⁾ Ekstraudstyr



Anvisning

- Hvis alle bilens døre ikke er lukkede, slukker kabinelyset efter ca. 10 minutter, hvis nøglerne er taget ud, og dørkontaktstyringen er tilsluttet. Det er for at forhindre, at batteriet aflades.
- Læselamperne fungerer uafhængigt af kabinelamperne og skal slukkes manuelt for at undgå, at batteriet aflades, når motoren standses. ■

Kabinelamper

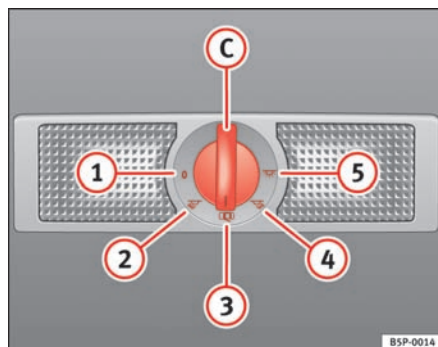


Fig. 77 Kabinelamper

Sådan slukkes kabinelamperne permanent

- Når kontakten er i position ① ⇒ fig. 77, er kabine- og læselamper slukkede.

Sådan tændes læselamperne

- Drej kontakten til position ② (venstre læselampe) eller position ④ (højre læselampe).

Dørkontaktstyring

- Drej kontakten til position ③. Kabinelamperne tænder automatisk, når bilen låses op, eller nøglen tages ud af tændingslåsen. Lyset slukker, ca. 20 sekunder efter at dørene lukkes. Kabinelamperne slukker, når bilen låses, eller når tændingen tilsluttes.

Sådan tændes kabinelamperne eller begge læselamper

- Drej kontakten til position ⑤. ■

Godt udsyn

Solskærme

Solskærmene til føreren og forsædepassageren kan klappes ned eller trækkes ud af deres holdere og drejes hen mod døren.

Makeupspejlene i solskærmene har afdækninger. Når afdækningen åbnes, lyser der en lampe* i loftet.

Lyset i loftet slukker, når afdækningen til makeupspejlet skubbes tilbage igen.



Anvisning

Sørg for, at afdækningerne til makeupspejlene er skubbet for, når du forlader bilen. Det er for at forhindre, at batteriet aflades. ■

Elbagrude

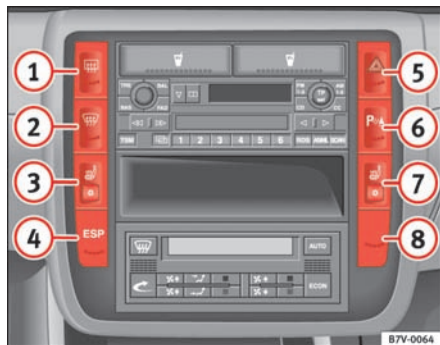


Fig. 78 Midterkonsol:
knap til elbagrude

Elbagruden tilsluttes ved at trykke på knappen $\Rightarrow$ fig. 78  i konsollen med tændingen tilsluttet. Når elbagruden er tilsluttet, lyser symbolet i knappen.

Elbagruden afbrydes efter ca. 20 minutter. Den kan også afbrydes inden ved at trykke på knappen. ■

Elovarmet forrude*

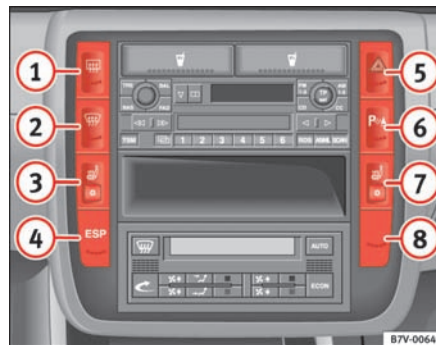


Fig. 79 Midterkonsol:
knap til elopvarmet
forrude

Den elopvarmede forrude tilsluttes ved at trykke på knappen $\Rightarrow$ fig. 79  i midterkonsollen med motoren startet. Når den elopvarmede forrude er tilsluttet, lyser symbolet i knappen.

Den elopvarmede forrude afbrydes automatisk efter ca. 10 minutter. Den elopvarmede forrude virker kun, når motoren er startet.



Anvisning

- Når den elopvarmede forrude er tilsluttet, slukkes blæseren til opvarmning af passagerkabinen.
- I biler med aircondition anlæg $\Rightarrow$ side 147 tilsluttes den elopvarmede forrude automatisk i maks. 4 minutter, afhængig af vejrforhold, for at afrime. ■

Sprinklere

Forrudeviskere

Du kan betjene forrudeviskerne og visker-sprinkler-automatikken med betjeningsarmen til viskerne.

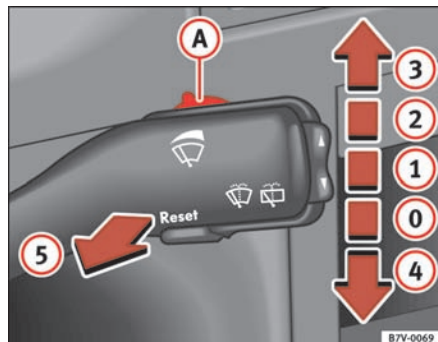


Fig. 80 Betjeningsarm til viskere og sprinklere

Betjeningsarmen til viskere ⇒ fig. 80 har følgende stillinger:

Intervalfunktion

- Skub betjeningsarmen op til position ①.
- Bevæg kontakten ① mod venstre eller højre for at indstille intervallængden. Hvis du bevæger kontakten mod venstre, bliver pausen længere. Hvis du bevæger kontakten mod højre, bliver pausen kortere. Med kontakten ① kan du vælge fire intervaltrin.

Langsom viskerfunktion

- Skub betjeningsarmen op til position ②.

Viskerfunktion uden intervaller

- Skub betjeningsarmen op til position ③.

Kort viskerfunktion

- Skub betjeningsarmen ned til position ④ for at aktivere den korte viskerfunktion.

Visker-sprinkler-automatik

- Træk betjeningsarmen til viskerne til position ⑤. Der sprøjtes vand på forruden, så længe betjeningsarmen holdes i denne position.
- Slip armen. Viskerne fortsætter i ca. 4 sekunder.

Sådan afbrydes viskerne

- Skub betjeningsarmen til viskerne til position ①.



BEMÆRK!

Beskadigede og snavsede viskerblade forringer udsynet og kørselssikkerheden.

- Når det er koldt, bør du ikke bruge sprinkler- og viskeranlægget, før du har varmet forruden op ved hjælp af varme- og ventilationssystemet. Ellers kan sprinklervæsken fryse fast på forruden og forringe dit udsyn over vejen.
- Vær opmærksom på advarslerne i Udskiftning af viskerblade.

! Pas på!

I frostvejr skal du kontrollere, at viskerbladene ikke er frosset fast til forruden, inden du tilslutter viskerne første gang. Hvis du tilslutter viskerne, og de er frosset fast til forruden, kan det beskadige både viskerbladene og viskermotoren. ■

Bagrudevisker

Du kan betjene bagrudeviskeren og visker-sprinkler-automatikken til bagruden med betjeningsarmen til viskerne.

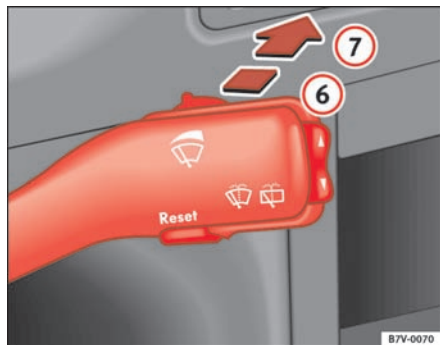


Fig. 81 Betjeningsarm til viskere og sprinklere

Sådan aktiveres intervalfunktionen

- Skub betjeningsarmen fremad til position 6 ⇒ fig. 81. Viskeren kører ca. hver 6. sekund.

Sådan deaktiveres intervalfunktionen

- Træk betjeningsarmen tilbage fra position 6 mod rattet. Viskeren fortsætter med at køre i kort tid, hvis du afbryder dem, mens de kører.

Sådan tilsluttes visker-sprinkler-automatikken til bagruden

- Skub betjeningsarmen helt fremad til position 7 ⇒ fig. 81. Bagrudesprinkleren går i gang med det samme, mens bagrudeviskeren starter lidt senere, og fortsætter med at køre, så længe betjeningsarmen er i denne position.
- Slip armen. Viskeren kører videre i ca. 4 sekunder og fortsætter derefter i intervaller.



BEMÆRK!

- Et slidt eller snavset viskerblad forringer udsynet og kørselssikkerheden.
- Vær opmærksom på advarselene i Udskiftning af viskerblade.



Pas på!

I frostvejr skal du kontrollere, at viskerbladet ikke er frosset fast til forruden, inden du tilslutter viskeren første gang. Hvis du tilslutter viskeren, og den er frosset fast til forruden, kan det beskadige både viskerbladet og viskermotoren.



Anvisning

- Bagrudeviskeren virker kun, når tændingen er tilsluttet, og bagklappen er lukket. ▶

- Bagrudeviskieren tilsluttes automatisk, hvis forrudeviskerne er tilsluttet, og bilen er sat i bagegear (manuel gearkasse) eller gearvælgeren i en bil med automatisk gearkasse er i position **R**. ■

Forlygtesprinklere*

Forlygtesprinklerne vasker forlygteglassene.

Forlygtesprinklerne tilsluttes automatisk, når forrudesprinklerne er tilsluttet, og betjeningsarmen til viskerne trækkes mod rattet ⇒ side 112, fig. 80⁵ i min. 5 sekunder, hvis nær- eller fjernlyset er tændt. Fjern regelmæssigt fastsiddende snavs (insekter osv.) fra forlygterne, fx når du tanker bilen.



Anvisning

Om vinteren skal du holde sprinklerdyserne i stødfangeren fri for sne og fjerne is med en afisningsspray, så forlygtesprinklerne kan fungere korrekt. ■

Spejle

Bakspejl

Det er farligt at køre, hvis du ikke kan se ordentligt ud gennem bagruden.

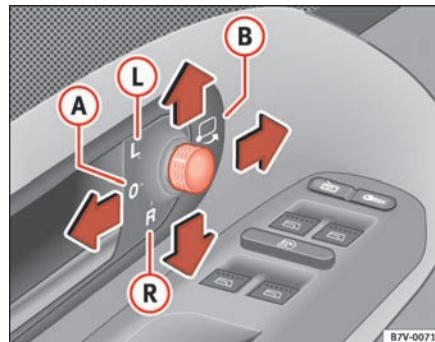


Fig. 82 Bakspejl med automatisk afblænding

Bakspejl med manuel afblænding

Når bakspejlet er i standardposition, skal armen på spejlets underkant pege fremad. Træk armen bagud for at vælge afblændingsfunktionen.

Bakspejl med automatisk afblænding²²⁾

Når tændingen er tilsluttet, bliver bakspejlet *automatisk* mørkere afhængigt af lyspåvirkningen. Spejlet vender tilbage til den normale position, hvis du sætter bilen i bagegear. ▶

²²⁾ Ekstraudstyr

Funktionen kan aktiveres og deaktiveres ved at trykke på kontakten til bakspejlet ⇒ side 114, fig. 82 ①. Når funktionen aktiveres, lyser advarselsslampen ②. ■

Sidespejle

Sidespejlene kan justeres ved hjælp af drejeknappen i førerdøren.

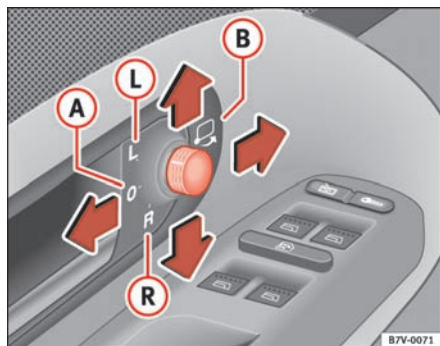


Fig. 83 Udsnit af førerdøren: drejeknap til sidespejle

Grundindstilling af sidespejle

1. Drej knappen ⇒ fig. 83 til position ① (venstre sidespejl).
2. Bevæg drejeknappen for at indstille spejlet, så du har et godt udsyn bagud.
3. Drej knappen til position ② (højre sidespejl).

4. Bevæg drejeknappen for at indstille spejlet, så du har et godt udsyn bagud ⇒ ⚠.

Sådan klappes sidespejlene ind elektrisk²³⁾

- Drej knappen til position ③ ⏮ for at klappe sidespejlene ind elektrisk.

Sådan klappes sidespejlene ud elektrisk²³⁾

- Drej knappen til en anden position for at klappe sidespejlene ud igen ⇒ ⚠.

Synkron spejlindstilling²³⁾

1. Drej knappen til position ④ (venstre sidespejl).
2. Bevæg drejeknappen for at indstille spejlet, så du har et godt udsyn bagud. Det **højre sidespejl** indstilles samtidig (synkront). Juster om nødvendigt indstillingen af det højre sidespejl.

Varme i sidespejle²³⁾

De opvarmede sidespejle opvarmes, når elbagruden ⇒ side 111 og tændingen er tilsluttet.



BEMÆRK!

- Konvekse eller asfæriske sidespejle gør førerens synsfelt bagud større, men de får objekter bag bilen til at se ud, som om de er mindre og længere væk, end de er. Hvis du bruger disse spejle til at bedømme afstanden til de bagvedkørende biler, når du skifter vejbane, risikerer du at fejlbedømme afstanden. Fare for ulykke.
- Anvend om muligt bakspejlet til at bedømme afstanden til bagvedkørende biler.

²³⁾ Ekstraudstyr

 BEMÆRK! (fortsættelse)

- **Sørg for ikke at få klemte fingre mellem spejlet og spejlholderen, når du klapper spejlene ind. Fare for kvæstelser!**

**Miljøanvisning**

Afbryd opvarmningen af sidespejlene, når den ikke længere er nødvendig. Ellers medfører det et unødigt forbrug af brændstof.

**Anvisning**

- Hvis du ikke kan indstille spejlene elektrisk, kan spejlene indstilles ved at trykke let på kanten af spejlglasset med hånden.
- De følgende retningslinjer gælder for biler med elektriske sidespejle: Hvis spejlhuset bevæges på grund af ydre påvirkninger (fx stød ved parkering af bilen), skal spejlene klappes helt ind **elektrisk**. Klap ikke spejlet på plads med hånden, da det vil påvirke spejlets indstillingsfunktion. ■

Sæder og kabineindretning

Hvorfor er det vigtigt, at sæderne er indstillet korrekt

Det er vigtigt, at sæderne er indstillet korrekt, hvis sikkerhedsseleer og airbagsystemet skal beskytte optimalt.

Førersædet, passagersædet og bagsæderne kan indstilles på mange måder, så de passer til henholdsvis førerens og passagerernes kropsstørrelse. Det er vigtigt, at sæderne er indstillet korrekt, så:

- du hurtigt og sikkert kan nå alle betjeningslementer i instrumentpanelet
- du kan sidde afslappet uden at blive træt
- du kan køre sikkert
- sikkerhedsseleer og airbagsystemet kan give maksimal beskyttelse
⇒ side 7.

Siddepladser i bilen

Din bil har i alt **fem** eller **syv**²⁴⁾ sæder.

- 1. sæderække: to sæder
- 2. sæderække: tre sæder
- 3. sæderække²⁴⁾: to sæder.

Hver siddeplads har en trepunktsele.



BEMÆRK!

Hvis føreren og passagererne sidder forkert, kan det medføre alvorlige kvæstelser.

²⁴⁾ Ekstraudstyr



BEMÆRK! (fortsættelse)

- Tag aldrig flere personer med i bilen, end der er siddepladser til.
- Alle passagerer i bilen skal have den sikkerhedssele på, der hører til deres siddeplads, og den skal være spændt korrekt. Børn skal beskyttes med et egnet sikkerhedssystem til børnesæder. Se "Sikkerhed for børn".
- Sæder og alle hovedstøtter skal altid være indstillet korrekt i forhold til kroppens størrelse, og føreren og alle passagerer skal altid have sikkerhedssele på for at være beskyttet optimalt.
- Under kørsel skal fødderne altid være i bunden af bilen; sid aldrig med fødderne på instrumentpanelet, ud af vinduet eller på sæderne. Dette gælder også passagererne. Hvis du sidder forkert, kan det medføre en større fare for kvæstelser i tilfælde af en opbremsning eller en ulykke. I tilfælde af en airbagudløsning kan det medføre livsfarlige kvæstelser, hvis du sidder forkert.
- Det er vigtigt, at føreren og forsædepassageren holder en afstand på mindst 25 cm til henholdsvis rattet og instrumentpanelet. Hvis du ikke overholder minimumsafstanden, kan airbagsystemet ikke beskytte, som det skal. Livsfare. Mellem føreren og rattet og mellem passageren og instrumentpanelet skal der være så stor afstand som muligt.
- Indstil kun fører- eller passagersædet, mens bilen holder stille. Ellers er der risiko for, at sædet pludseligt kan rykke sig under kørsel. Det kan øge faren for ulykke og dermed kvæstelser. Desuden sidder du forkert, mens du indstiller sædet. Livsfare.
- Der gælder særlige regler vedr. montering af et børnesæde på passagersædet. Når du monterer et børnesæde, skal du altid være opmærksom på advarslerne i "Sikkerhed for børn".
- Af hensyn til sikkerheden må sæderne i 3. sæderække kun anvendes, når bagagerumsafdækningen er afmonteret. ■

Hovedstøtter

Korrekt indstilling af hovedstøtter

Hovedstøtter, som er indstillet korrekt, er med til at beskytte føreren og passagererne og kan i de fleste ulykkestilfælde reducere faren for kvæstelser.

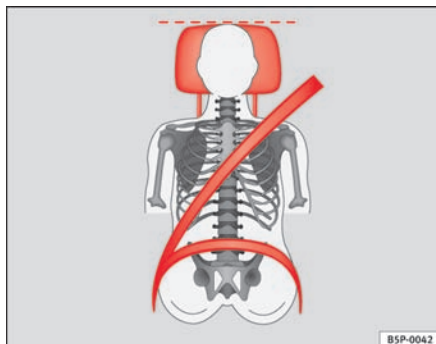


Fig. 84 Set forfra: Hovedstøtten er indstillet korrekt, og sikkerheds-selen er placeret rigtigt.

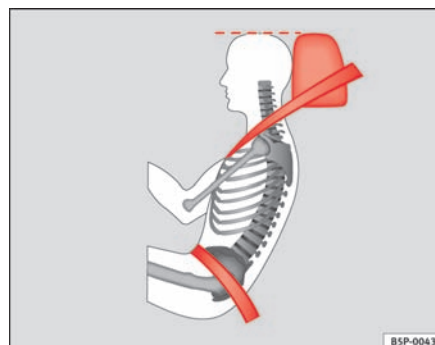


Fig. 85 Set fra siden: Hovedstøtten er indstillet korrekt, og sikkerheds-selen er placeret rigtigt.

- Indstil hovedstøtterne således, at hovedstøttens øverste kant er på højde med den øverste del af dit hoved ⇒ fig. 84 og ⇒ fig. 85.

Indstilling af hovedstøtter ⇒ side 119.



BEMÆRK!

Hvis du kører i bilen, samtidig med at hovedstøtterne er afmonteret eller ikke er korrekt indstillet, øger det faren for alvorlige kvæstelser.

- Hovedstøtter, som er indstillet forkert, kan medføre død i tilfælde af en kollision eller en ulykke.
- Hovedstøtter, som ikke er indstillet korrekt, øger også faren for kvæstelser i tilfælde af pludselige eller uventede manøvrer og opbremsninger.
- Hovedstøtterne skal altid være indstillet korrekt i forhold til kroppens størrelse. ■

Afmontering eller indstilling af hovedstøtter

Hovedstøtterne kan indstilles ved at forskyde dem lodret.

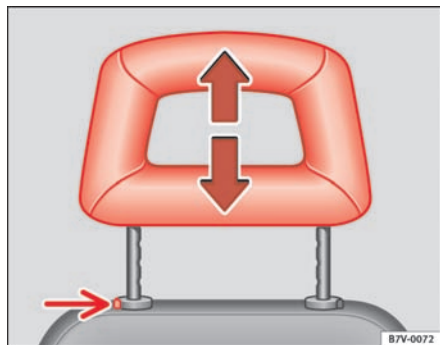


Fig. 86 Indstilling og afmontering af hovedstøtte

Indstilling af højde

- Tag fat om siden på hovedstøtten.
- Skub hovedstøtten opad (i pilens retning) eller nedad, mens du trykker på knappen ⇒ fig. 86 (pil). Korrekt indstilling ⇒ side 118.
- Kontroller, at hovedstøtten er gået sikkert i hak i en position.

Afmontering af hovedstøtte

- Skub hovedstøtten helt op.
- Tryk på knappen ⇒ fig. 86 (pil).
- Hold knappen inde, og træk samtidig hovedstøtten ud.

Montering af hovedstøtte

- Sæt hovedstøtten ind i føringerne på ryglænet.
- Hold knappen ⇒ fig. 86 inde (pil), og skub hovedstøtten **helt ned**.
- Indstil hovedstøtten, så den passer til kroppens størrelse.



BEMÆRK!

Kør aldrig, mens hovedstøtterne er afmonterede. Fare for kvæstelser.

- Når hovedstøtterne er blevet monteret igen, skal de altid indstilles korrekt, så de passer til kroppens størrelse.
- Følg advarslerne ⇒ side 118, "Korrekt indstilling af hovedstøtter". ■

Forsæder

Indstilling af forsæder

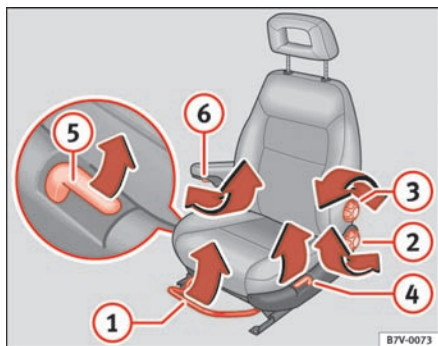


Fig. 87 Betjeningssele-
menter på venstre
forsæde

Betjeningsselementerne ⇒ fig. 87 er placeret spejlvendt på højre forsæde.

1 Indstilling af sæde i længderetningen

- Træk armen opad, og skub sædet frem eller tilbage ⇒ ⚠.
- Slip armen ①, og skub sædet videre, indtil det går i hak.

2 Indstilling af ryglænets hældning

- Læn dig fremad, så du ikke sidder op ad ryglænet, og drej på håndhjulet.

3 Indstilling af lændestøtte²⁵⁾

- Læn dig fremad, så du ikke sidder op ad ryglænet, og drej på håndhjulet.

4 Drejning af sæde²⁵⁾

- Stil sædehynnen helt ned, og skub sædet helt tilbage.
- Vip *førersædets* ryglæn helt frem, så det ikke støder mod rattet, når sædet drejes.
- Træk armen ④ opad, og drej sædet ⇒ ⚠.

5 Indstilling af sædehøjde

- Træk op eller ned i armen (om nødvendigt flere gange). Sædet indstilles i højden ⇒ ⚠.

6 Indstilling af armlæn²⁵⁾

- Drej indstillingshjulet under armlænet, så armlænet kommer til at passe til kroppen.

Lændestøtten hvælver sig mere eller mindre ved indstilling. På den måde støtter lændestøtten rygradens naturlige krumning meget effektivt.



BEMÆRK!

- Indstil aldrig fører- eller passagersædet under kørsel. Du sidder forkert, mens du indstiller sædet. Fare for kvæstelser. Indstil kun fører- eller passagersædet, mens bilen holder stille.
- For at reducere faren for kvæstelser, som føreren og forsædepassageren kan pådrage sig i tilfælde af en pludselig opbremsning eller ulykke, må ryglænet aldrig være stillet langt tilbage under kørsel. Fare for kvæstelser.

²⁵⁾ Ekstraudstyr

⚠ BEMÆRK! (fortsættelse)

Sikkerhedsselen beskytter kun optimalt, hvis ryglænet er rettet op, og føreren og forsædepassageren har spændt sikkerhedsselen korrekt. Jo længere ryglænet er stillet tilbage, desto større er faren for kvæstelser, hvilket skyldes, at sikkerhedsselen ikke sidder korrekt!

- Vær forsigtig, når du indstiller sædehøjden eller længderetningen. Hvis du klapper ryglænet tilbage uforsigtigt og ukontrolleret, risikerer du at komme til skade.
- Drej aldrig fører- eller passagersædet under kørsel. Du sidder forkert, mens du indstiller sædet. Fare for kvæstelser. Du må kun dreje fører- og passagersædet, når bilen holder stille.
- Drejesæderne foran skal stå i kørselsretningen og være fastgjort sikkert, mens bilen kører. Disse forsæder må kun benyttes, mens bilen holder stille.

⚠ Pas på!

Der må ikke sidde nogen på fører- og passagersædet, mens sæderne drejes. Hvis der sidder nogen på sædet, mens det drejes, kan det blive beskadiget. ■

Sædevarme

Sædehynderne og ryglænene på forsæderne kan opvarmes elektrisk.

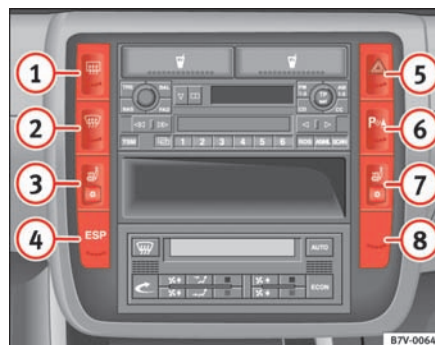


Fig. 88 Indstillingshjul til sædevarme

- Drej på det pågældende indstillingshjul ⇒ **fig. 88** for at tilslutte sædevarmen. Sædevarmen er afbrudt, når indstillingshjulet er i position **0**.

Sædevarmen fungerer kun, når tændingen er tilsluttet. Venstre indstillingshjul er beregnet til venstre sæde, mens højre indstillingshjul er beregnet til højre sæde.

⚠ Pas på!

For ikke at beskadige sædevarmens varmeelementer bør du undlade at sætte knæet i sædet eller udsætte sædehynden og ryglænet for anden kraftig punktbelastning. ■

Bagsæder

Sædernes udstyr

Sæderne i passagerkabinen har afhængigt af model følgende udstyr:

- Integreret trepunktsele med forskydelig holder til selens låsetap
- Integrerede ISOFIX-holdere til et børnesæde
- Hovedstøtter, der kan indstilles i højden ⇒ side 118.

- Siddeplads til maksimalt en person
- Armlæn, der kan indstilles²⁶⁾
- Separate sæder, der kan tages ud ⇒ side 125
- Integrerede børnesæder²⁶⁾.

Sæde med integreret børnesæde

Sæder med integreret børnesæde fungerer på samme måde som almindelige separate sæder. Det integrerede børnesæde er beskrevet i "Sikkerhed". ■

²⁶⁾ Ekstraudstyr

Sædernes placering

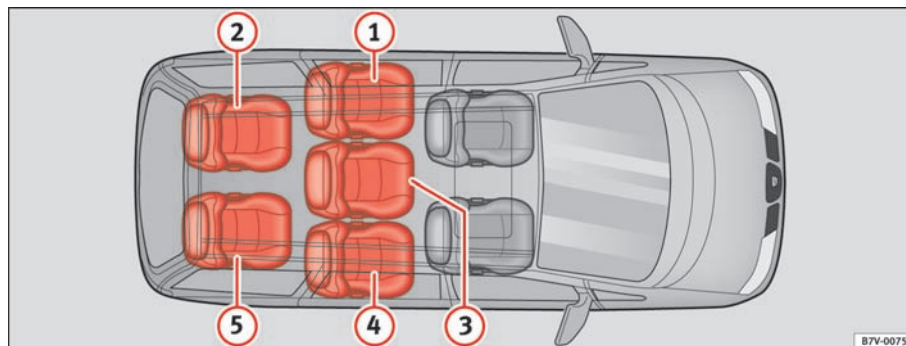


Fig. 89 Maksimalt antal sæder i Alhambra

- ① 2. sæderække, venstre sæde
- ② 3. sæderække, venstre sæde
- ③ 2. sæderække, midterste sæde

- ④ 2. sæderække, højre sæde²⁷⁾
- ⑤ 3. sæderække, højre sæde²⁷⁾.

²⁷⁾ Ekstraudstyr

Monteringsanvisninger vedr. sæder

- Sæderne ① og ② er ens og kan skiftes ud med hinanden.
- Sæderne ④ og ⑤ er ens og kan skiftes ud med hinanden.
- Sædet ② kan monteres i position ①.
- Sædet ③ kan monteres i positionerne ①, ②, ④ og ⑤. ■

Forskydning af sæder

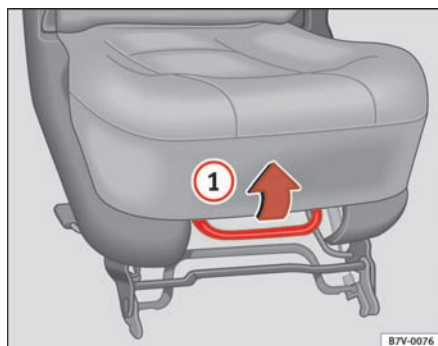


Fig. 90 Indstilling af sædet i længderetningen

- Sørg for, at bilen ikke står på en stejl skråning.
- Træk armen ⇒ fig. 90 opad i pilens retning, og hold den der.
- Forskyd sædet.
- Slip armen.
- Sørg altid for, at sædet er fastgjort sikkert.



BEMÆRK!

- Vær forsigtig, når du indstiller sædet i længderetningen! Hvis du klapper ryglænet tilbage uforsigtigt og ukontrolleret, risikerer du at komme til skade.
- Indstil kun sædet, mens bilen holder stille. Ellers er der risiko for, at sædet pludseligt kan rykke sig under kørsel. Det kan øge faren for ulykke og dermed kvæstelser.
- Følg sikkerhedsanvisningerne vedr. anvendelse af sæderne ⇒ side 127. ■

Sådan klappes ryglænet og sædet frem

Du kan klappe ryglænet og sædet frem på to måder.



Fig. 91 Sædet set fra siden: Sådan klappes ryglænet og sædet frem.

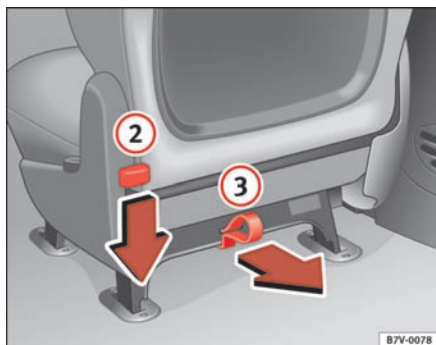


Fig. 92 Sædet set bagfra: Sådan klappes ryglænet og sædet frem.

Sådan klappes ryglænet frem

- Træk låsearmen på sædehynden ⇒ fig. 91 ② op, eller tryk armen bag på sædet ⇒ fig. 92 ② ned.
- Tryk ryglænet nedad, indtil det er låst fast.

Sådan klappes sædet frem

- Skub hovedstøtten helt ned ⇒ side 119.
- Klap ryglænet frem.
- Træk låsearmen på sædehynden ⇒ fig. 91 ③ op, eller træk i stroppen bag på sædet ⇒ fig. 92 ③ ned.
- Klap sædet frem.

Sådan klappes sædet tilbage

- Klap sædet tilbage, indtil det går i hak i holderne i bunden af bilen.
- Klap ryglænet tilbage.
- Kontroller, at sædet er gået sikkert i hak i holderne i bunden af bilen, ved at trække sædet opad.
- Indstil hovedstøtten, så den passer til kroppens størrelse.

Ryglænet er låst fast, når det er klappet frem. Derfor skal du igen trække i eller trykke på låsearmen ② for at klappe ryglænet tilbage. ►

**BEMÆRK!**

Hvis du bruger armen til indstilling af ryglænets hældning uden at holde fast i ryglænet, klappes ryglænet frem på grund af fjederkraften. Fare for kvæstelser.

- Hold altid fast i ryglænet, når du indstiller ryglænets hældning.
- Følg sikkerhedsanvisningerne vedr. anvendelse af sæderne

⇒ side 127. ■

Af- og påmontering af separate sæder

Det er nemmere at af- og påmontere de separate sæder, hvis man er to om det.

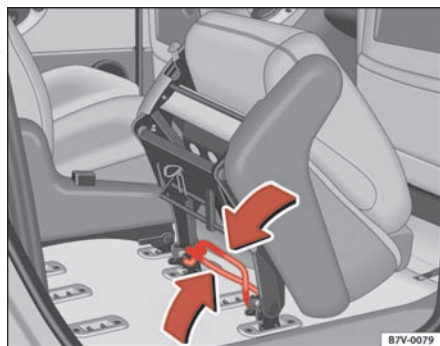


Fig. 93 Bøjle til af- og påmontering af separat sæde

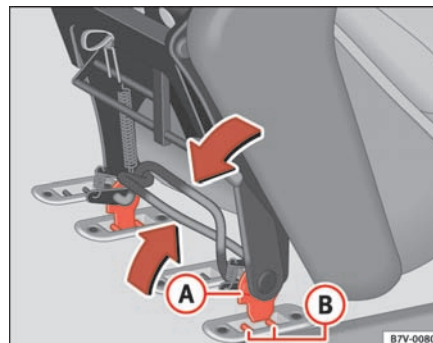


Fig. 94 Montering af sæde: bøjler og fastgørelsesbolte

Afmontering af separat sæde

- Skub hovedstøtten helt ned ⇒ side 119.
- Klap ryglænet frem ⇒ side 124.
- Klap sædet frem ⇒ side 124.
- Inden du afmonterer et sæde i 3. sæderække²⁸⁾, skal du skubbe det helt tilbage, og sædet i 2. sæderække helt frem.
- Tryk de to bøjler ⇒ fig. 93 under sædet sammen i pilens retning, og løft sædet ud af holderne i bunden af bilen.

Montering af sæde

- Tryk bøjlerne under sædet sammen i pilens retning, og hold bøjlerne samlet.

²⁸⁾ Ekstraudstyr

- Sæt sædestellet ⇒ side 125, fig. 94 **(A)** mellem fastgørelsesboltene **(B)** i holderne i bunden af bilen, og slip de to bøjler.
- Kontroller, at sædet er gået sikkert i hak i de forreste holdere i bunden af bilen, ved at trække sædet opad.
- Klap sædet tilbage, indtil det går i hak i holderne i bunden af bilen.
- Klap ryglænet tilbage, og indstil hovedstøtten, så den passer til kroppens størrelse.

Afdækninger til holdere i bunden af bilen

Efter afmontering af sæderne i passagerkabinen kan du med afdækningerne beskytte holderne i bunden af bilen mod fx snavs. Der følger 12 afdækninger med bilen.

Før afdækningen ind i holderen i bunden af bilen, og tryk den ind.

Inden montering af sæderne skal afdækningerne tages af med tændingsnøglen.



BEMÆRK!

Følg sikkerhedsanvisningerne vedr. anvendelse af sæderne ⇒ side 127. ■

Armlæn

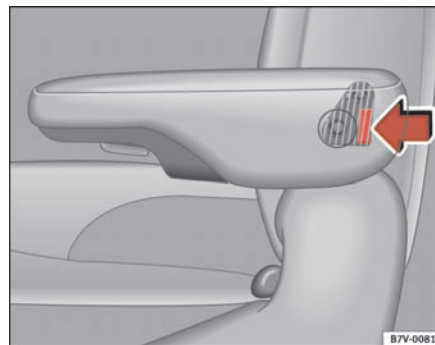


Fig. 95 Aftageligt armlæn: knap

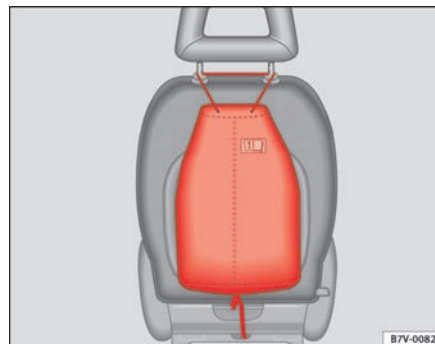


Fig. 96 Transportpose til aftagelige armlæn

Indstilling af armlæn

- Drej på indstillingshjulet under armlænet for at indstille armlænets hældning, så den passer til dine ønsker.

Aftageligt armlæn ²⁹⁾

- Tag fat bag på armlænet, og tryk knappen ⇒ side 126, fig. 95 i pilens retning.
- Træk armlænet ud fra siden, mens du holder knappen inde.
- Når du **monterer** armlænet, skal du sørge for, at det går sikkert i hak i holderen.

De aftagelige armlæn til 2. sæderække ligger i en transportpose ⇒ side 126, fig. 96.

Posen hænger på hovedstøtten til et af sæderne i sidste sæderække eller på det midterste sæde i 2. sæderække (i biler med fire integrerede børnesæder²⁹⁾).



BEMÆRK!

- Sørg altid for, at transportposen er fastgjort sikkert under kørsel. Ellers kan den udgøre en sikkerhedsrisiko i tilfælde af en ulykke eller en pludselig opbremsning. Vi anbefaler, at du opbevarer posen derhjemme.
- Hvis du alligevel ønsker at tage posen med i bilen, må du aldrig fastgøre den til en hovedstøtte til et integreret børnesæde. I tilfælde af en ulykke eller en pludselig opbremsning kan ryglænet klappe frem på grund af posens høje vægt. ■

Sikkerhedsanvisninger vedr. anvendelse af sæderne



BEMÆRK!

- Der må kun transporteres personer på sæderne i bilen, hvis følgende betingelser samtidig er overholdt:
 - Sæderne skal være sikkert fastgjort i holderne i bunden af bilen.
 - Alle sæders ryglæn skal være i lodret position og være sikkert fastlåst.
 - Sikkerhedsselerne skal være tilgængelige. Sikkerhedsselerne skal være placeret korrekt.
 - Alle personer i bilen skal sidde korrekt under kørsel.
- Et sæde, som er afmonteret, kan medføre kvæstelser, hvis det transporteres i bilen. Alle sæder skal være sikkert fastgjort i holderne i bunden af bilen. Ryglænet skal være i lodret position. En sæderække, der ikke er fastgjort korrekt, kan være livsfarlig for personerne i bilen.
- Sørg for, at sædernes sædefødder ikke bliver snavsede eller beskadigede, mens sædet er afmonteret.
- Du må kun indstille, montere og afmontere sæderne, mens bilen holder stille. ■

²⁹⁾ Ekstraudstyr

Mulige placeringer af sæder i Alhambra

Her får du vist, hvordan sædernes placering kan ændres.

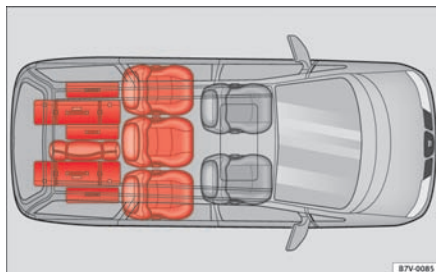


Fig. 97 Alhambra med bagage

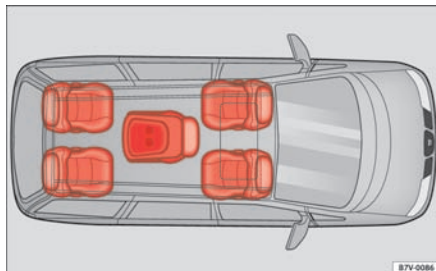


Fig. 98 Alhambra som konferencerum

Billederne viser naturligvis kun nogle af de mange muligheder for placering af sæderne i Alhambra. Holdere til fx cykler fås hos din SEAT partner. Så kan du transportere cyklerne, uden at de udsættes for tyveri og dårligt vejr.

Eller du kan dreje³⁰⁾ fører- og passagersædet 180° og anvende din Alhambra som konferencerum eller spisestue. Eller du kan let afmontere sæderne i 3. sæderække³⁰⁾, så du får plads til meget bagage.



BEMÆRK!

- Bagage og genstande i bagagerummet eller kabinen kan flyve frem i forbindelse med en opbremsning. Derfor skal du sørge for at fastgøre bagage og genstande ordentligt.
- Løsn ikke ryglænet til et sæde i 2. sæderække, når du klapper et sæde i 3. sæderække frem. Et ryglæn, der ikke er fastgjort ordentligt kan medføre alvorlige kvæstelser. ■

³⁰⁾ Ekstraudstyr

Opbevaringsrum

Handskerum i passagersiden

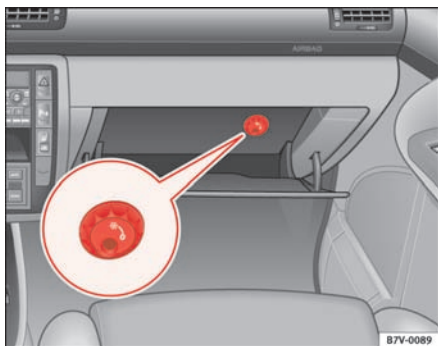


Fig. 99 Passagerside:
handskerum

Du kan åbne handskerummet ved at trække i håndtaget ⇒ fig. 99. Det er låst, når nøglehullet* er vandret.

Opbevaringsrum til servicemappe

Servicemappen skal altid opbevares i handskerummet.

Køling af handskerum

Til højre ved bagvæggen er der en luftdyse ⇒ fig. 99. Når airconditionanlægget er tilsluttet, kan der strømme kølig luft ind i handskerummet. Du kan åbne og lukke luftdysen ved at dreje på den.



BEMÆRK!

Under kørsel skal handskerummet altid være lukket og sikkert fastlåst for at reducere faren for kvæstelser i tilfælde af en pludselig opbremsning eller ulykke. ■

Opbevaringsrum i midten af instrumentpanelet

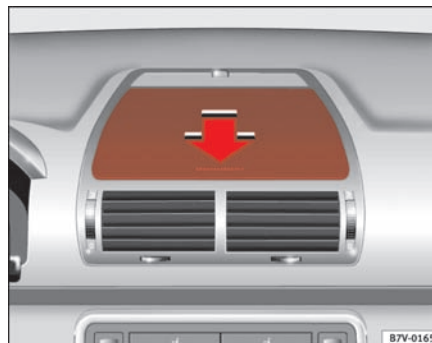


Fig. 100 Opbevaringsrum i midten af
instrumentpanelet

For at åbne opbevaringsrummet skal du trykke den del, der er tættest på luftdyserne (stiplet område), i pilens retning. Opbevaringsrummet åbnes ved hjælp af en fjeder ⇒ fig. 100.

For at lukke skal du sænke afdækningen manuelt, indtil den er helt lukket. ■

Opbevaringsrum øverst til højre i instrumentpanelet

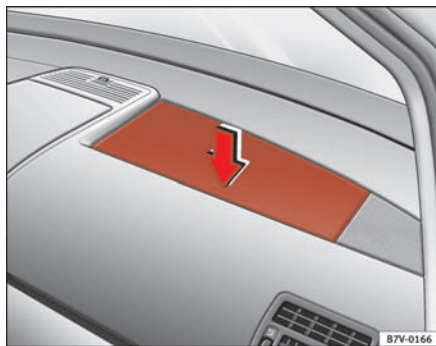


Fig. 101 Opbevaringsrum øverst til højre i instrumentpanelet

Tryk i pilens retning ⇒ fig. 101 for at **åbne**. Opbevaringsrummet åbnes ved hjælp af en fjeder.

For at lukke skal du sænke afdækningen manuelt, indtil den er helt lukket. ■

Opbevaringsrum i midterkonsollen*



Fig. 102 Opbevaringsrum i midterkonsollen

I nogle modeller er der et opbevaringsrum mellem radioen og Climatronic. ■

Opbevaringsrum i bagagerummet

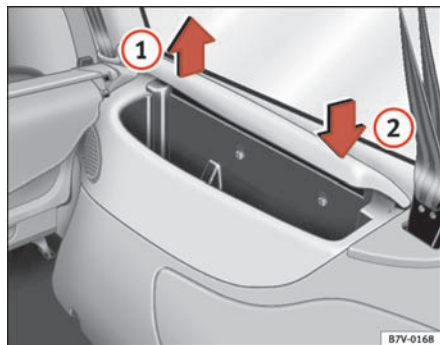


Fig. 103 Opbevaringsrum i bagagerummet

I højre side er der et opbevaringsrum, der kan anvendes til opbevaring af fx en advarselstrekanter.

Træk afdækningen i pilens retning ① ⇒ fig. 103, for at **åbne**.

Tryk afdækningen i pilens retning ② ⇒ fig. 103, for at **lukke**. ■

Yderligere opbevaringsplads



Fig. 104 Opbevaringsplads i loftet

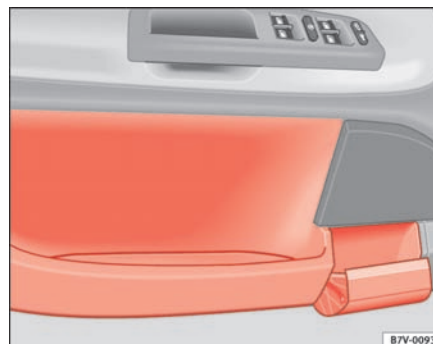


Fig. 105 Opbevaringsplads i førerdøren

Andre opbevaringsmuligheder er fx i passagerdøren ⇒ fig. 105 og loftet ⇒ fig. 104 i biler med hovedairbag ³¹⁾.

Der er tøjkrøge i grebene i passagerkabinsens loft.

Placering af cd-skifter³¹⁾

Den fabriksmonterede cd-skifter er enten placeret i instrumentpanelet eller opbevaringsrummet i højre side af bagagerummet.

BEMÆRK!

- Sørg for, at der ikke er mulighed for, at genstande kan falde fra instrumentpanelet eller andre opbevaringspladser og ned i førerens fodrum. I tilfælde af en pludselig opbremsning ville du ikke længere være i stand til at koble ud, bremse eller give gas. Fare for ulykke.
- Tøj, som er hængt op, må ikke reducere førerens udsyn. Fare for ulykke. På tøjkrøgene må der kun hænges tøj, som ikke vejer så meget. I tøjets lommer må der ikke ligge genstande, som er hårde, skarpe eller tunge. Personerne i bilen kan i tilfælde af en pludselig opbremsning eller ulykke, især med airbagudløsning, blive kvæstet af disse genstande. ■

Drikkevareholdere

Der er placeret to drikkevareholdere i midten af midterkonsollen

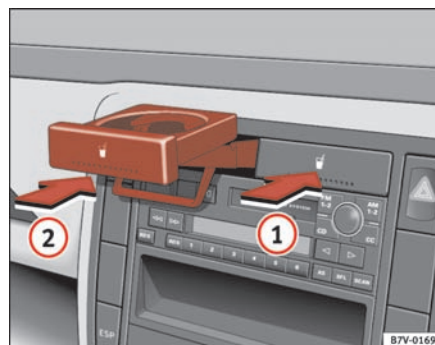


Fig. 106 Drikkevareholdere i midterkonsollen

Åbning af drikkevareholder

- Tryk et kort øjeblik på symbolet for at åbne drikkevareholderen. Drikkevareholderen kører ud ved hjælp af fjederkraft.

Lukning af drikkevareholder

- Tryk drikkevareholderen i pilens retning ⇒ fig. 106, indtil den går i hak.

BEMÆRK!

Hvis drikkevareholderne bliver brugt forkert, kan det medføre kvæstelser.

- Der må kun sættes almindelige drikkevarebeholdere med et indhold på maksimalt 0,5 liter i denne drikkevareholder.

³¹⁾ Ekstraudstyr

⚠ BEMÆRK! (fortsættelse)

- Sæt aldrig varme drikke i drikkevarerholderne. Du risikerer at få den varme drik ud over dig i tilfælde af en normal eller pludselig manøvre, en pludselig opbremsning eller i tilfælde af en ulykke. Fare for skoldning.
- Sørg for, at der under kørsel ikke falder drikkevarerholdere eller andre genstande ned i førerens fodrum, da de kan rulle ind under pedalerne og dermed forhindre anvendelsen af dem. I tilfælde af en pludselig manøvre eller opbremsning ville du ikke længere være i stand til at koble ud, bremse eller give gas. Fare for ulykke!
- Lukkede dåser må ikke udsættes for direkte sol eller stå i en meget varm bil i længere tid. Hvis kabinetemperaturen bliver for høj, kan de eksplodere.

! Pas på!

Under kørsel skal der være låg på drikkevarerne, når de er placeret i drikkevarerholderne. Ellers kan drikkevarerne løbe ud og forårsage skade på din bil, fx når du bremser.

i Anvisning

I biler med håndfri betjening er der ingen drikkevarerholder i venstre side³²⁾. ■

³²⁾ Ekstraudstyr

Klapbord

På bagsiden af forsædernes ryglæn er der klapborde.

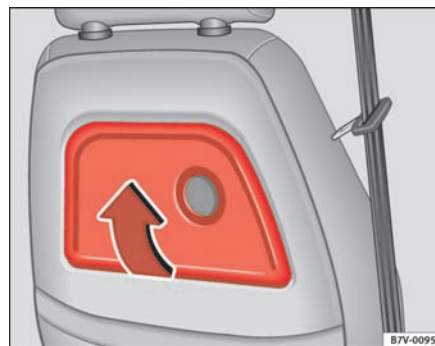


Fig. 107 Klapbord på højre forsæde

Sådan klappes klapbordet ud

- Tryk bordet i pilens retning ⇒ fig. 107, indtil det går i hak.

Sådan klappes bordet tilbage

- Tryk bordet modsat pilens retning ⇒ fig. 107, indtil det går i hak.

⚠ BEMÆRK!

Under kørsel må klapbordet ikke være klappet ud, hvis der sidder passagerer på 2. sæderække. I tilfælde af en pludselig opbremsning er der fare for kvæstelser! Derfor skal bordet være klappet tilbage og fastlåst under kørsel. ■

Bøjler

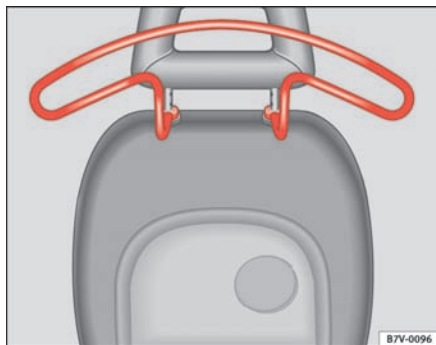


Fig. 108 Bøjle på forsædet

Afmontering af bøjle

- Afmonter hovedstøtten ⇒ side 119.
- Træk bøjlen ³³⁾ af hovedstøttens stænger ⇒ fig. 108.

BEMÆRK!

- Bøjlen må ikke monteres på en hovedstøtte til et sæde, der anvendes af et barn, da hovedstøtten ikke sidder helt fast og kan falde af i tilfælde af en ulykke.
- Der må kun monteres en bøjle, hvis der ikke sidder nogen på siddepladsen bagved. I tilfælde af en ulykke kan det medføre kvæstelser.

Pas på!

Fastgør kun bøjlerne til fører- og passagersædet og ikke til sæderne i passagerkabinen. Ellers bliver sidebeklædningen beskadiget, når du klapper sæderne frem og tilbage. ■

Opbevaringsnet til småting



Fig. 109 Opbevaringsnet på sæderne i 2. sæderække

På sæderne i 2. sæderække er der et opbevaringsnet ⇒ fig. 109 til småting.

Opbevaringsnettet kan anvendes til en avis eller til en almindelig flaske eller dåse med maks. 0,5 liter indhold ⇒ .

³³⁾ Ekstraudstyr

! BEMÆRK!

- Sørg for, at der under kørsel ikke falder drikkevarebeholdere eller andre genstande ned i førerens fodrum, da de kan rulle ind under pedalerne og dermed forhindre anvendelsen af dem. I tilfælde af en pludselig manøvre eller opbremsning ville du ikke længere være i stand til at koble ud, bremse eller give gas. Fare for ulykke! ■

Askebægre, lightere og stikdåser

Askebæger foran



Fig. 110 Askebæger foran

Åbning og lukning af askebæger

- For at åbne askebæget => fig. 110 skal du skubbe afdækningen fremad (pil), indtil den går i hak.

- For at lukke askebæget skal du trykke afdækningen helt ned.

Tømning af askebæger

- For at kunne tage askebægerindsatsen ud skal du skubbe den fremad, indtil den går i hak.
- Tag askebæget ud.

I biler uden rygerpakke er der et opbevaringsrum i stedet for askebæget.

! BEMÆRK!

- Læg aldrig papir i askebæget. Der kan gå ild i papiret, hvis asken er varm. ■

Askebægre bagi

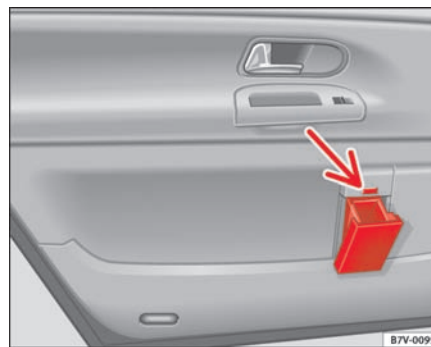


Fig. 111 Askebæger bagi ►

Tømning af askebægre bagi

- Åbn askebægre, og tag askebægerindsatsen ud.

! BEMÆRK!

- Læg aldrig papir i askebægre. Der kan gå ild i papiret, hvis asken er varm. ■

Ligher



Fig. 112 Ligher i askebægre

- Åbn askebægre ⇒ side 135, fig. 110.
- Tryk ligherknappen ⇒ fig. 112 ind. ⇒ !.
- Vent, indtil ligheren springer lidt frem.

- Træk ligheren ud, og tænd cigaretten med den glødende varmespiral.

I biler uden rygerpakke er der en 12-volts-stikdåse i stedet for ligheren
⇒ side 136.

! BEMÆRK!

- Hvis ligheren anvendes forkert, kan det medføre kvæstelser eller forårsage brand.
- Vær forsigtig, når du bruger ligheren. Hvis du ikke passer på, når du anvender ligheren, risikerer du at brænde dig.
- Ligheren virker også, når tændingen er afbrudt, og tændingsnøglen er taget ud. Derfor bør børn aldrig opholde sig i bilen uden opsyn. ■

Stikdåser

Der kan tilsluttes elektrisk tilbehør til 12-volts-stikdåserne.

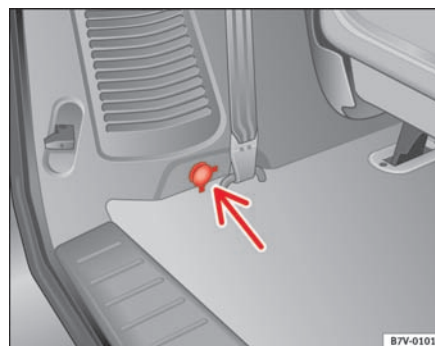


Fig. 113 Stikdåse, bagagerum

Stikdåse i midterkonsollen

12-volts-stikdåsen i opbevaringsrummet eller 12-volts-stikdåsen til ligh-teren³⁴⁾ kan anvendes til yderligere elektrisk tilbehør med en effekt på op til 120 watt.

Stikdåse i bagagerummet³⁴⁾

Der kan tilsluttes elektrisk tilbehør til 12-volts-stikdåsen i bagagerummet ⇒ side 136, fig. 113. Der må dog ikke tilsluttes mere end 120 watt til hver stikdåse.

I biler med ekstrabatteri får stikdåsen strøm fra ekstrabatteriet³⁴⁾.



BEMÆRK!

Stikdåserne og det elektriske tilbehør, som er tilsluttet, virker også, når tændingen er afbrudt, og nøglen er taget ud. Hvis stikdåserne eller det elektriske tilbehør anvendes forkert, kan det medføre kvæstelser eller forårsage brand. For at undgå fare for kvæstelser bør børn aldrig opholde sig i bilen uden opsyn.



Anvisning

- Bilens batteri bliver afladet, hvis motoren er standset, og der er tilsluttet elektrisk tilbehør.
- Læs anvisningerne ⇒ side 195, inden du anvender tilbehør. ■

³⁴⁾ Ekstraudstyr

Advarselstrekant og førstehjælpskasse

Advarselstrekant

Advarselstrekanten er placeret i en holder bag beklædningen i højre side af bagagerummet.



Anvisning

Advarselstrekanten følger ikke med som standardudstyr. ■

Førstehjælpskasse

I holderen bag bagagerumsbeklædningen i højre side er der plads til en almindelig førstehjælpskasse og en advarselstrekant.

I biler med aftageligt anhængertræk³⁵⁾ kan der af hensyn til pladsen kun være en lille førstehjælpskasse og en advarselstrekant i holderen.



Anvisning

- I nogle biler er holderen til førstehjælpskassen placeret bag bagagerumsbeklædningen i venstre side.
- Førstehjælpskassen følger **ikke** med som standardudstyr.
- Førstehjælpskassen skal opfylde gældende lov på området.
- Vær opmærksom på udløbsdatoen på indholdet i førstehjælpskassen. Køb hurtigst muligt en ny førstehjælpskasse, når udløbsdatoen er overskredet.
- Læs anvisningerne i "Tilbehør, ændringer og udskiftning af dele", inden du køber tilbehør og reservedele. ■

³⁵⁾ Ekstraudstyr

Bagagerum

Pakning af bagagerum

Al bagage og løse genstande skal fastgøres sikkert i bagagerummet.

For at bevare bilens gode køreegenskaber skal du gøre følgende:

- Udvid bagagerummet, hvis det er nødvendigt, ved fx at afmontere sæderne.
- Fordel bagagen så jævnt som muligt i bagagerummet.
- Læg og opbevar tung bagage direkte på bagagerumsbunden. Hvis det er muligt skal bagagen helst placeres over eller foran bagakslen.
- Kør særligt forsigtigt, når du transporterer tunge genstande ⇒ side 139.
- Fastgør tunge genstande til øjerne med egnede spændebånd ⇒ side 139.
- Gør andre trafikanter opmærksomme på genstande, der rager ud over bilens bagende. Overhold gældende regler på området.

Hvis du kører med åben bagklap, skal du følge anvisningerne ⇒ side 95.



BEMÆRK!

Løs bagage eller andre løse genstande i bagagerummet kan medføre alvorlige kvæstelser.

- Opbevar altid genstande i bagagerummet, og fastgør dem til øjerne.



BEMÆRK! (fortsættelse)

- Anvend især egnede spændebånd til fastgørelse af tunge genstande.
- I tilfælde af en pludselig manøvre eller en ulykke kan ikke fastgjorte genstande flyve fremad og medføre kvæstelser på personer i bilen. Faren for kvæstelser øges endnu mere, hvis en løs genstand bliver ramt af en airbag, der udløses. I en sådan situation kan genstande blive til projektiler. Livsfare.
- Når du transporterer tung bagage, ændres køreegenskaberne på grund af forskydningen af tyngdepunktet. Der er fare for ulykke. For at undgå ulykker skal kørestilen og hastigheden skal derfor tilpasses til bilens læs.
- Overskrid aldrig de tilladte akseltryk eller den tilladte totalvægt. Hvis de tilladte akseltryk eller den tilladte totalvægt overskrides, kan bilens køreegenskaber ændre sig, hvilket kan medføre ulykker, kvæstelser og skader på bilen.
- Lad aldrig bilen stå uden opsyn, når bagklappen er åben. Der er risiko for, at børn kan komme op i bagagerummet og lukke bagklappen indefra. Så er de låst inde og kan ikke komme ud uden hjælp udefra – livsfare!
- Lad ikke børn lege i og omkring bilen. Luk og lås både bagklappen og alle dørene, når du forlader bilen. Kontroller, at der ikke er nogen i bilen – hverken voksne eller børn – inden du låser den.
- Tag aldrig passagerer med i bagagerummet. Alle passagerer skal spænde selen korrekt.



Pas på!

- Undgå punktbelastninger på grund af tunge genstande i bunden af bilen.
- Varmetrådene i bagruden og radioens rudeantenne i de bageste sideruder kan blive beskadiget af genstande på bagagerumsafdækningen, der gnider mod ruden.
- Når sæderne er taget ud af kabinen, bør du lægge et stort og stabilt underlag over holderne i bunden af bilen for at undgå beskadigelser.





Anvisning

- Udluftning i bilen er med til at forhindre, at ruderne dugger. Den brugte luft slipper ud gennem udluftningsslidser i bagagerummets sidebeklædning. Sørg for, at udluftningsslidserne ikke er dækket til.
- Seler, der skal anvendes til fastgørelse af bagage til øjerne, kan købes som tilbehør. ■

Øjer

I bagagerummet er der øjer til fastgørelse af bagage og andre genstande.

- Anvend altid egnede og ubeskadigede spændebånd til at fastgøre bagage og andre genstande til øjerne med ⇒ i “Pakning af bagagerum” på side 138.

Holderne til de aftagelige sikkerhedsseler til 3. sæderække og forankringerne til sæderne kan anvendes som øjer til fastgørelse af bagage.

I tilfælde af en kollision eller en ulykke kan også små og lette genstande bevæge sig med så stor kraft, at de kan forårsage alvorlige kvæstelser. Den kinetiske energis størrelse afhænger af bilens hastighed og genstandens vægt. Bilens hastighed er dog den vigtigste faktor.

Eksempel: En genstand på 4,5 kg ligger i bilen og er ikke fastspændt. I tilfælde af en frontalkollision med en hastighed på 50 km/h skaber genstanden kræfter, der er 20 gange så store som dens vægt. Det betyder, at genstandens vægt stiger til ca. 90 kg. Det er ikke svært at forestille sig, hvilke kvæstelser genstanden kan forårsage, hvis den flyver gennem kabinen og rammer en person. Faren for kvæstelser øges endnu mere, hvis en løs genstand bliver ramt af en airbag, der udløses.



BEMÆRK!

Hvis bagage eller andre genstande bliver fastgjort til øjerne med uegnede eller beskadigede spændebånd, kan det medføre kvæstelser i tilfælde af en opbremsning eller ulykke.

- Anvend altid egnede spændebånd, der kan fastgøres sikkert til øjerne, for at forhindre, at bagage eller andre genstande flyver frem i bilen.
- Fastgør aldrig et børnesæde til øjerne. ■

Læsning af tunge genstande

Du skal være særligt forsigtig under læsning af og kørsel med tunge genstande.

For at undgå beskadigelser og for ikke at påvirke kørselssikkerheden skal du overholde følgende anvisninger:

- Udvid bagagerummet, hvis det er nødvendigt, ved fx at afmontere sæderne.
- **Før** læsningen skal du lægge et stabilt underlag på bilens bund.
- Hvor det er nødvendigt, skal du lade være med at dække fremstående dele i bilens bund til.
- Beskyt forankringerne til sæderne mod beskadigelser.
- Undgå altid kraftige punktbelastninger – fordel lasten.
- Fastgør genstandene til øjerne med egnede seler.
- Kør forsigtigt og meget forudseende. ▶

- Undgå pludselige opbremsninger eller manøvrer, hvis det er muligt.

BEMÆRK!

Læs og følg alle anvisninger vedr. læsning af bilen ⇒ side 140 af hensyn til sikkerheden.

Pas på!

- Når sæderne er taget ud af kabinen, bør du lægge et stort og stabilt underlag over sædeskinneerne for at undgå beskadigelser.
- Undgå altid kraftige punktbelastninger – fordel lasten. ■

Sikkerhedsanvisninger vedr. læsning af bilen

BEMÆRK!

Løs bagage eller andre løse genstande i bagagerummet kan medføre alvorlige kvæstelser.

- Opbevar altid genstande sikkert i bilen, og fastgør dem om nødvendigt til øjerne.
- Anvend især egnede spændebånd til fastgørelse af tunge genstande.
- Løse genstande i bilen kan pludselig rutsje rundt. Forskydningen af tyngdepunktet påvirker kørselssikkerheden og bilens køreegenskaber.
- I tilfælde af en pludselig manøvre eller en ulykke kan ikke fastgjorte genstande flyve fremad og medføre kvæstelser på personer i bilen. Faren for kvæstelser øges endnu mere, hvis en løs genstand bliver ramt af en airbag, der udløses. I en sådan situation kan genstande blive til projektiler. Livsfare.

BEMÆRK! (fortsættelse)

- Når du transporterer tung bagage, ændres køreegenskaberne på grund af forskydningen af tyngdepunktet. Der er fare for ulykke. For at undgå ulykker skal kørestilen og hastigheden skal derfor tilpasses til bilens læs.
- Overskrid aldrig de tilladte akseltryk eller den tilladte totalvægt. Hvis de tilladte akseltryk eller den tilladte totalvægt overskrides, kan bilens køreegenskaber ændre sig, hvilket kan medføre ulykker, kvæstelser og skader på bilen.
- Lad aldrig bilen stå uden opsyn, når bagklappen er åben. Der er risiko for, at børn kan komme op i bagagerummet og lukke bagklappen indefra. Så er de låst inde og kan ikke komme ud uden hjælp udefra – livsfare!
- Lad ikke børn lege i og omkring bilen. Luk og lås alle ruderne, bagklappen og alle dørene, når du forlader bilen.
- Tag aldrig passagerer med i bagagerummet. Alle passagerer skal spænde selen korrekt. ■

Bagagerumsafdækning

Når bagagerumsafdækningen er trukket ud, kan uvedkommende ikke kigge ind i bagagerummet.

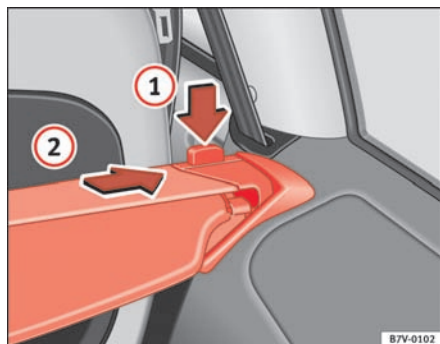


Fig. 114 Bagagerum:
holder i højre side

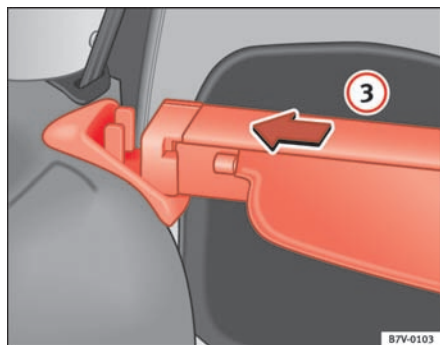


Fig. 115 Bagagerum:
holder i venstre side

Afdækning af bagagerum

- Træk den monterede bagagerumsafdækning tilbage ved at trække i grebet, og hægt afdækningen fast i siderne.

Afmontering af bagagerumsafdækning

- Tryk udløserknappen i pilens retning (når bagagerumsafdækningen er rullet op) ⇒ fig. 114 ①, og tag bagagerumsafdækningen opad og ud af holderen i højre side.
- Træk afdækningen ud af den venstre holder i pilens retning ②, og tag den ud af bilen.

Montering af bagagerumsafdækning

- Tryk bagagerumsafdækningen i pilens retning ⇒ fig. 115 ③ og helt ind i holderen i venstre side.
- Tryk derefter afdækningen oppefra og ind i holderen i højre side, indtil den går i hak.

Udsynet gennem bagruden kan reduceres, hvis der opbevares tøj eller lette genstande på bagagerumsafdækningen.



BEMÆRK!

- Genstande, som er hårde, tunge eller skarpe, må aldrig ligge i tøjets lommer eller på selve bagagerumsafdækningen (når den er trukket ud). Dyr må heller ikke ligge på bagagerumsafdækningen, når den er trukket ud. I tilfælde af en pludselig opbremsning, manøvre eller ulykke vil disse genstande og dyr udgøre en fare for personer i bilen – fare for kvæstelser!

! Pas på!

Varmetrådene i bagruden og radioens rudeantenne i de bageste sideruder kan blive beskadiget af genstande på bagagerumsafdækningen, der gnider mod ruden. ■

Bagagerumsnet

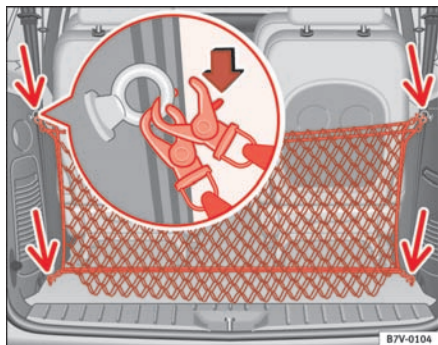


Fig. 116 Monteret bagagerumsnet

- For at afmontere bagagerumsnettet skal du hægte de seks kroge ⇒ fig. 116 af (pile).

Bagagerumsnettet bag den sidste sæderække er beregnet til opbevaring af **let** bagage. I tilfælde af en pludselig opbremsning eller en ulykke kan bagagerumsnettet forhindre, at bagage flyver frem.

! BEMÆRK!

Hvis bagagerumsnettet monteres forkert, kan det medføre kvæstelser. Fare for kvæstelser.

- Genstande, der ikke er fastgjort, er spidse eller har skarpe kanter, kan forårsage kvæstelser i tilfælde af en pludselig opbremsning eller en ulykke.
- Af hensyn til sikkerheden må der ikke være nogen bag bagagerumsnettet, mens bilen kører. ■

Tagbøjlesystem

Sikkerhedsanvisninger vedr. brug af tagbøjlesystemet

Følg altid den monteringsvejledning, som følger med tagbøjlesystemet.

- Tagbøjlerne skal monteres på de specielle skinner, der er placeret på højre og venstre side af din bil. Derfor kan du ikke anvende et almindeligt tagbøjlesystem.
- Tagbøjlerne er en del af et komplet tagbøjlesystem. Af hensyn til sikkerheden er det nødvendigt at anvende ekstra holdere til transport af kufferter, cykler, ski, surfbrætter eller både. Du kan købe alle disse komponenter til systemet hos SEAT partnerne. Vi anbefaler, at du anvender et originalt tagbøjlesystem fra SEAT. Hvis du ønsker at anvende et andet tagbøjlesystem, skal du sikre dig, at det kan monteres sikkert og ikke forårsager skader på din bil.
- Vi anbefaler, at monteringsvejledningen til tagbøjlesystemet opbevares i din servicemappe.
- På biler **uden tagræling** må du kun anvende holderne på bilen til fastgørelse af tagbøjlerne. Disse holdere er placeret under plastikregnlisten mellem markeringerne. ►

- På biler **med tagræling**³⁶⁾ kan tagbøjlerne monteres på rælingen. I den forbindelse skal du sørge for at tilpasse afstanden mellem holderne og de genstande, der skal transporteres. På biler med skyde-/vippetag³⁶⁾ må den forreste bøjle dog ikke være monteret i området ved skyde-/vippetagets bageste kant, når taget er vippet op.

Hvornår bør tagbøjlesystemet tages af?

- Hvis tagbøjlesystemet ikke anvendes (du sparer brændstof og undgår vindstøj og tyveri).
- Inden du vasker bilen i et automatisk vaskeanlæg.



BEMÆRK!

- Hvis du ikke anvender de tagbøjler, som SEAT har godkendt, eller hvis du ikke monterer tagbøjlerne korrekt, jf. monteringsvejledningen, kan det medføre, at bagagen eller tagbøjlerne falder ned på bilens tag og derefter havner på vejen. Fare for ulykke eller kvæstelser.
- Vær opmærksom på, at bilens køreegenskaber ændres ved transport af tunge eller store genstande på taget, fordi tyngdepunktet forskydes, og luftmodstanden bliver større. Begge faktorer øger faren for ulykke. Tilpas derfor altid din kørestil og hastighed til kørselsforholdene – undgå pludselige opbremsninger og manøvrer, når du kører med bagage på tagbøjlesystemet.
- Følg derfor altid den monteringsvejledning, som følger med tagbøjlesystemet.



Pas på!

- Inden kørsel skal du kontrollere alle boltforbindelser og fastgørelsen af tagbøjlesystemet. Hvis det er nødvendigt, skal boltforbindelserne spændes efter og systemet kontrolleres igen med jævne mellemrum, fx under en pause på en lang tur.

³⁶⁾ Ekstraudstyr

- Bilens højde ændres, når du monterer tagbøjlesystemet og fastgør bagage til det. Vær opmærksom på, at højden er ændret, når du kører gennem en garageport eller under en lav bro – risiko for beskadigelse af bilen.
- Hvis du anvender andre tagbøjlesystemer eller ikke monterer tagbøjlerne korrekt, er skader forårsaget heraf ikke omfattet af bilens garanti. ■

Fastgørelse af tagbagage

Bagagen på tagbøjlerne skal spændes sikkert fast. Når du transporterer bagage, ændres bilens køreegenskaber.

Den tilladte tagbelastning på din bil er **75 kg**. Tagbelastningen beregnes som tagbøjlesystemets og bagagens samlede vægt.

Fordel bagagen jævnt. Hvis du anvender et tagbøjlesystem, som kun kan holde til en mindre belastning, kan den maksimalt tilladte tagbelastning ikke udnyttes. I sådanne tilfælde må tagbøjlesystemet kun belastes med den vægt, som er angivet i monteringsvejledningen.



BEMÆRK!

- Tynde, beskadigede eller uegnede spændebånd, der anvendes til fastgørelse af genstande på tagbøjlesystemet, kan gå i stykker i tilfælde af en pludselig opbremsning. Det kan resultere i en ulykke og alvorlige kvæstelser.
- Brug altid egnede fastspændingsbånd for at sikre, at genstandene på tagbøjlerne ikke forskubbes sig eller falder af. Dette kan resultere i en ulykke. Tagbagagen skal fastgøres korrekt.
- Overskrid aldrig bilens tilladte tagbelastning, tilladte akseltryk og tilladte totalvægt. Ellers er der fare for ulykke.
- Vær opmærksom på, at bilens køreegenskaber ændres ved transport af tunge eller store genstande på taget, fordi tyngdepunktet forskydes, og

 BEMÆRK! (fortsættelse)

luftmodstanden bliver større. Begge faktorer øger faren for ulykke. Tilpas derfor altid din kørestil og hastighed til kørselsforholdene – undgå pludselige opbremsninger og manøvrer, når du kører med bagage på tagbøjlesystemet.

 Pas på!

Når bagklappen eller bagruden er åben, skal du passe på, at de ikke rammer tagbagagen – risiko for beskadigelse af bilen.

 Miljøanvisning

Det kan være bekvemt at lade tagbøjlesystemet sidde på bilen, også når der ikke er brug for det. Men den større luftmodstand medfører, at bilen bruger mere brændstof. Tag derfor tagbøjlesystemet af efter brug. ■

Termoboks*

Anvendelsesanvisninger

Termoboksen må kun monteres i stedet for det bageste venstre sæde på den 3. sæderække.

Strømforsyningen kan komme fra alle 12-volts-stikdåser i bilen. Den har en effekt på ca. 33 watt og rummer ca. 32 liter.

Hvis termoboksen er i brug i længere tid, mens motoren er standset, bliver batteriet afladet.

Rengør termoboksen grundigt med almindeligt rengøringsmiddel, inden du anvender den første gang.

Hvis du ikke skal benytte termoboksen i længere tid, skal du afbryde strømmen til den og rengøre den. Læg et foldet tørt håndklæde mellem boksen og låget. Så undgår du fugtskjolder og mug i termoboksen.

Mad- og drikkevarer bør helst opbevares i tætsluttende beholdere i boksen.

Pak ikke boksen for tæt. Det reducerer luftcirkulationen i boksen.

Du undgår klappende lyde fra termoboksen ved fx at lægge sammenkrøllet papir mellem flasker og andre beholdere.

Der må ikke fyldes væske eller is i beholderen.

 Pas på!

- Læg ikke genstande, tæpper eller tøj over termoboksens køle-/varmeagregat, da lufthullerne kan blive tilstoppede, og boksen afbryder sig selv.
- Stil ikke beholdere, madvarer eller genstande i termoboksen, der er varmere end +50° C. Det kan medføre beskadigelse af termoboksen.
- Termoboksen er ikke egnet til transport af ætsende stoffer og stoffer, der indeholder opløsningsmidler.
- Termoboksen må ikke udsættes for regn eller fugt.

 Anvisning

- Termoboksen er ikke beregnet til afkøling eller opvarmning af bilens kabine. Anvend kun køleboksen til at holde mad- og drikkevarer kolde eller varme under kørsel og til kortvarig transport af genstande, der er følsomme over for varme.
- Der følger en monterings- og betjeningsvejledning med fra termoboksens producent. Læg den sammen med servicemappen. ■

Køle- eller varmfunktion

Indholdet i termoboksen kan holdes koldt eller varmt.

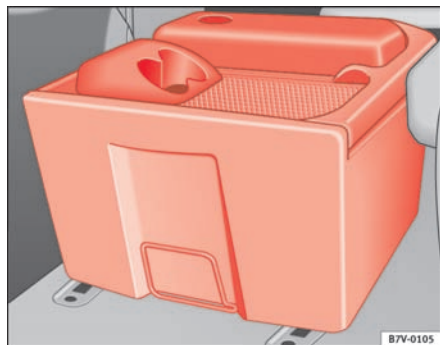


Fig. 117 Monteret termoboks

Tilslutning af kølefunktion

- Sæt tilslutningskablets stik i termoboksens stikdåse, så den **blå** markering på stikket vender mod kærven.
- Sæt tilslutningskablets stik i en af bilens 12-volts-stikdåser.
- Hold låget på termoboksen lukket.

Tilslutning af varmfunktion

- Sæt tilslutningskablets stik i termoboksens stikdåse, så den **røde** markering på stikket vender mod kærven.
- Sæt tilslutningskablets stik i en af bilens 12-volts-stikdåser.
- Hold låget på termoboksen lukket.

Sådan afbrydes termoboksen helt

- Tag stikket ud af 12-volts-stikdåsen.

Temperaturen inde i termoboksen afhænger af temperaturen uden for termoboksen. I kølefunktionen kan temperaturen i termoboksen maksimalt være 20° C under temperaturen i bilen. I varmfunktionen kan den maksimalt være 35° C over temperaturen i bilen ⇒ ⚠ i "Sikkerhedsanvisninger vedr. anvendelse af termoboksen".

Hvis du skifter direkte fra køle- til varmfunktion eller omvendt, varer afkølingen eller opvarmningen forholdsmeæssigt lang tid.

Fejl

Hvis termoboksen ikke fungerer, skal du følge nedenstående retningslinjer:

- Kontroller, at strømforbindelsen er etableret, og at stikket sidder rigtigt i stikdåsen.
- Kontroller, at ledningen ikke er beskadiget.
- Kontroller sikringen til 12-volts-stikdåsen.
- Lad motoren køre for at oplade batteriet.

Fungerer termoboksen stadig ikke, skal du kontakte et værksted. ■

Sikkerhedsanvisninger vedr. anvendelse af termoboksen



BEMÆRK!

- Af hensyn til sikkerheden skal termoboksens låg altid være lukket og låst under kørsel. Desuden skal termoboksen være gået sikkert i hak i de rigtige holdere i bunden af bilen.
- Hvis temperaturen uden for termoboksen er for lav, kan temperaturen inde i boksen falde til under +2° C. Flasker eller andre beholdere kan sprænge. Fare for kvæstelser.

 BEMÆRK! (fortsættelse)

- Af hensyn til sikkerheden skal termoboksens låg ikke anvendes som bord eller opbevaringsplads under kørsel.
- Luk altid termoboksens låg, inden bilen begynder at køre. Når bilen starter, kan det åbne låg falde ned og medføre skader. Fare for kvæstelser. ■

Klima

Climatronic

Betjeningselementer

Climatronic holder den valgte kabinetemperatur automatisk.

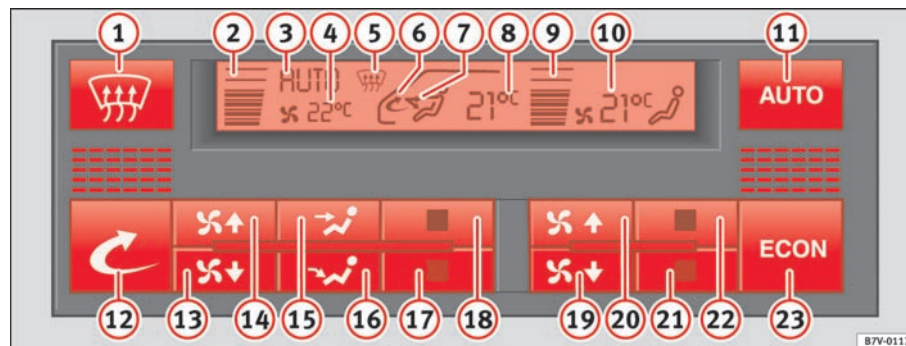


Fig. 118 Udsnit af instrumentpanelet: betjeningselementer til Climatronic

Airconditionanlægget virker kun, når motoren kører, og blæseren er tilsluttet.

- Tryk på den pågældende knap ⇒ fig. 118 for at aktivere eller deaktivere en funktion.

Temperaturen og blæseren kan indstilles separat for kabinens forreste og bageste del.

- 1 Knap – defrosterfunktion til forruden. Recirkulations- og ECON-funktionen bliver deaktiveret, og elopvarmningen af forruden³⁷⁾ bliver tilsluttet. Den insugede luft udefra ledes til forruden.
- 2 Visning af blæsertrin foran.
- 3 Display:
 - **AUTO** (automatikfunktion) eller
 - **ECON** (køleanlæg afbrudt) eller

³⁷⁾ Ekstraudstyr

– **OFF** (hele anlægget afbrudt).

- ④ Visning af udetemperatur.
- ⑤ Visning af afrimning af forruden – lyser, når defrosterfunktionen til forruden er aktiveret.
- ⑥ Visning af recirkulationsfunktion.
- ⑦ Visning af luftstrømsindstilling.
- ⑧ Visning af den valgte kabinettemperatur **foran**.
- ⑨ Visning af blæsertrin **bagi**.
- ⑩ Visning af den valgte kabinettemperatur **bagi**.
- ⑪ Knap **AUTO** til automatikfunktionen.
- ⑫ Knap  til recirkulation.
- ⑬ Knap  til reducere af blæserens omdrejningstal **foran**.
- ⑭ Knap  til forøgelse af blæserens omdrejningstal **foran**.
- ⑮ Knap  til indstilling af luftstrømmen på overkroppen.
- ⑯ Knap  til indstilling af luftstrømmen i fodrummet.
- ⑰ Knap  til reducere af temperaturen **foran**.
- ⑱ Knap  til forøgelse af temperaturen **bagi**.
- ⑲ Knap  til reducere af blæserens omdrejningstal **bagi**.
- ⑳ Knap  til forøgelse af blæserens omdrejningstal **bagi**.
- ㉑ Knap  til reducere af temperaturen **bagi**.
- ㉒ Knap  til forøgelse af temperaturen **bagi**.
- ㉓ Knap **ECON** til afbrydelse af køleanlægget.

Skift mellem celsius og fahrenheit

Tryk på **ECON**-knappen, hold den inde, og tryk derefter på **AUTO**.

I displayet får du vist den valgte temperatur.



BEMÆRK!

Afhensyn til trafikssikkerheden er det vigtigt, at alle ruderne er fri for is, sne og dug. Det sikrer dig et godt udsyn. Du skal derfor sørge for at sætte dig ind i, hvordan varme- og ventilationsanlægget skal betjenes, og hvordan ruderne afdugges/afrimes.



Anvisning

Følg også de generelle bemærkninger ⇒ side 153. ■

Automatikfunktion

Når automatikfunktionen er aktiveret, bliver lufttemperaturen, -mængden og -fordelingen automatisk reguleret for hurtigst muligt at opnå det ønskede temperaturniveau og holde det konstant.

Aktivering af automatikfunktion

- Tryk på **AUTO**.
- Tryk på den ønskede temperatur. Vi anbefaler 22° C.

Når automatikfunktionen er aktiveret, og temperaturen er indstillet på +22° C, opnås der hurtigt et behageligt klima i bilen. Denne indstilling kan kun ændres, hvis dit personlige velbefindende eller andre omstændigheder kræver det. Kabinettemperaturen kan indstilles mellem +18° C og +29° C. Der er her tale om cirkatemperaturer, der kan svinge en smule afhængigt af temperaturen udenfor.

Hvis du vælger en temperatur, der er lavere end +18° C, viser displayet **LO**. Køleydelsen er maksimal, og temperaturen bliver ikke reguleret i automatikfunktionen. ▶

Hvis du vælger en temperatur, der er højere end +29° C, viser displayet **HI**. Varmeydelsen er maksimal, og temperaturen bliver ikke reguleret.

Climatronic holder automatisk temperaturniveauet konstant. Temperaturen på den luft, der kommer fra luftdyserne, blæsertrinene og luftfordelingen ændres automatisk. Anlægget tager også højde for kraftigt solskin, så det ikke er nødvendigt at regulere manuelt. Derfor opnår du næsten altid det bedste indeklima i bilen med **automatikfunktionen** uanset årstiden.

Automatikfunktionen bliver deaktiveret, hvis du trykker på knapperne til luftfordeling eller blæser. Temperaturen reguleres fortsat.



Anvisning

I automatikfunktionen skal mindst en af dyserne i instrumentpanelet være åben, da køleanlægget ellers kan isе til. ■

Manuel funktion

Når den manuelle funktion er aktiveret, kan du selv indstille lufttemperaturen, -strømmen og -fordelingen.

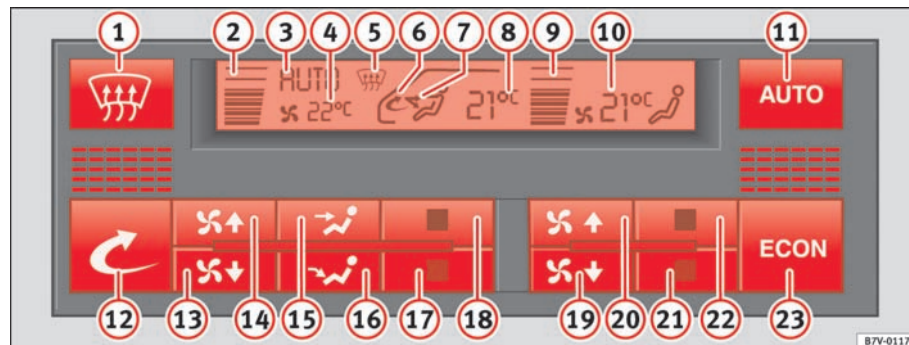


Fig. 119 Udsnit af instrumentpanelet: betjeningssementer til Climatronic

Aktivering af manuel funktion

- Tryk på en af knapperne ⇒ fig. 119 **15** eller **16** til luftfordeling flere gange, eller på en af knapperne **17** eller **18** til temperatur. I displayet slukker **AUTO**.

Temperatur

Temperaturen, der er indstillet, bliver vist i displayet. Kabinetemperaturen kan indstilles mellem +18° C og +29° C. Der er her tale om cirkatemperaturer, der kan svinge en smule afhængigt af temperaturen udenfor. ►

Hvis du vælger en temperatur, der er lavere end +18° C, viser displayet **LO**. Køleydelsen er maksimal, og temperaturen bliver ikke reguleret i automatik-funktionen.

Hvis du vælger en temperatur, der er højere end +29° C, viser displayet **HI**. Varmeydelsen er maksimal, og temperaturen bliver ikke reguleret.

Blæser

Du kan indstille blæseren trinløst med betjeningsknapperne  og . Lufttilførslen fra blæseren bør altid være tilsluttet på et lavt trin, så der altid kommer frisk luft ind i bilen. Hvis blæseren indstilles på 0, afbrydes Climatronic.

Luftfordeling

Luftfordelingen kan reguleres med knapperne  og . Du kan også åbne og lukke nogle luftdyser separat.

Afbrydelse af køleanlæg

Ønsker du at spare brændstof kan du afbryde kølingen med **ECON**. Temperaturen reguleres fortsat, men luften kan ikke afkøles. Den temperatur, som er indstillet, kan kun opnås, hvis den er højere end udetemperatur.

Tilslutning/afbrydelse af Climatronic

Tryk på knappen , indtil der vises **OFF** i displayet . Climatronic er afbrudt. Du bør kun benytte denne funktion undtagelsesvis (fx i tilfælde af fejl i anlægget).

Du tilslutter Climatronic igen ved at trykke på **AUTO**.



BEMÆRK!

Når Climatronic er afbrudt, skal du åbne en rude for at sikre, at kabinen får tilført tilstrækkelig frisk luft. Når Climatronic er afbrudt, kommer der ikke luft udefra og ind i kabinen. Brugt eller dårlig luft i kabinen kan medføre, at føreren bliver hurtigere træt og ukoncentreret, hvilket øger faren for ulykke. ■

Recirkulationsfunktion

Recirkulationsfunktionen forhindrer, at der kommer forurenede luft udefra og ind i kabinen.

- Tryk på knappen  **side 149, fig. 119**  for at aktivere eller deaktivere recirkulationsfunktionen. Når recirkulationsfunktionen er aktiveret, bliver symbolet   vist i displayet.

Recirkulationsfunktionen forhindrer, at kraftige lugtgener udefra kan trænge ind i kabinen, fx når du kører gennem en tunnel eller holder i kø.

Ved lave udetemperaturer bliver varmeydelsen forbedret, når recirkulationsfunktionen er aktiveret, da det er kabineluften og ikke luften udefra, der bliver opvarmet.

Ved høje udetemperaturer bliver køleydelsen forbedret, når recirkulationsfunktionen er aktiveret, da det er kabineluften og ikke luften udefra, der bliver afkølet.



BEMÆRK!

Recirkulationsfunktionen må ikke være aktiveret for længe. Når recirkulationsfunktionen er aktiveret, kommer der ikke frisk luft ind i kabinen. Desuden kan ruderne også hurtigt blive duggede, når køleanlægget er afbrudt. Brugt eller dårlig luft i kabinen kan medføre, at føreren bliver hurtigere træt og ukoncentreret, hvilket øger faren for ulykke. ■

Climatronic til passagerkabinen

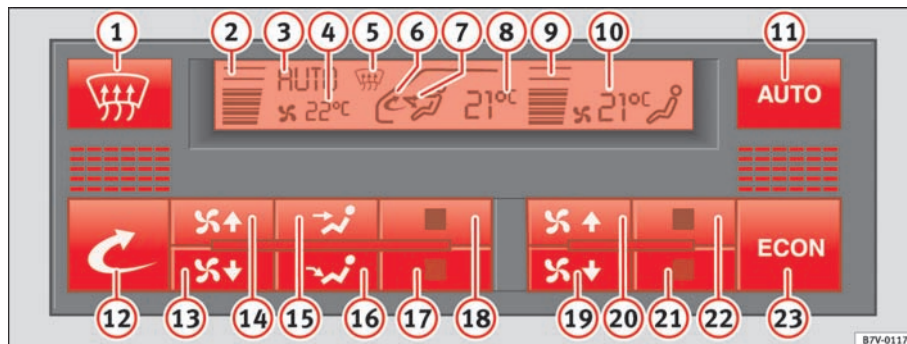


Fig. 120 Udsnit af instrumentpanelet: betjeningssementer til Climatronic

Indstilling af blæserens omdrejningstal til passagerkabinen

- Du vælger temperaturen med knapperne $\Rightarrow$ fig. 120 21 og 22, og den bliver gemt, indtil du vælger en anden temperatur.

Indstilling af blæserens omdrejningstal til passagerkabinen

- Du kan forøge eller reducere blæserens omdrejningstal og dermed luftmængden med knapperne 19 og 20.

Climatronic til passagerkabinen arbejder kun i recirkulationsfunktionen. Der bliver ikke tilført frisk luft.

Climatronic er enten med eller uden ekstra køleanlæg³⁸⁾ til passagerkabinen.

³⁸⁾ Ekstraudstyr

Climatronic til passagerkabinen uden ekstra køleanlæg

Temperaturindstillingen bagi kan højst være 3° C højere end temperaturen i førerkabinen. Du kan **ikke** indstille en lavere temperatur.

Hvis Climatronic konstaterer, at passagerkabinen skal **varmes op**, aktiverer det også ekstravarmeveksleren. Den varme luft strømmer ud ad luftdyserne i bilens bund $\Rightarrow$ side 152.

Hvis Climatronic konstaterer, at kabinen skal **afkøles**, bliver der kun tilført kølet luft via luftdyserne foran i førerkabinen $\Rightarrow$ side 152.

Climatronic til passagerkabinen med ekstra køleanlæg

Temperaturindstillingen bagi kan højst være 3° C lavere end temperaturen i førerkabinen.

Hvis Climatronic konstaterer, at passagerkabinen skal **varmes op**, aktiverer det også ekstravarmeveksleren. Den varme luft strømmer ud ad luftdyserne i bilens bund $\Rightarrow$ side 152.

Hvis Climatronic konstaterer, at kabinen skal **afkøles**, bliver der tilført kølet luft bagi via de åbne luftdyser i loftet ⇒ side 152. ■

Luftdyser i passagerkabinen

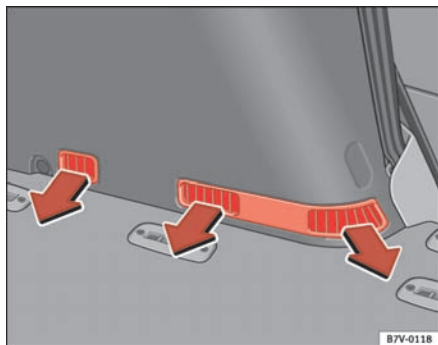


Fig. 121 Luftdyser til opvarmning af passagerkabinen

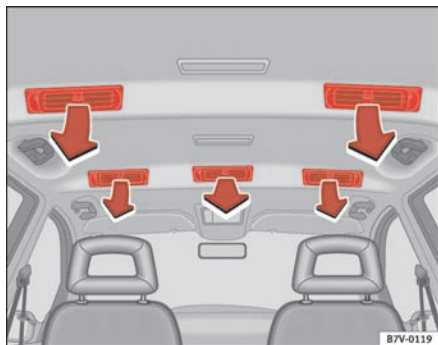


Fig. 122 Luftdyser i loftet med kold luft

Luftdyser til opvarmning af passagerkabinen

Luftdyserne ⇒ fig. 121 til opvarmning af passagerkabinen er placeret bagst til venstre i sidebeklædningen ved bilens bund.

Luftdyser i loftet

I biler med et ekstra køleanlæg³⁹⁾ til ventilation i passagerkabinen er der placeret en luftdyse i loftet over hvert bagsæde ⇒ fig. 122.

Luftdyserne i loftet kan lukkes eller åbnes separat samt indstilles ved at dreje på gitteret.

Der er to indstillingshjul ved hver luftdyse. Med venstre indstillingshjul åbner og lukker du dysen. Med det højre indstillingshjul regulerer du fordelingen af luftstrømmen til hoved- og brystkasse.



BEMÆRK!

Placer aldrig genstande, madvarer eller lægemidler foran varmluftdyserne på bagsædet. Madvarer, lægemidler og varmefølsomme genstande kan tage skade af den varme luft, eller den kan medføre, at disse ikke kan anvendes.



Pas på!

Benyt aldrig området foran luftdysen som opbevaringsplads. Blæseren kan blive afbrudt på grund af overophedning. Blæseren kan også risikere at blive beskadiget.



Anvisning

I kølefunktionen skal mindst en af luftdyserne i loftet være åben, da køleanlægget ellers kan isefæstne. ■

³⁹⁾ Ekstraudstyr

Generelle anvisninger

Partikel- og aktivkulfilter

Partikel- og aktivkulfilteret sørger for, at urenheder i luften udenfor (fx støv og pollen) reduceres betydeligt eller opfanges.

Filtret skal udskiftes med de intervaller, der står i servicehæftet, for at sikre, at airconditionanlægget kan fungere korrekt.

Hvis filtret bliver fyldt før tid, fordi bilen kører steder, hvor luften er meget forurenet, skal det også udskiftes mellem de anførte serviceintervaller.

Driftsanvisninger

Hvis airconditionanlægget eller Climatronic⁴⁰⁾ ikke har været tilsluttet i længere tid, kan der forekomme lugtgener pga. miljømæssige aflejringer på kondensatoren. For at undgå lugtgener bør airconditionanlægget tilsluttes på højeste blæsertrin mindst en gang om måneden, når temperaturen er over +5° C. Samtidig skal der åbnes et vindue et kort øjeblik.

Funktionsfejl i airconditionanlægget

Hvis alle symboler i Climatronic-displayet blinker i ca. 15 sekunder efter tilslutning af tændingen, er der fejl i anlægget. Kontakt et værksted.

Hvis du ikke kan tilslutte airconditionanlægget, kan det skyldes følgende:

- Motoren er ikke startet.
- Blæseren er afbrudt.
- Udetemperaturen er lavere end cirka +5° C.
- Køleanlæggets kompressor er blevet midlertidigt afbrudt, da motorens kølevæsketemperatur er for høj.
- Sikringen til airconditionanlægget er defekt.
- Der er en anden fejl i bilen. Få airconditionanlægget kontrolleret på et værksted.

⁴⁰⁾ Ekstraudstyr



BEMÆRK!

Vær opmærksom på, at der ikke trænger luft ind i kabinen udefra, når Climatronic afbrudt. Når Climatronic er afbrudt, skal du åbne en rude eller skyde- /vippetaget⁴⁰⁾ for at sikre, at bilen får tilført tilstrækkeligt frisk luft.



Pas på!

- Hvis du har mistanke om, at airconditionanlægget er beskadiget, bør du afbryde det med (ECON)-knappen for at undgå yderligere skader og få det kontrolleret på et værksted.
- Reparationer på airconditionanlægget kræver særligt fagkendskab og specialværktøj. Hvis der opstår fejl, anbefaler vi derfor, at du kontakter et værksted.



Anvisning

- Hvis udetemperaturen og luftfugtigheden er høj, kan der dryppe kondensvand fra køleanlæggets fordamper under bilen. Dette er normalt og er ikke tegn på utæthed.
- Luftindtaget foran forruden skal holdes fri for is, sne og blade for ikke at forringe varme- og kølefunktionen og for at forhindre, at ruderne dugger.
- Airconditionanlægget fungerer bedst, når ruderne og skyde- /vippetaget⁴⁰⁾ er lukkede. Men hvis kabinen er blevet kraftigt opvarmet af solen, kan det være en fordel at åbne ruderne et kort øjeblik, så bilen afkøles hurtigere.
- Når den automatiske recirkulationsfunktion er aktiveret, bør man ikke ryge, da røgen sætter sig fast på køleanlæggets fordamper og medfører vedvarende lugtgener. ■

Kørsel

Styretøj

Indstilling af rat

Rattet kan indstilles i højden og længden, så det passer til føreren.

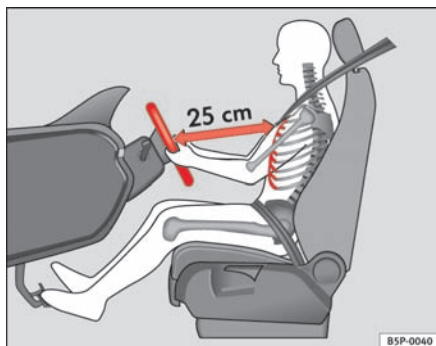


Fig. 123 Sådan indstilles rattet.



Fig. 124 Sådan sidder føreren korrekt.

- Indstil førersædet korrekt.
- Drej armen under ratstammen $\Rightarrow$ fig. 123 nedad $\Rightarrow$ ⚠.
- Indstil rattet, så du får den ønskede indstilling $\Rightarrow$ fig. 124.
- Tryk igen armen hårdt opad $\Rightarrow$ ⚠.



BEMÆRK!

- Hvis ratstammen eller førersædet indstilles forkert, kan det medføre alvorlige kvæstelser.
- For at undgå ulykker skal du kun indstille ratstammen, når bilen holder stille. Fare for ulykke.

⚠ BEMÆRK! (fortsættelse)

- Indstil førersædet eller rattet, så afstanden mellem rattet og din brystkasse er mindst 25 cm ⇒ side 154, fig. 124. Hvis du ikke overholder minimumsafstanden, kan airbagsystemet ikke beskytte, som det skal. Livsfare.
- Hvis du på grund af fysiske forhold ikke er i stand til at overholde minimumsafstanden på 25 cm, skal du kontakte et værksted. Der kan de rådgive dig om eventuelle nødvendige ændringer.
- Hvis du indstiller rattet mere i retning mod dit ansigt, medfører det, at frontairbaggen til føreren ikke beskytter optimalt i tilfælde af en ulykke. Kontroller, at rattet vender i retning mod din brystkasse.
- Under kørsel bør du altid have begge hænder på rattets sider på den yderste kant i en position svarende til klokken 9 og 3. Hold aldrig hænderne på rattet i en position svarende til klokken 12 eller i en anden position (fx i midten af rattet eller på den indvendige side af ratkransen). I sådanne situationer kan du pådrage dig alvorlige kvæstelser på armene, hænderne og i hovedet. ■

Sikkerhed

Elektronisk stabilitetsprogram (ESP)

ESP øger kørselssikkerheden i bestemte situationer.



Fig. 125 Udsnit af instrumentpanelet: ESP-knap

Det elektroniske stabilitetsprogram (ESP) omfatter den elektroniske differentialespærring (EDS) og hjulspindsreguleringen (ASR). ESP arbejder sammen med antiblokeringsystemet (ABS). Hvis ESP eller ABS svigter, lyser begge kontrollamper.

Når du starter motoren, bliver ESP automatisk aktiveret.

I bestemte situationer, hvor du ikke har brug for så meget vejgreb, kan du deaktivere ESP ved at trykke på knappen ⇒ fig. 125 **ESP**.

Fx:

- hvis du kører med snekæder
- hvis du kører i dyb sne eller på blødt underlag

- hvis bilen er kørt fast, og den skal rokkes frem og tilbage for at komme fri, fx fra mudder.

Tryk på knappen for at aktivere ESP igen, når du ikke længere har brug for hjulspind.

Når du deaktiverer ESP, bliver ASR og EDS også deaktiveret. Det betyder, at denne teknik ikke er til rådighed, så længe ESP er deaktiveret.

Hvornår lyser **ESP** på knappen OFF?

- Lampen lyser konstant, hvis der er en fejl i ESP.
- Den lyser konstant, hvis ESP er deaktiveret.



BEMÆRK!

- Det elektroniske stabilitetsprogram (ESP) kan ikke overvinde fysikkens grænser. Det skal du især være opmærksom på, når du kører på glatte og våde veje og med anhænger.
- Tilpas altid din kørestil til vejenes tilstand og trafikken. Lad aldrig den øgede sikkerhed på grund af ESP forlede dig til at løbe en sikkerhedsrisiko under kørslen, det kan forårsage ulykker.
- Følg også advarslerne vedr. ESP. ■

Tændingslås

Tændingsnøglen stillinger

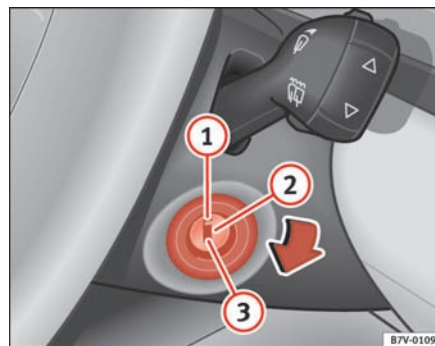


Fig. 126 Tændingsnøglen stillinger

Tænding afbrudt, låsning af rat ①

I denne stilling ⇒ fig. 126 ① er tændingen afbrudt, og rattet kan låses.

Når tændingsnøglen er taget ud, kan du **låse rattet** ved at dreje det, indtil du kan høre, at ratlåsebolten går i hak. Lås altid rattet, når du forlader bilen. Det gør det sværere at stjæle bilen ⇒ ⚠.

Tilslutning af tænding og forglødeanlæg ②

Drej tændingsnøglen til denne stilling, og slip den. Hvis tændingsnøglen ikke eller kun med besvær kan drejes fra stillingen ① til stilling ②, skal du bevæge rattet (for at aflaste ratlåsens mekanisme), indtil nøglen kan drejes frit. ▶

Start af motor ③

Når nøglen er i denne position, startes motoren. Større elektriske forbrugere afbrydes midlertidigt.

Hver gang du starter bilen på ny, skal du sætte tændingsnøglen i stillingen

①. **Startgentagelsesspærningen** i tændingslåsen forhindrer, at starteren kan beskadiges, mens motoren er startet.



BEMÆRK!

- Tag først nøglen ud af tændingslåsen, når bilen holder stille. Ellers kan rattet blokere – fare for ulykke!
- Tag altid nøglen ud af tændingslåsen, når du forlader bilen – også selv om det kun er midlertidigt. Det gælder især, hvis der er børn eller personer, der har behov for hjælp, i bilen. De kan starte motoren eller betjene elektrisk udstyr, som fx elruderne, og dermed forårsage en ulykke.
- Hvis andre bruger tændingsnøglen uden opsyn, kan det medføre, at motoren bliver startet, eller at systemer som elruderne osv. bliver brugt. Det kan medføre alvorlige kvæstelser.



Pas på!

Starteren må kun aktiveres, når motoren er standset (tændingsnøglen er i stilling ③). Hvis starteren aktiveres, så snart motoren er standset, kan starteren eller motoren blive beskadiget. ■

Tændingslåsblokering

Tændingsnøglen kan kun tages ud af tændingslåsen, hvis gearvælgeren er i position P.

Når tændingen er afbrudt, kan du kun tage tændingsnøglen ud, hvis gearvælgeren ⇒ side 162 er i position **P** i den automatiske gearkasse. Gearvælgeren er blokeret, når tændingsnøglen er taget ud. ■

Elektronisk startspærre

Startspærren skal forhindre, at uvedkommende starter bilen.

Den chip, der er i nøglen, deaktiverer automatisk startspærren, når du sætter nøglen i tændingslåsen.

Når du tager nøglen ud af tændingslåsen, bliver den elektroniske startspærre automatisk aktiveret igen.

Motoren kan kun startes med en SEAT Original Nøgle, der er kodet korrekt.



Anvisning

Din bil fungerer kun korrekt, hvis du bruger SEAT Original Nøgler. ■

Start og standsning af motor

Start af benzinmotor

Motoren kan kun startes med en SEAT Original Nøgle, der er kodet korrekt.

- Sæt gearstangen i frigear (hvis det er en automatisk gearkasse, skal du placere gearvælgeren i position **P** eller i **N**).
- I biler med manuel gearkasse skal du træde koblingspedalen helt ned og holde den nede, starteren skal så kun dreje motoren rundt.
- Drej tændingsnøglen til position **3** ⇒ side 156, fig. 126 for at starte motoren.
- Slip tændingsnøglen, når motoren starter – starteren må ikke køre med.

Når du har startet en meget varm motor, skal du give gas et kort øjeblik.

Når en kold motor bliver startet, kan der i kort tid forekomme kraftigere motorstøj, fordi der først skal opbygges et olietryk i den hydrauliske ventil-spillerumsudligning. Det er helt normalt.

Hvis motoren ikke vil starte, skal du afbryde startforsøget efter 10 sekunder og forsøge igen efter ca. et halvt minut. Hvis motoren stadig ikke vil starte, skal sikringen til brændstofpumpen kontrolleres.



BEMÆRK!

- Du må aldrig starte eller lade motoren køre i ikke-ventilerede eller lukkede rum. Udstødningen indeholder kulilte, som er en giftig gasart



BEMÆRK! (fortsættelse)

uden farve og lugt. Livsfare. Kulilte kan medføre bevidstløshed og have døden til følge.

- Bilen må aldrig være uden opsyn, når motoren er startet.
- Anvend aldrig starthjælpspray. De kan eksplodere eller forårsage, at motoren pludseligt går op i omdrejninger.



Pas på!

- Undgå høje omdrejningstal, fuld gas og kraftig motorbelastning, når motoren er kold. Risiko for motorskade.
- Motoren bør kun skubbes eller slæbes i gang, når strækningen ikke er længere end 50 meter. Der er risiko for, at uforbrændt brændstof kan komme ind i katalysatoren og beskadige den.
- Inden du forsøger at starte bilen ved at skubbe eller slæbe den i gang, skal du forsøge at starte den ved hjælp af et batteri fra en anden bil. Følg anvisningerne i kapitlet Starthjælp.



Miljøanvisning

Lad ikke motoren køre varm, mens bilen holder stille. Kør så snart, du har startet motoren. Derved når motoren hurtigere sin driftstemperatur, og udstødningen af skadelige stoffer er mindre. ■

Start af dieselmotor

Motoren kan kun startes med en SEAT Original Nøgle, der er kodet korrekt.

- Sæt gearstangen i frigear (hvis det er en automatisk gearkasse, skal du placere gearvælgeren i position **P** eller i **N**). ▶

- I biler med manuel gearkasse skal du træde koblingspedalen helt ned og holde den nede, starteren skal så kun dreje motoren rundt.
- Drej tændingsnøglen til position $\Rightarrow$ side 156, fig. 126 ②. Advarselslampen ∞ lyser for at vise, at gløderørene forgløder motoren.
- Når advarselslampen slukker, skal du dreje nøglen til position ③ for at starte motoren. Giv ikke gas.
- Slip tændingsnøglen, når motoren starter – starteren må ikke køre med.

Når en kold motor bliver startet, kan der i kort tid forekomme kraftigere motorstøj, fordi der først skal opbygges et olietryk i den hydrauliske ventil-spillerumsudligning. Det er helt normalt.

Har du problemer med at starte bilen, er der flere anvisninger i Starthjælp.

Forglødeanlæg

Mens der forglødes, bør større elektriske forbrugere ikke være tilsluttet, da de belaster bilens batteri unødigt.

Start motoren, umiddelbart efter at forglødekontrollampen er slukket.

Start af dieselmotor, hvis tanken har været kørt tom

Hvis tanken er kørt helt tom, kan det tage længere tid end normalt at starte motoren, efter der er tanket dieselolie – op til 1 minut. Det skyldes, at brændstofsyste­met skal udluftes ved start.



BEMÆRK!

- Du må aldrig starte eller lade motoren køre i ikke-ventilerede eller lukkede rum. Udstødningen indeholder kulilte, som er en giftig gasart



BEMÆRK! (fortsættelse)

uden farve og lugt. Livsfare. Kulilte kan medføre bevidstløshed og have døden til følge.

- Bilen må aldrig være uden opsyn, når motoren er startet.
- Anvend aldrig starthjælpspray. De kan eksplodere eller forårsage, at motoren pludseligt går op i omdrejninger. Fare for kvæstelser.



Pas på!

- Undgå høje omdrejningstal, fuld gas og kraftig motorbelastning, når motoren er kold. Risiko for motorskade.
- Motoren bør kun skubbes eller slæbes i gang, når strækningen ikke er længere end 50 meter. Der er risiko for, at uforbrændt brændstof kan komme ind i katalysatoren og beskadige den.
- Inden du forsøger at starte bilen ved at skubbe eller slæbe den i gang, skal du forsøge at starte den ved hjælp af et batteri fra en anden bil. Følg anvisningerne i kapitlet Starthjælp.



Miljøanvisning

Lad ikke motoren køre varm, mens bilen holder stille. Kør så snart, du har startet motoren. Derved når motoren hurtigere sin driftstemperatur, og udstødningen af skadelige stoffer er mindre. ■

Standstning af motor

- Stop motoren.
- Drej tændingsnøglen til position $\Rightarrow$ side 156, fig. 126 ①. ►

Når motoren er standset, kan køleventilatoren køre videre i op til 10 minutter, selv om tændingen er afbrudt. Køleventilatoren kan starte automatisk, hvis kølevæsketemperaturen stiger på grund af varme fra motoren, eller hvis solen opvarmer motorrummet.



BEMÆRK!

- Stands aldrig motoren, før bilen holder helt stille.
- Bremskraftforstærkeren og servostyringen fungerer kun, når motoren er startet. Når motoren er standset, skal du bruge flere kræfter til at styre og bremse bilen. Da du ikke kan styre og standse bilen på normal vis, er der en større risiko for ulykker og alvorlige kvæstelser.
- Når tændingsnøglen er taget ud, kan ratlåsen straks aktiveres. Du kan ikke længere styre bilen. Fare for ulykke.



Pas på!

Hvis motoren har været udsat for kraftig belastning i længere tid, kan motoren blive overophedet, når den er standset. Risiko for motorskade. Lad derfor motoren køre videre i tomgang i ca. 2 minutter, inden du standser den. ■

Manuel gearkasse

Manuel gearkasse

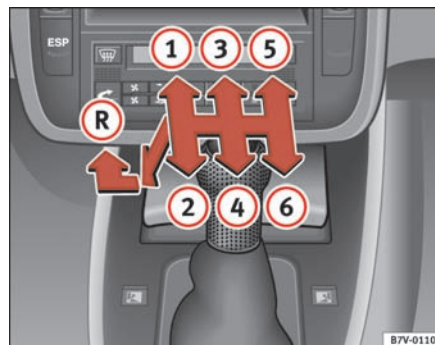


Fig. 127 Gearstang med positioner til manuel gearkasse

Sådan vælger du bakgear

- Bilen skal holde stille med motoren i tomgang. Træd koblingspedalen helt ned.
- Sæt gearstangen ⇒ fig. 127 i frigear.
- Tryk gearstangen ned og derefter mod venstre og fremad i bakgear, som det er vist på gearstangen.

Du kan kun sætte bilen i bakgear, når den holder stille. For at beskytte gearkassen skal du vente ca. 6 sekunder med koblingspedalen trådt helt ned, før du skifter til bakgear, når motoren er startet.

Når du har sat bilen i bakgear og tilsluttet tændingen, sker der følgende: ►

- Baklygterne lyser.
- Varme- eller airconditionssystemet skifter automatisk til recirkulationsfunktionen.
- Elbagruden tilsluttes, når forrudeviskerne er tilsluttet.

**BEMÆRK!**

- Efter start af motoren begynder bilen at køre, så snart du har sat bilen i gear, og du slipper koblingspedalen.
- Under kørsel må du aldrig sætte bilen i bagegear. Fare for ulykke.

**Pas på!**

- Under kørsel må du ikke lægge din hånd på gearstangen. Det tryk, som du udfører med hånden, kan medføre, at skiftegaflerne i gearkassen bliver slidt for hurtigt.
- Når du skifter gear, skal du altid træde koblingspedalen helt ned for at undgå unødvendigt slid og beskadigelser.
- Lad ikke koblingen "slæbe", når du holder bilen standset på stigninger. Dette medfører, at koblingen bliver slidt for hurtigt, og at den bliver beskadiget. Det kan også forhindre kraftoverføringen fra motoren til gearkassen. ■

Automatisk gearkasse

Køreprogrammer

Den automatiske gearkasse har to køreprogrammer.

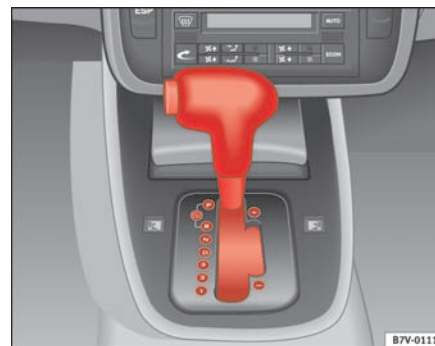


Fig. 128 Udsnit af midterkonsollen: gearvælger med låseknap

Gearkassens styresystem har to køreprogrammer. Afhængigt af føreren eller kørselsforholdene vælges der enten et brændstofbesparende program eller et mere sportsligt program.

Programvalget vil ske automatisk, afhængigt af hvordan du bruger speederen.

- Det brændstofbesparende program vælges, hvis du træder langsomt eller normalt på speederen. Det betyder, at gearkassen gearer op tidligere og gearer ned senere.
- Hvis du træder hurtigt på speederen, vælges et mere sportsligt køreprogram, der gearer op senere. ▶



Anvisning

Afhængigt af kørselsmodstanden vælges automatisk et program, der sikrer mere trækraft og på den måde forhindrer konstante gearskift. ■

Gearvælgerlås

Når gearvælgerlåsen er i position P eller N, forhindrer den, at bilen kan sættes i gear og derved begynde at køre.

Gearvælgerlåsen kan deaktiveres på følgende måde:

- Tilslut tændingen.
- Træd på bremsepedalen, og hold den nede. Tryk samtidig på gearvælgerlåsen på venstre side af gearvælgeren ⇒ **side 161, fig. 128**.

Gearvælgerlåsen fungerer kun, når bilen holder stille eller kører ved hastigheder op til 5 km/h. Ved højere hastigheder deaktiveres gearvælgerlåsen automatisk i position **N**.

Gearvælgerlåsen er ikke aktiveret, hvis gearvælgeren flyttes hurtigt til **D** via positionen **N** (fx når man skifter fra **R**). Det gør det muligt fx at rokke bilen tilbage og frem, hvis den sidder fast i sne eller mudder. Gearvælgerlåsen aktiveres automatisk, hvis bremsepedalen ikke er trådt ned, og gearvælgeren er i position **N** i mere end ca. 1 sekund. ■

Kørsel med automatisk gearkasse

Gearkassen skifter automatisk op og ned mellem de fremadgående gear.

Start af motor

- Start motoren med gearvælgeren i position **P** eller **N**. Yderligere informationer ⇒ side 158.

Kørsel

- Træd på bremsepedalen, og hold den nede.
- Tryk på låseknappen, og hold den inde (knap på venstre side af gearvælgeren) ⇒ **side 161, fig. 128**, sæt gearvælgeren i et gear (**R**, **D** eller **S**).
- Slip låseknappen, og vent et øjeblik, indtil gearkassen har skiftet gear (du kan mærke et let tilkoblingsryk).
- Flyt foden fra bremsepedalen, og giv gas ⇒

Kortvarigt stop

- Træd på bremsepedalen, så bilen ikke kryber fremad, fx i lyskryds. Det er ikke nødvendigt at sætte gearvælgeren i positionerne **P** eller **N**.
- Giv ikke gas.

Parkering

- Træd på bremsepedalen, og hold den nede, indtil bilen holder stille ⇒ .
- Træk håndbremsen helt.



- Tryk på låseknappen, og hold den nede. Sæt gearvælgeren i position **P**, og slip låseknappen.

Kørsel på stigninger

- Flyt gearvælgeren fra position **D** til højre ind i tiptroniculissen.
- Tryk forsigtigt gearvælgeren bagud for at geare ned.

Sådan holdes bilen standset på stigninger

- Hold *altid* bilen standset ved at træde på bremsepedalen, så den ikke kan rulle baglæns ⇒ . Forsøg **ikke** at forhindre bilen i at rulle baglæns ved at øge motoromdrejningstallet, mens bilen er sat i et fremadgående gear.

Igangsætning på stigninger

- Flyt foden fra bremsepedalen, når du har sat bilen i gear, og accelerer.

Jo stejlere bakken er, des lavere skal gearet være. Det øger motorens bremseeffekt. Du bør fx køre ned ad en meget stejl skråning i 3. gear. Hvis motorens bremsevirkning er for lav, kører bilen hurtigere. Den automatiske gearkasse/direct shift-gearkassen skifter automatisk til et højere gear for at forhindre, at motoren ikke går for højt op i omdrejninger. Træd på bremsepedalen for at sætte hastigheden ned, og skift til 3. gear ved hjælp af tiptronic ⇒ .

Din bil har en automatisk gearkassespærre, der forhindrer gearvælgeren i at blive sat i gear fra positionerne **P** eller **N**, hvis du ikke træder på bremsepedalen.

Du kan ikke tage tændingsnøglen ud, hvis ikke gearvælgeren er i position **P**.



BEMÆRK!

- Som fører må du ikke forlade bilen, når motoren er startet, og bilen er sat i gear. Hvis du er nødt til at forlade din bil, mens motoren er startet, skal du trække håndbremsen og skifte til position **P**.
- Når motoren er startet, og gearvælgeren er i position **D**, **S** eller **R**, skal bilen holdes standset med bremsepedalen. Bilen vil krybe fremad, da kraftoverføringen ikke afbrydes helt, selv når motoren er i tomgang.
- Du må ikke træde på speederen, når du flytter gearvælgeren. Fare for ulykke.
- Under kørsel må du aldrig flytte gearvælgeren til positionerne **R** eller **P**. Fare for ulykke!
- Før du kører ned ad en stejl stigning, skal hastigheden sættes ned. Skift til et lavere gear i tiptronic.
- Hvis du skal holde stille på en stigning, skal du træde på bremsepedalen, så bilen ikke ruller tilbage.
- Lad aldrig bremsepedalen slæbe, og træd ikke på bremsepedalen for ofte eller i længere tid. Hvis du konstant træder på bremsepedalen, bliver bremserne overophedede, og bremsevirkningen bliver reduceret. Det øger bremselængden og kan tilmed medføre, at bremserne svigter.
- Bilen må aldrig rulle nedad en stigning med gearstangen i frigear **N**, eller gearvælgeren i position **D**, selv om motoren ikke kører.



Pas på!

- Hvis du holder på en stigning, må du ikke forsøge at holde bilen standset ved at sætte den i gear og accelerere. Den automatiske gearkasse/direct shift-gearkassen kan blive overophedet og beskadiget. Træk håndbremsen helt, eller træd på bremsepedalen, så bilen ikke begynder at køre.
- Hvis du lader bilen rulle, mens motoren er standset, og gearvælgeren er i position **N**, kan det medføre skader på den automatiske gearkasse/direct shift-gearkassen på grund af manglende smøring. ▶



Anvisning

Dobbeltkoblingen i direct shift-gearkassen har et system, der beskytter mod de kraftige belastninger, der opstår, når fx bilen holdes standset på en bakke med koblingen, og gearolien bliver for varm. Når koblingen er overbelastet, begynder bilen at *rykke*, og gearvælgerindikatoren begynder at blinke. For at undgå havari afbryder koblingen kraftoverføringen mellem motoren og gearkassen, hvilket betyder, at bilen mister moment. Hvis koblingen åbner automatisk på grund af overbelastning, skal du træde på bremsepedalen og vente et par sekunder, før du kører videre. ■

Gearvælgerpositioner

Gearvælgerpositionerne og gearene vises på displayet i kombiinstrumentet.



Fig. 129 Udsnit af instrumentpanelet: Displayet viser gearvælgerens position.

Gearvælgerpositioner

Det valgte gear vises på siden af gearvælgeren og på displayet ⇒ fig. 129 i kombiinstrumentet.

P – parkeringslås

Når gearvælgeren er i denne position, er de trækkende hjul automatisk blokeret.

Gearvælgeren må kun sættes i position P, når bilen holder *stille* ⇒ ⚠.

For at **flytte** gearvælgeren fra position **P** skal du trykke på låseknappen på gearvælgergrebet *og* samtidig træde på bremsepedalen, når tændingen er tilsluttet.

Du skal kun trykke på låseknappen for at **vælge** gearvælgerposition **P**.

Hvis batteriet er afladet, kan gearvælgeren ikke flyttes fra **P**.

R – bakgear

Bilen er sat i bakgear i denne position.

Bilen må kun sættes i bakgear, når bilen holder *stille*, og motoren er i tomgang ⇒ ⚠.

For at flytte gearvælgeren til position **R** skal du trykke på låseknappen *og* samtidig træde på bremsepedalen, mens tændingen er tilsluttet.

Når gearvælgeren er i position **R**, og tændingen er tilsluttet, sker følgende:

- Baklygterne lyser.
- Varme- eller airconditionsystemet skifter automatisk til recirkulationsfunktionen.
- Elbagruden tilsluttes, når viskerne tilsluttes.

N – neutral (frigear)

Hvis denne position vælges, er gearkassen i frigear. Der overføres ikke trækraft til hjulene, og der er ingen motorbremsefunktion. ▶

Du må aldrig køre ned ad bakke, når gearvælgeren er i position **N**. Motoren fungerer ikke som bremse, og bremserne udsættes for usædvanligt kraftig belastning.

Du kan ødelægge den automatiske gearkasse, hvis du kører ned ad bakke med gearvælgeren i position **N**, og motoren er standset.

D – drive (fremadkørsel)

I denne position skifter gearkassen automatisk til et højere eller lavere gear, afhængigt af kørestilen og hastigheden. Ved kørsel ned ad bakke er motorens bremseeffekt meget begrænset, når gearvælgeren er i denne position. Displayet viser også hvilket gear, der er valgt, ud over position **D**.

Hvis position **N** er valgt, og du vil vælge position **D**, skal du træde på bremsepedalen, når bilen holder stille eller kører under 5 km/h ⇒ ⚠.



BEMÆRK!

- Under kørsel må du aldrig flytte gearvælgeren til positionerne **R** eller **P**. Fare for ulykke!
- Du må aldrig køre i bilen med motoren standset, og tændingen afbrudt. Du kan miste kontrol over bilen. Bremskraftforstærkeren og den elektromekaniske servostyring fungerer kun, når motoren er startet. Når motoren er standset, og tændingen er afbrudt, skal du bruge flere kræfter til at styre og bremse bilen. Da du ikke kan styre og standse bilen på normal vis, er der en større risiko for ulykker og alvorlige kvæstelser.



Pas på!

Hvis du lader bilen rulle, mens motoren er standset, og gearvælgeren er i position **N**, kan det medføre skader på den automatiske gearkasse på grund af manglende smøring.



Anvisning

Hvis gearvælgeren ved et uheld sættes i position **N** under kørsel, skal du flytte foden fra bremsepedalen og lade motoromdrejningstallet falde til tomgang, før du vælger position **D** igen. ■

Gearskift med tiptronic

Med tiptronic kan føreren skifte gear manuelt.



Fig. 130 Udsnit af midterkonsollen: gearvælger med låseknop



Fig. 131 Udsnit af instrumentpanelet: Displayet viser gearvælgerens position.

Gearskift med tiptronic (gearvælger)

- Flyt gearvælgeren fra position **D** til højre ind i tiptronickulissen ⇒ fig. 130.
- For at skifte til et højere gear skal du forsigtigt bevæge gearvælgeren fremad **+**.
- For at skifte til et lavere gear skal du forsigtigt bevæge gearvælgeren tilbage **-**.

Under acceleration skifter den automatiske gearkasse automatisk op til næste gear, kort før det maksimalt tilladte motoromdrejningstal er nået.

Når du vælger et lavere gear, skifter den automatiske gearkasse ikke ned, før det punkt er nået, hvor omdrejningstallet ikke længere kan blive for højt.

Visning af gearvalg for tiptronic

Hvis du bruger den automatiske gearkasses manuelle funktioner eller tiptronic, vises de individuelle gear i displayet ⇒ fig. 131. ■

Kickdown-funktion

Kickdown-funktionen er konstrueret til at give maksimal acceleration.

Hvis du træder speederen helt ned, skifter gearkassen automatisk til et lavere gear, afhængigt af hastigheden og motoromdrejningstallet, så bilen kan opnå maksimal acceleration.

Gearkassen skifter ikke op til næste gear, før motoren når det maksimalt tilladte motoromdrejningstal for gearet.



**BEMÆRK!**

Du kan miste kontrol over bilen, hvis du accelerer hurtigt på glatte overflader. Det kan medføre alvorlige kvæstelser.

- Vær derfor især forsigtig, når du bruger kickdown-funktionen på glatte veje.
- Du bør kun anvende kickdown-funktionen, når trafik- og vejforholdene tillader, at den kan bruges sikkert. ■

Håndbremse

Sådan trækkes håndbremsen

Håndbremsen skal trækkes helt for at forhindre, at bilen ruller utilsigtet.

Træk altid håndbremsen helt, når du forlader eller parkerer bilen.

Sådan trækkes håndbremsen

- Træk håndbremsearmen helt op.

Sådan løsnes håndbremsen

- Træk håndbremsearmen helt op.
- Tryk på låseknappen på håndbremsearmen.
- Hold låseknappen inde, og skub håndbremsearmen helt ned
⇒

Håndbremsen er placeret ved siden af førersædet. Træk altid håndbremsen *helt*. Det forhindrer dig i at køre med håndbremsen trukket ⇒ .

Når håndbremsen er trukket, og tændingen er tilsluttet, lyser advarselsslampen (D). Når håndbremsen er løsnet, slukker advarselsslampen.

**BEMÆRK!**

- Anvend aldrig håndbremsen til at bremse bilen med, mens den kører. Bremselængden er væsentligt længere, da det kun er de bageste hjul, der bliver bremset. Fare for ulykke!
- Kør aldrig med håndbremsen delvis trukket. Det kan føre til overophedning af de bageste bremsesystemets funktion. Fare for ulykke. Det medfører også, at de bageste bremsebelægninger bliver for hurtigt slidt.

**Pas på!**

Du bør altid trække håndbremsen helt, inden du forlader bilen. I biler med manuel gearkasse skal bilen sættes i 1. gear, i biler med automatisk gearkasse skal gearvælgeren sættes i position **P**. ■

Parkering

Når du parkerer, bør du altid trække håndbremsen helt.

Når du parkerer, skal du være opmærksom på følgende:

- Hold bilen standset ved at træde på bremsepedalen.
- Træk håndbremsen helt.
- Manuel gearkasse: Sæt bilen i 1 gear. Automatisk gearkasse: Sæt gearvælgeren i position **P**. ▶

- Stands motoren, og tag tændingsnøglen ud. Drej rattet lidt for at aktivere ratlåsen.
- Lad aldrig bilnøglerne ligge i bilen ⇒ .

Yderligere anvisninger vedr. parkering af bilen på stigninger:

Drej rattet, så bilen ruller mod kantstenen, hvis den begynder at køre.

- Hvis bilen holder i retning **ned ad bakke**, skal du dreje forhjulene, så de peger *ind mod kantstenen*.
- Hvis bilen holder i retning **op ad bakke**, skal du dreje forhjulene, så de peger *væk fra kantstenen*.

BEMÆRK!

Du bør minimere faren for kvæstelser, når bilen står parkeret uden opsyn.

- Parker aldrig bilen i omgivelser, hvor det varme udstødningssystem kunne komme i kontakt med tørt græs, buske, brændstof, der er løbet ud, eller andre materialer, som let kan antændes.
- Passagererne må ikke sidde i bilen, mens den er låst. De vil ikke være i stand til at åbne bilen indefra og kan blive fanget i bilen i nødstilfælde. I nødstilfælde vil låste døre gøre det vanskeligere at komme til hjælp.
- Efterlad aldrig børn i bilen uden opsyn. De kan fx løsne håndbremsen eller bevæge gearstangen/gearvælgeren og derved komme til at sætte bilen i gang.
- Afhængigt af vejforholdene kan der blive ekstremt varmt eller koldt i bilen. Det kan være livsfarligt. ■

Akustisk parkeringshjælp

Beskrivelse

Den akustiske parkeringshjælp gør dig opmærksom på, at du nærmer dig en forhindring foran eller bag bilen.

Den akustiske parkeringshjælp hjælper føreren med at parkere. Hvis bilens bagende nærmer sig en forhindring, lyder der et advarselssignal i intervaller. Jo kortere distancen er, jo kortere intervaller er der mellem advarslerne. Hvis bilen er for tæt på forhindringen, lyder der et konstant advarselssignal.

Afstanden til forhindringen foran bilen indikeres med en høj advarselstone. Hvis forhindringen er bag bilen, indikeres afstanden med en lav advarselstone. Jo kortere distancen er, jo kortere intervaller er der mellem advarslerne. Hvis bilen er for tæt på forhindringen, lyder der et konstant advarselssignal.

Hvis bilen kommer for tæt på forhindringen, kan den ikke længere registreres!

Der lyder ikke længere et advarselssignal, hvis

- bilen bevæger sig væk fra forhindringen
- de ydre sensorer måler en konstant afstand i mere end 3 sekunder.

Signalet afbrydes ikke, når bilen har nået det område, hvor der lyder et konstant advarselssignal.

Registrering af forhindring

- De yderste sensorer foran og bagpå: op til ca. 80 cm
- De midterste sensorer foran: op til ca. 120 cm
- De midterste sensorer bagpå: op til ca. 160 cm. ■

Sådan aktiveres og deaktiveres den akustiske parkeringshjælp



Fig. 132 Udsnit af instrumentpanelet: kontakt til akustisk parkeringshjælp

Sådan aktiveres den akustiske parkeringshjælp

Den akustiske parkeringshjælp aktiveres ved at trykke på kontakten → fig. 132 (P) eller ved at sætte bilen i bakgear. En advarselsslampe i kontakten indikerer, at systemet er aktivt.

Sådan deaktiveres den akustiske parkeringshjælp

Den akustiske parkeringshjælp deaktiveres ved at trykke på kontakten (P) (advarselsslampe i kontakten slukker), eller når du kører mere end ca. 25 km/h.

BEMÆRK!

- Den akustiske parkeringshjælp fritager ikke føreren for at skulle være opmærksom i situationen. Føreren er personlig ansvarlig ved parkering og lignende manøvrer.

BEMÆRK! (fortsættelse)

- Sensorene har blinde vinkler, hvor objekter og mennesker ikke kan registreres.
- Hold især øje med små børn og dyr, når bilen sættes i bakgear. Sensorene kan ikke altid registrere dem.

Pas på!

- Systemet er ikke altid i stand til at registrere objekter som anhængere, tynde bøjler, hegn, stænger etc. Det kan forårsage beskadigelse af din bil.
- Den akustiske parkeringshjælp fungerer kun, når hastigheden er under ca. 15 km/h.
- Parkeringshjælpsensorene i stødfangerne skal holdes rene og fri for is og sne. Ved rengøring med højtryksrensere og damprensere, må sensorene kun spules kortvarigt. Der skal være en afstand på 10 cm mellem sensorene og dysen på damprenseren/vandslangen.

Anvisning

- Hvis der er en systemfejl i parkeringshjælpen, lyder der et signal, når systemet aktiveres første gang, og advarselsslampe i kontakten blinker. Deaktiver parkeringshjælpen ved at trykke på kontakten, og få systemet kontrolleret på et værksted.
- Hvis der er monteret et anhængertræk fra fabrikken⁴¹⁾, bliver den akustiske parkeringshjælp **ikke** aktiveret, når bilen sættes i bakgear, hvis du kører med anhænger.
- Den akustiske parkeringshjælp registrerer vand som en forhindring. ■

⁴¹⁾ Ekstraudstyr

Fartpilot

Sådan anvendes fartpiloten

Fartpiloten holder en gemt hastighed fra ca. 30 km/h til 180 km/h konstant.

Når den ønskede hastighed er nået og gemt, kan du flytte foden fra speederen.

I biler med manuel gearkasse og i biler med automatisk gearkasse med gearvælgeren i positionerne **P**, **N** eller **R** kan fartpiloten ikke aktiveres i 1. gear.



BEMÆRK!

Det kan være farligt at køre med fartpilot, hvis det ikke er muligt at køre med en konstant hastighed.

- Fartpiloten må ikke bruges i tæt trafik eller på stejle veje med mange sving, eller når det er glat (sne, is, regn eller løst grus), da der er fare for ulykke.
- Tilpas altid hastigheden og afstanden til bilerne foran i forhold til trafikforholdene. Det er førerens pligt. Fartpiloten er en hjælp til føreren.
- Fartpiloten må aldrig benyttes, når du kører off road-kørsel eller på veje, der ikke er asfalterede. Denne funktion er kun beregnet til kørsel på asfalterede veje. Fare for ulykke.
- Deaktiver altid fartpiloten, når du er færdig med at bruge den. Det vil forhindre dig i at bruge den utilsigtet.
- Det er farligt at genoptage den gemte hastighed, hvis hastigheden er for høj i forhold til de aktuelle vej-, trafik- eller vejforhold. Fare for ulykke.



Pas på!

Hvis fartpiloten aktiveres, må gearkassen ikke sættes i frigear, uden at du først træder koblingspedalen ned, da motoromdrejningstallet kan blive forhøjet. Det kan forårsage beskadigelser.



Anvisning

Når du kører ned ad bakke, kan fartpiloten ikke holde en konstant hastighed. På grund af bilens egenvægt øges hastigheden. Gear ned (i biler med automatisk gearkasse skal du geare ned ved hjælp af tiptronic), eller brems ved hjælp af bremsepedalen. ■

Betjeningsarm til fartpilot

Du kan anvende fartpiloten med betjeningselementerne på blinklysarmen eller på multifunktionsrattet.

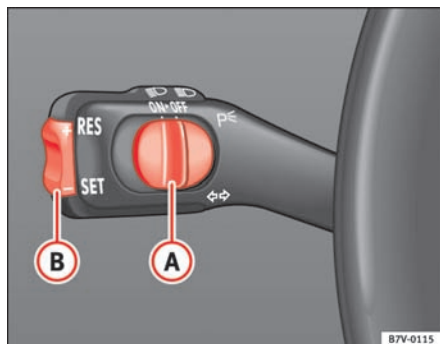


Fig. 133 Blink- og fjernlysarm: kontakt (A) og vippeknop (B) til fartpilot

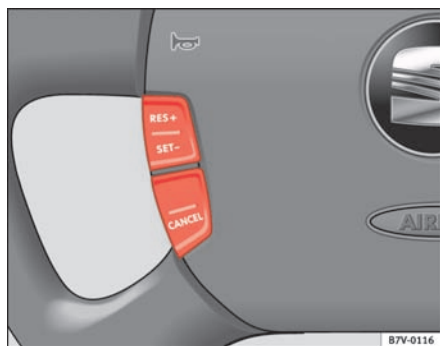


Fig. 134 Multifunktionsrat: betjeningselementer til fartpilot

Aktivering af fartpilot

- Skub kontakten (A) ⇒ fig. 133 mod venstre til position **ON**. Når fartpiloten er aktiveret, lyser symbolet  i kombiinstrumentet.

Deaktivering af fartpilot

- Skub kontakten (A) ⇒ fig. 133 mod højre til position **OFF**, eller tryk en gang på knappen ⇒ fig. 134 **CANCEL**.

Sådan gemmes hastigheden

- Tryk et kort øjeblik på den nederste del af vippeknappen, når den hastighed, der skal gemmes, er nået. Tryk på **SET** (B) ⇒ fig. 133, eller tryk en gang på knappen ⇒ fig. 134 **SET-**. Hastigheden bliver gemt og holdt konstant.

Sådan øges den gemte hastighed

- Tryk på den øverste del af vippeknappen **RES+** ⇒ fig. 133 (B) eller på knappen **RES+** ⇒ fig. 134 for at øge hastigheden.

Sådan reduceres den gemte hastighed

- Tryk på den nederste del af vippeknappen **SET-** ⇒ fig. 133 (B) eller på knappen **SET-** ⇒ fig. 134 for at sætte hastigheden ned. Hastigheden falder, når bilen ikke accelerer længere – ikke på grund af hård opbremsning.

Hvis du øger hastigheden med speederen, genoptages den hastighed, der er gemt forinden, når du har sluppet speederen. Dette sker dog ikke, hvis den gemte hastighed overskrides med mere end 10 km/h i mere end 5 minutter. Hastigheden skal gemmes igen.

Hvis du reducerer hastigheden ved at træde på bremspedalen, bliver fartpiloten deaktiveret. Ved at trykke en enkelt gang på den øverste del af vippeknappen eller knappen **RES+** kan du aktivere fartpiloten igen ▶

**BEMÆRK!**

Det er farligt at genoptage den gemte hastighed, hvis hastigheden er for høj i forhold til de aktuelle vej-, trafik- eller vejrforhold. Fare for ulykke. ■

**BEMÆRK!**

Det er farligt at genoptage den gemte hastighed, hvis hastigheden er for høj i forhold til de aktuelle vej-, trafik- eller vejrforhold. Fare for ulykke. ■

Midlertidig deaktivering af fartpilot

Midlertidig deaktivering af fartpilot i biler med manuel gearkasse

- Træd på bremse- eller koblingspedalen, eller
- skub kontakten  ⇒ side 171, fig. 133 mod OFF, eller
- tryk på den nederste del af knappen .

Midlertidig deaktivering af fartpilot i biler med automatisk gearkasse

- Træd på bremsepedalen, eller
- vælg positionerne **N** eller **1**, eller
- skub kontakten  ⇒ side 171, fig. 133 mod OFF, eller
- tryk på den nederste del af vippeknappen .

Ved midlertidig deaktivering husker fartpiloten den hastighed, som var gemt på det pågældende tidspunkt, medmindre du vælger positionerne **N** eller **1**. I så fald slettes den hastighed, der er gemt på det pågældende tidspunkt.

For at genoptage den gemte hastighed skal du slippe bremse- eller koblingspedalen og skubbe kontakten  til ON eller trykke en gang på knappen

 ⇒ side 171, fig. 133 eller på knappen ⇒ side 171, fig. 134.

Råd og dåd

Intelligent teknik

Bremser

Bremsekraftforstærker

Bremsekraftforstærkeren forstærker det tryk, som du frembringer med bremsepedalen. Den fungerer **kun, når motoren kører**.

Hvis bremsekraftforstærkeren ikke fungerer, fordi bilen fx skal bugseres, eller bremsekraftforstærkeren er beskadiget, skal du træde kraftigere på bremsepedalen end normalt.



BEMÆRK!

Ydre påvirkninger kan gøre bremselængden længere.

- Lad aldrig bilen rulle, mens motoren er standset. Ellers er der fare for ulykke. Bremselængden bliver betydeligt længere, fordi bremsekraftforstærkeren ikke er i funktion.
- Hvis ikke bremsekraftforstærkeren er i funktion – fx i forbindelse med at bilen bugseres – skal du træde væsentligt kraftigere på bremsepedalen end normalt. ■

Slidindikator til bremsebelægninger

Når slidindikatoren til bremsebelægningerne lyser, skal alle bremsebelægninger kontrolleres med det samme.

Derudover kan der vises en meddelelse i instrumentpanelet, som informerer eller opfordrer dig til nødvendige handlinger.



BEMÆRK!

Hvis advarselsslampen lyser , eller hvis informationen kommer frem i displayet i instrumentpanelet, skal du omgående køre til et værksted for at få bremsebelægningerne kontrolleret og om nødvendigt udskiftet. ■

Advarselsslampe til bremsesystemet

Der kan være følgende årsager til, at advarselsslampen lyser:

- Når **håndbremsen er trukket**, lyser advarselsslampen  i instrumentpanelet. Hvis du kører hurtigere end 6 km/h, mens håndbremsen er trukket, kan der også vises en meddelelse i instrumentpanelet, som informerer dig eller opfordrer dig til nødvendige handlinger. Desuden lyder der et advarselssignal.
- Når **bremsevæskestanden er for lav**, lyser advarselsslampen  i instrumentpanelet. Derudover kan der vises en meddelelse i instrumentpanelet, som informerer eller opfordrer dig til nødvendige handlinger. Stop bilen med det samme, og kontroller bremsevæskestanden ⇒ side 215.
- Hvis der er **en fejl i bremsesystemet**, lyser advarselsslampen  i instrumentpanelet, og der lyder et advarselssignal tre gange. Derudover kan der vises en meddelelse i instrumentpanelet, som informerer eller opfordrer dig til nødvendige handlinger. Stop bilen, og køр ikke videre. Søg hjælp hos en ►

fagmand. Denne advarselsslampe (ⓘ) kan også lyse samtidig med advarselsslampe til antiblokeringsystemet (ⓘ) ⇒ ⓘ.

ⓘ BEMÆRK!

Ved enhver form for arbejde på motoren eller i motorrummet skal du være meget forsigtig.

- Det er vigtigt, at du læser og følger de pågældende advarsler, før enhver form for arbejde i motorrummet udføres ⇒ side 202.
- Hvis advarselssymbolet for bremsesystemet ikke slukker eller begynder at lyse under kørslen, er der enten mangel på bremsevæske i bremsevæskebeholderen, eller der er en fejl i bremsesystemet. Fare for ulykke. Stop bilen, og køр ikke videre. Søg hjælp hos en fagmand.
- Hvis advarselsslampe til bremsesystemet ⓘ lyser samtidig med advarselsslampe til ABS ⓘ, kan det skyldes, at ABS-funktionen ikke virker. Derved kan baghjulene blokere relativt hurtigt, når du bremser. Dette kan medføre, at bilens bagende skrider ud. Der er risiko for udskridning. Køр forsigtigt til det nærmeste værksted, og få fejlen afhjulpel. ■

Bremseassistent (BAS)

Bremseassistenten (BAS) virker kun, når motoren køрer.

I en nødsituation bremser de fleste bilister i rette tid, men ikke med det maksimale bremsetryk. Derfor bliver bremselængden længere end nødvendigt.

Her aktiveres bremseassistenten: Hvis du træder meget hurtigt på bremsepedalen, opfatter bremseassistenten det som et tegn på en nødsituation. På meget kort tid opbygger den et optimalt bremsetryk, så ABS hurtigt og effektivt bliver aktiveret, og bremselængden bliver kortere.

Bliv ved med at træde lige kraftigt på bremsepedalen. Når du slipper bremsepedalen, deaktiveres bremseassistenten automatisk.



BEMÆRK!

Tilpas altid hastigheden efter vejret og vej- og trafikforholdene. Lad aldrig den øgede sikkerhed på grund af bremseassistenten forlede dig til at løbe en sikkerhedsrisiko under kørslen. Fare for ulykke.

- Risikoen for en ulykke bliver større, når du køрer for hurtigt eller for tæt, og når vejen er glat eller våd. Bremseassistenten mindsker ikke denne risiko.
- Bremseassistenten kan ikke overvinde naturlovene for bevægelse. Glatte eller våde veje er stadig farlige, selv om din bil har en bremseassistent!
- Arbejde, der ikke er udført fagligt korrekt, eller ændringer på bilen (fx på motoren, bremsesystemet, undervognen eller komponenter i forbindelse med dæk og fælge) kan have indvirkning på ABS-, EDS-, ESP- og ASR-funktionerne og forringe deres funktion. ■

Antiblokeringsystem (ABS)

Antiblokeringsystemet forhindrer, at hjulene blokerer ved opbremsning.

Antiblokeringsystemet (ABS) er en vigtig del af bilens aktive sikkerhedssystem.

Sådan fungerer ABS

Hvis et af hjulene køрer langsommere end de andre hjul og er på grænsen til at blokere, reducerer systemet bremsetrykket på dette hjul. Du vil mærke denne regulering som en **pulserende bevægelse i bremsepedalen** og høre støj. Dette er en bevidst advarsel til dig om, at et eller flere hjul er ved at blokere, og at ABS er i funktion. I denne situation er det vigtigt, at du holder bremsepedalen helt nede, så ABS-systemet kan regulere opbremsningen optimalt. Du må under ingen omstændigheder pumpe med bremsepedalen. ►

Under en fuld opbremsning på glat vej hjælper systemet med til at bevare den bedst mulige styreevne, da hjulene ikke blokerer.

Du må dog ikke forvente, at ABS *altid* reducerer bremselængden. På grus eller nyfaldet sne på et glat underlag kan bremselængden endog blive længere.



BEMÆRK!

Tilpas altid hastigheden efter vejret og vej- og trafikforholdene. Lad aldrig den øgede sikkerhed på grund af bremseassistenten forlede dig til at løbe en sikkerhedsrisiko under kørslen. Fare for ulykke.

- Antiblokeringsystemet kan ikke overvinde naturlovene for bevægelse. Glatte eller våde veje er stadig farlige, selv om din bil har ABS! Hvis du mærker, at ABS er blevet aktiveret, bør du straks reducere hastigheden, så den passer til vej- og trafikforholdene.
- ABS kan ikke reducere risikoen for ulykker, hvis du fx kører med for tung last eller kører for tæt på den forankørende bil.
- Arbejde, der ikke er udført fagligt korrekt, eller ændringer på bilen (fx på motoren, bremsesystemet, undervognen eller komponenter i forbindelse med dæk og fælg) kan have indvirkning på ABS-, EDS-, ESP- og ASR-funktionerne og forringe deres funktion.
- Det afhænger også af dækkene, hvor effektivt ABS virker ⇒ side 218. ■

Advarselslampe til ABS

Advarselslampen overvåger ABS-systemet.

Advarselslampen  lyser i nogle sekunder, når tændingen tilsluttes. Når det automatiske kontrolforløb er afsluttet, slukker den igen.

Der er fejl i ABS hvis:

- ABS-advarselslampen  ikke lyser, når tændingen tilsluttes

- advarselslampen ikke slukker igen efter nogle sekunder
- advarselslampen lyser, mens bilen kører.

Bilen kan stadig bremses med det normale bremsesystem (men ABS er ikke aktiv). Kør til et værksted hurtigst muligt.

Hvis der er fejl i ABS, lyser ESP-advarselslampen også⁴²⁾.

Fejl i bremsesystem

Hvis advarselslampen til ABS  lyser samtidig med advarselslampen til bremsesystemet , tyder det på en fejl ikke bare i ABS, men muligvis også i bremsesystemet ⇒ .

Derudover kan der vises en meddelelse i instrumentpanelet, som informerer eller opfordrer dig til nødvendige handlinger.



BEMÆRK!

Ved enhver form for arbejde på motoren eller i motorrummet skal du være meget forsigtig.

- Det er vigtigt, at du læser og følger de pågældende advarsler, før enhver form for arbejde i motorrummet udføres ⇒ side 202.
- Hvis advarselslampen til bremsesystemet  og advarselslampen til ABS  begynder at lyse samtidig, skal du stoppe bilen med det samme og kontrollere bremsevæskestanden ⇒ side 215. Hvis væskestanden er under MIN-mærket, må du ikke køre videre. Fare for ulykke. Søg hjælp hos en fagmand.
- Hvis bremsevæskestanden er i orden, kan fejlen i bremsesystemet skyldes, at ABS ikke virker. Derved kan baghjulene blokere relativt hurtigt, når du bremser. Dette kan medføre, at bilens bagende skrider ud. Kør forsigtigt til det nærmeste værksted, og få fejlen afhjulpet. ■

⁴²⁾ Ekstraudstyr

Elektronisk differentialespærring (EDS)

Den elektroniske differentialespærring forhindrer, at du mister vejgrebet, fordi et af de trækkende hjul begynder at spinde.

Den elektroniske differentialespærring (EDS) fungerer kun, når motoren er startet. EDS gør det lettere eller i det hele taget muligt at sætte i gang, accelerere og køre op ad bakke under glatte vejforhold.

Ved hjælp af ABS-sensorerne kontrollerer systemet de trækkende hjuls omdrejningstal.

Hvis du kører på en vej, der kun er glat i *den ene side*, og der opstår en forskel mellem de trækkende hjuls omdrejningstal på ca. 100 omdr./min., bliver forskellen udlignet op til en hastighed på ca. 80 km/h. Det foregår ved, at det spindende hjul nedbremses, og trækraften overføres til det andet trækkende hjul via differentialet.

For at skivebremsen på det nedbremsede hjul ikke skal blive for varm, deaktiveres EDS automatisk ved usædvanligt kraftig belastning. Du kan stadig køre i bilen, og den har de samme egenskaber som en bil uden EDS. Derfor informeres føreren ikke om det, når EDS er blevet deaktiveret.

Så snart bremserne er kølet ned, aktiveres EDS automatisk igen.

BEMÆRK!

Tilpas altid hastigheden efter vejret og vej- og trafikforholdene. Lad aldrig den øgede sikkerhed på grund af bremseassistenten forlede dig til at løbe en sikkerhedsrisiko under kørslen. Fare for ulykke.

- Ved acceleration på en glat vej, fx med is og sne, skal du træde gaspedalen forsigtigt ned. De trækkende hjul kan begynde at spinde på trods af EDS og derved påvirke kørselsstabiliteten.
- Tilpas altid din kørestil til vejens tilstand og trafikken.

BEMÆRK! (fortsættelse)

- Arbejde, der ikke er udført fagligt korrekt, eller ændringer på bilen (fx på motoren, bremsesystemet, undervognen eller komponenter i forbindelse med dæk og fælge) kan have indvirkning på ABS-, EDS-, ESP- og ASR-funktionerne og forringe deres funktion. ■

Elektronisk stabilitetsprogram (ESP)

Det elektroniske stabilitetsprogram reducerer faren for udskridning.

Det elektroniske stabilitetsprogram (ESP) består af ABS, EDS og ASR og fungerer kun, når motoren er startet.

ESP bør normalt altid være aktiveret. ESP bør kun deaktiveres, hvis du ikke kan opnå den nødvendige drivkraft.

Fx:

- hvis du kører med snekæder
- hvis du kører i dyb sne eller på blødt underlag
- hvis bilen er kørt fast, og den skal rokkes frem og tilbage for at komme fri, fx fra mudder.

Tryk på knappen for at aktivere ESP igen, når du ikke længere har brug for hjulspind.

Når ESP deaktiveres, bliver ASR også deaktiveret. Det betyder, at denne teknik ikke er til rådighed, så længe ESP er deaktiveret.

Sådan fungerer ESP

ESP reducerer risikoen for udskridning ved at nedbremse hjulene hver for sig. Afhængigt af hvordan rattet drejes, og hvor hurtigt bilen kører, beregnes den retning, du ønsker at køre i, og den sammenlignes konstant med bilens

faktiske retning. Hvis den ønskede retning ikke opretholdes nøjagtigt (fx hvis bilen skrider ud), kompenserer ESP automatisk herfor ved at nedbremse det pågældende hjul.

Nedbremsningen af hjulet bevirker, at bilen igen bliver stabil. Hvis bilen har tendens til at overstyre (bilens bagende skrider ud), foretages bremseindgrebet hovedsageligt på det forhjul, som er yderst i svinget. Hvis bilen understyrer (bilen har tendens til at blive skubbet ud af svinget), foretages bremseindgrebet på det baghjul, som er inderst i svinget.

Sådan fungerer hjulspindsreguleringen (ASR)

På biler med forhjulstræk modvirker ASR, at de trækkende hjul spinder under acceleration ved at reducere motorydelsen. Systemet arbejder sammen med ABS og fungerer uafhængigt af hastigheden. Hvis der er en fejl i ABS, svigter ASR også. ASR gør det lettere eller i det hele taget muligt at sætte i gang, accelerere og køre op ad bakke under glatte vejforhold.

Hvornår lyser eller blinker advarselsslampen .

- Advarselsslampen  lyser, når tændingen tilsluttes og slukker igen efter nogle sekunder.
- Advarselsslampen  blinker, når ESP og ASR modvirker ustabile kørselsforhold.
- Lampen  lyser konstant, hvis der er en fejl i ESP.
- Den lyser konstant, hvis ESP er deaktiveret.
- Den lyser også, hvis der er en fejl i ABS, da ESP-systemet arbejder sammen med ABS.

Hvis advarselsslampen  fortsat lyser, efter motoren er startet, kan det skyldes, at kontrolsystemet midlertidigt har deaktiveret funktionen. I så fald kan ESP aktiveres igen ved at afbryde og derefter tilslutte tændingen. Hvis advarselsslampen slukker, betyder det, at systemet er fuldt funktionsdygtigt.

Hvis batteriet har været afbrudt, lyser advarselsslampen , når tændingen tilsluttes. Den skal slukke, når du har kørt et kort stykke tid.



BEMÆRK!

Tilpas altid hastigheden efter vejret og vej- og trafikforholdene. Lad aldrig den øgede sikkerhed på grund af bremseassistenten forlede dig til at løbe en sikkerhedsrisiko under kørslen. Fare for ulykke.

- ESP og ASR kan ikke overvinde naturlovene for bevægelse. Det skal du især være opmærksom på, når du kører på glatte og våde veje og med anhænger.
- Tilpas altid din kørestil til vejenes tilstand og trafikken.
- ESP kan ikke reducere risikoen for ulykker, hvis du fx kører med for tung last eller kører for tæt på den forankørende bil.
- Arbejde, der ikke er udført fagligt korrekt, eller ændringer på bilen (fx på motoren, bremsesystemet, undervognen eller komponenter i forbindelse med dæk og fælge) kan have indvirkning på ABS-, EDS-, ESP- og ASR-funktionerne og forringe deres funktion.
- Det afhænger også af dækkene, hvor effektivt ESP virker → side 218.



Pas på!

For at ESP og ASR kan fungere korrekt, skal der være monteret samme type dæk på alle fire hjul. Hvis der er bare en lille forskel i dækkenes omkreds, kan det medføre en uønsket reduktion af motorydelsen. ■

Servostyring

Servostyringen fungerer ikke, hvis motoren ikke kører, eller hvis der er fejl i servostyringssystemet. I dette tilfælde er rattet meget svært at dreje.



Pas på!

Lad ikke rattet være drejet helt rundt i mere end 15 sekunder, mens motoren kører. Det kan beskadige servostyringen. ■

Firehjulstræk*

I biler med firehjulstræk fordeles motorkraften til alle fire hjul.

Firehjulstrækket er fuldautomatisk, og føreren skal ikke foretage sig noget. Motorkraften fordeles permanent til alle fire hjul. Motorkraften fordeles automatisk til begge aksler i overensstemmelse med din kørestil og de aktuelle vejforhold.

Vinterdæk

På grund af firehjulstrækket har biler med standardmonterede dæk gode køreegenskaber om vinteren. Alligevel anbefaler vi, som ved biler med for- eller baghjulstræk, at du anvender helårsdæk på *alle* fire hjul, når vejforhold typisk for vinteren kan forventes, da det forbedrer især *bremssevirkningen*.

Snekæder

Hvis det er påbudt at køre med snekæder, skal du på biler med firehjulstræk også anvende snekæder på forhjulene.

Udskiftning af dæk

På biler med firehjulstræk må der ikke være forskel på, hvor nedslidte de fire dæk er. Alle fire hjul skal have den samme omkreds.



BEMÆRK!

Kør aldrig for hurtigt på tilisede, glatte eller våde overflader. Du risikerer at miste kontrollen over din bil, hvis du kører for hurtigt. Det kan medføre alvorlige kvæstelser.

- Det er derfor yderst vigtigt, at du tilpasser hastigheden til vej- og trafikforholdene. Lad aldrig den øgede sikkerhed på grund af firehjulstrækket forlede dig til at løbe en sikkerhedsrisiko under kørslen.
- Selv om vinteren har bilen, takket være firehjulstrækket, stadig god acceleration. Når du bremser, reagerer en firehjulstrukket bil på samme måde som en bil med forhjulstræk.



BEMÆRK! (fortsættelse)

- På våde veje kan forhjulene akvaplane og miste vejforbindelsen, hvis du kører for hurtigt. I modsætning til biler med forhjulstræk indikeres akvaplaningen ikke, ved at motoren pludselig går op i omdrejninger. ■

Kørsel og miljø

Tilkøring

Tilkøring af motor

Den nye motor skal køres til de første 1.500 km.

Indtil 1.000 km

- Kør ikke hurtigere end 3/4 af tophastigheden.
- Accelerer ikke med fuld gas.
- Undgå høje omdrejningstal.
- Undlad at køre med trailer.

Fra 1.000 til 1.500 km

- Du kan nu *efterhånden* begynde at udnytte tophastigheden og det maksimalt tilladte motoromdrejningstal.

I de første driftstimer har motoren en højere indre friktion end senere, når alle bevægelige dele har tilpasset sig hinanden.



Miljøanvisning

Hvis den nye motor bliver kørt skånsomt til, forlænges motorens levetid, og olieforbruget bliver mindre. ■

Tilkøring af dæk og bremsebelægninger

Nye dæk skal køres forsigtigt til de første 500 km. Nye bremsebelægninger skal køres forsigtigt til de første 200 km.

De første 200 km kan du kompensere for de nye bremsebelægningers nedsatte bremsevirkning ved at træde kraftigere på bremsepedalen. Ved en fuld opbremsning med nye bremsebelægninger kan bremselængden dog være noget længere end med tilkørte bremsebelægninger.



BEMÆRK!

- Nye dæk skal køres til, da de i begyndelsen endnu ikke har det optimale vejgreb. Der er fare for ulykke. Kør derfor tilsvarende mere forsigtigt de første 500 km.
- Nye bremsebelægninger skal køres til. De første 200 km har de derfor ikke optimal friktionskraft. Den lidt mindre bremsekraft kan dog udlignes ved at træde kraftigere på bremsepedalen. ■

Bremsevirkning og bremselængde

Bremsevirkningen og bremselængden påvirkes af kørslen og vejforholdene.

For at opnå en god bremsevirkning er det vigtigt, at **bremsebelægningerne** ikke er slidte. Sliddet på bremsebelægningerne afhænger i høj grad af driftsbetingelserne og kørestilen. Hvis du kører meget i bytrafik og mange korte ture eller meget sportsligt, anbefaler vi, at du får en SEAT partner til at kontrollere bremsebelægningernes tykkelse hyppigere end angivet i servicehæftet. ►

Hvis du kører med **våde bremses**, fx efter at være kørt gennem vand, efter kraftigt regnvejr eller efter en bilvask, er bremsevirksomheden nedsat på grund af fugtige eller, hvis det er vinter, tilisede bremseskiver: Bremsene skal først bremse tørre.

Bremsevæsken skal udskiftes mindst hvert andet år. Hvis bremsevæsken er for gammel, kan der dannes damplopper i bremsesystemet, når bremsene belastes kraftigt. Det nedsætter bremsevirksomheden.

BEMÆRK!

Længere bremselængder og fejl i bremsesystemet øger faren for ulykker.

- Nye bremsebelægninger skal køres til. De første 200 km har de endnu ikke optimal friktionskraft. Den lidt mindre bremsekraft kan udlignes ved at træde kraftigere på bremsepedalen. Det gælder også, efter at bremsebelægningerne er blevet udskiftet.
- Hvis bremsene er våde eller tilisede, og hvis du kører på saltede veje, kan bremsevirksomheden indtræde med en vis forsinkelse.
- Når du kører ned ad bakke, bliver bremsene belastet særligt kraftigt, og de bliver derfor hurtigt varme. Før du kører en længere strækning ned ad bakke, anbefales det, at du sætter farten ned og skifter til et lavere gear (eller flytter gearvælgeren til et lavere gear i biler med automatisk gearkasse). På den måde udnytter du motorens bremsevirksomhed og aflaster bremsene.
- Lad aldrig bremsene slæbe ved at træde let på bremsepedalerne. Hvis bremsene permanent bremses, fører det til overophedning af bremsene, hvilket resulterer i en længere bremselængde. Brems i stedet for i intervaller.
- Lad aldrig bilen rulle, mens motoren er standset. Bremselængden bliver betydeligt længere, fordi bremsekraftforstærkeren ikke er i funktion.
- Hvis bremsevæsken er for gammel, kan der dannes damplopper i bremsesystemet, når bremsene belastes meget kraftigt. Det forringer bremsevirksomheden.

BEMÆRK! (fortsættelse)

- Frontspoilere, der ikke hører til standardudstyret, eller som er beskadigede, kan mindske lufttilførslen til bremsene og dermed forårsage en overophedning af bremsene. Læs anvisningerne ⇒ side 195, før du køber tilbehør.
- Hvis en bremsekreds svigter, øges bremselængden markant. Kontakt straks et værksted, og undgå unødigt kørsel. ■

Katalysator*

Sådan beskytter du katalysatoren

- Tank kun blyfri benzin.
- Kør aldrig tanken helt tom.
- Fyld ikke for meget motorolie på ⇒ side 208, “Påfyldning af motorolie ”.
- Slæb ikke bilen i gang, men benyt startkabler ⇒ side 242.

Hvis du under kørsel registrerer fejltændinger, ujævn motorgang eller manglende ydelse, skal du straks nedsætte hastigheden og få bilen kontrolleret på det nærmeste værksted. Udstødningsadvarslampen lyser generelt i tilfælde af de beskrevne symptomer ⇒ side 68. Der kan komme uforbrændt brændstof ind i udstødningsystemet og dermed ud i atmosfæren. Desuden kan katalysatoren blive beskadiget på grund af overophedning.

BEMÆRK!

Katalysatoren bliver meget varm! Brandfare.

⚠ BEMÆRK! (fortsættelse)

- Parker bilen, så katalysatoren ikke kommer i berøring med tørt græs eller letantændelige materialer under bilen.
- Påfør aldrig ekstra undervognsbeskyttelse eller korrosionsbeskyttende midler på udstødningsrøret, katalysatorer eller varmeskjolde. Under kørsel kan disse substanser antændes.

**Pas på!**

Tanken må aldrig køres helt tom, da uregelmæssig brændstoffsyrning kan medføre fejltændinger. Ved fejltændinger kommer der uforbrændt benzin ind i udstødningssystemet, hvilket kan medføre, at katalysatoren bliver overophedet og beskadiget.

**Miljøanvisning**

Selv om udstødningssystemet fungerer korrekt, kan der ved bestemte driftstilstande i motoren opstå en svovlagtig udstødningslugt. Dette afhænger af svovlindholdet i brændstoffet. Det hjælper ofte at skifte til et andet brændstofmærke. ■

Kørsel i udlandet

Anvisninger

Hvis du kører i udlandet, skal du være opmærksom på følgende:

- Hvis du har en benzinbil med katalysator, skal du være opmærksom på, om der kan tankes blyfri benzin. Se også kapitlet "Tankning". De større benzinselskaber og foreninger for bilejere kan oplyse, hvor du kan købe blyfri benzin.

- Det kan være, at din bilmodel bliver solgt under forhold, der betyder, at bestemte reservedele ikke kan fås, eller at de autoriserede værksteder kun i begrænset omfang kan reparere bilen.

SEAT importørerne og partnerne står altid til rådighed med informationer om teknisk forberedelse af bilen, nødvendigt vedligeholdelsesarbejde og reparationsmuligheder. ■

Afdækning af forlygter med folie

Hvis du kører i lande, hvor du skal køre i den modsatte side af vejen i forhold til dit hjemland, blænder det assymetriske nærlys den modkørende trafik.

For at forlygterne ikke skal blænde, skal bestemte områder af forlygteglasene afdækkes med folie. Du kan få yderligere informationer på de autoriserede værksteder. ■

Kørsel med anhænger

Hvad skal du være opmærksom på ved kørsel med anhænger?

Bilen kan benyttes til at trække en anhænger eller campingvogn med, hvis den har det fornødne tekniske udstyr.

Hvis bilen allerede **fra fabrikken** er leveret med anhængertræk, er der taget hensyn til alle tekniske og lovmæssige krav. **Eftermontering** af anhængertræk, se ⇒ side 197. ►

Stikforbindelse

Bilen er udstyret med en 12-polet stikdåse til den elektriske forbindelse mellem bilen og anhængerens.

Hvis bilen har en **7-polet stikdåse**, skal du anvende et adapterkabel. De kan købes hos SEAT partnerne.

Anhængervægt/kuglehovedtryk

Den tilladte anhængervægt må ikke overskrides. Hvis du ikke udnytter den tilladte anhængervægt, kan du køre på tilsvarende større stigninger.

De anførte vægtangivelser for kørsel med anhænger gælder kun i op til 1.000 meters **højde** over havets overflade. Motorydelsen og dermed bilens evne til at køre opad falder på grund af den tyndere luft, jo højere du kommer op. Den maksimalt tilladte anhængervægt reduceres tilsvarende. Vogntogets totalvægt skal mindskes med 10 % pr. påbegyndt 1.000 meters stigning. Det tilladte **kuglehovedtryk** bør så vidt muligt udnyttes, men det må ikke overskrides.

Angivelserne for **anhængervægt** og **kuglehovedtryk** på anhængertrækkets typeskilt er kun testværdier, der gælder for anhængertrækket. De værdier, der gælder for din bil, og som ofte kan ligge *under* disse angivelser, står i bilens papirer og i "Tekniske data".

Total vogntogsvægt

Vogntogets totalvægt beregnes som den læssede bils faktiske vægt plus den læssede anhængers faktiske vægt. Hvis den maksimalt tilladte anhængervægt skal udnyttes, kan bilens vægt skulle reduceres.

Fordeling af lasten

Lasten skal fordeles på anhængerens, så tunge genstande er så tæt på akslen som muligt. Lasten skal fastgøres, så den ikke rutsjer.

Dæktryk

Vælg det maksimalt tilladte dæktryk, der står på mærkaten på indersiden af tankklappen. Hvilket dæktryk anhængerens skal have, afhænger af anhangergreproducentens anbefalinger.

Sidespejle

Du skal kontrollere, om det er muligt at se trafikken bag anhængerens med de standardmonterede sidespejle. Hvis det ikke er muligt, skal der monteres ekstra sidespejle. Begge sidespejle bør være monteret på holdere, som kan klappes ind. Spejlene skal indstilles, så der er tilstrækkeligt udsyn bagud.

Indstilling af forlygter

Hvis du kører med anhænger, kan nærlyset blænde andre trafikanter. Sænk lyskeglen ved hjælp af lyslængdereguleringen. Hvis bilen ikke har lyslængderegulering, skal du få forlygterne indstillet på et værksted.



BEMÆRK!

- **Kør aldrig med personer i anhængerens. Livsfare.**
- **For ikke at blænde andre trafikanter skal nærlyset indstilles til bilens læs. Ellers kan der ske en ulykke.**
- **Hvis bilen kører med dæktype 225/45 R 17 94 W på fælge i størrelsen 7J x 17, er det ikke tilladt at køre med anhænger.**



Anvisning

- Kørsel med anhænger stiller specielle krav til bilen. Hvis du ofte kører med anhænger, anbefaler vi, at bilen får udført ekstra service mellem serviceintervalles.
- Undersøg, om der gælder særlige regler for kørsel med anhænger i det land, hvor du kører. ■

Anhængertrækkets kuglehoved

Anhængertrækkets aftagelige kuglehoved er placeret sammen med værktøjssættet bag bagagerumsbeklædningen i højre side.

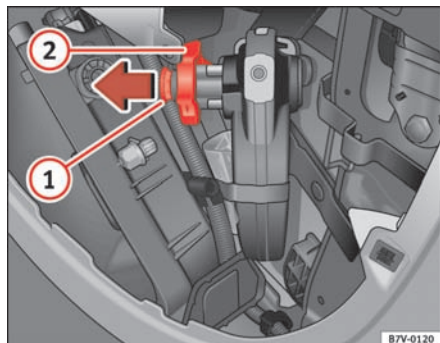


Fig. 135 Placering af anhængertræk

Forspænd anhængertrækkets aftagelige kuglehoved for at kunne tage det ud.

Sådan tager du anhængertrækket ud af bagagerummet

- Lås låsen op ved at dreje nøglen ⇒ fig. 135 ① med uret.
- Træk håndhjulet ② helt ud i pilens retning, og drej det helt med uret.
- Slip hjulet. Anhængertrækket er nu forspændt.
- Tag anhængertrækket ud.

Sådan opbevarer du anhængertrækket i bagagerummet

- Forspænd først anhængertrækket.
- Placer anhængertrækket i holderen i højre side af bagagerummet. Anhængertrækket går selv i hak og er nu ikke forspændt længere ⇒ ⚠.
- Kontroller, at det sidder ordentligt fast.

Sammen med kuglehovedet finder du en vejledning i, hvordan kuglehovedet skal monteres og afmonteres.

Når kuglehovedet er monteret, kan du lægge afdækningen til trækkroen i plastikposen sammen med bilens værktøj.



BEMÆRK!

Anhængertrækkets kuglehoved skal fastgøres sikkert i bagagerummet for at undgå, at det bliver slynget rundt i bilen og forårsager kvæstelser og skader på bilen.

- Når det forspændte anhængertræk sættes i holderen, er der risiko for, at håndhjulet drejer tilbage af sig selv – fare for kvæstelser.



Anvisning

Ifølge gældende lov skal kuglehovedet under kørsel uden anhænger tages af, hvis det dækker for nummerpladen.

- Når anhængertrækket sættes i holderen skal du være opmærksom på, at det ikke længere er forspændt, og at det sidder fast i holderen. ■

Kørselsanvisninger

Kørsel med anhænger kræver særligt stor forsigtighed.

Vægtfordeling

Tom bil og læsset anhænger giver en meget uheldig vægtfordeling. Hvis det alligevel er nødvendigt at køre med lasten fordelt på denne måde, skal du køre særligt langsomt.

Hastighed

Når hastigheden øges, forringes vogntogets stabilitet. Kør derfor ikke med den maksimalt tilladte hastighed, hvis vej- eller vejforholdene er dårlige. Det gælder især, når du kører ned ad bakke.

Under alle omstændigheder skal farten straks sættes ned, så snart du mærker den mindste **slingrebevægelse** i anhængerens. Forsøg aldrig at rette vogntoget op ved at accelerere.

Brems rettidigt. Hvis du kører med en anhænger med **påløbsbremse**, skal du først **bremse blødt** og derefter jævnt. På den måde undgår du bremsestød som følge af, at anhængerens hjul blokerer. Før du begynder at køre ned ad en stejl bakke, skal du gear ned rettidigt (både i biler med manuel og automatisk gearkasse). På den måde kan motoren fungere som bremse.

Overophedning

Hvis du ved meget høje udetemperaturer skal køre på en længere stigning i lavt gear med høje motoromdrejningstal, skal du holde øje med kølevæsketermometret.

Elektronisk stabilitetsprogram

Lad altid ESP være aktiveret, når du kører med anhænger. ESP gør det lettere at stabilisere anhængerens igen, hvis den begynder at skride ud eller slingre. ■

Økonomisk og miljøbevidst kørsel

Generelle bemærkninger

Brændstofforbruget afhænger i høj grad af din personlige kørestil.

Brændstofforbrug, miljøbelastning og slid på motor, brems og dæk afhænger hovedsageligt af tre faktorer:

- Personlig kørestil
- Kørselsforhold (vejret, vejens beskaffenhed)
- Tekniske forudsætninger

Med en forudseende og økonomisk kørestil kan brændstofforbruget let reduceres med 10-15 %. Dette afsnit indeholder tips, som kan hjælpe med til at skåne miljøet og samtidig reducere dine omkostninger. ■

Kør forudseende

Bilen bruger mest brændstof, når den accelererer. Hvis du kører forudseende, skal du bremse mindre og dermed også accelerere mindre. Lad bilen rulle af sig selv, når det er muligt, fx når du kan se, at der er rødt i næste lyskryds. ■

Regelmæssig service

Regelmæssig service på et autoriseret værksted skaber god basis for brændstofbesparende kørsel. Vedligeholdelse af motoren har ikke kun positiv indflydelse på trafiksikkerheden og bilens værdi, men også på **brændstofforbruget**. ►

En dårligt vedligeholdt motor kan medføre et brændstofforbrug, som er 10 % højere end normalt.

Kontroller også **oliestanden**, når du tanker bilen. Olieforbruget afhænger i høj grad af motorens belastning og omdrejningstal. Afhængigt af kørestilen kan olieforbruget være op til 1 liter pr. 1.000 km. ■

Figuren viser forskellen i brændstofforbruget på samme strækning ved +20° og ved -10° C. Bilen bruger mere brændstof om vinteren end om sommeren. ■

Undgå korte ture

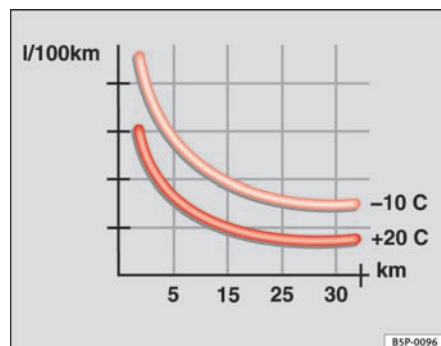


Fig. 136 Brændstofforbrug i l/100 km ved to forskellige omgivelsestemperaturer

Motor og katalysator skal have nået deres optimale **driftstemperatur** for at reducere brændstofforbruget og mængden af skadelige stoffer.

Når motoren er kold, har den umiddelbart efter start et brændstofforbrug på 50-70 l/100 km (dvs. at den kører 1,4-2,0 km/l). Efter ca. 1 km falder forbruget til 20-30 l/100 km (dvs. at den kører 3,5-5,0 km/l). Først efter ca. 4 km er motoren driftsvarm, og forbruget er normaliseret. Derfor bør du undgå at køre korte ture.

Omgivelsestemperaturen spiller i den forbindelse en afgørende rolle.

Vedligeholdelse, pleje og rengøring

Generelt

Regelmæssig vask, vedligeholdelse og pleje er med til at sikre bilens værdi.

Regelmæssig vedligeholdelse og pleje

Regelmæssig og sagkyndig vedligeholdelse og pleje er med til at **sikre bilens værdi**. Det kan være en af forudsætningerne for imødekommelse af reklamationsskrav ved eventuelle korrosionsskader og lakfejl.

Den bedste beskyttelse af bilen mod skadelige ydre påvirkninger er *hyppig* vask og voksbehandling. Jo længere insektræster, fugleklatte, harpiks, vej- og industristøv, tjære, sodpartikler, vejsalt og andre aggressive aflejringer sidder på bilens overflade, jo mere ødelæggende er de for lakken. Høje temperaturer (eksempelvis på grund af kraftig sol) forstærker den ætsende virkning.

Efter en saltningsperiode er det vigtigt at **undervognen** vaskes grundigt.

Bilplejeprodukter

Du kan købe bilplejeprodukter hos de autoriserede værksteder. Behold betjeningsvejledningen til produktet, indtil du har brugt produktet op.

BEMÆRK!

- Bilplejeprodukter kan være giftige. Derfor skal de altid opbevares tillukket i de originale beholdere. Skal opbevares utilgængeligt for børn. Ellers er der fare for forgiftning.
- Læs og følg anvisningerne og advarslerne på emballagen, inden du anvender bilplejeprodukterne. Forkert anvendelse kan være sundhedsskadelig eller forårsage skade på bilen. Nogle produkter kan danne giftige dampe. Disse skal anvendes på områder med god udluftning.

BEMÆRK! (fortsættelse)

- Anvend aldrig brændstof, terpentin, motorolie, neglelakfjerner eller andre former for væske, der let fordamper. De er giftige og letantændelige. Der er brandfare/eksplosionsfare.
- Inden du vasker eller på anden vis plejer eller vedligeholder din bil, skal du standse motoren, trække håndbremsen helt og tage tændingsnøglen ud.

Pas på!

Forsøg aldrig at fjerne snavs, mudder eller støv, hvis bilens overflade er tør. Anvend aldrig en tør klud eller svamp til at rengøre bilen. Det kan beskadige lakken eller glasset på din bil. Opblød snavs, mudder eller støv med rigeligt vand.

Miljøanvisning

- Køb om muligt bilplejeprodukter, der ikke er skadelige for miljøet.
- Rester af bilplejeprodukter må ikke bortskaffes sammen med det almindelige husholdningsaffald. Følg anvisningerne vedr. bortskaffelse på emballagen. ■

Vedligeholdelse af bilen udvendigt

Automatiske vaskeanlæg

Bilens lak er så modstandsdygtig, at bilen normalt kan vaskes i automatiske vaskeanlæg uden problemer. Belastningen af lakken afhænger imidlertid i høj grad af vaskeanlægget og vaskebørsterne, filtreringen af vandet samt vaske- og voksbehandlingsmidlets kvalitet.

Efter at bilen er blevet vasket, kan **bremserne** reagere langsommere end normalt, da bremsekiverne er våde eller om vinteren endda tilisede. Bremserne skal først bremse tørre.



BEMÆRK!

Fugt, is og vejsalt i bremsesystemet forringer bremsevirkningen. Fare for ulykke. ■

Manuel bilvask

Vask

- Blød først snavset op med rigeligt vand, og skyl det væk.
- Rengør bilen med en blød svamp, en vaskehandske eller en vaskebørste. Start ved taget og bevæg dig nedad. Vask kun med et let tryk.
- Skyl svampen eller handsken så grundigt som muligt.
- Anvend kun særlig bilshampoo, hvis snavset sidder godt fast på bilen.

- Rengør til sidst hjul, dørpaneler og lignende med en anden vaskesvamp eller vaskehandske.
- Skyl bilen grundigt med vand.
- Tør forsigtigt bilens overflade med et vaskeskind.
- Når det er **koldt**, skal du tørre gummitætningerne og de overflader, de rører, med en klud, så de ikke fryser fast. Påfør silikonespray på gummitætningerne.

Efter bilvask

- Undgå om muligt pludselige opbremsninger lige efter en vask. Bremserne skal først bremse tørre.



BEMÆRK!

- Tændingen skal altid være afbrudt, når bilen vaskes.
- Beskyt hænder og arme mod skarpe metalkanter, når du vasker under vognen, indersiden af hjulkasserne og lignende. Fare for kvæstelser.
- Fugt, is og vejsalt i bremsesystemet forringer bremsevirkningen. Fare for ulykke.



Pas på!

- Forsøg aldrig at fjerne snavs, mudder eller støv, hvis bilens overflade er tør. Anvend aldrig en tør klud eller svamp til at rengøre bilen. Det kan ridse lakken eller glasset på din bil.
- Vask i koldt vejr: Hvis bilen skylles ved hjælp af en vandslange, skal du sørge for ikke at rette vandstrålen direkte mod låsene, tætningerne omkring dørene, bagagerummet eller motorhjelm. De kan fryse til.



Miljøanvisning

Vask kun bilen på særlige vaskepladser af hensyn til miljøet. Det forhindrer, at giftigt, olieholdigt vaskevand blandes med almindeligt spildevand. I nogle lande er det forbudt at vaske bil andre steder.



Anvisning

Vask ikke bilen i direkte sollys. ■

Vask med højtryksrenser

Vær meget forsigtig, når du anvender en højtryksrenser!

- Følg altid anvisningerne i betjeningsvejledningen til højtryksrenseren. Det gælder specielt dem vedrørende **tryk** og **afstand**.
- Hold større afstand ved rensning af bløde materialer og lakerede stødfangere.
- Anvend ikke en højtryksrenser til at fjerne is eller sne fra vinduerne ⇒ side 189.
- Anvend aldrig powerspeeddyser eller turbodysere ⇒ .
- Undgå om muligt pludselige opbremsninger lige efter en vask. Bremsene skal først bremses tørre.



BEMÆRK!

- Rengør aldrig dækkene med powerspeeddyser eller cylinderformede dysere (roterende dysere). Selv om du holder stor afstand til dækkene og kun



BEMÆRK! (fortsættelse)

sprøjter dem i kort tid, kan der opstå både synlige og usynlige skader på dækkene. Der er fare for ulykke.

- Fugt, is og vejsalt i bremsesystemet forringer bremsevirkningen. Fare for ulykke.



Pas på!

- Vandets temperatur må maks. være 60° C. Det kan beskadige bilen.
- For at undgå skader på bilen skal du holde tilstrækkelig afstand til følsomme materialer som fx bøjelige slanger, kunststofdele, isolering og lignende. Det gælder især stødfangere, der har samme farve som bilen. Jo tættere dysen er på overfladen, des mere slides materialet. ■

Voks

Hvis du behandler din bil med voks regelmæssigt, beskytter du lakken.

Bilen skal behandles med voks, når vandet ikke længere løber af som perler på den *rene* lak.

Du kan købe *hård voks* af god kvalitet på autoriserede værksteder.

Et godt lag voks hjælper med til at beskytte lakken mod ydre påvirkninger ⇒ side 186. Det er også en effektiv beskyttelse mod mindre ridser.

Selv om din bilen regelmæssigt behandles med **voks** i vaskeanlæggene, anbefales det at beskytte bilens lak med hård voks mindst to gange om året. ■

Polering af bilens lak

Polering giver bilens lak ny glans.

Polering er kun nødvendigt, hvis lakken har mistet sin glans, og det ikke hjælper at behandle bilen med voks. Du kan købe polermiddel på et autoriseret værksted.

Bilen skal behandles med voks efter en polering, hvis der ikke er voks i polermidlet ⇒ side 188, "Voks".



Pas på!

Undgå at beskadige lakken:

- Anvend ikke polermidler eller hård voks på matlakerede dele eller kunststofdele.
- Poler ikke bilen i omgivelser med sand eller støv. ■

Pleje af kunststofdele

Kunststofdele beskadiges af opløsningsmidler.

Hvis en almindelig bilvask ikke rengør kunststofdelene, kan du rengøre dem med specialprodukter **uden opløsningsmidler**.



Pas på!

- Hvis du anvender flydende luftspray nær bilens luftdyser, kan kunststofdelene tage skade, hvis du kommer til at spilde på dem.
- Rengøringsmidler, der indeholder opløsningsmidler, beskadiger materialet. ■

Rengøring af ruder og sidespejle

Rengøring af ruder

- Fugt vinduerne med et almindeligt rengøringsmiddel til vinduer på alkoholbasis.
- Tør ruderne med et rent vaskeskind eller en fnugfri klud.

Sne

- Fjern sne fra vinduer og spejle med en lille børste.

Is

- Brug en afisningsspray.

Anvend en tør klud eller et vaskeskind til at tørre vinduerne. Det vaskeskind, som du har brugt til at tørre lakken af med, indeholder rester af konserveringsmiddel. Ruderne vil blive snavset til af voksresterne.

Anvend om muligt afisningsspray til at fjerne is med. Hvis du anvender en isskraber, bør du kun bevæge den i en retning. Ikke frem og tilbage.

Anvend et ruderensemiddel eller silikonefjerner til at fjerne gummi, olie, snavs og silikonerester.

Voksrester skal fjernes med et specialrensemiddel, som du kan købe på et autoriseret værksted. Voksrester på forruden kan få viskerne til at hoppe. Det kan undgås ved at anvende en sprinklervæske med voksopløsende egenskaber. Fedtopløsende sprinklervæske fjerner ikke voksrester.



Pas på!

- Fjern aldrig sne og is fra vinduer og spejle med varmt eller kogende vand. Der er risiko for revner i glasset! ►

- Varmeelementerne til bagruden er placeret på indersiden af vinduet. For at undgå, at varmeelementerne bliver beskadigede, må der ikke sættes klistermærker på indersiden af vinduet. ■

Rengøring af viskerblade

Det er meget vigtigt, at viskerbladene er rene, for at have et godt udsyn.

1. Fjern støv og snavs fra viskerbladene med en blød klud.
2. Rengør viskerbladene med ruderensmiddel. Anvend en svamp eller en klud, hvis snavset sidder fast. ■

Vedligeholdelse af gummitætninger

Hvis gummitætningerne er vedligeholdt godt, fryser de ikke så let fast.

1. Fjern støv og snavs fra gummitætningerne med en blød klud.
2. Behandl gummitætningerne med et specialprodukt.

Gummitætningerne til døre, vinduer, motorhjelme og bagagerum bevarer deres smidighed og holder længere, hvis de behandles med et egnet vedligeholdelsesmiddel (fx silikonespray).

Vedligeholdelse af gummitætninger vil også forhindre, at de bliver slidt for hurtigt. Dørene vil være lettere at åbne. Hvis gummitætningerne er vedligeholdt godt, fryser de ikke så let fast om vinteren. ■

Dørlåse

Dørlåsene kan fryse til om vinteren.

Du bør kun anvende spray med smøremiddel og korrosionsbeskyttende virkning, når du afiser dørlåsene. ■

Rengøring af kromdele

1. Rengør kromdelene med en fugtig klud.
2. Poler kromdelene med en blød, tør klud.

Giver det ikke et tilfredsstillende resultat, kan du anvende et specielt **kromplejemiddel**. Kromplejemidler fjerner pletter og belægninger fra overfladen.



Pas på!

Undgå ridser i kromdelene:

- Anvend aldrig kromplejemidler med slibende effekt.
- Rengør eller poler ikke bilen i omgivelser med sand eller støv. ■

Stålfølge

- Rengør stålfælgene regelmæssigt med en særskilt svamp.

Fjern bremsestøv med et specialrengøringsmiddel. Enhver form for lakskader på stålfælgene bør repareres, inden metallet begynder at ruste. ►

**BEMÆRK!**

- Vask aldrig dækkene med en højtryksrenser med cylinderformet dyse. Selv om du holder stor afstand til dækkene og kun sprøjter dem i kort tid, kan der opstå både synlige og usynlige skader på dækkene. Der er fare for ulykke.
- Fugt, is og vejsalt i bremsesystemet forringer bremsevirkningen. Fare for ulykke. Undgå om muligt pludselige opbremsninger lige efter en vask. Bremserne skal først bremses tørre. ■

Rengøring af letmetalfælg

Hver 2. uge

- Vask vejsalt og bremsestøv af letmetalfælgene.
- Rengør fælgene med et syrefrit rengøringsmiddel.

Hver 3. måned

- Behandl fælgene med hård voks.

En regelmæssig vedligeholdelse er nødvendig, for at letmetalfælg kan bevare deres udseende. Det er vigtigt at fjerne vejsalt og bremsestøv ved at vaske hjulene regelmæssigt, ellers vil det påvirke fælgenes overflade.

Anvend altid et syrefrit rengøringsmiddel til letmetalfælg.

Anvend ikke lakpolermidler eller andre slibende midler. Hvis det beskyttende lag beskadiges, fx ved et stenslag, bør det beskadigede område repareres med det samme.

**BEMÆRK!**

- Vask aldrig dækkene med en højtryksrenser med cylinderformet dyse. Selv om du holder stor afstand til dækkene og kun sprøjter dem i kort tid, kan der opstå både synlige og usynlige skader på dækkene. Der er fare for ulykke.
- Fugt, is og vejsalt i bremsesystemet forringer bremsevirkningen. Fare for ulykke. Undgå om muligt pludselige opbremsninger lige efter en vask. Bremserne skal først bremses tørre. ■

Undervognsbeskyttelse

Bilens underside har et beskyttende lag til beskyttelse mod korrosion og beskadigelse.

Det beskyttende lag kan beskadiges under kørsel. Vi anbefaler, at det beskyttende lag på bilens undervogn bliver kontrolleret og om nødvendigt udbedret før og efter vintersæsonen.

Vi anbefaler, at du får udført reparationer og ekstra korrosionsbeskyttende arbejde på et autoriseret værksted.

**BEMÆRK!**

Påfør aldrig undervognsbeskyttelse eller korrosionsbeskyttende midler på udstødningsrøret, katalysatorer eller varmeskjolde. Varmen fra udstødningsystemet eller motoren kan få dem til at antænde! Brandfare! ■

Rengøring af motorrum

Vær særligt forsigtig, når du rengør motorrummet.

Korrosionsbeskyttelse

Motorrummet og motorens overflade er på fabrikken behandlet med korrosionsbeskyttelse.

God korrosionsbeskyttelse er særligt vigtig om vinteren, når bilen ofte kører på saltede veje. For at undgå, at bilen korroderer på grund af vejsalt, bør du vaske hele motorrummet grundigt før og efter en saltningsperiode.

Autoriserede værksteder har de korrekte rengøringsmidler og beskyttende midler samt det nødvendige udstyr. Derfor anbefaler vi, at du får udført dette arbejde hos dem.

Hvis motorrummet bliver rengjort med fedtopløsende midler, eller hvis bilen får en motorvask, fjerner det normalt korrosionsbeskyttelsen. Hvis dette arbejde udføres, bør du sørge for, at alle overflader, sømme, samlinger og komponenter i motorrummet behandles med korrosionsbeskyttelse bagefter.

BEMÆRK!

- Læs altid opmærksom på advarslerne, når du arbejder i motorrummet ⇒ side 202.
- Stands motoren, træk håndbremsen helt, og tag altid tændingsnøglen ud, inden du åbner motorhjelmen.
- Lad motoren køle af, inden du rengør motorrummet.
- Beskyt dine hænder og arme, når du rengør undervognen eller hjulkasserne. Du kan skære dig på skarpe metaldele. Ellers er der fare for kvæstelser.
- Fugt, is og vejsalt i bremsesystemet forringer bremsevirkningen. Fare for ulykke. Undgå om muligt pludselige opbremsninger lige efter en vask.

BEMÆRK! (fortsættelse)

- Rør aldrig ved køleventilatoren. Den er temperaturstyret og kan gå i gang af sig selv, også tændingsnøglen er taget ud!



Miljøanvisning

Der kan blive vaske brændstof-, fedt- og olierester af motoren. Det forurenende vand skal renses i en olieudskiller. Derfor bør motoren vaskes på et værksted eller en egnet tankstation. ■

Pleje af bilen indvendigt

Rengøring af kunststofdele og instrumentpanel

- Vask kunststofdele og instrumentpanelet med en ren, fugtig klud.
- Giver det ikke et tilfredsstillende resultat, kan du anvende et specielt rengøringsmiddel til kunststof **uden opløsningsmidler**.

BEMÆRK!

Rengør aldrig instrumentpanelet og airbagmodulernes overflade med rengøringsmidler, der indeholder opløsningsmidler. Opløsningsmidler gør overfladen porøs. En airbagudløsning kan medføre alvorlige kvæstelser på grund af kunststofdele, der løsner sig. ►

**Pas på!**

Rengøringsmidler, der indeholder opløsningsmidler, beskadiger materialet. ■

Rengøring af træinteriør*

- Rengør træinteriør med en ren, fugtig klud.
- Giver det ikke et tilfredsstillende resultat, kan du anvende *mildt* sæbevand.

**Pas på!**

Rengøringsmidler, der indeholder opløsningsmidler, beskadiger materialet. ■

Rengøring af polstringsstof og stoffbeklædninger

Polstringsstof og stoffbeklædninger på døre, loftbeklædning og lignende kan renses med et specielt rengøringsmiddel til indvendig brug eller med tørskum og en blød børste. ■

Rengøring af læder*

Normal rengøring

- Fugt en klud af bomuld eller uld med vand, og rengør læderet.

Sådan fjernes pletter

- Fastsiddende snavs kan fjernes ved at anvende mildt sæbevand (neutral sæbe, to spiseskefulde til 1 liter vand) og en klud.
- Lad ikke læderet blive gennemvædet, og sørg for, at der ikke trænger vand ind i sømmene.
- Tør efter med en blød, tør klud.

Læderpleje

- Du bør behandle læderet regelmæssigt (ca. to gange om året) med et specielt læderplejemiddel, som kan fås på autoriserede værksteder.
- Påfør disse produkter i et meget tyndt lag.
- Tør efter med en blød, tør klud.

SEAT bestræber sig på at bevare læderets naturlige egenskaber. De særligt udvalgte lædertyper kræver visse hensyn ved brug og pleje, da det er naturprodukter. Læderet har en modtagelighed over for fedt, snavs osv.).

Støv og snavs i porer og sømme kan ridse og beskadige overfladen. Hvis bilen står i solen i lange perioder, bør du beskytte læderet mod direkte sollys, for at undgå at det falmer. Mindre farvevariationer er imidlertid normale for naturlæder af høj kvalitet.

**Pas på!**

- Anvend ikke opløsningsmidler, polervoks, skocreme, pletfjerner eller lignende produkter på læder.
- For at undgå beskadigelser bør fastsiddende snavs fjernes på et værksted. ■

Rengøring af sikkerhedsseler

Snavs kan forhindre sikkerhedsselen i at fungere korrekt.

Hold sikkerhedsselerne rene, og kontroller dem regelmæssigt.

Rengøring af sikkerhedsseler

- Træk forsigtigt den snavsede sikkerhedssele helt ud, og lad den være trukket ud.
- Rengør den snavsede sikkerhedssele med *mildt* sæbevand.
- Lad sikkerhedsselen tørre.
- Rul først sikkerhedsselen op, når den er tør.

Hvis der er store pletter på sikkerhedsselen, bliver den ikke rullet korrekt ind i seleoprulleren.



BEMÆRK!

- Rens ikke sikkerhedsselen med kemiske rengøringsmidler, da det kan ødelægge vævningen. Sørg for, at sikkerhedsselen ikke kommer i kontakt med ætsende væsker.
- Kontroller sikkerhedsselernes tilstand med jævne mellemrum. Hvis du opdager, at en seles vævning, dens sammenføjninger, oprulleren eller selelåsen er blevet beskadiget, skal den pågældende sikkerhedssele udskiftet på et værksted.
- Forsøg ikke selv at reparere en beskadiget sikkerhedssele. Sikkerhedsselerne må ikke fjernes eller ændres på nogen måde.



Pas på!

Når du har rengjort sikkerhedsselerne, skal du lade dem tørre helt, inden du ruller dem op. Ellers kan det beskadige seleoprullerne. ■

Rengøring af termoboks

- Rengør termoboksen grundigt med almindeligt rengøringsmiddel, **inden** du anvender den første gang.
- Rengør termoboksen indvendigt, når den er blevet snavset.

Hvis du ikke skal bruge termoboksen i længere tid, skal du afbryde strømmen til den og rengøre den indvendigt og udvendigt. Læg et foldet tørt håndklæde mellem boksen og låget. Så undgår du fugtskjolder og mug i termoboksen. ■

Tilbehør, udskiftning af dele og ændringer

Tilbehør og dele

Spørg altid et autoriseret værksted til råds, før du køber tilbehør og reservedele.

Der er gjort meget for den aktive og passive sikkerhed i din bil.

Tal med et autoriseret værksted, før du køber tilbehør og dele, og inden der udføres tekniske ændringer på bilen.

SEAT partnerne informerer dig gerne om, hvad der er mest hensigtsmæssigt, hvilke regler der gælder, og hvad fabrikken anbefaler med hensyn til tilbehør og dele.

Vi anbefaler, at du kun anvender godkendt **SEAT Original Tilbehør** og **SEAT Original Reservedele**. SEAT garanterer for disse produkters pålidelighed, sikkerhed og egnethed. De autoriserede værksteder har den nødvendige ekspertise og det nødvendige udstyr til at sikre fagligt korrekt montering.

SEAT kan trods løbende markedsundersøgelser ikke tage stilling til eller stå inde for produkter, som **ikke er godkendt af SEAT**, med hensyn til pålidelighed, sikkerhed og egnethed til din bil.

Eftermonteret udstyr, som har direkte indflydelse på førerens kontrol over bilen (fx fartpilot eller elektronisk regulerede støddæmpere) skal være forsynet med et **e**-mærke og være godkendt til din bil af SEAT.

Andet tilsluttet udstyr, der ikke direkte har indflydelse på førerens kontrol over bilen (fx køleboks, computer eller ventilator), skal være forsynet med et **CE**-mærke.



BEMÆRK!

Tilbehør som fx telefonholdere eller drikkevarerholdere må aldrig monteres på airbagafdækninger eller i airbaggenes virkeområde. Ellers er der fare for kvæstelser i tilfælde af en ulykke med airbagudløsning. ■

Ændringer

Hvis der foretages tekniske ændringer, skal vores retningslinjer overholdes.

Ikke fagligt korrekte ændringer på bilens elektroniske komponenter eller software kan medføre funktionsfejl. Da de elektroniske komponenter er forbundet med hinanden, kan fejlene påvirke andre systemer. Dette kan have en meget negativ indvirkning på sikkerheden, medføre et øget slid på bilens dele og betyde, at bilen ikke længere svarer til typegodkendelsen.

SEAT partnerne kan ikke tage ansvar for skader, der opstår som følge af arbejde, der ikke er udført fagligt korrekt.

Vi anbefaler derfor, at du får udført alt arbejde på et autoriseret værksted med **SEAT Original Dele**.



BEMÆRK!

Arbejde og ændringer på bilen, der ikke er udført fagligt korrekt, kan forårsage funktionsfejl og medføre ulykker. ■

Tagantenne*

Bilen kan være udstyret med en tagantenne, som kan klappes sammen*, og som er tyverisikret*. Du kan klappe den tilbage, fx inden du kører ind i et vaskeanlæg.

Sådan klappes antennen sammen

Skrub antennen ud, placer den vandret, og skru den i igen.

Sådan sættes antennen tilbage i brugsposition

Gør som beskrevet i det foregående punkt – bare modsat. ■

Mobiltelefoner og kommunikationsudstyr

Til mobiltelefoner og kommunikationsudstyr er det nødvendigt med en udvendig antenne.

SEAT har godkendt anvendelse af mobiltelefoner og kommunikationsudstyr til din bil under følgende forudsætninger:

- Der skal være en korrekt installeret udvendig antenne.
- Sendeydelsen må maksimalt være 10 watt.

Kun med en udvendig antenne opnår udstyret optimal rækkevidde.

Hvis du ønsker at anvende en mobiltelefon eller kommunikationsudstyr med en sendeydelse på mere end 10 watt, skal du kontakte et autoriseret værksted. Der kan du få at vide, hvilke tekniske muligheder der er for eftermontering.

Montering af mobiltelefoner og kommunikationsudstyr bør udføres på et værksted, fx et autoriseret værksted.



BEMÆRK!

- Du skal først og fremmest koncentrere dig om at køre. Hvis du får afledt opmærksomheden, er der fare for ulykke.
- Monter aldrig telefonholdere på airbagafdækningerne eller i airbagenes virkeområde – fare for kvæstelser i tilfælde af en ulykke med airbag-udløsning.
- Hvis du benytter mobiltelefoner eller kommunikationsudstyr i bilen uden udvendig antenne, kan grænseværdierne for elektromagnetisk stråling inde i bilen blive overskredet. Det gælder også, hvis den udvendige antenne ikke er installeret fagligt korrekt.



Pas på!

Hvis ovenstående forudsætninger ikke bliver opfyldt, kan der opstå funktionsfejl i bilens elektroniske udstyr. De hyppigste årsager til fejl er følgende:

- Ingen udvendig antenne
- Forkert installeret udvendig antenne
- Sendeydelse over 10 watt.



Anvisning

Følg anvisningerne i betjeningsvejledningen til din mobiltelefon/dit kommunikationsudstyr. ■

Eftermontering af anhængertræk

Du kan få eftermonteret et anhængertræk på din bil.

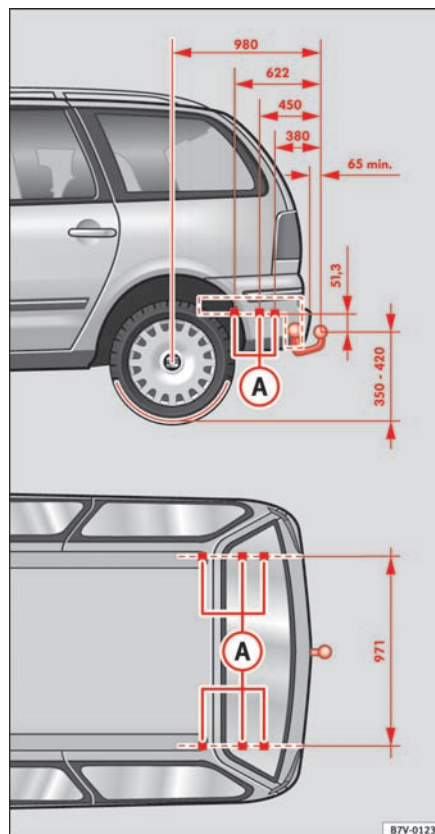


Fig. 137 Anhængertrækets fastgørelsespunkter ►

Eftermontering af et anhængertræk skal foretages efter anvisningerne fra anhængertrækkets producent.

Anhængertrækkets fastgørelsespunkter ⇒ side 197, fig. 137  sidder på undersiden af bilen.

Afstanden mellem kuglehovedets midte og jorden må ikke være lavere end minimumsafstanden (350-420 mm). Det gælder også, når bilen er fuldt læsset, og det maksimale kuglehovedtryk udnyttes.

Montering af anhængertræk

- Kørsel med anhænger stille specielle krav til bilen. Hvis du eftermonterer et anhængertræk, bør du kontakte et autoriseret værksted for at få kontrolleret, om det er nødvendigt at foretage ændringer på kølesystemet.
- Overhold gældende lov på området (fx montering af en separat kontrol-lampe).
- Forskellige dele på bilen skal af- og påmonteres, fx den bageste stødfanger. Boltene til anhængertrækket skal spændes med en momentnøgle, og der skal tilsluttes en stikdåse til bilens elektriske system. Det kræver speciel ekspertise og specialværktøj.
- Målene og fastgørelsespunkterne, der er vist på billedet, skal altid overholdes ved eftermontering af anhængertræk.

BEMÆRK!

Lad et værksted eftermontere anhængertrækket.

- Hvis anhængertrækket er monteret forkert, er der fare for ulykke.
- Af hensyn til din egen sikkerhed skal du følge anvisningerne i monteringsvejledningen fra anhængertrækkets producent.

Pas på!

Hvis stikdåsen ikke monteres korrekt, kan der opstå skader på bilens elektriske system. ■

Kontrol og påfyldning

Tankning



Fig. 138 Påfyldningsstuds og tankklap

Påfyldningsstudsens er placeret bagest på bilen i højre side.

Låsning og oplåsning af tankklappen foregår automatisk via centrallåsen.

Brændstoftanken kan rumme ca. 70 liter.

Når tankdækslet er skruet af, kan det sættes på tankklappen ⇒ fig. 138.

Skru tankdækslet godt fast, og luk tankklappen, så den går i hak, når du er færdig med at tanke.



BEMÆRK!

Hvis du medbringer en reservedunk, skal gældende lov på området overholdes. Af hensyn til sikkerheden anbefaler vi, at du ikke medbringer en reservedunk i bilen. I tilfælde af en ulykke kan reservedunken blive beskadiget, så dunken lækker brændstof.



Pas på!

- I biler med katalysator må tanken aldrig køres helt tom. Hvis brændstof-forsyningen er uregelmæssig, kan der opstå fejltændinger. På den måde kan der komme uforbrændt brændstof ind i udstødningssystemet, hvilket kan medføre overophedning og beskadigelse af katalysatoren.
- Brændstof, der er løbet over, skal hurtigst muligt fjernes fra bilens lak, da det i visse tilfælde kan beskadige lakken. Det gælder især, hvis du har tanket biodiesel ⇒ side 200.



Miljøanvisning

Hvis du betjener den automatiske tankpistol korrekt, slår tankpistolen fra, når tanken er fuld. Forsøg aldrig tanke mere, da tankens udvidelsesrum så vil blive fyldt op. Brændstoffet kan løbe over i varme omgivelser. ■

Benzin

Benzintyper

På indersiden af tankklappen kan du læse, hvilke typer benzin bilen kan køre på.

Biler med katalysator må kun køre på **blyfri benzin**, jf. **DIN EN 228** (DIN betyder Deutsches Institut für Normung, EN betyder EU-norm).

Benzintyperne er kategoriserede efter deres **oktantal**, fx 91, 95, 98 eller 99 oktan. Du kan godt tanke benzin med et højere oktantal end anbefalet for din motor. Det har dog ingen positiv effekt på brændstofforbruget eller motoreffekten.



Pas på!

Hvis du er nødsaget til at anvende benzin med et lavere oktantal end anbefalet, skal du undgå høje omdrejningstal og kraftig belastning af motoren. Ellers kan der opstå alvorlige motorskader. Tank så hurtigt som muligt benzin med et tilstrækkeligt højt oktantal.



Miljøanvisning

Bare en enkelt tankpåfyldning med blyholdigt brændstof fører til, at katalysatoren fungerer væsentligt dårligere. ■

Benzintilsætningsmidler

Benzinkvaliteten påvirker motorgangen og motorens ydelse og levetid. Tank derfor kvalitetsbenzin med additiver. Disse additiver beskytter mod korrosion, holder brændstoffsyste­met rent og forebygger aflejringer i motoren.

Hvis ikke du har kvalitetsbenzin med additiver til rådighed, kan der opstå motorproblemer (fx at motoren kører dårligt, eller du får problemer med at starte den).

Ikke alle benzintilsætningsmidler er lige effektive. Vi anbefaler, at du kun bruger SEAT Original Brændstoftilsætningsmidler til benzinmotorer. De kan købes hos SEAT partnerne. Her vil du også kunne få informationer om, hvordan du anvender dem.

Bland ikke andre tilsætningsmidler i brændstoffet. ■

Diesel

Diesel*

Diesello­lien skal opfylde DIN EN 590 (DIN betyder Deutsches Institut für Normung, EN betyder EU-norm). Cetantallet skal være mindst 51. Cetantallet er et mål for diesello­liens tændvillighed.

Anvisninger vedr. tankning ⇒ side 199. ■

Biodiesel (RME-brændstof)*

Kun biler med det rigtige ekstra­udstyr er forberedt til kørsel med biodiesel, jf. normen DIN EN 14214.

Biodiesel skal opfylde normen DIN EN 14.214 (FAME).

- Biodiesel består af metyl-ester, der udvindes af rapsolie.
- DIN er en tysk forkortelse for **D**eutsches **I**nstitut für **N**ormung e.V., tysk institut for normering.
- EN betyder **E**U-**N**orm.



- FAME er en engelsk forkortelse for **Fatty Acid Methyl Ester** (fedtsyremety-lester).

Hvis nummeret PR 2G0 (ekstraudstyr) står på bilens datamærkat, er bilen fra fabrikken forberedt til anvendelse af biodiesel.

Biodiesel (RME-brændstof) markedsføres ikke i Danmark.

På de autoriserede værksteder kan du få at vide, om din bil er forberedt til anvendelse af biodiesel.

Særlige forhold vedr. biodiesel (RME-brændstof)

- Bilens præstationer kan være lidt dårligere, når du kører på biodiesel.
- Bilens brændstofforbrug kan være lidt højere, når du kører på biodiesel.
- Biodiesel (RME-brændstof) kan tåle ned til ca. -10°C .
- Hvis udetemperaturen er under -10°C , anbefaler vi, at du tanket vinterdiesel.



Pas på!

- Hvis du anvender biodiesel (RME-brændstof), selv om din bil ikke er egnet til det, kan det beskadige brændstofsyste-met.
- Hvis du tanket biodiesel, må du kun anvende biodiesel, der opfylder normen DIN E 14.214.
- Hvis du anvender biodiesel, som ikke opfylder normen, kan brændstoffil-tret blive tilstoppet.



Anvisning

- Hvis udetemperaturen er lav, og andelen af biodiesel i tanken er over 50 %, kan udstødningsemissionen stige, når et ekstra varmeanlæg er tilsluttet.
- Hvis du skifter fra dieselolie til biodiesel, kan brændstoffiltret blive tilstoppet. Derfor anbefaler vi, at du får udskiftet brændstoffiltret ca. 300 til 400 km efter skiftet til biodiesel. Følg også anvisningerne i servicehæftet.

- Hvis bilen skal holde parkeret længere end ca. 2 uger, anbefaler vi, at du forinden tanket bilen helt op med dieselolie og derefter kører ca. 50 km for at undgå beskadigelse af brændstofsyste-met. ■

Vinterkørsel

Dieselolie kan blive tyktflydende om vinteren.

Vinterdiesel

Hvis du har tanket sommerdiesel, kan bilen få driftsproblemer, hvis tempe-raturen er under 0°C , fordi brændstoffet bliver for tyktflydende på grund af paraffinudskillelse. I Danmark og mange andre lande sælges der i den kolde årstid derfor vinterdiesel, som er driftssikker helt ned til ca. -20°C .

I lande med andre klimatiske forhold tilbydes dieselolie med andre tempe-raturafhængige egenskaber. Autoriserede værksteder eller tankstationer i de pågældende lande kan oplyse om de særlige forhold vedrørende dieselolie.

Filterforvarmning

For at være bedre rustet til at køre om vinteren er din bil udstyret med et filter-forvarmningsanlæg. Det gør brændstofsyste-met driftssikkert helt ned til -24°C , når du anvender vinterdiesel, der er driftssikker ned til -15°C .

Hvis dieselolien ved temperaturer under ca. -24°C alligevel er blevet så tykt-flydende, at motoren ikke kan starte, er det nok at stille bilen i et opvarmet rum i et stykke tid.



Pas på!

Brændstoffilsætningsmidler (såkaldte fortyndingsmidler eller lignende midler) må ikke blandes i dieselolien. ■

Ekstravarme

Ekstravarmen øger varmeanlæggets ydelse, når motoren kører, og udetemperaturen er meget lav. Ekstravarmen tilsluttes og afbrydes automatisk.

Den udstødning, der opstår, slippes ud gennem et udstødningsrør, der er monteret under bilen.



Anvisning

- På korte ture, ved lave udetemperaturer og med en biodieselandel (RME-brændstof) i brændstoffet på mere end 50 % kan der opstå meget røg.
- Når du har standset motoren, arbejder blæseren et stykke tid for at køle varmeapparatet hurtigere ned. Du behøver ikke at vente på, at blæseren stopper, når du skal tanke. ■

Arbejde i motorrummet

Sikkerhedsanvisninger vedr. arbejde i motorrummet

Alt arbejde i motorrummet eller på motoren skal udføres meget forsigtigt.

Før du begynder at arbejde på motoren eller i motorrummet:

1. Stands motoren, og tag tændingsnøglen ud.
2. Træk håndbremsen.
3. Sæt gearstangen i frigear eller gearvælgeren i position P.
4. Lad motoren køle af.

5. Sørg for, at børn ikke kommer i nærheden af bilen.

6. Åbn motorhjelm ⇒ side 94.

Udfør kun selv arbejde i motorrummet, når du ved, hvordan det pågældende arbejde skal udføres, og du har det rigtige værktøj! Hvis du er usikker, skal du få et værksted til at udføre arbejdet.

Alle de forskellige nødvendige væsker, fx kølevæske, motorolie, men også tændrør og batterier bliver hele tiden videreudviklet. SEAT informerer altid de autoriserede værksteder om aktuelle ændringer. Vi anbefaler derfor, at du lader et autoriseret værksted udskifte de forskellige væsker. Vær opmærksom på de relevante anvisninger ⇒ side 195. Bilens motorrum er et farligt område ⇒ ⚠.



BEMÆRK!

Når du arbejder på motoren eller i motorrummet, fx kontrollerer og påfylder diverse væsker, er der fare for kvæstelser, skoldning, ulykker og brand.

- Åbn aldrig motorhjelm, hvis du kan se, at der trænger damp, røg eller kølevæske ud. Ellers er der fare for skoldning. Vent, indtil der ikke længere trænger damp eller kølevæske ud, og lad motoren køle af, før du forsigtigt åbner motorhjelm.

- Stands motoren, og tag tændingsnøglen ud.

- Træk håndbremsen, og sæt gearstangen i frigear eller gearvælgeren i position P.

- Sørg for, at børn ikke kommer i nærheden af bilen.

- Rør ikke ved motorens varme dele. Der er fare for forbrænding.

- Spild aldrig væske ud over den varme motor eller udstødningssystemet – brandfare.

- Undgå kortslutninger i det elektriske system, især på starthjælpunkterne ⇒ side 242. Der er fare for, at batteriet eksploderer.

⚠ BEMÆRK! (fortsættelse)

- Rør aldrig ved køleventilatoren. Den er temperaturstyret og kan gå i gang af sig selv – også når tændingen er afbrudt, og tændingsnøglen er taget ud!
- Skru aldrig dækslet til kølevæskebeholderen af, når motoren er varm. Når kølevæsken er varm, kommer der overtryk i kølesystemet!
- Beskyt ansigt, hænder og arme mod varm damp og varm kølevæske ved at holde en stor, tyk klud over dækslet.
- Efterlad aldrig genstande som fx klude eller værktøj i motorrummet.
- Hvis du skal arbejde under bilen, skal den desuden være sikkert understøttet med egnede bukke – fare for ulykke! En donkraft er ikke tilstrækkelig til at sikre bilen – fare for kvæstelser!
- Hvis der skal udføres arbejde i motorrummet, mens motoren starter, eller mens den kører, er de roterende dele, fx drivremme, generator og køleventilator, samt højspændingstændingssystemet livsfarlige. Du skal desuden være opmærksom på følgende:
 - Rør aldrig tændingssystemets elektriske ledninger.
 - Pas altid på, at du ikke får smykker, løse beklædningsgenstande eller langt hår ind i motorens roterende dele. Det kan være livsfarligt. Tag derfor først dine smykker af, bind håret op, og sørg for at have noget tøj på, der sidder tæt ind til kroppen.
 - Pas altid på, at du ikke kommer til at give gas, hvis bilen er i gear, uanset om bilen har en manuel gearkasse eller automatisk gearkasse. Bilen kan begynde at køre, også selv om håndbremsen er trukket. Det kan være livsfarligt.
- Hvis det er nødvendigt at udføre arbejde på brændstofssystemet eller de elektriske komponenter, skal du ud over de ovennævnte advarsler følge nedenstående anvisninger:
 - Afbryd altid batteriet. Bilen skal i den forbindelse være låst op, da alarmen ellers bliver udløst.
 - Ryg ikke.

⚠ BEMÆRK! (fortsættelse)

- Arbejd aldrig i nærheden af åben ild.
- Sørg altid for at have en ildslukker klar.

**Pas på!**

Når du fylder de forskellige væsker på bilen, skal du passe meget på ikke at forveksle dem. Hvis der sker en forveksling, kan det medføre alvorlige funktionsfejl og motorskader!

**Miljøanvisning**

Hvis bilens forskellige væsker løber ud, skader det miljøet. Kontroller derfor med jævne mellemrum jorden under bilen. Hvis du ser pletter fra olie eller andre væsker, skal du få bilen kontrolleret på et værksted. ■

Sådan åbnes motorhjelmen

Motorhjelmen udløses inde fra kabinen.

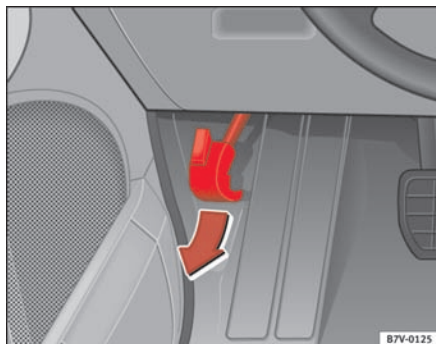


Fig. 139 Udsnit af fodrummet: Udløserarmen til motorhjelmen er placeret i fodrummet i førersiden.



Fig. 140 Udsnit af kølergrillen: Sådan åbnes motorhjelmen.

Før du åbner motorhjelmen, skal du sikre dig, at viskerarmene sidder ind til forruden, da der ellers kan opstå lakskader.

Sådan åbnes motorhjelmen

- Træk grebet under instrumentpanelet ⇒ side 204, fig. 139 i pilens retning for at åbne motorhjelmen. Motorhjelmen udløses ved hjælp af en fjeder ⇒ ⚠.
- Løft forsigtigt motorhjelmen, og tryk udløserknappen ⇒ side 204, fig. 140 i pilens retning.
- Åbn motorhjelmen, indtil den bliver holdt oppe af gastryksfjederen.



BEMÆRK!

Varm kølevæske kan forårsage skoldning!

- Åbn aldrig motorhjelmen, hvis du kan se, at der trænger damp, røg eller kølevæske ud.
- Vent, indtil der ikke længere trænger damp, røg eller kølevæske ud, før du forsigtigt åbner motorhjelmen.
- Kontroller, at støttestangen sidder korrekt fast i holderen på den åbne motorhjelme.
- Vær altid opmærksom på advarslerne, når du arbejder i motorrummet ⇒ side 202. ■

Lukning af motorhjelm

Lukning af motorhjelm

1. Luk motorhjelm ved at trække den så langt ned, at gastryk-fjedren ikke længere holder den oppe.
2. Sørg for, at motorhjelm falder ned i låsen – *tryk ikke på motorhjelm* ⇒ .

Hvis motorhjelm ikke lukker korrekt, skal du åbne og lukke den igen.



BEMÆRK!

Hvis motorhjelm ikke er lukket korrekt, er der risiko for, at den åbner, mens du kører, og helt spærre dit udsyn til vejen. Fare for ulykke.

- Når du har lukket motorhjelm, skal du altid kontrollere, at den er gået helt i hak. Motorhjelm skal flugte med karrosseridelene omkring den.
- Hvis du under kørsel opdager, at motorhjelm ikke er helt lukket, skal du straks stoppe og lukke motorhjelm. Fare for ulykke. ■

Da en motorolie af god kvalitet er forudsætningen for, at din bil kan køre uden problemer, og at motoren kan have en lang levetid, må du kun anvende olie, der opfylder VW normernes krav, når du skal efterfylde eller skifte olie.

Hvis du ikke har nogen olie til rådighed, der opfylder normerne fra VW, må du kun anvende olie, der opfylder kravene i henhold til ACEA- eller API-specifikationerne, og som har en viskositetsgrad, der er tilpasset udetemperaturen. Anvendelse af sådanne olietyper kan påvirke motorens præstationer, fx længere startfase, højere brændstofforbrug og højere udstødningsemission.

Når du efterfylder olie, må forskellige olietyper gerne blandes, hvis de opfylder specifikationerne fra VW.

De specifikationer (VW normer), der er angivet på næste side, skal være angivet på oliebeholderen. Hvis normerne for benzin- og dieselmotorer er angivet sammen, kan olien uden forbehold anvendes til begge motortyper. ■

Motorolie

Motoroliespecifikationer

Anvendt motorolie skal være i overensstemmelse med de nøjagtige specifikationer.

Specifikationer

Fra fabrikken er der påfyldt en speciel multigradeolie af høj kvalitet, som kan anvendes hele året, undtagen i ekstremt kolde områder.

Oliespecifikationer

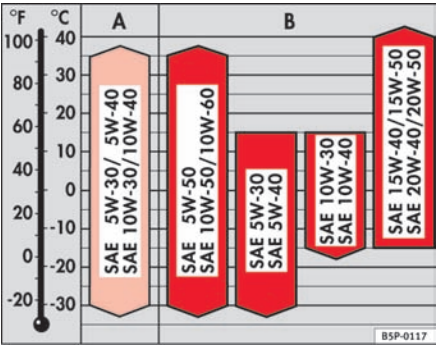


Fig. 141 Olietyper fordelt på temperaturområder

Viskositet

Viskositetsklassen skal vælges ud fra diagrammet.

Hvis omgivelsestemperaturen kortvarigt er højere end de områder, der er angivet i skalaen, behøver du ikke at udskifte olien.

Motortype	Specifikation
Benzin	VW 501 01/VW 502 00/VW 504 00
Diesel	VW 505 00/VW 505 01/VW 507 00/VW 506 01
Pumpe-dyse-diesel ^{a)}	VW 505 01/ VW 507 00/ VW 506 01
Pumpe-dyse-diesel, 100 hk (118-kW) ^{a)}	VW 506 01/ VW 507 00
Dieselmotorer med dieselpartikelfilter (DPF) ^{a)}	VW 507 00

^{a)} Anvend kun anbefalet olie. Ellers er der risiko for motorskader.

Singleolie

På grund af singleoliens viskositetsområde kan den normalt ikke anvendes hele året⁴³⁾.

Denne olie bør derfor kun anvendes i konstant meget kolde eller varme områder.

Tilsætningsmidler til motorolie

Der må ikke blandes tilsætningsmidler i motorolien. Skader, der skyldes sådanne tilsætningsmidler, er ikke omfattet af garantien.

⁴³⁾ Viskositet: oliens tyktflydenhed



Anvisning

Vi anbefaler, at du før en længere rejse køber motorolie med de rigtige VW specifikationer og medbringer den i bilen. På den måde er du sikker på altid at kunne påfylde den rigtige motorolie, hvis du får brug for at efterfylde. ■

Kontrol af motoroliestand

Motoroliestanden kan aflæses på oliepinden.

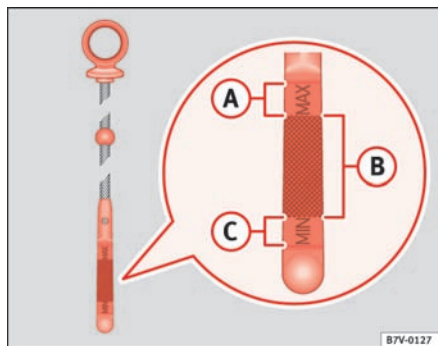


Fig. 142 Oliepind

Før du åbner motorhjelmen, skal du læse og følge advarslerne ⇒ side 202.

- Parker bilen på et vandret sted.
- Stands motoren, og vent et par minutter, så olien kan nå at løbe tilbage i bundkarret.
- Åbn motorhjelmen ⇒ side 204.

- Træk oliepinden ud.
- Tør oliepinden af med en klud, og skub den helt i igen.
- Træk derefter oliepinden ud igen, og aflæs oliestanden.
- Skub oliepinden helt i igen.

Hvis oliestanden er i måleområde ⇒ side 207, fig. 142 **A**, må du ikke fylde mere olie på.

Hvis oliestanden er i måleområde **B**, må du gerne fylde mere olie på (ca. 0,5 l).

Hvis oliestanden er i måleområde **C**, skal du fylde mere olie på (ca. 1,0 l).

Det er normalt, at motoren bruger en vis mængde olie. Den kan bruge op til 1,0 l/1.000 km. Derfor skal oliestanden kontrolleres med jævne mellemrum – helst hver gang du tanker og før længere køreture.

Når motoren belastes meget, fx i forbindelse med lange køreture på motorvej om sommeren, kørsel med anhænger eller bjergkørsel, skal du forsøge at holde oliestanden i område **A** (men ikke over området).



BEMÆRK!

Ved enhver form for arbejde på motoren eller i motorrummet skal du være meget forsigtig.

- Vær altid opmærksom på advarslerne, når du arbejder i motorrummet ⇒ side 202.



Pas på!

Hvis oliestanden er over måleområde **A**, må du ikke starte motoren. Det kan medføre beskadigelse af motoren og katalysatoren. Kontakt din SEAT partner. ■

Påfyldning af motorolie

Motorolie skal fyldes på i små portioner.

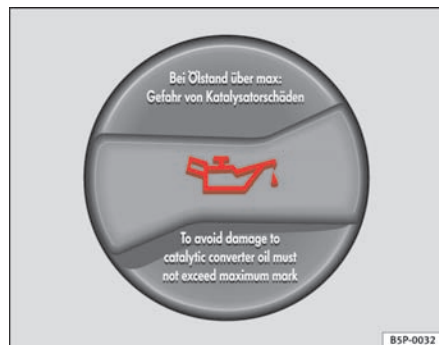


Fig. 143 I motorrummet: oliepåfyldningsdæksel

Før du åbner motorhjelmen, skal du læse og følge advarslerne ⇒  i “Sikkerhedsanvisninger vedr. arbejde i motorrummet” på side 202.

- Skru dækslet af påfyldningsåbningen ⇒ fig. 143.
- Fyld en egnet olie på i små portioner.
- Fyld olie på i små portioner, vent indimellem, og kontroller oliestanden, så du ikke kommer til at fylde for meget motorolie på.
- Når oliestanden mindst er i område , skal du omhyggeligt skrue dækslet fast igen.

På oversigtsbilledet af motorrummet i ⇒ side 254 kan du se, hvor påfyldningsåbningen til motorolie sidder.

Motoroliespecifikation ⇒ side 205.



BEMÆRK!

Olie er meget brændbar! Sørg for, at du ikke spilder olie på varme motordele, når du påfylder olie.



Pas på!

Hvis oliestanden er over måleområde , må du ikke starte motoren. Det kan medføre beskadigelse af motoren og katalysatoren. Kontakt et værksted.



Miljøanvisning

Oliestanden må aldrig være over område . Hvis den er det, kan der via krumtaphusudluftningen blive suget olie ind, som derefter kommer ud i atmosfæren via udstødningssystemet. ■

Motorolieskift

Motorolien bliver skiftet, når bilen er til service.

Vi anbefaler, at du får et autoriseret værksted til at skifte motorolien.

I servicehæftet er det angivet, hvornår motorolien skal skiftes.



BEMÆRK!

Du må kun selv foretage et motorolieskift, hvis du har det nødvendige fagkendskab!

- Før du åbner motorhjelmen, skal du læse og følge advarslerne ⇒ side 202, “Sikkerhedsanvisninger vedr. arbejde i motorrummet”.
- Lad motoren køle af. Varm olie kan medføre forbrændinger.

⚠ BEMÆRK! (fortsættelse)

- Brug beskyttelsesbriller for at undgå skader på grund af olietænk.
- Hold armen vandret, når du skruer olieaftapningsskruen ud med fingrene. Så undgår du, at olien løber ned ad din arm.
- Vask din hud grundigt, hvis den har været i kontakt med motorolie.
- Motorolie er giftig! Opbevar brugt olie utilgængeligt for børn, indtil den kan bortskaffes.

**Pas på!**

Bland ikke motorolien med andre smøremidler. Det kan medføre en beskadigelse af motoren. Skader, der skyldes iblanding af sådanne smøremidler, er ikke dækket af garantien.

**Miljøanvisning**

- Vi anbefaler, at du får foretaget motorolie- og filterskift på et autoriseret værksted. De bortskaffer olien og filtret korrekt og har det nødvendige specialværktøj og den fornødne ekspertise.
- Hæld aldrig olie ud i afløbet eller i jorden.
- Benyt en egnet beholder til at opfange den gamle olie i. Beholderen skal være stor nok til at rumme al motorolien. ■

Kølevæske

Kølevæskespecifikationer

Kølevæske er en blanding af vand og mindst 40 % kølevæsketilsætningsmiddel.

I kølesystemet skal der påfyldes en blanding af vand og mindst 40 % af vores kølevæsketilsætningsmiddel G 12+ eller et tilsætningsmiddel med specifikation TL-VW 774 F (lilla farve). Denne blanding giver frostbeskyttelse ned til -25° C og beskytter de legerede dele af kølesystemet mod korrosion. Desuden forhindrer den belægninger og øger kølevæskens kogepunkt.

Koncentrationen af kølevæsketilsætningsmiddel skal *altid* være mindst 40 % – også i varmt vejr, hvor det ikke er nødvendigt med frostbeskyttelse.

Hvis det af klimatiske årsager er nødvendigt med en bedre frostbeskyttelse, kan mængden af kølevæsketilsætningsmidlet G 12+ øges. Dog kun til maks. 60 %, da frostbeskyttelsen begynder at aftage ved højere andele. Desuden bliver den kølende virkning forringet. En blanding med 60 % kølevæsketilsætningsmiddel giver frostbeskyttelse ned til ca. -40° C.

**BEMÆRK!**

- Kølevæsketilsætningsmiddel er giftigt. Der er fare for forgiftning. Opbevar altid kølevæsketilsætningsmiddel i originalbeholderen, og sørg for, at den er utilgængelig for børn. Det samme gælder aftappet kølevæske.
- Mængden af kølevæsketilsætningsmiddel G 12+ skal passe til den laveste omgivelsestemperatur, som kan forventes. Ellers kan kølevæsken fryse til ved ekstremt lave udetemperaturer, så bilen ikke længere kan køre. Da varme anlægget i den situation heller ikke fungerer, er der fare for forfrysninger! ▶



Pas på!

- Andre kølevæsketilsætningsmidler kan reducere den korrosionsbeskyttende virkning væsentligt. De korrosionsskader, der opstår som følge heraf, kan resultere i kølevæsketab, som kan forårsage alvorlige motorskader.
- Du kan blande kølevæsketilsætningsmidlet G 12+ (lilla) med kølevæsketilsætningsmidlet G 12 (rødt) eller kølevæsketilsætningsmidlet G 11. Bland aldrig kølevæsketilsætningsmidlet G12 (rødt) med G 11. ■

Kontrol af kølevæskestand og påfyldning af kølevæske

For at motorens kølesystem kan fungere korrekt, er det vigtigt, at kølevæskestanden er i orden.



**Fig. 144 I motorrummet:
dæksel til kølevæske-
holderen**

Før du åbner motorhjelmen, skal du læse og følge advarslerne ⇒  i "Sikkerhedsanvisninger vedr. arbejde i motorrummet" på side 202.

Åbning af kølevæskebeholder

- Stands motoren, og lad den køle af.
- Læg en stor, tyk klud på kølevæskebeholderens dæksel for at beskytte mod skoldning, og skru forsigtigt dækslet af ⇒ .

Kontrol af kølevæskestand

- Kig ned i den åbne kølevæskebeholder, og aflæs kølevæskestanden.
- Hvis væskestanden i beholderen er under MIN-mærket, skal du fylde mere kølevæske på.

Påfyldning af kølevæske

- Anvend kun **ny** kølevæske.
- Fyld ikke beholderen mere op end til MAX-mærket.

Lukning af kølevæskebeholder

- Skru dækslet *godt fast*.

På oversigtsbilledet af motorrummet i ⇒ side 254 kan du se, hvor kølevæskebeholderen er placeret.

Sørg for, at kølevæsken opfylder specifikationerne ⇒ side 209. Anvend ikke andre slags tilsætningsmidler, hvis kølevæsketilsætningsmidlet G 12+ ikke er til rådighed. I den situation skal du kun fylde vand på og derefter så hurtigt som muligt sørge for det rigtige blandingsforhold igen ved at påfylde det foreskrevne kølevæsketilsætningsmiddel ⇒ side 209.

Påfyld kun *ny* kølevæske.

Fyld ikke beholderen mere op end til MAX-mærket. Ellers vil den overskydende kølevæske blive presset ud af kølesystemet, når bilen er blevet varm. ►

Kølevæsketilsætningsmidlet G 12+ (lilla farve) kan blandes med G 12 (rød farve) og med G 11.



BEMÆRK!

Alt arbejde i motorrummet eller på motoren skal udføres meget forsigtigt.

- Vær altid opmærksom på advarslerne, når du arbejder i motorrummet ⇒ side 202.
- Når motoren er varm, er der overtryk i kølesystemet! Skru aldrig dækslet til kølevæskebeholderen af, når motoren er varm. Der er fare for skoldning.



Pas på!

- Hvis kølevæsketilsætningsmidlet G 12 blandes med andre tilsætningsmidler, skifter det farve til brun. I den situation skal du omgående få udskiftet kølevæsken. Ellers vil det forårsage motorskader!
- I tilfælde af større kølevæsketab skal du vente til motoren er *afkølet*, før du påfylder kold kølevæske. På den måde undgår du motorskader. Store kølevæsketab tyder på utætheder i kølesystemet. Kør til et værksted med det samme, og få kontrolleret kølesystemet. Ellers er der risiko for motorskader. ■

Sprinklervæske og viskerblade

Påfyldning af sprinklervæske

Vand til sprinkleranlægget skal altid blandes med sprinklervæske.



Fig. 145 I motorrummet: dæksel til sprinklervæskebeholder

Rude- og forlygtesprinklervæskeforsyningen forsynes med sprinklervæske fra sprinklervæskebeholderen i motorrummet.

Beholderen er placeret i højre side af motorrummet.

Vand alene er ikke tilstrækkeligt til at rengøre ruder og forlygter. Vi anbefaler, at du altid blander et ruderensmiddel i vandet. Der findes godkendt ruderensmiddel på markedet, der rengør ruderne effektivt og virker som frostbeskyttelse, og som kan anvendes hele året. Vær opmærksom på anvisningerne på emballagen vedr. blandingsforhold. ►

**BEMÆRK!**

Alt arbejde i motorrummet eller på motoren skal udføres meget forsigtigt.

- Vær altid opmærksom på advarslerne, når du arbejder i motorrummet
⇒ side 202.

**Pas på!**

- Bland aldrig kølefrostvæske eller andre tilsætningsmidler i sprinklervæsken.
- Anvend altid godkendt ruderensemiddel i det foreskrevne blandingsforhold. Hvis du anvender andre ruderensemidler eller sæbeopløsninger, kan de meget små åbninger i de vifteformede dyser stoppe til. ■

Udskiftning af viskerblade foran

Beskadigede viskerblade bør udskiftes med det samme.

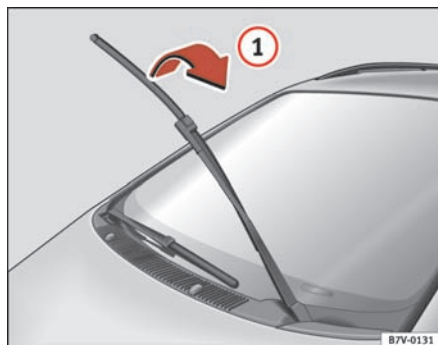


Fig. 146 Sådan vippes forrudeviskerne op.

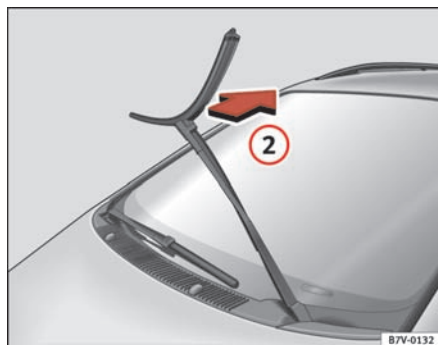


Fig. 147 Sådan tages forrudeviskerne af.

Kontroller viskerbladene regelmæssigt, og skift dem ud, hvis det er nødvendigt.

Udskiftning af viskerblade foran

- Løft viskerarmen ud fra forruden. Tag ikke fat i selve viskerbladet.
- Drej viskerbladet i pilens retning ⇒ fig. 146 ①, indtil det ikke kan komme længere, og træk det af i pilens retning ⇒ fig. 147 ②.
- Skub et nyt viskerblad **med samme længde og af samme type** på viskerarmen, og drej viskerbladet modsat pilens retning ①, indtil det ikke kan komme længere.
- Vip viskerarmen tilbage i udgangsstillingen.

De kan købes hos SEAT partnere.

Hvis viskerbladene hopper, bør de udskiftes, hvis de er beskadigede, eller rengøres, hvis de er snavsede.

Hvis det ikke hjælper, kan det være, at viskerarmens vinkel i forhold til ruden ikke er korrekt. Kontakt et værksted for at få kontrolleret og evt. indstillet viskerarmen.



BEMÆRK!

Kør kun, hvis du har et klart udsyn gennem alle ruder!

- Rengør viskerbladene og alle ruderne regelmæssigt.
- Viskerbladene bør udskiftes en eller to gange om året.



Pas på!

- Beskadigede eller snavsede viskerblade kan ridse ruden.

- Rens aldrig ruderne med brændstof, neglelakfjerner, lakfortynder eller lignende. Det kan beskadige viskerbladene.
- Bevæg aldrig viskeren eller viskerarmen med hånden – de kan blive beskadiget!



Anvisning

- Når viskerbladene monteres, må du ikke bytte om på viskerbladet i førersiden og viskerbladet i passagersiden. ■

Udskiftning af viskerblad bagpå

Beskadigede viskerblade bør udskiftes med det samme.

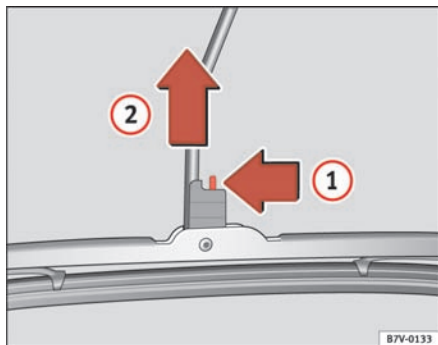


Fig. 148 Udskiftning af viskerblad bagpå

Kontroller viskerbladet regelmæssigt, og skift det ud, hvis det er nødvendigt.

Udskiftning af viskerblad bagpå

- Løft viskerarmen ud fra bagruden.
- Frigør viskerbladet i pilens retning ⇒ fig. 148 ①, og træk samtidig viskerbladet et stykke i pilens retning ②.
- Hægt viskerbladet af viskerarmen.
- Tag nu viskerbladet af viskerarmen modsat pilens retning ②.
- Sæt et nyt viskerblad **med samme længde og af samme type** på i pilens retning ②, og hægt viskerbladet tilbage på viskerarmen.
- Træk viskerbladet modsat pilens retning ②, indtil det går i hak.
- Vip viskerarmen tilbage på ruden.

De kan købes hos SEAT partnerne.

Hvis viskerbladet hopper, bør det udskiftes, hvis det er beskadiget, eller rengøres, hvis det er snavset.

Hvis det ikke hjælper, kan det være, at viskerarmens vinkel i forhold til ruden ikke er korrekt. Kontakt et værksted for at få kontrolleret og evt. indstillet viskerarmene.



BEMÆRK!

Kør kun, hvis du har et klart udsyn gennem alle ruder!

- Rengør viskerbladene og alle ruderne regelmæssigt.
- Viskerbladene bør udskiftes en eller to gange om året.



Pas på!

- Beskadigede eller snavsede viskerblade kan ridse forruden.



- Rens aldrig ruderne med brændstof, neglelakfjerner, lakfortynder eller lignende. Det kan beskadige viskerbladene.
- Bevæg aldrig viskeren eller viskerarmen med hånden – de kan blive beskadiget!



Anvisning

- Viskerarmene kører kun i servicestilling, hvis motorhjælmen er helt lukket. ■

Bremsevæske

Kontrol af bremsevæskestand

Bremsevæsken bliver kontrolleret, når bilen er til service.



Fig. 149 I motorrummet: afdækning til bremsevæskebeholderen

- Aflæs bremsevæskestanden på den gennemsigtige bremsevæskebeholder. Væskestanden skal altid være mellem MIN- og MAX-markeringerne.

På oversigtsbilledet af motorrummet i ⇒ side 254 kan du se, hvor bremsevæskebeholderen er placeret. Dækslet til bremsevæskebeholderen er sort og gult.

Bremsevæskestanden falder en smule, når bilen anvendes, på grund af sliddet på bremserne og den automatiske justering af dem.

Falder bremsevæskestanden dog markant i løbet af kort tid, eller falder den til under MIN-mærket, kan det skyldes, at bremsesystemet er utæt. Hvis bremsevæskestanden er for lav, vil dette blive vist i instrumentpanelet ⇒ side 68.



BEMÆRK!

Før du åbner motorhjælmen og kontrollerer bremsevæsken, skal du læse og følge advarslerne ⇒ side 202. ■

Udskiftning af bremsevæske

Bremsevæsken skal udskiftes hvert 2. år.

Vi anbefaler, at du får et autoriseret værksted til at skifte bremsevæsken.

Før du åbner motorhjælmen, skal du læse og følge advarslerne ⇒ ⚠ i "Sikkerhedsanvisninger vedr. arbejde i motorrummet" på side 202.

Bremsevæske optager fugtighed. Derfor optager bremsevæske med tiden vand fra luften omkring den. Et for højt vandindhold i bremsevæsken kan på langt sigt forårsage korrosionsskader i bremsesystemet. Desuden bliver bremsevæskens kogepunkt betydeligt lavere. Det bevirker, at der kan dannes ►

dampplommer i bremsesystemet, hvis bremserne belastes kraftigt, hvilket kan nedsætte bremsevirkningen.

Derfor skal bremsevæsken udskiftes hvert 2. år.

Det er vigtigt, at du kun anvender bremsevæske med specifikationen FMVSS 116 DOT 4, jf. US-norm. Vi anbefaler, at du anvender SEAT Original Bremsevæske.

BEMÆRK!

Bremsevæske er giftig. Gammel bremsevæske reducerer bremsevirkningen.

- Før du åbner motorhjælmen og kontrollerer bremsevæsken, skal du læse og følge advarslerne ⇒ side 202.
- Bremsevæske skal opbevares utilgængeligt for børn og i originalbeholderen, som skal være lukket, indtil den kan bortskaffes. Der er fare for forgiftning.
- Bremsevæsken skal udskiftes mindst hvert andet år. Hvis bremsevæsken er for gammel, kan der dannes dampplommer i bremsesystemet, når bremserne belastes kraftigt. Det reducerer bremsevirkningen og dermed også kørselssikkerheden. Der er fare for ulykke.



Pas på!

Bremsevæske kan skade bilens lak. Tør straks bremsevæske af bilens lak.



Miljøanvisning

Bremsevæske skal opfanges og bortskaffes i overensstemmelse med de miljømæssige bestemmelser. ■

Batteri

Advarsler vedr. håndtering af batteriet

	Brug beskyttelsesbriller.
	Batterisyre er stærkt ætsende. Brug beskyttelseshandsker og -briller!
	Ild, gnister, lyskilder med brændende flamme og rygning er forbudt!
	Når batterier bliver opladet, opstår der en meget eksplosiv knaldgas.
	Børn må ikke komme i nærheden af syre og batterier!

BEMÆRK!

I forbindelse med arbejde på bilens batteri eller det elektriske system er der fare for kvæstelser, ætsninger, ulykker og brand:

- Brug beskyttelsesbriller. Der må ikke komme syre- eller blyholdige partikler i øjnene, på huden eller på tøjet.
- Batterisyre er stærkt ætsende. Brug beskyttelseshandsker og -briller. Batterier må aldrig vippes, da der i så fald kan trænge syre ud af gasudluftningsåbningerne. Hvis du har fået syrestænk i øjet, skal du straks skylle øjet med koldt vand i nogle minutter. Søg derefter straks lægehjælp. Hvis du har fået syrestænk på huden eller tøjet, skal syren straks neutraliseres med mildt sæbevand. Skyl derefter med rigeligt vand. Hvis du har indtaget syre, skal du straks søge lægehjælp.
- Ild, gnister, lyskilder med brændende flamme og rygning er forbudt. Undgå gnistdannelse i forbindelse med håndtering af kabler og elektrisk

⚠ BEMÆRK! (fortsættelse)

udstyr og ved elektrostatisk afladning. Kortslut aldrig batteripolerne. Energiladede gnister kan forårsage kvæstelser.

- Når batterier bliver opladet, opstår der en meget eksplosiv knaldgas. Batterier skal oplades i rum med tilstrækkelig udluftning.
- Børn må ikke komme i nærheden af syre og batterier.
- Før du arbejder på bilens elektriske system, skal motoren standses og tændingen og alle elektriske forbrugere afbrydes. Batteriets minuskabel skal tages af. Ved udskiftning af pærer er det tilstrækkeligt at slukke den pågældende lampe/lygte.
- Før du afbryder bilens batteri, skal du deaktivere tyverialarmen ved at låse bilen op! Ellers udløses alarmen.
- Når batteriet skal afbrydes fra bilens elektriske system, skal du først tage minuskablet og derefter pluskablet af.
- Før du tilslutter batteriet igen, skal alle elektriske forbrugere afbrydes. Tilslut først pluskablet og derefter minuskablet. Tilslutningskablerne må aldrig byttes om. Det kan forårsage en kabelbrand.
- Oplad aldrig et frossent eller optøet batteri. Det medfører eksplosionsfare og fare for ætsning. Udskift altid et batteri, der har været frossent. Et afladet batteri kan fryse allerede ved temperaturer omkring 0 °C.
- Sørg for, at gasudluftningsslangen altid er fastgjort på batteriet.
- Anvend aldrig et defekt batteri. Det kan eksplodere. Udskift straks et beskadiget batteri.

**Pas på!**

- Afbryd aldrig batteriet, når tændingen er tilsluttet, eller når motoren er startet. Det kan forårsage skader på det elektriske system eller elektriske komponenter.
- Udsæt ikke batteriet for direkte sollys i længere tid, da intense ultraviolette stråler kan beskadige batterihuset.

- Hvis bilen skal stå i længere tid i kolde omgivelser, bør du beskytte dens batteri mod frost. Hvis det fryser, bliver det ødelagt. ■

Kontrol af syrestand

Syrestanden skal kontrolleres regelmæssigt, hvis bilen har kørt mange kilometer, kører i lande med et varmt klima, og hvis der er tale om et ældre batteri.

- Åbn motorhjælmen, og åbn batteriafdækningen foran ⇒ ⚠ i “Sikkerhedsanvisninger vedr. arbejde i motorrummet” på side 202 ⇒ ⚠ i “Advarsler vedr. håndtering af batteriet” på side 216.
- Kontroller farvedisplayet i det magiske øje på oversiden af batteriet.
- Hvis der er bobler i vinduet, skal du bank let på det, indtil boblerne forsvinder.

På oversigtsbilledet af motorrummet i ⇒ side 254 kan du se, hvor batteriet er placeret.

Det runde vindue (det magiske øje) på oversiden af batteriet ændrer farve afhængigt af batteriets ladetilstand eller syrestand.

Hvis det lille vindue er **farveløst eller lysegult**, er batteriets syrestand for lav. Få batteriet kontrolleret på et værksted.

Farverne grøn og sort bruges på værkstedet, når der skal foretages en diagnose af batteriet. ■

Opladning eller udskiftning af bilens batteri

Batteriet er vedligeholdelsesfrit og bliver kontrolleret regelmæssigt i forbindelse med service. Alt arbejde på batteriet kræver faglig ekspertise.

Hvis du tit kører korte ture eller hvis bilen holder parkeret i lange perioder, skal du få dens batteri kontrolleret på et værksted mellem de planmæssige servicebesøg.

Hvis der opstår startproblemer, fordi batteriet er afladet, kan det skyldes, at batteriet er defekt. I den situation anbefaler vi, at du får bilens batteri kontrolleret og opladet eller udskiftet på et autoriseret værksted.

Opladning af batteri

Opladning af bilens batteri bør kun foretages på et værksted, da der anvendes batterier med en særlig teknologi, som kræver opladning i kontrollerede omgivelser.

Udskiftning af bilens batteri

Bilens batteri er udviklet, så det passer præcist til monteringsstedet, og det er udstyret med forskellige sikkerhedsforanstaltninger.

SEAT Original Batterier opfylder bilens krav mht. vedligeholdelse, ydelse og sikkerhed.



BEMÆRK!

- Vi anbefaler kun at anvende vedligeholdelsesfri, lukkede batterier, jf. normen T 825 06 og VW 7 50 73. Normen skal være fra august 2001 eller nyere.
- Før du begynder at arbejde på batteriet, skal du læse og følge advarslerne ⇒ i "Advarsler vedr. håndtering af batteriet" på side 216.



Miljøanvisning

Batterier indeholder giftige substanser som fx svovlsyre og bly. De skal derfor bortskaffes korrekt og må under ingen omstændigheder bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. ■

Hjul

Generelle bemærkninger

Undgå beskadigelse

- Hvis du er nødt til at køre over kantsten eller lignende forhindringer, skal du gøre det langsomt, så tæt som muligt i en ret vinkel.
- Sørg for, at dækkene ikke kommer i berøring med fedt, olie og brændstof.
- Kontroller regelmæssigt, om dækkene er beskadigede (se efter snit, revner og buler). Fjern eventuelle fremmedlegemer fra dækprofilen.

Opbevaring af dæk

- Sæt mærker på dækkene, når du afmonterer, til markering af omløbsretningen. Således kan de få den samme omløbsretning, næste gang de monteres.
- Hjul og/eller dæk, som er blevet afmonteret, skal opbevares koldt, tørt og helst mørkt.
- Dæk uden fælge skal opbevares lodret. ►

Nye dæk

Nye dæk skal køres til ⇒ side 179.

Profildybden er ikke altid ens på nye dæk, men afhænger af type, producent og profilform.

Skjulte skader

Skader på dæk og fælge kan ofte ikke ses. Hvis der er uvante vibrationer i bilen, eller hvis den trækker til den ene side, kan det være tegn på dækskade på et af hjulene. Dækkene bør omgående kontrolleres på et autoriseret værksted.

Dæk med fast omløbsretning

Dæk med fast omløbsretning har en pil på siden til markering af omløbsretningen. Overhold altid den angivne omløbsretning, når du monterer hjulene. På den måde sikrer du, at dækkene bevarer deres optimale egenskaber med hensyn til akvaplaning, vejgreb, støj og slid.



BEMÆRK!

- Nye dæk har de første 500 km endnu ikke det optimale vejgreb. Kø meget forsigtigt for at undgå ulykker.
- Kø aldrig med beskadigede dæk. Der er fare for ulykke.
- Hvis du under kørsel mærker uvante vibrationer, eller hvis bilen trækker til den ene side, skal du straks standse og kontrollere dækkene for beskadigelser. ■

Kontrol af dæktryk

Det rigtige dæktryk står på mærkaten på indersiden af tankdækslet.

1. Aflæs det rigtige dæktryk på mærkaten. De angivne værdier gælder for sommerdæk. Dæktrykket til vinterdæk er 0,2 bar højere end det, der er angivet på mærkaten.
2. Kontroller kun dæktrykket, når dækkene er kolde. Reducer ikke trykket, mens dækkene er varme, da trykket stiger, når dækkene er varme.
3. Tilpas dæktrykket til bilens læs.

Dæktryk

Specielt ved høje hastigheder er dæktrykket vigtigt. Du bør derfor kontrollere trykket mindst en gang om måneden og før alle længere køreture.



BEMÆRK!

Dækkene eksploderer især let, hvis dæktrykket er for lavt, hvilket kan forårsage en ulykke!

- Ved vedvarende høje hastigheder vil et dæk med for lavt dæktryk deformeres. Derved bliver det meget varmt, hvilket kan medføre, at slidbanen løsner sig, og endda at dækket eksploderer. Sørg altid for, at dækkene har det angivne dæktryk.
- For lavt eller for højt dæktryk forkorter dækkenes levetid og forringer bilens køreegenskaber. Fare for ulykke!



Miljøanvisning

Et for lavt dæktryk øger brændstofforbruget. ■

Dækkenes levetid

Dækkenes levetid afhænger af dæktrykket, kørestilen, og monteringen.



Fig. 150 Slidindikatorer til dækprofil

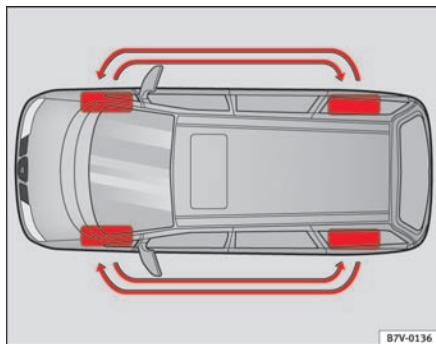


Fig. 151 Ombytning af hjul

Slidindikatorer

På bilens originale dæk er der placeret slidindikatorer ⇒ fig. 150 på tværs af profilddybden. Indikatorerne er 1,6 mm høje. De er placeret med ensartede mellemrum seks til otte steder på dækket afhængigt af dækmærket. Markeringer på siden af dækket (fx bogstaverne TWI eller symboler) angiver, hvor slidindikatorerne sidder. Når der er 1,6 mm profil tilbage (målt i profilrillerne ved siden af slidindikatorerne) er dækket slidt ned til den mindste lovlige profilddybe. Nedslidte dæk skal udskiftes. Der kan gælde andre regler i andre lande ⇒ ⚠.

Dæktryk

Forkert dæktryk giver øget slid og kan endda medføre, at dækket eksploderer. Kontroller derfor dæktrykket mindst en gang om måneden ⇒ side 219.

Kørestil

Sliddet på dækkene øges ved hurtig kørsel gennem sving, kraftig acceleration og kraftig opbremsning.

Ombytning af hjul

Hvis sliddet er markant større på forhjulene end på baghjulene, anbefaler vi, at de byttes om som vist ⇒ fig. 151. På den måde får dækkene nogenlunde den samme levetid.

Afbalancering

Hjulene på en ny bil er afbalancerede. Under kørsel kan der imidlertid på grund af forskellige påvirkninger opstå en ubalance, der kan mærkes som ur i rattet.

Da en ubalance også medfører større slid på styretøj, hjulophæng og dæk, bør hjulene afbalanceres på ny, hvis der opstår en ubalance. Derudover skal et hjul afbalanceres, når det har fået monteret et nyt dæk.

Forkert hjulindstilling

Hvis hjulene er indstillet forkert, medfører det ikke kun et øget dækslid, men også en ringere kørselssikkerhed. Hvis dæksliddet er meget kraftigt, bør du derfor få kontrolleret hjulindstillingen på et autoriseret værksted. ▶

**BEMÆRK!**

Hvis et dæk eksploderer under kørsel, er der alvorlig fare for ulykke!

- Dækkene skal senest udskiftes, når de er slidt ned til slidindikatorerne. Ellers er der fare for ulykke. Ved høj hastighed på våde veje har nedslidte dæk et dårligt vejgreb. Desuden kommer bilen lettere til at akvaplane.
- Ved vedvarende høje hastigheder vil et dæk med for lavt dæktryk deformeres. Derved bliver det meget varmt, hvilket kan medføre, at slidbanen løsner sig, og endda at dækket eksploderer. Fare for ulykke. Sørg altid for, at dækkene har det angivne dæktryk.
- Hvis dæksliddet er meget kraftigt, bør du derfor få kontrolleret under-vognsindstillingen på et autoriseret værksted.
- Sørg for, at dækkene ikke kommer i kontakt med kemikalier som olie, brændstof eller bremsevæske.
- Få straks udskiftet defekte hjul eller dæk!

**Miljøanvisning**

Et for lavt dæktryk øger brændstofforbruget. ■

Nye dæk og fælge

Nye dæk og fælge skal køres til.

Dæk og fælge er vigtige dele af bilens konstruktion. De dæk og fælge, som SEAT har godkendt, er nøje afstemt efter den pågældende bil. De er derfor med til at sikre, at bilen ligger godt på vejen, og at den har gode, sikre køreegenskaber ⇒

Udskift dækkene parvis og ikke enkeltvis (fx begge dæk på enten for- eller bagakslen). Det er lettere at vælge de rigtige dæk, hvis du kender dækkenes specifikationer. På siden af et radialdæk kan der fx stå følgende:

195/65 R15 91T

Det betyder følgende:

- 195 Dækkets bredde i mm
- 65 Forhold mellem højde og bredde i %
- R Dæktype: Radialdæk
- 15 Fælgdiameter i tommer
- 91 Belastningskode
- T Hastighedskode

På dækket kan der desuden stå følgende informationer:

- En markering af omløbsretningen
- Reinforced, som betyder, at dækket er forstærket.

Produktionsdatoen er ligeledes angivet på siden af dækket (eventuelt kun på indersiden af dækket).

DOT ... 1105 ... betyder fx, at dækket er produceret i uge 11 i 2005.

Vi anbefaler, at du lader et autoriseret værksted udføre alt arbejde på dæk eller fælge. Her har de den fornødne ekspertise og råder over det nødvendige specialværktøj og de nødvendige reservedele. Derudover bortskaffer de gamle dæk korrekt.

De autoriserede værksteder kan informere om de tekniske betingelser ved montering eller udskiftning af dæk, fælge og hjulkapsler.

**BEMÆRK!**

- Vi anbefaler, at du udelukkende benytter fælge og dæk, som SEAT har godkendt til din bilmodel. Ellers kan det forringe køreegenskaberne. Fare for ulykke. ►

⚠ BEMÆRK! (fortsættelse)

- Undgå kørsel med dæk, der er mere end 6 år gamle. Hvis du ikke har andre muligheder, skal du køre langsomt og meget forsigtigt.
- Anvend aldrig brugte dæk, hvis forhistorie du ikke kender.
- Hvis du eftermonterer hjulkapsler, skal du sørge for, at der er en tilstrækkelig lufttilførsel til bremserne, så de ikke bliver overophedet.
- Anvend kun radialdæk af samme type, størrelse (omkreds) og med samme profilform på alle fire hjul.

**Miljøanvisning**

Gamle dæk skal bortskaffes i overensstemmelse med lovene i det pågældende land.

**Anvisning**

- Af tekniske årsager kan du normalt ikke anvende hjul fra andre biler. Det gælder under visse omstændigheder også hjul fra samme bilmodel. Hvis du anvender fælge eller dæk, som ikke er blevet godkendt af SEAT til din bilmodel, risikerer du, at bilen ikke længere svarer til typegodkendelsen.
- Hvis reservehjulet adskiller sig fra bilens øvrige dæk – fx vinterdæk – må du i tilfælde af en punktering kun anvende reservehjulet kortvarigt og køre forsigtigt. Et normalt hjul skal hurtigst muligt monteres i stedet. ■

Hjulbolte

Hjulboltene skal spændes fast med det korrekte tilspændingsmoment.

Fælgene og hjulboltene er tilpasset til hinanden. Hvis du monterer andre fælge på bilen, skal du anvende de hjulbolte, der hører til fælgene, og som

derfor har den rigtige længde og hovedform. Dette er afgørende for, at hjulene kan sidde korrekt fast, og at bremsesystemet kan fungere.

Under visse omstændigheder må du ikke anvende hjulbolte fra en anden bil, selv om den er af samme model ⇒ side 195.

**BEMÆRK!**

Hvis ikke hjulboltene spændes korrekt, kan hjulet løsne sig under kørsel. Fare for ulykke.

- Hjulboltene skal være rene og lette at skrue ud og i. Smør dem aldrig med fedt eller olie.
- Anvend kun de hjulbolte, der hører til det pågældende hjul.
- Hvis hjulboltene er blevet spændt med et for lavt tilspændingsmoment, kan de løsne sig under kørsel. Fare for ulykke! Hvis tilspændingsmomentet er for højt, kan det medføre, at hjulboltene og gevindene bliver beskadiget.

**Pas på!**

Det foreskrevne tilspændingsmoment til hjulbolte på stål- og letmetalfælge er 120 Nm. ■

Vinterdæk

Vinterdæk forbedrer bilens køreegenskaber på sne- og isbelagte veje.

Bilens køreegenskaber på vinterglatte veje forbedres betydeligt med vinterdæk. Sommerdæk står på grund af deres konstruktion (bredde, gummi-type, profilform) ikke så godt fast på is og i sne.

Dæktrykket i vinterdæk skal være 0,2 bar højere end det foreskrevne dæktryk i sommerdæk (se mærkaten på indersiden af tankklappen). ▶

Bilen skal udstyres med vinterdæk på alle fire hjul.

I bilens registreringspapirer kan du læse, hvilke **vinterdækstørrelser** der er tilladte. Anvend kun vinterradialdæk. Alle dækstørrelserne, der er nævnt i bilens papirer, gælder også vinterdæk.

Vinterdæk mister deres gode egenskaber, hvis dækprofilen slides ned til 4 mm.

Hastighedskoden ⇒ side 221, "Nye dæk og fælge" bestemmer de følgende **hastighedsbegrænsninger**: ⇒ ⚠.

Q Maks. 160 km/h

S Maks. 180 km/h

T Maks. 190 km/h

H Maks. 210 km/h

I nogle lande skal der i biler, der kan køre hurtigere end den maksimalt tilladte hastighed for de monterede dæk, anbringes en mærkat i førerens synsfelt, der angiver hastighedsgrænsen for bilens dæk. Disse mærkater kan fås hos dækimportører. Overhold gældende lov på området i det pågældende land.

Lad ikke vinterdækkene være monteret unødvendigt længe. På sne- og isfri veje giver sommerdæk bilen de bedste køreegenskaber.

I tilfælde af en punktering skal du være opmærksom på anvisningerne vedr. reservehjulet ⇒ side 221, "Nye dæk og fælge".



BEMÆRK!

Den maksimalt tilladte hastighed for vinterdæk må ikke overskrides. Ellers kan dækkene blive beskadigede – fare for ulykke.



Miljøanvisning

Monter sommerdækkene igen i god tid. De larmer mindre, og dæksliddet og brændstofforbruget er mindre. ■

Snekæder

Monter kun snekæder på forhjulene og kun på bestemte dækstørrelser ⇒ side 252.

Snekæderne skal have små led og må ikke være mere end 15 mm i højden inkl. kædelås.

Hvis du skal køre med snekæder, bør du tage centerkapsler og pynteringe af. Af hensyn til sikkerheden skal der monteres dækkapper på hjulboltene. Disse dækkapper kan købes på alle autoriserede værksteder.



BEMÆRK!

Følg anvisningerne i monteringsvejledningen fra snekædeproducenten.



Pas på!

På snefri veje skal du tage snekæderne af. Ellers forringer de bilens køreegenskaber, beskadiger dækkene og bliver meget hurtigt ødelagt.



Anvisning

I nogle lande er den maksimalt tilladte hastighed for kørsel med snekæder 50 km/h. Overhold gældende lov på området i det pågældende land. ■

Selvhjælp

Værktøj, reservehjul, dækreparationssæt* og anhængertræk

Placering

Bilens værktøj, reservehjul og anhængertrækkets aftagelige kuglehoved er placeret i bagagerummet.

Bilens værktøj og aftageligt kuglehoved

Bilens værktøj og det aftagelige kuglehoved er placeret i højre side af bagagerummet bag en afdækning.

Reservehjul

Reservehjulet er placeret under bilen ⇒ side 225.



Pas på!

Sørg for, at reservehjulet/det afmonterede hjul og værktøjet opbevares sikkert i bagagerummet. ■

Bilens værktøj

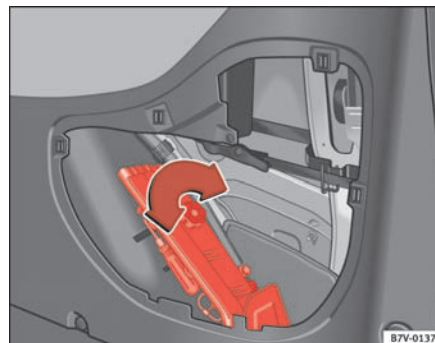


Fig. 152 Placering af bilens værktøj

Bilens værktøj er placeret i bagagerummet bag sideafdækningen i højre side og er fastgjort med en fingerskrue ⇒ fig. 152 ①. Værktøjet består af følgende dele:

- ① Værktøjsboks⁴⁴⁾.
- ② Skruetrækker med indvendig sekskant i skaftet, så den kan anvendes til at skrue de løsede hjulbolte ud og i med. Skruetrækkerklingen kan vendes om. Skruetrækkeren sidder i hjulnøglen.
- ③ Slæbøjle, der kan skrues på.
- ④ Gaffelnøgle 10 x 13 mm.
- ⑤ Afmonteringsbøjle⁴⁴⁾ til afmontering af centerkapslerne eller hjulboltens dækkapper.

⁴⁴⁾ Ekstraudstyr

- ⑥ Hjulnøgle til hjulbolte.
- ⑦ Donkraft: Inden donkraften igen lægges ned i værktøjsboksen, skal den drejes helt sammen. Derefter skal håndsvinget sættes fast ind mod donkraftens side.

Anhængertrækkets aftagelige kuglehoved⁴⁴⁾, unbrakonøglen til nødoplåsning af skydetag⁴⁴⁾ og adapteren til de tyverisikrede hjulbolte⁴⁴⁾ ligger sammen med bilens værktøj.

Adapter til tyverisikrede hjulbolte

Vi anbefaler, at du altid opbevarer adapteren til hjulboltene⁴⁴⁾ i værktøjsboksen.

Foran på adapteren står der en **kode** til de tyverisikrede hjulbolte. Du skal bruge dette nummer for at få en ny adapter, hvis du mister den. Skriv koden til de tyverisikrede bolte ned, og opbevar den et sikkert sted – ikke i bilen.

BEMÆRK!

- Anvend aldrig den indvendige sekskant i skruetrækkerens skaft til at spænde hjulboltene fast med. Den er ikke egnet til at spænde boltene med det nødvendige tilspændingsmoment. Der er fare for ulykke.
- Donkraften, som følger med fra fabrikken, er kun beregnet til din bilmodel. Du må under ingen omstændigheder bruge den til at løfte tungere biler eller andre genstande. Fare for kvæstelser.
- Anvend kun donkraften på en fast, plan overflade.
- Start aldrig motoren, hvis bilen er løftet med donkraften. Fare for ulykke.
- Stik aldrig en legemsdel (fx en arm eller et ben) ind under bilen, hvis den kun er løftet med donkraften. Fare for kvæstelser!
- Hvis du skal arbejde under bilen, skal den desuden være sikkert understøttet med egnede bukke. Fare for ulykke! ■

Sådan tages reservehjulet ud

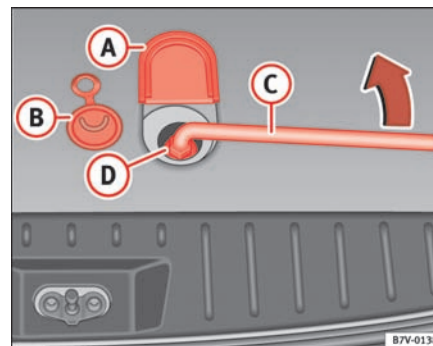


Fig. 153 Sådan tages reservehjulet ud.

1. Løft afdækningen ① ⇒ fig. 153 i bunden af bagagerummet ved siden af bagklaplåsen.
2. Træk ringen på gummitætningen ② opad.
3. Tag hjulnøglen ③ fra bilens værktøj.
4. Sæt hjulnøglen helt på bolten, og hold den i den position. Skub samtidig låseringen ④ nedad ⇒ .
5. Drej hjulnøglen ③ mod venstre, indtil du kan sætte reservehjulet, der hænger i et tov, bag bilen.
6. Adskil plastikdelene, så de kan føres ind i fælgens midterste åbning, og hjulet kan frigøres.

! BEMÆRK!

- Hvis du kører uden reservehjulet, skal kablet ruller sammen og holdestykket fastgøres til bagagerumsbunden. ■

Placering af udskiftet hjul i reservehjulsholder

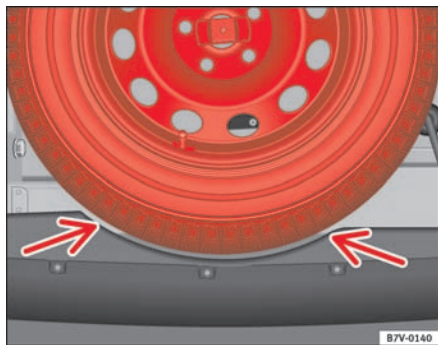


Fig. 154 Holder til reservehjul i stødfanger

1. Stil hjulet bag bilen.
2. Før holdestykket fra indersiden af hjulet gennem den midterste åbning på det udskiftede hjul.
3. Skub det udskiftede hjul ind under bilen med ydersiden nedad.
4. Tag hjulnøglen **C** ⇒ side 225, fig. 153, og skru boltene i bagagerumsbunden så langt mod højre, at det udskiftede hjul sidder fast mod undersiden af bagagerumsbunden ⇒ **!** i "Sådan tages reservehjulet ud" på side 225.

5. Luk åbningen med gummitætningen **B** ⇒ side 225, fig. 153, og læg afdækningen på igen **A**.

! BEMÆRK!

Spænd boltene i bagagerummet med et tilspændingsmoment på maks. 25 Nm. ■

Dækreparationssæt*

Placering

Dækreparationssættet er placeret bag beklædningen i højre side af bagagerummet.

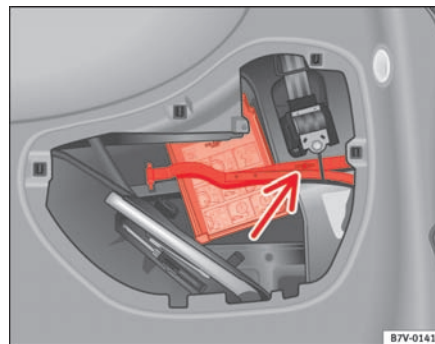


Fig. 155 Placering af dækreparationssæt

For at tage dækreparationssættet ud skal du skrue vingemøtrikken til højre for dækreparationssættet af og svinge holderen bagud til venstre.

Dækreparationssættet indeholder:

- Et stik
- En påfyldningsslange
- En flaske med tætningsmiddel
- En kompressor
- En dæktryksmåler (med luftaftapningsskrue)
- Værktøj til at skrue ventilindsatsen ud med og en ekstra ventilindsats
- En mærkat med angivelse af hastighedsbegrænsning
- En betjeningsvejledning.



Anvisning

- Følg altid anvisningerne fra producenten af dækreparationssættet.
- I biler med anhængertræk skal værktøjet fjernes, inden du kan få adgang til dækreparationssættet. ■

Tætning og oppumpning af dæk

Med dækreparationssættet kan du tætnet et utæt dæk og pumpe det op.

Små huller (op til 4 mm i diameter), især i slidbanen, kan tættes med dækreparationssættet.

Tætning af dæk

- Tag mærkaten med Maks. 80 km/h ud af dækreparationssættet, og klæb det på instrumentpanelet i førerens synsfelt.
- Lad fremmedlegemer (fx skruer eller søm) blive i dækket.
- Tag ventilhætten af dækventilen, og brug det pågældende værktøj til at skrue ventilindsatsen ud med, og læg den på et rent underlag.
- Fyld hele indholdet fra flasken med tætningsmiddel i dækket. Følg anvisningerne i den vedlagte vejledning.
- Fjern flasken med tætningsmiddel fra ventilen, og skru ventilindsatsen ind i dækventilen.

Oppumpning af dæk

- Tag kompressoren ud af bagagerummet.
 - Skru kompressorens påfyldningsslange godt fast på dækventilen.
 - Tilslut kompressoren til en af bilens stikdåser.
 - Tilslut kompressoren. Sørg for, at luftaftapningsskruen på dæktryksmåleren er lukket.
1. Lad kompressoren køre, indtil dæktrykket er 2,5 til 3,5 bar.
- Hvis dæktrykket ikke kan opnås, skal du køre bilen ca. 10 meter frem eller tilbage, så dæktætningsmidlet kan fordele sig i dækket. Pump dækket op igen.

- Hvis det foreskrevne dæktryk stadig ikke kan opnås, er dækket for beskadiget. Dækket kan ikke tætnes med dækreparationssættet. Kør ikke videre. Kontakt det nærmeste værksted.
- 2. Kør videre med maksimalt 80 km/h, når du har opnået et dæktryk på 2,5-3,5 bar.
- 3. Kontroller dæktrykket, når du har kørt i **10 minutter**.

Kontrol af dæktryk efter 10 minutters kørsel

- Tilslut kompressorens påfyldningsslange igen, og aflæs dæktrykket.

Hvis dæktrykket er under 1,8 bar efter 10 minutters kørsel

- Kør ikke videre. Dækket kan ikke tætnes tilstrækkeligt med dækreparationssættet.
- Kontakt i dette tilfælde det nærmeste værksted ⇒ .

Hvis dæktrykket er over 1,8 bar efter 10 minutters kørsel

- Korrigér dæktrykket (se mærkaten på indersiden af tankklappen).
- Kør til nærmeste værksted med maksimalt 80 km/h.
- Udskift det beskadigede dæk.

Dækreparationssættet er placeret bag beklædningen i højre side af bagagerummet. Dæk, der er repareret med dækreparationssættet, er kun til midlertidig brug i nødstilfælde. Anvend kun dækket, indtil du når det nærmeste autoriserede værksted. Dæk, der er repareret med dækreparationssættet, skal udskiftes. Følg anvisningerne i dækreparationssættets vejledning.

Fjern **ikke** fremmedlegemer (fx skruer eller søm) fra dækket.

Dækreparationssættet kan anvendes ved temperaturer ned til -20° C.

Vær opmærksom på dækreparationssættets holdbarhedsdato. Flasken med tætningsmiddel skal udskiftes, når holdbarhedsdatoen er overskredet, eller hvis sættet anvendes. Vi anbefaler, at du kontakter en SEAT partner.



BEMÆRK!

- Hvis bilen punkterer, skal du stoppe bilen så langt væk fra den øvrige trafik som muligt. Tænd havariblinket, og opstil advarselstrekanter. Overhold gældende regler på området.
- Huller i dækkene på mere end 4 mm, dækskader som følge af kørsel med alt for lavt eller slet intet dæktryk eller skader på fælgene udgør en alvorlig sikkerhedsrisiko. Fare for ulykke. Kør ikke videre. Kontakt det nærmeste værksted.
- Undgå at få tætningsmiddel på huden eller i øjnene. Fare for kvæstelser.
- Sørg for, at børn ikke kommer i nærheden af tætningsmidlet.
- Hvis det ikke er muligt at pumpe dækket op til mindst 2,0 bar, skal du ikke køre videre, men kontakte det nærmeste værksted.
- Hvis dæktrykket falder til under 1,8 bar efter 10 minutters kørsel, skal du ikke køre videre, men kontakte det nærmeste værksted.
- Kør ikke hurtigere end 80 km/h, hvis du har repareret et dæk. Højere hastigheder kan forårsage ulykker.
- Undgå at accelerere kraftigt, bremse kraftigt op og at køre hurtigt i sving. Fare for ulykke.



Pas på!

- Afbryd kompressoren efter senest 6 minutter – risiko for overophedning! Lad kompressoren køle af i nogle minutter. ■

Hjulskift

Forberedelse

Bilen skal parkeres korrekt før et hjulskift.

- Hvis bilen punkterer, skal du parkere bilen så langt væk fra den øvrige trafik som muligt på en plan flade.
- Stands motoren. Tænd havariblinket.
- Træk håndbremsen helt, og sæt gearstangen i gear eller gearvælgeren i position P.
- Bloker hjulet over for det, der skal udskiftes, med en sten eller lignende.
- Hvis du kører med anhænger, skal anhængerens frakobles bilen.
- Tag reservehjulet og bilens værktøj ud af bagagerummet.
- Alle skal stige ud af bilen. Lad medpassagerer vente et sikkert sted (fx bag autoværnet).

BEMÆRK!

- Hvis bilen punkterer, skal du stoppe bilen så langt væk fra den øvrige trafik som muligt. Tænd havariblinket, og opstil advarselstrekanter. Overhold gældende regler på området.
- Alle skal stige ud af bilen.
- Træk håndbremsen helt, og sæt gearstangen i gear eller gearvælgeren i position P. Bloker hjulet over for det, der skal udskiftes, med en sten eller lignende.

BEMÆRK! (fortsættelse)

- Hvis du kører med anhænger, skal anhængerens frakobles bilen.
- Anvend kun donkrafte, som er blevet godkendt til din bil af SEAT.
- Anvend aldrig andre donkrafte, også selv om de er blevet godkendt til andre SEAT modeller. Der er risiko for, at donkraften skrider. Fare for kvæstelser.
- Start aldrig motoren, mens bilen er løftet. Der er fare for ulykke.
- Stik aldrig en legemsdel (fx en arm eller et ben) ind under bilen, hvis den kun er løftet med donkraften – fare for kvæstelser!
- Hvis du skal arbejde under bilen, skal den desuden være sikkert understøttet med egnede bukke – fare for kvæstelser! ■

Sådan tages centerkapslerne af

Centerkapslerne skal fjernes, for at du kan komme til hjulboltene.



Fig. 156 Sådan tages centerkapslerne af.

- Tag afmonteringsbøjlen fra bilens værktøj.
- Sæt afmonteringsbøjlen ind i et hul i kapslen ⇒ **side 229, fig. 156.**
- Træk kapslen af. ■

Dækkapperne beskytter hjulboltene og skal sættes på igen efter hjulskiftet.

Når du sætter dækkapperne på, skal du sikre dig, at de går i hak. Ellers kan de falde af. ■

Sådan tages hjulboltene dækkapper af

Dækkapperne skal tages af hjulboltene, inden hjulboltene skrues ud.

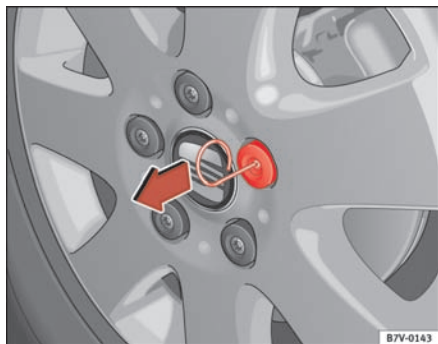


Fig. 157 Træk kappen af med afmonteringsbøjlen.

- Tag afmonteringsbøjlen fra bilens værktøj.
- Stik afmonteringsbøjlen gennem åbningen i midten af dækkappen ⇒ **fig. 157.**
- Træk kapperne af med afmonteringsbøjlen.

Sådan løsnes hjulboltene

Du skal bruge en speciel adapter til at løsne de tyverisikrede hjulbolte. Den ligger sammen med bilens værktøj.



Fig. 158 Hjulskift: Sådan løsnes hjulboltene.

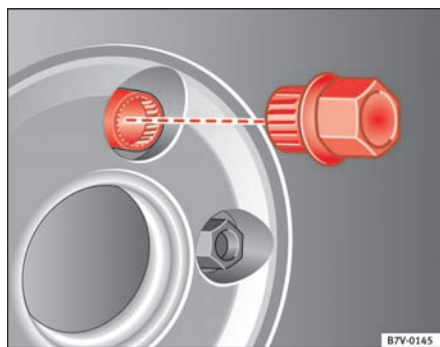


Fig. 159 Hjulskift: tyverisikret hjulbolt og adapter

Sådan løsnes hjulboltene

- Sæt **hjulnøglen** så langt ind over hjulbolten som muligt
⇒ fig. 158.
- Tag fat for enden af hjulnøglen, og drej hjulbolten *en* gang mod uret ⇒ ⚠.

Sådan løsnes de tyverisikrede hjulbolte

- Tag adapteren til de tyverisikrede bolte. Den ligger sammen med bilens værktøj ⁴⁵⁾.
- Sæt adapteren ⁴⁵⁾ ind i hjulbolten. Skub den så langt ind som muligt ⇒ fig. 159.
- Sæt hjulnøglen så langt ind over adapteren som muligt.
- Tag fat for enden af hjulnøglen, og drej hjulbolten *en* gang mod uret ⇒ ⚠.

Sådan løsnes hjulboltene

Hvis hjulbolten sidder meget stramt, kan du måske løsne den ved træde forsigtigt på enden af hjulnøglen med foden. Støt dig til bilen, og pas på ikke at glide.

⚠ BEMÆRK!

- Løsn kun hjulboltene ca. en omdrejning, mens bilen endnu ikke er løftet med donkraften.
- På fælge, som er skruet sammen, må fælgenes imbusbolte under ingen omstændigheder løsnes. Fælgene kan blive utætte, hvilket kan forårsage en ulykke. ■

⁴⁵⁾ Ekstraudstyr

Sådan løftes bilen

Bilen må kun løftes med donkraften på de særlige løftepunkter.

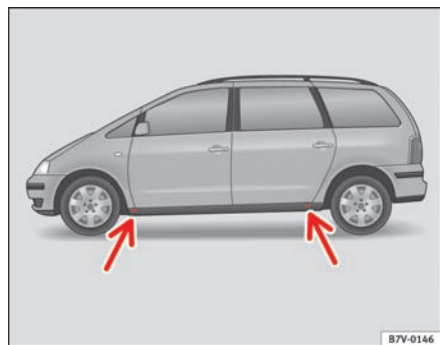


Fig. 160 Løftepunkter

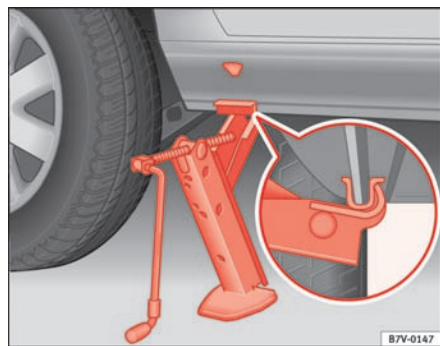


Fig. 161 Donkraft bagest i højre side

Løft ikke bilen, før du har løsnet hjulboltene på det hjul, der skal fjernes ⇒ side 231.

Sådan løftes bilen

1. Find det løftepunkt ⇒ fig. 160 (pil) ⇒ ⚠, som er tættest på det hjul, der skal skiftes.
2. Løft donkraften på løftepunktet, indtil den lige kan være inde under bilen.
3. Sørg for, at donkraftens fod har fuld kontakt med jorden.
4. Ret donkraften ud, og drej den så højt op, at dens griber får fat i den lodrette kant ⇒ fig. 161 (pil) under bilen ⇒ ⚠.
5. Drej donkraften videre op, indtil hjulet netop løftes fra jorden.

Donkraften må kun bruges på de viste løftepunkter ⇒ fig. 160. Det forreste løftepunkt er ca. 11 cm fra hjulkasseudsnittet. Det bageste løftepunkt er ca. 14 cm fra hjulkasseudsnittet. Der er mærker i panelerne i begge sider, som viser, hvor løftepunkterne er under bilen.



BEMÆRK!

- Hvis ikke donkraften sættes på de rigtige løftepunkter, kan du skade dig selv eller bilen.
- Hvis donkraften står på et blødt underlag, kan det medføre, at bilen glider af donkraften. Sørg altid for, at donkraften står på et fast underlag. Brug om nødvendigt et stort, stabilt bræt eller lignende. Læg en gummi-måtte eller lignende under donkraften, hvis den står på et hårdt, glat underlag (fx fliser), så den ikke skrider.
- Donkraftens griber skal få ordentligt fat i den lodrette kant på panelet under bilen, så donkraften ikke skrider, når bilen løftes ⇒ fig. 161.



Anvisning

Den indvendige sekskant i skruetrækkerens skaft må kun bruges til at skrue hjulboltene ud og i. Den må ikke bruges til at løsne hjulboltene eller spænde dem fast. ■

Hjulskift

Afmontering af hjul

- Skru de løsnede hjulbolte ud med den indvendige sekskant i skruetrækkerens skaft, og læg dem på en ren overflade.
- Tag hjulet af.
- Opbevar det beskadigede hjul som beskrevet i ⇒ side 226.

Montering af reservehjul

- Sæt reservehjulet på.
- Skru hjulboltene i, og spænd dem *løst* fast med den indvendige sekskant.
- Sænk bilen med donkraften.
- Spænd hjulboltene godt fast med hjulnøglen. Spænd ikke boltene fast med eller mod uret. Spænd dem fast diagonalt.

Dæk med fast omløbsretning

Dæk med fast omløbsretning skal monteres således, at de drejer den rigtige vej.

Dæk med fast omløbsretning kan kendes på pilene på siden af dækket, der angiver omløbsretningen. Overhold altid den angivne omløbsretning, når du

monterer hjulene. Det er vigtigt for at sikre et optimalt vejgreb og for at undgå unødvendig støj, slid og akvaplaning.

Hvis du i et nødstilfælde er nødt til at montere et hjul, så det drejer mod omløbsretningen, skal du køre meget forsigtigt. Dækket vil ikke have optimale egenskaber. Det er især vigtigt, hvis du kører på våde veje. For igen at få udbytte af fordelene ved dæk med fast omløbsretning skal dækket udskiftet hurtigst muligt, så det drejer den rigtige vej.



Pas på!

- Hjulboltene skal være rene og lette at skrue ud og i. Smør dem ikke med fedt eller olie.
- Den indvendige sekskant i skruetrækkerens skaft må kun bruges til at skrue hjulboltene ud og i. Den må ikke bruges til at løsne hjulboltene eller spænde dem fast. ■

Efter et hjulskift

- Placer hjulet med det beskadigede dæk i holderen til reservehjulet ⇒ side 226.
- Få udskiftet det flade dæk hurtigst muligt.
- Få hjulboltenes tilspændingsmoment kontrolleret med en momentnøgle hurtigst muligt ⇒ side 233.
- Kontroller dæktrykket ved først givne lejlighed.
- Undgå hurtige manøvrer undervejs. ►

! BEMÆRK!

- Hvis hjulboltene er blevet spændt med et for lavt tilspændingsmoment, kan de løsne sig under kørslen. Fare for ulykke! Hvis tilspændingsmomentet er for højt, kan det medføre, at hjulboltene og gevindene bliver beskadiget.

! Pas på!

Det foreskrevne tilspændingsmoment for hjulbolte på stål- og letmetalfælg er 170 Nm med en tolerance på ± 10 Nm. Opsøg et værksted hurtigst muligt for at få kontrolleret tilspændingsmomentet med en momentnøgle.

i Anvisning

- Hjulboltene skal være rene og lette at skrue ud og i. Smør dem ikke med fedt eller olie.
- Den indvendige sekskant i skruetrækkerens skaft må kun bruges til at skrue løsnede hjulbolte ud og i. Den må ikke bruges til at løsne hjulboltene eller spænde dem fast.
- Hvis du i forbindelse med et hjulskift konstaterer, at hjulboltene er korroderede eller svære at skrue ud og i, skal boltene udskiftes, før tilspændingsmomentet kontrolleres.
- Hvis reservehjulet adskiller sig fra bilens øvrige dæk – fx vinterdæk – må du i tilfælde af en punktering kun anvende reservehjulet kortvarigt og køre meget forsigtigt. Et normalt hjul skal hurtigst muligt monteres i stedet.
- Få udskiftet det flade dæk hurtigst muligt. ■

Sikringer

Udskiftning af sikring

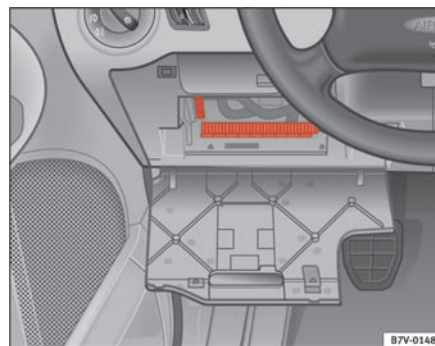


Fig. 162 Instrumentpanel i venstre side: sikringsboks

- Find ved hjælp af sikringstabellen ud af, hvor og i hvilken sikringsboks den defekte sikring sidder $\Rightarrow$ side 235.
- Afbryd tændingen og den pågældende strømforbruger.
- Tag afdækningen af sikringsboksen $\Rightarrow$ fig. 162.
- Træk den pågældende sikring ud af sikringsboksen ved hjælp af plastiktangen.
- Hvis sikringen er brændt over (metaltråden er brændt over), skal den udskiftes med en ny sikring af *samme* styrke (samme farve og samme påskrift) og størrelse. ►

De elektriske kredsløb er hver især sikret ved hjælp af sikringer. Det anbefales altid at have nogle ekstra sikringer med.

Farvemarkeringer på sikringerne

Farve	Strømstyrke i ampere
Lilla	3
Lysebrun	5
Brun	7,5
Rød	10
Blå	15
Gul	20
Gennemsigtig	25
Grøn	30



BEMÆRK!

Forsøg aldrig at reparere defekte sikringer, og udskift dem aldrig med kraftigere sikringer. Det kan forårsage brand.



Anvisning

- Hvis en sikring, du lige har sat i, brænder over efter kort tid, skal det elektriske system kontrolleres på et værksted hurtigst muligt.
- Hvis du udskifter en sikring med en kraftigere sikring, kan der opstå skader andre steder i det elektriske system. ■

Sikringstabel

Tabellen viser sikringspladserne for de vigtigste forbrugere. I spalterne til højre angives sikringspladsen. Værdierne angivet i parentes er sikringens strømstyrke i ampere. En forbruger kan godt have mere end en sikring.

Flere forbrugere kan være sikret med samme sikring.

Der er plads i sikringsboksen til ekstra sikringer.

Der er andre sikringer i bilen. Disse skal udskiftes på et værksted.

Elektrisk forbruger	Symbol
Nærlys	
Anhængerstikdåse	-
Blinklys	

Elektrisk forbruger	Symbol
Stoplygter	
Fjernlys	
Elbagrude	
Bagrudevisker	
Horn	
Kabinelys	
Elruder	
Elektriske vipperuder	
Tågeforlygter	
Tågebaglygte	
Kontakt til havariblink	
Instrumentlys	
Airconditionanlæg	
Varmeanlæg	
Radio, radionavigationssystem	
Baglygter	-

Elektrisk forbruger	Symbol
Nummerpladelys	
Forrudeviskere	
Sprinkleranlæg	
Soltag	
Sædevarme	
Indstilling af sidespejle	
Opvarmning af sidespejle	
Positionslys	
Stikdåse (bagagerum)	
Centrallås	-

Udskiftning af pærer

Udskiftning af pærer

Pærer skal udskiftes af en professionel mekaniker.

Det kræver teknisk viden at udskifte pærer. Årsagen er, at der i nogle tilfælde skal afmonteres forskellige dele på bilen for at få adgang til en pære. Det gælder især pærer, som man kun kan komme til fra motorrummet.

Vi anbefaler, at du får skiftet dine pærer på et værksted, og hvis det ikke er muligt af en fagmand.

Hvis du alligevel ønsker at skifte pæren selv, skal du være opmærksom på følgende:

Sluk lyset, **inden** du skifter pæren (lyskontakt i position O), og sørg for, at blinklysarmen står i neutral position.

Udskift altid defekte pærer med pærer af nøjagtig samme udførelse. Specifikationer står på pæren, enten på glasset eller på fatningen.

Du bør opbevare nogle ekstra pærer i bilen, der er nødvendige for at kunne opretholde trafiksikkerheden. Pærer kan købes hos SEAT partnere.

BEMÆRK!

- Gasudladningspærenes højspændingsdel skal håndteres korrekt. Ellers er der livsfare.
- H7*-pærer er under tryk og kan eksplodere, når de udskiftes. Fare for kvæstelser.
- I biler med gasudladningspærer* er der livsfare, hvis højspændingsdelen ikke håndteres korrekt.
- Vær altid opmærksom på advarslerne, når du arbejder i motorrummet ⇒ side 202. ■

Blinklys i siden

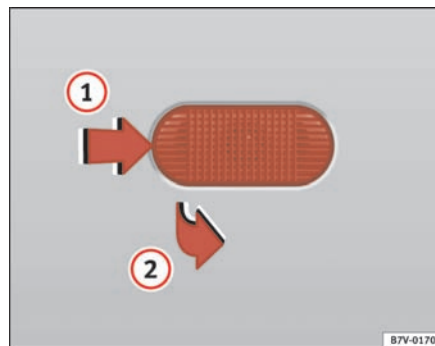


Fig. 163 Blinklygte i siden

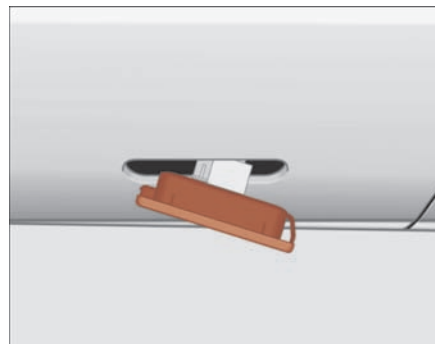


Fig. 164 Blinklygte i siden

- Skub blinklygten fremad ① ⇒ fig. 163 og ud ②.
- Tag fatningen ud, og skil den ad.



- Tag den defekte pære ud, og sæt en ny pære i.
- Sæt fatningen fast i blinklygtens føring.
- Sæt først blinklygten i monteringsstedet i karrosseriet. Sørg for, at låsetappen går i hak **1** ⇒ side 238, fig. 164. Sæt derefter blinklygten i i pilens retning **2**. ■

Baglygter

Åbn bagklappen, inden du udskifter en pære.

Lygterne er placeret på følgende måde:

På karrosseriet

Blinklys, baglys og stoplys/baglys

På bagklappen/bagdøren

Baklys og tågebaglygte ■

Lys på karrosseriet

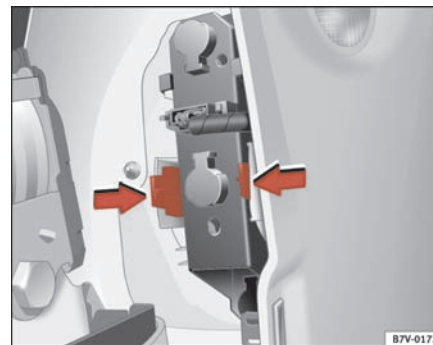


Fig. 165 Lys på karrosseriet

- Åbn afdækningen i bagagerumsbeklædningen.
- Tryk tapperne i siderne i pilens retning ⇒ fig. 165.
- Tryk den defekte pære ind i pæreholderen, drej den derefter til venstre, og tag den ud.
- Sæt den nye pære i, og drej den så langt mod højre som muligt.
- Sæt fatningen i, indtil den går i hak med et klik. ■

Lys på bagklappen

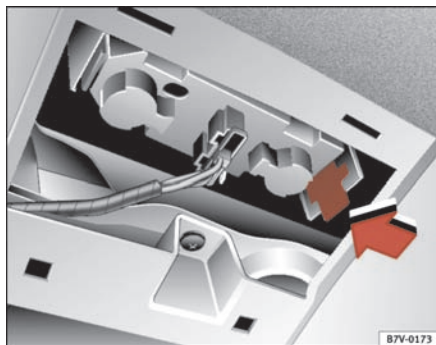


Fig. 166 Lys på bagklappen

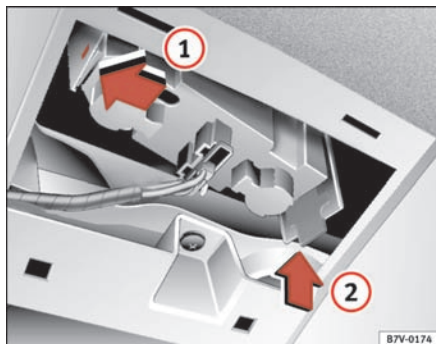


Fig. 167 Lys på bagklappen

- Fjern afdækningen i beklædningen.

- Tryk de elastiske tapper i pilens retning ⇒ fig. 166, og tag fatningen nedad og ud.
- Tryk den defekte pære ind i pæreholderen, drej den derefter til venstre, og tag den ud.
- Sæt den nye pære i, og drej den så langt mod højre som muligt.
- Sæt fatningen i den pågældende åbning ① ved den forreste låsetap, og skub opad bag på fatningen ②, indtil den elastiske låsetap går i hak ⇒ fig. 167.
- Sæt afdækningen på igen. Det gøres ved at indsætte de to tapper på den udvendige del af afdækningen bag bagklappens beklædning, indtil den går i hak. ■

Nummerpladelys

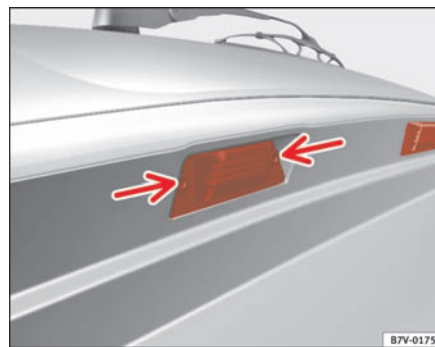


Fig. 168 Nummerpladelys

- Tag glasset af.
- Tag den defekte pære ud, og sæt en ny pære i.
- Skru glasset fast igen uden at spænde det for hårdt fast, og sørg for, at pakningen sidder korrekt.
- Sæt reflektoren i den pågældende åbning i bagklappen, og sørg for, at gummitætningen og lyset sidder rigtigt.
- Skru ikke glasset for hårdt fast. ■

Kabinelampe

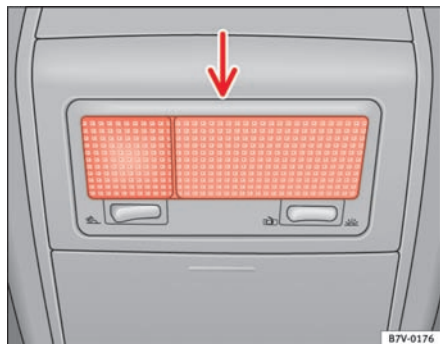


Fig. 169 Kabinelampe

- Sæt en lille skruetrækker eller lignende ind mellem lampehuset og glasset (pil) ⇒ fig. 169, og tag forsigtigt glasset af.
- Udskift pæren.

- Sæt glasset ind i lampehuset igen. ■

Læselampe

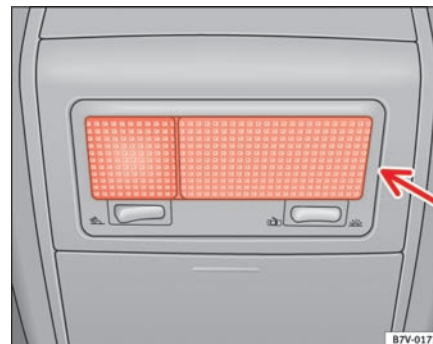


Fig. 170 Læselampe

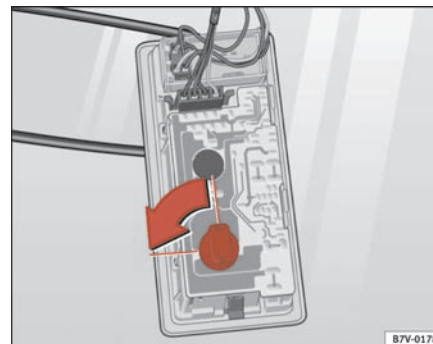


Fig. 171 Læselampe

- Tag hele holderen ud (kabinelampe og læselampe), sæt den flade ende af skruetrækkeren ind mellem lampene og loftbeklædningen, og drej skruetrækkeren.
- Drej fatningen på bagsiden af lampen i pilens retning ⇒ side 241, fig. 170, og tag den af.
- Tag den defekte pære (med sokkel) ud.
- Sæt en ny pære i.
- Sæt fatningen ind i huset igen, og drej den så langt mod højre som muligt.
- Sæt holderen på igen, først i venstre side og derefter helt ind i åbningen i loftbeklædningen. ■

Start med hjælpe kabler

Startkabler

Startkabler skal have et tilstrækkeligt stort tværsnit.

Hvis motoren ikke kan starte, fordi batteriet er afladet, kan du starte motoren ved at tilslutte batteriet til batteriet fra en anden bil.

Startkabler

Startkabler skal leve op til normen **DIN 72553** (se kabelproducentens dokumentation). Tværsnittet skal være mindst 25 mm² for benzinmotorer og mindst 35 mm² for dieselmotorer.



Anvisning

- Bilerne må ikke røre hinanden, da der ellers kan løbe elektrisk strøm, allerede når pluspolerne forbindes.
- Det afladete batteri skal forbindes rigtigt til bilens elektriske system. ■

Gennemførelse af starthjælp

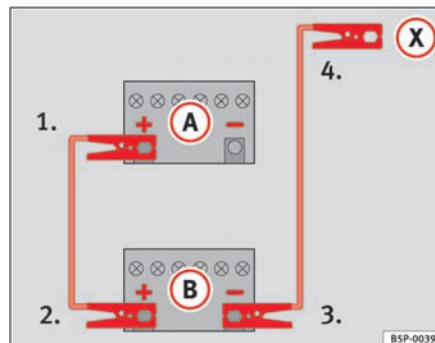


Fig. 172 Sådan skal startkablerne sættes på.

På ⇒ fig. 172 ses det afladete batteri **A** og det opladete batteri **B**.

Tilslutning af startkabler

- Afbryd tændingen i begge biler ⇒ ⚠.

1. Forbind den ene ende af det røde startkabel til pluspolen ⇒ fig. 172 ⊕ i bilen med det afladete batteri ⇒ ⚠.



2. Forbind den anden ende af det røde startkabel til pluspolen (+) i bilen med det strømgivende batteri.
3. Forbind den ene ende af det sorte startkabel til minuspolen (-) på batteriet i den bil med det afladene batteri.
4. Forbind den anden ende af det sorte startkabel (X) til en massiv metaldel, der er skruet fast på motorblokken, eller på selve motorblokken i bilen med det afladene batteri. Forbind det ikke til et sted nær batteriet ⇒ ⚠.
5. Placer kablerne sådan, at de ikke kan komme i kontakt med de roterende dele i motorrummet.

Start

6. Start motoren i bilen med det strømgivende batteri, og lad den køre i tomgang.
7. Start motoren i bilen med det afladene batteri, og vent 1 eller 2 minutter, indtil motoren kører.

Sådan tages startkablerne af

8. Inden du tager startkablerne af, skal du slukke forlygterne (hvis de er tændte).
9. Tænd varmeblæseren og elbagruden i bilen med det afladene batteri. Det er for at udligne de spændingsspidser, der kommer, når kablerne afbrydes.
10. Afbryd kablerne i omvendt rækkefølge af det ovenfor beskrevne, når motoren er startet.

Tilslut batteriets polklemmer, så de har tilstrækkelig metallisk kontakt til batteripolerne.

Hvis motoren ikke vil starte, skal du afbryde startforsøget efter 10 sekunder og forsøge igen efter ca. et halvt minut.



BEMÆRK!

- Følg advarslerne vedr. arbejde i motorrummet ⇒ side 202, "Arbejde i motorrummet".
- Det strømgivende batteri skal have samme spænding som det afladene batteri (12 V) og nogenlunde samme kapacitet (se påskriften på batteriet). Eksplosionsfare.
- Anvend aldrig startkabler, hvis det ene af batterierne er frossent. Eksplosionsfare! Selv efter at batteriet er tøet op, kan batteriet lække syre og forårsage ætsninger. Hvis et batteri har været frossent, skal det udskiftes.
- Hold gløder, åben ild og tændte cigaretter væk fra batteriet. Eksplosionsfare.
- Følg anvisningen fra producenten af startkablerne.
- Forbind ikke minuskablet fra den strømgivende bil direkte til den negative pol på det afladene batteri. Knaldgassen, der kommer ud af batteriet, kan antændes, hvis der kommer gnister. Eksplosionsfare.
- Tilslut ikke minuskablet fra den strømgivende bil til dele af brændstof- eller bremsesystemet.
- De uisolerede dele på polklemmerne må ikke kunne røre hinanden. Det startkabel, der er tilsluttet pluspolen på batteriet, må ikke røre metaldele på bilen, da det kan forårsage en kortslutning.
- Placer kablerne sådan, at de ikke kan komme i kontakt med de roterende dele i motorrummet.
- Bøj dig aldrig ind over batterierne. Det kan forårsage ætsninger.



Anvisning

Bilerne må ikke røre hinanden, da der ellers kan løbe elektrisk strøm, allerede når pluspolerne forbindes. ■

Bugsering og igangslæbning

Igangslæbning*

Anvendelsen af startkabler er at foretrække frem for igangslæbning.

Vi anbefaler, at du **undgår** igangslæbning af din bil. I stedet bør du anvende startkabler ⇒ side 242.

Hvis bilen alligevel er nødt til at blive slæbt i gang:

- Sæt bilen i 2. eller 3. gear.
- Hold koblingspedalen nede.
- Tilslut tændingen.
- Slip koblingspedalen, når begge biler er begyndt at køre.
- Så snart motoren starter, skal du træde koblingspedalen ned og sætte bilen i frigear. Det er for at undgå at køre ind i den trækende bil.



BEMÆRK!

Risikoen for ulykker er stor, når man slæber en bil i gang. Den bil, som trækkes, kan nemt komme til at køre ind i den trækkende bil.



Pas på!

Hvis bilen slæbes i gang, er der risiko for, at uforbrændt brændstof kan komme ind i katalysatoren og beskadige den. ■

Slæbebøjle foran



Fig. 173 Slæbebøjle foran på bilen

Slæbebøjet sidder til højre i den forreste stødfanger ⇒ fig. 173. Afdækningen skal afmonteres, før du kan komme til holderen.

Sådan tages afdækningen til slæbebøjet foran af

- Drej kærveskruen ⇒ fig. 173 en kvart omgang mod venstre eller højre.
- Tag plastikafdækningen af, og læg den ind i bilen.

Sådan sættes afdækningen til slæbebøjet foran på

- Sæt afdækningen over slæbebøjet.
- Drej kærveskruen ⇒ fig. 173 en kvart omgang mod venstre eller højre, indtil afdækningen sidder fast.
- Kontroller, at den sidder ordentligt fast.



Opbevar altid slæbebøjte inde i bilen. Følg anvisningerne vedr. bugsering eller igangsætning ⇒ side 246. ■

Slæbebøjte bagpå

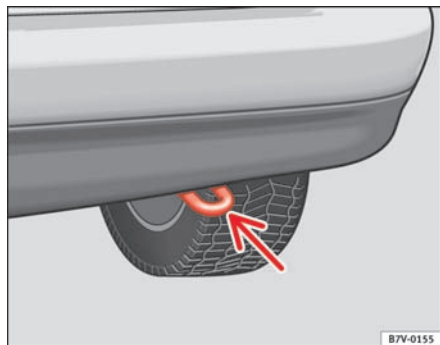


Fig. 174 Slæbebøjte bagpå

Bagest til højre på den nederste del af bilen sidder der et fast slæbebøjte ⇒ fig. 174 (pil).

Anhængertræk

Hvis der er monteret et anhængertræk fra fabrikken, bør det også bruges ved bugsering af andre biler. ■

Igangslæbning

Anvendelsen af startkabler er at foretrække frem for igangslæbning.

Vi anbefaler, at du **undgår** igangslæbning af din bil. I stedet bør du anvende startkabler ⇒ side 242.

Hvis bilen alligevel er nødt til at blive slæbt i gang:

- Sæt bilen i 2. eller 3. gear.
- Hold koblingspedalen nede.
- Tilslut tændingen, og tænd havariblinket.
- Slip koblingspedalen, når begge biler er begyndt at køre.
- Så snart motoren starter, skal du træde koblingspedalen ned og sætte bilen i frigear. Det er for at undgå at køre ind i den træk-kende bil.



BEMÆRK!

Risikoen for ulykker er stor, når man slæber en bil i gang. Den bil, som trækkes, kan nemt komme til at køre ind i den trækkende bil.



Pas på!

Hvis bilen slæbes i gang, er der risiko for, at uforbrændt brændstof kan komme ind i katalysatoren og beskadige den.



Anvisning

- I forbindelse med igangsløbning skal du overholde den gældende lov på området.
- Tænd havariblinket på begge biler. Hvis der gælder andre regler, skal de dog overholdes.
- Af tekniske årsager må biler med automatisk gearkasse ikke slæbes i gang. ■

Anvisninger vedr. igangsløbning eller bugsering

Hvis du benytter et slæbetov, skal du være opmærksom på følgende:

Som fører af bilen, der skal trække

- Tænd havariblinket. Hvis der gælder andre regler, skal de dog overholdes.
- Kør langsomt i starten, indtil tovet er blevet stramt. Giv derefter gas gradvist.
- Sæt i gang, og skift gear meget forsigtigt. Hvis du kører i en bil med automatisk gearkasse, skal du være forsigtig, når du giver gas.
- Husk, at bremsekraftforstærkeren og servostyringen ikke virker i den bil, du trækker. Brems tidligere, end du normalt ville, men med et let tryk på bremsepedalen.

Som fører af bilen, der skal trækkes

- Tænd havariblinket. Hvis der gælder andre regler, skal de dog overholdes.
- Sæt gearstangen i frigear eller i position **N**.
- Sørg for, at slæbetovet hele tiden er stramt.

Slæbetov eller trækstang

Det er nemmere og mere sikkert at trække en bil med en trækstang. Anvend kun et slæbetov, hvis du ikke har en trækstang.

Slæbetovet bør være lidt elastisk, så belastningen reduceres for begge biler. Det anbefales at anvende et slæbetov af kunstfiber eller lignende elastisk materiale.

Fastgør kun slæbetovet eller trækstangen til slæbeøjerne, der er beregnet til formålet, eller til et anhængertræk.

Informationer til føreren

Bugsering kræver en vis erfaring, især hvis du bruger et slæbetov. Begge førere skal være bekendt med de teknikker, som er nødvendige for bugsering. Uerfarne bilister bør ikke forsøge at igangslæbe eller bugserer en anden bil.

Lad ikke den trækkende bil trække for hårdt eller i ryk. Hvis du ikke kører på asfalteret vej, er der risiko for, at fastgørelsespunkterne bliver overbelastede og beskadigede ved bugsering.

Tændingen skal være tilsluttet i den bil, der bliver trukket, for at undgå, at rattet låser og for at blinklys, horn, viskere og sprinkleranlæg kan anvendes.

Hvis bilen bliver bugseret med tændt havariblink og tilsluttet tænding, kan du bruge blinklyset til at angive, at du drejer. Tryk blinklysarmen i den ønskede retning. Havariblinket er slukket imens. Når blinklysarmen er tilbage i hvileposition, tænder havariblinket automatisk igen. ►

Bremsekraftforstærkeren virker kun, når motoren kører. I dette tilfælde skal du træde kraftigere på pedalen.

Da servostyringen ikke virker, hvis motoren ikke er startet, skal du bruge flere kræfter til at styre end normalt.

Bugsering af biler med automatisk gearkasse

- Flyt gearvælgeren til position N.
- Kør ikke hurtigere end 50 km/h, når du bugserer en bil.
- Bugser den ikke længere end 50 km.
- Hvis bilen bugseres med et bugseringskøretøj, skal den altid have løftet forhjulene.



BEMÆRK!

Bilens bremsefunktion og køreegenskaber er betydeligt anderledes under igangslæbning og bugsering. Vær opmærksom på følgende for at undgå kvæstelser og ulykker:

- For at undgå ulykker bør uerfarne bilister ikke forsøge igangslæbning eller bugsering.
- Anvisninger til føreren af bilen, der skal trækkes:
 - Bremsepedalen skal trædes kraftigere ned end normalt, da bremsekraftforstærkeren ikke virker. Pas på ikke at køre ind i den trækkende bil.
 - Det kræver flere kræfter at dreje rattet, da servostyringen ikke virker, når motoren er standset.
- Anvisninger til føreren af bilen, der trækker:
 - Giv gas forsigtigt, og undgå pludselige manøvrer.
 - Brems i bedre tid end normalt, og brems forsigtigt.



Pas på!

Hvis bilen slæbes i gang, er der risiko for, at uforbrændt brændstof kan komme ind i katalysatoren og beskadige den ⇒ side 244.



Anvisning

- Overhold gældende regler på området ved bugsering eller igangslæbning.
- Af tekniske årsager må biler med automatisk gearkasse ikke slæbes i gang.
- Hvis gearkassen på grund af en skade ikke længere indeholder noget smøremiddel, skal bilen bugseres med de trækkende hjul løftet.
- Hvis det er nødvendigt at bugserer en bil med automatisk gearkasse mere end 50 km, bør den bugseres af en fagmand og med de trækkende hjul løftet. ■

Løft af bilen

Løftepunkter

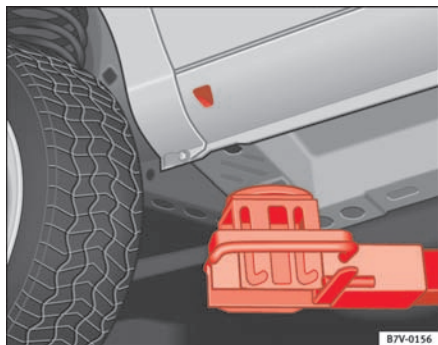


Fig. 175 Løft med lift:
løftepunkt forrest i
venstre side



Fig. 176 Løft med lift:
løftepunkt bagest i
venstre side

Når bilen skal løftes med lift, må det kun ske på de punkter, der er vist på billederne ⇒ fig. 175 og ⇒ fig. 176 ⇒ ⚠.

Løft af bilen med donkraft ⇒ side 232.

For at undgå skader på bilens undervogn, når den løftes, skal du lægge **gummi** imellem.

Inden du kører op på en lift, skal du sørge for, at der er tilstrækkelig afstand mellem de dele, der sidder lavest på bilen, og liften.



BEMÆRK!

Hvis liften er uegnet, eller bilen er løftet forkert, kan det forårsage ulykker eller kvæstelser. Bilen kan endda falde ned fra liften.

- Alle personer skal forlade bilen, inden den løftes.
- Bilen må kun løftes på de punkter, der er vist på oversigtsbillederne ⇒ fig. 175 og ⇒ fig. 176. Hvis bilen ikke løftes på de anviste punkter, er der risiko for, at den falder ned fra liften, fx mens motoren eller gearkassen er ved at blive afmonteret.
- Start aldrig motoren, mens bilen er løftet. Fare for ulykke. Bilen kan falde ned fra liften på grund af motorens vibrationer.
- Når der udføres arbejde neden under bilen, skal den understøttes med egnede bukke. Ellers kan der ske en ulykke.
- Anvend kun 2-søjlede eller 2-stemplede lifte, der har tilstrækkeligt lange bærearmer og en tilstrækkelig bæreevne, når du skal løfte bilen.
- Lifte med væskepuder må ikke anvendes til løft af bilen.



Pas på!

- Løft aldrig bilen på bundkarret, gearkassen, bagakslen eller forakslen. Det kan medføre alvorlige beskadigelser på bilen.
- Inden du kører op på en lift, skal du sørge for, at der er tilstrækkelig afstand mellem de dele, der sidder lavest på bilen, og liften. ■

Tekniske data

Beskrivelse af angivelser

Hvad du bør vide...

Generelle bemærkninger

Angivelserne i bilens registreringspapirer har altid førsteprioritet.

Alle angivelser i denne instruktionsbog gælder grundmodellen i Spanien. På datamærkatene i servicehæftet og i bilens registreringspapirer kan du også se, hvilken motor din bil er udstyret med.

De angivne informationer kan være anderledes for biler med ekstraudstyr, andre modeller, specialkøretøjer og biler til andre lande.

Anvendte forkortelser i dette hæfte, Tekniske data

Forkortelse	Betydning
kW	Kilowatt, angivelse af motorydelsen
bhp	Hestekræfter, angivelse af motorydelsen
1/min.	Motorens omdrejningstal pr. minut
Nm	Newtonmeter, måleenhed til angivelse af motorens drejningsmoment
km/l (l/100 km)	Brændstofforbrug i km pr. liter (liter pr. 100 km)
g/km	Mængden af kuldioxid i gram pr. kørt kilometer.
CO ₂	Kuldioxid
Cetantal	Mål for dieseloliens tændvillighed
Oktan	Mål for benzinens bankefasthed

Bilens data

Bilens stelnummer

Stelnummeret (chassisnummeret) kan aflæses udefra gennem et felt i forruden. Dette er placeret i venstre side af bilen nederst i forruden. Nummeret står også i højre side af motorrummet.

Typeskilt

Typeskiltet er placeret på venstre forvange i motorrummet.

Bilens datamærkat

Datamærkatene er placeret på indersiden af reservehjulsfordybningen i bagagerummet.

Du kan finde følgende informationer på datamærkatene:

- Bilens stelnummer (chassisnummer)
- Bilmodel/motorydelse/gearkasse
- Motor- og gearkassebogstaver/laknummer/indvendigt udstyr
- Ekstraudstyr/PR-numre

Disse data står også i servicehæftet. ■

De forskellige angivelser

Brændstofforbrug

Brændstofforbrug og emission er udregnet efter EU-direktiv 99/100/EF. De tager højde for bilens faktiske egenvægt (vægtklasse). Til udregning af

brændstofforbruget gennemføres to målecyklusser på en prøvestand. Testkriterierne er som følger:

Bykørsel	En simulering af bykørsel begynder med en koldstart.
Landevejskørsel	Landevejskørsel foregår som på en almindelig hverdag med hyppige accelerationer og nedbremsninger i alle gear. Hastigheden varierer fra 0 til 120 km/h.
Blandet kørsel	Beregningen af det gennemsnitlige brændstofforbrug ved blandet kørsel sker med en fordeling på ca. 37 % til bykørsel og 63 % til landevejskørsel.
CO ₂ -udslip	Til fastsættelse af kuldioxidemissionen bliver udstødningen samlet under begge cyklusser. Derefter bliver gasserne analyseret, og bla. CO ₂ -udslippet fastsættes.



Anvisning

- Brændstofforbruget og emissionen i de følgende tabeller gælder for grundmodellens egenvægt uden ekstraudstyr. Afhængigt af det pågældende udstyr kan egenvægten og vægtklassen ændre sig, hvilket betyder en relativ stigning af brændstofforbruget og CO₂-emissionen. Autoriserede værksteder kan informere dig om de værdier, der gælder for din bil.
- De faktiske værdier kan afvige fra de målte værdier alt efter kørestil, vej-, trafik- og vejrforhold og bilens tilstand. ■

Vægtangivelser

Egenvægten gælder for grundmodellen med 90 % fyldt tank uden ekstraudstyr. Værdien inkluderer 75 kg til føreren.

Egenvægten er højere på bestemte modeller og på grund af ekstraudstyr eller eftermontering af tilbehør ⇒ .

BEMÆRK!

- Vær opmærksom på, at bilens køreegenskaber ændres ved transport af tunge ting, fordi tyngdepunktet bliver forskudt – fare for ulykke. Tilpas hastighed og kørestil til forholdene.
- Overskrid aldrig de maksimalt tilladte akseltryk og den tilladte totalvægt. Hvis de tilladte akseltryk eller den tilladte totalvægt overskrides, kan bilens køreegenskaber ændre sig, hvilket kan medføre ulykker, kvæstelser og skader på bilen. ■

Anhængerkørsel

Anhængervægt

Anhængervægt

De anhængervægte og kuglehovedtryk, som er godkendt af SEAT, er udregnet efter omfattende forsøg og i overensstemmelse med nøje fastlagte kriterier. De tilladte anhængervægte gælder for biler i EU og med en hastighedsbegrænsning på 80 km/h (undtagelsesvis 100 km/h). Vægtangivelserne kan være anderledes i andre lande. Angivelserne i bilens registreringspapirer har altid førstehedsprioritet ⇒ .

Kuglehovedtryk

Anhængerens *maksimalt* tilladte tryk på anhængertrækkets kuglehoved må ikke være mere end **85 kg**.

Af hensyn til kørselssikkerheden anbefaler vi, at du altid udnytter det maksimalt tilladte kuglehovedtryk. Et for lavt kuglehovedtryk forringer køreegenskaberne.

Hvis det maksimalt tilladte kuglehovedtryk ikke kan overholdes (fx hvis du kører med en lille, tom og let enkeltakslet anhænger eller med en dobbeltakslet anhænger med en akselafstand på mindre end 1,0 m), er det et lovkrav, at kuglehovedtrykket skal udgøre mindst 4 % af anhængervægten.

BEMÆRK!

- Af hensyn til sikkerheden bør du ikke køre hurtigere end 80 km/h med en anhænger. Det gælder også i lande, hvor en højere hastighed er tilladt.
- Overskrid aldrig den tilladte anhængervægt eller det tilladte kuglehovedtryk. Hvis de tilladte akseltryk eller den tilladte totalvægt overskrides, kan bilens køreegenskaber ændre sig, hvilket kan medføre ulykker, kvæstelser og skader på bilen. ■

Hjul

Dæktryk, snekæder, hjulbolte

Dæktryk

Mærkatens dæktryk sidder på indersiden af tankklappen. De angivne dæktryk gælder *kolde* dæk. Reducer ikke trykket, mens dækkene er varme, da trykket stiger, når dækkene er varme ⇒  .

Snekæder

Du må kun montere snekæder på *forhjulene*.

Læs kapitlet Hjul i denne instruktionsbog.

Hjulbolte

Når et hjul er blevet udskiftet, skal **tilspændingsmomentet** hurtigst muligt kontrolleres med en momentnøgle $\Rightarrow$ . Tilspændingsmomentet for stål-og letmetalfælge er **120 Nm**.

BEMÆRK!

- Kontroller dæktrykket mindst en gang om måneden. Det er meget vigtigt, at dæktrykket er korrekt. Hvis dæktrykket er for højt eller for lavt, er der en øget fare for ulykker, særligt ved høje hastigheder.
- Hvis hjulboltene er blevet spændt med et for lavt tilspændingsmoment, kan de løsne sig under kørslen. Fare for ulykke! Hvis tilspændingsmomentet er for højt, kan det medføre, at hjulboltene og gevindene bliver beskadiget.



Anvisning

Vi anbefaler, at du forhører dig hos et autoriseret værksted om, hvilken størrelse hjul, dæk og snekæde, din bil skal have. ■

Tekniske data

Kontrol af væskestand

De forskellige væskers væskestand i bilen skal kontrolleres regelmæssigt. Du må aldrig forveksle væskerne, da det kan medføre alvorlige motorskader.

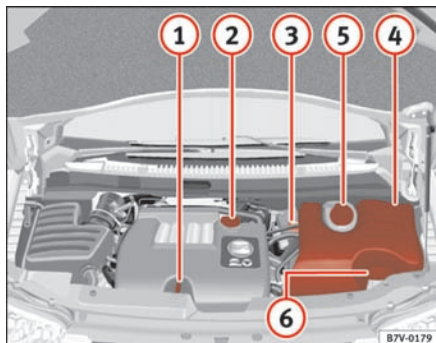


Fig. 177 Placering i motorrummet

- ① Oliepind
- ② Påfyldningsåbning til motorolie
- ③ Bremsvæskebeholder
- ④ Bilens batteri (under en afdækning)
- ⑤ Kølevæskebeholder
- ⑥ Sprinklerbeholder.

Kontrol og påfyldning af diverse væsker skal ske i ovennævnte beholdere. Dette arbejde er beskrevet i ⇒ side 202.

Oversigt

Du kan finde yderligere forklaringer, anvisninger og undtagelser til de tekniske data fra ⇒ side 249. ■

2,0-liters benzinmotor med 115 hk (85 kW) og 6-trins manuel gearkasse

Motordata

Ydelse i hk (kW)	ved omdr./min.	115 (85)/5.200
Største drejningsmoment	Nm ved omdr./min.	170/2.600-4.200
Antal cylindre/slagvolumen	i cm ³	4/1.984
Kompression		10,5 ± 0,5
Brændstof		Blyfri 95 oktan ^{a)} eller blyfri 91 oktan ^{b)}

a) Mål for benzinens bankefasthed

b) Med mindre ydelsestab

Præstationer

Tophastighed	i km/h	177
Acceleration 0-80 km/h	i sek.	10,6
Acceleration 0-100 km/h	i sek.	15,2

Brændstofforbrug km/l (l/100 km)/CO₂ (g/km)

Bykørsel	7,8 (12,8)/307	7,8 (12,9)/310	7,7 (13,0)/312	7,6 (13,1)/314
Landevejskørsel	13,5 (7,4)/178	13,3 (7,5)/180	13,2 (7,6)/182	13,0 (7,7)/185
Blandet kørsel	10,6 (9,4)/226	10,5 (9,5)/228	10,4 (9,6)/230	10,3 (9,7)/233 ▶

Vægtangivelser

Tilladt totalvægt	i kg	2.430
Vægt køreklar (inkl. fører)	i kg	1.653/1.973
Tilladt forakseltryk	i kg	1.210
Tilladt bagakseltryk	i kg	980
Tilladt tagbelastning	i kg	75

Anhængervægt

Uden bremses ved stigninger op til 12 %	700
Med bremses ved stigninger op til 12 %	1.800

Påfyldningsmængder – motorolie

Påfyldningsmængder – motorolie inkl. oliefilter	4,0 liter
---	-----------

2,0-liters benzinmotor med 115 hk (85 kW) og automatisk gearkasse

Motordata

Ydelse i hk (kW)	ved omdr./min.	115 (85)/5.200
Største drejningsmoment	Nm ved omdr./min.	170/2.600-4.200
Antal cylindre/slagvolumen	i cm ³	4/1.984
Kompression		10
Brændstof		Blyfri 95 oktan ^{a)} eller blyfri 91 oktan ^{b)}

a) Mål for benzinens bankefasthed

b) Med mindre ydelsestab

Præstationer

Tophastighed	i km/h	173
Acceleration 0-80 km/h	i sek.	11,3
Acceleration 0-100 km/h	i sek.	17,2

Brændstofforbrug km/l (l/100 km)/CO₂ (g/km)

Bykørsel	7,0 (14,2)/341	6,9 (14,4)/346	6,8 (14,6)/350	6,8 (14,8)/355
Landevejskørsel	12,3 (8,1)/194	12,0 (8,3)/199	11,8 (8,5)/204	11,5 (8,7)/209
Blandet kørsel	9,6 (10,4)/250	9,4 (10,6)/254	9,3 (10,8)/259	9,1 (11,0)/264

Vægtangivelser

Tilladt totalvægt	i kg	2.450
Vægt køreklar (inkl. fører)	i kg	1.673/1.993
Tilladt forakseltryk	i kg	1.240
Tilladt bagakseltryk	i kg	1.280
Tilladt tagbelastning	i kg	75

Anhængervægt

Uden bremses ved stigninger op til 12 %	700
Med bremses ved stigninger op til 12 %	1.800

Påfyldningsmængder – motorolie

Påfyldningsmængder – motorolie inkl. oliefilter	4,0 liter
---	-----------

1,8-liters benzinmotor med 150 hk (110 kW) og 6-trins manuel gearkasse

Motordata

Ydelse i hk (kW)	ved omdr./min.	150 (110)/5.800
Største drejningsmoment	Nm ved omdr./min.	210/1.800-4.300
Antal cylindre/slagvolumen	i cm ³	4/1.781
Kompression		9,5 ± 0,5
Brændstof		Blyfri 95 oktan ^{a)}

^{a)} Mål for benzinens bankefasthed

Præstationer

Tophastighed	i km/h	199
Acceleration 0-80 km/h	i sek.	7,2
Acceleration 0-100 km/h	i sek.	10,9

Brændstofforbrug km/l (l/100 km)/CO₂ (g/km)

Bykørsel	7,7 (13,0)/312	7,6 (13,1)/314	7,6 (13,2)/317	7,5 (13,3)/319
Landevejskørsel	13,7 (7,3)/175	13,5 (7,4)/178	13,3 (7,5)/180	13,2 (7,6)/182
Blandet kørsel	10,6 (9,4)/226	10,5 (9,5)/228	10,4 (9,6)/230	10,3 (9,7)/233



Vægtangivelser

Tilladt totalvægt	i kg	2.450
Vægt køreklar (inkl. fører)	i kg	1.674/1.994
Tilladt forakseltryk	i kg	1.240
Tilladt bagakseltryk	i kg	1.280
Tilladt tagbelastning	i kg	75

Anhængervægt

Uden bremses ved stigninger op til 12 %	700
Med bremses ved stigninger op til 12 %	1.900

Påfyldningsmængder – motorolie

Påfyldningsmængder – motorolie inkl. oliefilter	4,3 liter
---	-----------

1,8-liters benzinmotor med 150 hk (110 kW) og automatisk gearkasse

Motordata

Ydelse i hk (kW)	ved omdr./min.	150 (110)/5.500
Største drejningsmoment	Nm ved omdr./min.	210/1.850-4.500
Antal cylindre/slagvolumen	i cm ³	4/1.780
Kompression		9,5
Brændstof		Blyfri 95 oktan ^{a)}

^{a)} Mål for benzinens bankefasthed

Præstationer

Tophastighed	i km/h	195
Acceleration 0-80 km/h	i sek.	8,3
Acceleration 0-100 km/h	i sek.	12,1

Brændstofforbrug km/l (l/100 km)/CO₂ (g/km)

Bykørsel	7,1 (14,1)/338	7,0 (14,3)/343	6,9 (14,5)/348	6,8 (14,7)/353
Landevejskørsel	12,5 (8,0)/192	12,2 (8,2)/197	11,9 (8,4)/202	11,6 (8,6)/206
Blandet kørsel	9,8 (10,2)/245	9,6 (10,4)/250	9,4 (10,6)/254	9,3 (10,8)/259

Vægtangivelser

Tilladt totalvægt	i kg	2.480	
Vægt køreklar (inkl. fører)	i kg	1.707/2.005	1.707/2.027
Tilladt forakseltryk	i kg	1.240	
Tilladt bagakseltryk	i kg	1.280	
Tilladt tagbelastning	i kg	75	

Anhængervægt

Uden bremses ved stigninger op til 12 %	700
Med bremses ved stigninger op til 12 %	1.900

Påfyldningsmængder – motorolie

Påfyldningsmængder – motorolie inkl. oliefilter	4,3 liter
---	-----------

2,8-liters VR6-benzinmotor med 204 hk (150 kW) og 6-trins manuel gearkasse

Motordata

Ydelse i hk (kW)	ved omdr./min.	204 (150)/6.200
Største drejningsmoment	Nm ved omdr./min.	265/3.400
Antal cylindre/slagvolumen	i cm ³	6/2.792
Kompression		10,75 ± 0,25
Brændstof		Blyfri 98 oktan ^{a)} eller blyfri 95 oktan ^{b)}

a) Mål for benzinens bankefasthed

b) Med mindre ydelsestab

Præstationer

Tophastighed	i km/h	217
Acceleration 0-80 km/h	i sek.	7,2
Acceleration 0-100 km/h	i sek.	9,9

Brændstofforbrug km/l (l/100 km)/CO₂ (g/km)

Bykørsel	6,9 (14,5)/348	6,8 (14,6)/350	6,8 (14,7)/353	6,8 (14,8)/355
Landevejskørsel	12,2 (8,2)/197	12,0 (8,3)/199	11,9 (8,4)/202	11,8 (8,5)/204
Blandet kørsel	9,5 (10,5)/252	9,4 (10,6)/254	9,3 (10,7)/257	9,3 (10,8)/259 ▶

Vægtangivelser

Tilladt totalvægt	i kg	2.470
Vægt køreklar (inkl. fører)	i kg	1.694/2.014
Tilladt forakseltryk	i kg	1.240
Tilladt bagakseltryk	i kg	1.280
Tilladt tagbelastning	i kg	75

Anhængervægt

Uden bremses ved stigninger op til 12 %	700
Med bremses ved stigninger op til 12 %	2.000

Påfyldningsmængder – motorolie

Påfyldningsmængder – motorolie inkl. oliefilter	5,5 liter
---	-----------

2,8-liters VR6-benzinmotor med 204 hk (150 kW) og automatisk gearkasse

Motordata

Ydelse i hk (kW)	ved omdr./min.	204 (150)/6.200
Største drejningsmoment	Nm ved omdr./min.	265/3.400
Antal cylindre/slagvolumen	i cm ³	6/2.792
Kompression		10,75 ± 0,25
Brændstof		Blyfri 98 oktan ^{a)} eller blyfri 95 oktan ^{b)}

a) Mål for benzinens bankefasthed

b) Med mindre ydelsestab

Præstationer

Tophastighed	i km/h	217
Acceleration 0-80 km/h	i sek.	7,4
Acceleration 0-100 km/h	i sek.	10,4

Brændstofforbrug km/l (l/100 km)/CO₂ (g/km)

Bykørsel	6,2 (16,2)/389	6,1 (16,4)/394	6,0 (16,6)/398	6,0 (16,8)/403
Landevejskørsel	11,6 (8,6)/206	11,4 (8,8)/211	11,1 (9,0)/216	10,9 (9,2)/221
Blandet kørsel	8,8 (11,4)/274	8,6 (11,6)/278	8,5 (11,8)/283	8,3 (12,0)/288

Vægtangivelser

Tilladt totalvægt	i kg	2.470	
Vægt køreklar (inkl. fører)	i kg	1.727/2.020	1.727/2.025
Tilladt forakseltryk	i kg	1.240	
Tilladt bagakseltryk	i kg	1.280	
Tilladt tagbelastning	i kg	75	

Anhængervægt

Uden bremses ved stigninger op til 12 %	700
Med bremses ved stigninger op til 12 %	2.000

Påfyldningsmængder – motorolie

Påfyldningsmængder – motorolie inkl. oliefilter	5,5 liter
---	-----------

2,8-liters VR6-benzinmotor med 204 hk (150 kW), 6-trins manuel gearkasse og firehjulstræk

Motordata

Ydelse i hk (kW)	ved omdr./min.	204 (150)/6.200
Største drejningsmoment	Nm ved omdr./min.	265/3.400
Antal cylindre/slagvolumen	i cm ³	6/2.792
Kompression		10,75 ± 0,25
Brændstof		Blyfri 98 oktan ^{a)} eller blyfri 95 oktan ^{b)}

a) Mål for benzinens bankefasthed

b) Med mindre ydelsestab

Præstationer

Tophastighed	i km/h	214
Acceleration 0-80 km/h	i sek.	7,4
Acceleration 0-100 km/h	i sek.	10,3

Brændstofforbrug km/l (l/100 km)/CO₂ (g/km)

Bykørsel	6,7 (14,9)/358	6,6 (15,1)/362	6,5 (15,3)/367	6,5 (15,5)/372
Landevejskørsel	11,5 (8,7)/209	11,2 (8,9)/214	11,0 (9,1)/218	10,8 (9,3)/223
Blandet kørsel	9,1 (11,0)/264	8,9 (11,2)/269	8,8 (11,4)/274	8,6 (11,6)/278



Vægtangivelser

Tilladt totalvægt	i kg	2.500	
Vægt køreklar (inkl. fører)	i kg	1.786/2.047	1.786/2.084
Tilladt forakseltryk	i kg	1.240	
Tilladt bagakseltryk	i kg	1.330	
Tilladt tagbelastning	i kg	75	

Anhængervægt

Uden bremses ved stigninger op til 12 %	700
Med bremses ved stigninger op til 12 %	2.000

Påfyldningsmængder – motorolie

Påfyldningsmængder – motorolie inkl. oliefilter	5,5 liter
---	-----------

1,9-liters TDI-dieselmotor med 90 hk (66 kW) og 6-trins manuel gearkasse

Motordata

Ydelse i hk (kW)	ved omdr./min.	90 (66)/4.000
Største drejningsmoment	Nm ved omdr./min.	240/1.900
Antal cylindre/slagvolumen	i cm ³	4/1.896
Kompression		18 ± 0,5
Brændstof		Mindst cetantal 49 ^{a)}

^{a)} Mål for dieseloliens tændvillighed

Præstationer

Tophastighed	i km/h	164
Acceleration 0-80 km/h	i sek.	10,9
Acceleration 0-100 km/h	i sek.	17,2

Brændstofforbrug km/l (l/100 km)/CO₂ (g/km)

Bykørsel	12,5 (8,0)/216	12,3 (8,1)/219	12,2 (8,2)/221	12,0 (8,3)/224
Landevejskørsel	18,2 (5,5)/149	17,9 (5,6)/151	17,5 (5,7)/154	17,2 (5,8)/157
Blandet kørsel	15,6 (6,4)/173	15,4 (6,5)/176	15,2 (6,6)/178	14,9 (6,7)/181

Vægtangivelser

Tilladt totalvægt	i kg	2.510
Vægt køreklar (inkl. fører)	i kg	1.724/2.003
Tilladt forakseltryk	i kg	1.240
Tilladt bagakseltryk	i kg	1.280
Tilladt tagbelastning	i kg	75

Anhængervægt

Uden bremses ved stigninger op til 12 %	700
Med bremses ved stigninger op til 12 %	2.000

Påfyldningsmængder – motorolie

Påfyldningsmængder – motorolie inkl. oliefilter	4,3 liter
---	-----------

1,9-liters TDI-dieselmotor med 115 hk (85 kW) og 6-trins manuel gearkasse

Motordata

Ydelse i hk (kW)	ved omdr./min.	115 (85)/4.000
Største drejningsmoment	Nm ved omdr./min.	310/1.900
Antal cylindre/slagvolumen	i cm ³	4/1.896
Kompression		18 ± 0,5
Brændstof		Mindst cetantal 49 ^{a)}

^{a)} Mål for dieseloliens tændvillighed

Præstationer

Tophastighed	i km/h	181
Acceleration 0-80 km/h	i sek.	9,1
Acceleration 0-100 km/h	i sek.	13,7

Brændstofforbrug km/l (l/100 km)/CO₂ (g/km)

Bykørsel	12,0 (8,3)/224	11,9 (8,4)/227	11,8 (8,5)/230	11,6 (8,6)/232
Landevejskørsel	19,2 (5,2)/140	18,9 (5,3)/143	18,5 (5,4)/146	18,2 (5,5)/149
Blandet kørsel	15,9 (6,3)/170	15,6 (6,4)/173	15,4 (6,5)/176	15,2 (6,6)/178 ▶

Vægtangivelser

Tilladt totalvægt	i kg	2.510
Vægt køreklar (inkl. fører)	i kg	1.724/2.003
Tilladt forakseltryk	i kg	1.240
Tilladt bagakseltryk	i kg	1.280
Tilladt tagbelastning	i kg	75

Anhængervægt

Uden bremses ved stigninger op til 12 %	700
Med bremses ved stigninger op til 12 %	2.000

Påfyldningsmængder – motorolie

Påfyldningsmængder – motorolie inkl. oliefilter	4,3 liter
---	-----------

1,9-liters TDI-dieselmotor med 115 hk (85 kW) og automatisk gearkasse

Motordata

Ydelse i hk (kW)	ved omdr./min.	115 (85)/4.000
Største drejningsmoment	Nm ved omdr./min.	310/1.900
Antal cylindre/slagvolumen	i cm ³	4/1.896
Kompression		18 ± 0,5
Brændstof		Mindst cetantal 49 ^{a)}

^{a)} Mål for dieseloliens tændvillighed

Præstationer

Tophastighed	i km/h	177
Acceleration 0-80 km/h	i sek.	9,9
Acceleration 0-100 km/h	i sek.	15,1

Brændstofforbrug km/l (l/100 km)/CO₂ (g/km)

Bykørsel	10,5 (9,5)/257	10,3 (9,7)/262	10,1 (9,9)/267
Landevejskørsel	16,4 (6,1)/165	15,9 (6,3)/170	15,4 (6,5)/176
Blandet kørsel	13,5 (7,4)/200	13,2 (7,6)/205	12,8 (7,8)/211

Vægtangivelser

Tilladt totalvægt	i kg	2.510	
Vægt køreklar (inkl. fører)	i kg	1.757/2.014	1.757/2.020
Tilladt forakseltryk	i kg	1.240	
Tilladt bagakseltryk	i kg	1.280	
Tilladt tagbelastning	i kg	75	

Anhængervægt

Uden bremses ved stigninger op til 12 %	700
Med bremses ved stigninger op til 12 %	2.000

Påfyldningsmængder – motorolie

Påfyldningsmængder – motorolie inkl. oliefilter	4,3 liter
---	-----------

1,9-liters TDI-dieselmotor med 115 hk (85 kW), 6-trins manuel gearkasse og firehjulstræk

Motordata

Ydelse i hk (kW)	ved omdr./min.	115 (85)/4.000
Største drejningsmoment	Nm ved omdr./min.	310/1.900
Antal cylindre/slagvolumen	i cm ³	4/1.896
Kompression		18 ± 0,5
Brændstof		Mindst cetantal 49 ^{a)}

^{a)} Mål for dieseloliens tændvillighed

Præstationer

Tophastighed	i km/h	178
Acceleration 0-80 km/h	i sek.	9,3
Acceleration 0-100 km/h	i sek.	14,7

Brændstofforbrug km/l (l/100 km)/CO₂ (g/km)

Bykørsel	10,3 (9,7)/262	11,0 (9,1)/246	10,8 (9,3)/251	10,5 (9,5)/257
Landevejskørsel	15,4 (6,5)/176	16,9 (5,9)/159	16,4 (6,1)/165	15,9 (6,3)/170
Blandet kørsel	13,0 (7,7)/208	14,1 (7,1)/192	13,7 (7,3)/197	13,3 (7,5)/203



Vægtangivelser

Tilladt totalvægt	i kg	2.510	
Vægt køreklar (inkl. fører)	i kg	1.784/2.040	1.784/2.082
Tilladt forakseltryk	i kg	1.240	
Tilladt bagakseltryk	i kg	1.330	
Tilladt tagbelastning	i kg	75	

Anhængervægt

Uden bremses ved stigninger op til 12 %	700
Med bremses ved stigninger op til 12 %	2.000

Påfyldningsmængder – motorolie

Påfyldningsmængder – motorolie inkl. oliefilter	4,3 liter
---	-----------

1,9-liters TDI-dieselmotor med 130 hk (96 kW)

Motordata

Ydelse i hk (kW)	ved omdr./min.	130 (96)/4.000
Største drejningsmoment	Nm ved omdr./min.	310/1.900
Antal cylindre/slagvolumen	i cm ³	4/1.896
Kompression		19 ± 0,5
Brændstof		Mindst cetantal 49 ^{a)}

^{a)} Mål for dieseloliens tændvillighed

Præstationer

Tophastighed	i km/h	188
Acceleration 0-80 km/h	i sek.	8,6
Acceleration 0-100 km/h	i sek.	12,8

Brændstofforbrug km/l (l/100 km)/CO₂ (g/km)

Bykørsel	12,5 (8,0)/216	12,3 (8,1)/219	12,2 (8,2)/221	12,0 (8,3)/224
Landevejskørsel	19,2 (5,2)/140	18,9 (5,3)/143	18,5 (5,4)/146	18,2 (5,5)/149
Blandet kørsel	16,1 (6,2)/167	15,9 (6,3)/170	15,6 (6,4)/173	15,4 (6,5)/176

Vægtangivelser

Tilladt totalvægt	i kg	2.510
Vægt køreklar (inkl. fører)	i kg	1.724/2.003
Tilladt forakseltryk	i kg	1.240
Tilladt bagakseltryk	i kg	1.280
Tilladt tagbelastning	i kg	75

Anhængervægt

Uden bremses ved stigninger op til 12 %	700
Med bremses ved stigninger op til 12 %	2.000

Påfyldningsmængder – motorolie

Påfyldningsmængder – motorolie inkl. oliefilter	4,3 liter
---	-----------



1,9-liters TDI-dieselmotor med 150 hk (110 kW) og 6-trins manuel gearkasse

Motordata

Ydelse i hk (kW)	ved omdr./min.	150 (110)/4.000
Største drejningsmoment	Nm ved omdr./min.	310/1.900
Antal cylindre/slagvolumen	i cm ³	4/1.896
Kompression		19 -0,5
Brændstof		Mindst cetantal 49 ^{a)}

^{a)} Mål for dieseloliens tændvillighed

Præstationer

Tophastighed	i km/h	199
Acceleration 0-80 km/h	i sek.	8,4
Acceleration 0-100 km/h	i sek.	11,9

Brændstofforbrug km/l (l/100 km)/CO₂ (g/km)

Bykørsel	12,3 (8,1)/219	12,2 (8,2)/221	12,0 (8,3)/224	11,9 (8,4)/227
Landevejskørsel	19,2 (5,2)/140	18,9 (5,3)/143	18,5 (5,4)/146	18,2 (5,5)/149
Blandet kørsel	15,9 (6,3)/170	15,6 (6,4)/173	15,4 (6,5)/176	15,2 (6,6)/178 ▶

Vægtangivelser

Tilladt totalvægt	i kg	2.510
Vægt køreklar (inkl. fører)	i kg	1.724/2.003
Tilladt forakseltryk	i kg	1.240
Tilladt bagakseltryk	i kg	1.280
Tilladt tagbelastning	i kg	75

Anhængervægt

Uden bremses ved stigninger op til 12 %	700
Med bremses ved stigninger op til 12 %	2.000

Påfyldningsmængder – motorolie

Påfyldningsmængder – motorolie inkl. oliefilter	4,3 liter
---	-----------

2,0-liters TDI-dieselmotor med 140 hk (103 kW) og 6-trins manuel gearkasse

Motordata

Ydelse i hk (kW)	ved omdr./min.	140 (103)/4.000
Største drejningsmoment	Nm ved omdr./min.	310/1.900-2.500
Antal cylindre/slagvolumen	i cm ³	4/1.968
Kompression		18,5 ± 0,5
Brændstof		Mindst cetantal 49 ^{a)}

^{a)} Mål for dieseloliens tændvillighed

Præstationer

Tophastighed	i km/h	192
Acceleration 0-80 km/h	i sek.	8,5
Acceleration 0-100 km/h	i sek.	12,2

Brændstofforbrug km/l (l/100 km)/CO₂ (g/km) uden DPF⁴⁶⁾⁴⁶⁾ Dieselpartikelfilter

Bykørsel	12,2 (8,2)/221	12,2 (8,2)/221	12,0 (8,3)/224	11,9 (8,4)/227
Landevejskørsel	17,9 (5,6)/151	17,5 (5,7)/154	17,2 (5,8)/157	16,9 (5,9)/159
Blandet kørsel	15,4 (6,5)/176	15,2 (6,6)/178	14,9 (6,7)/181	14,7 (6,8)/184

Brændstofforbrug km/l (l/100 km)/CO₂ (g/km) med DPF⁴⁶⁾

Bykørsel	11,9 (8,4)/227	11,6 (8,6)/232	11,6 (8,6)/232
Landevejskørsel	17,2 (5,8)/157	16,9 (5,9)/159	16,7 (6,0)/162
Blandet kørsel	14,9 (6,7)/181	14,7 (6,8)/184	14,5 (6,9)/186

Vægtangivelser

Tilladt totalvægt	i kg	2.510
Vægt køreklar (inkl. fører)	i kg	1.740/2.024
Tilladt forakseltryk	i kg	1.240
Tilladt bagakseltryk	i kg	1.280
Tilladt tagbelastning	i kg	75

Anhængervægt

Uden bremses ved stigninger op til 12 %	700
Med bremses ved stigninger op til 12 %	2.000

Påfyldningsmængder – motorolie

Påfyldningsmængder – motorolie inkl. oliefilter	4,3 liter
---	-----------



Mål og påfyldningsmængder

Mål		
Længde, bredde	4.634 mm/4.739 mm	1.810 mm/1.816 mm
Højde ved egenvægt	1.707 mm/1.820 mm	
Udhæng foran og bagpå	892 mm/907 mm	
Akselafstand	2.835 mm	
Vendediameter	11,93 m	
Sporvidde ^{a)}	Foran	Bagpå
	1.532 mm	1.518 mm
	1.520 mm	1.506 mm
Påfyldningsmængder		
Brændstoftank	70 l, reserve 8 l	
Sprinklerbeholder/med forlygtesprinklere	3,5 l/6 l	
Dæktryk		
Sommerdæk:		
Det rigtige dæktryk står på mærkaten på indersiden af tankklappen.		
Vinterdæk:		
Dæktrykket i disse dæk er det samme som i sommerdæk + 0,2 bar.		

^{a)} Disse angivelser afhænger af fælgene.

Stikordsregister

4MOTION	178	Akvaplaning	221	Automatiske vaskeanlæg	187
A		Alarmsystem	93	B	
		Deaktivering	93	Bagagerum	15, 138
		Anhængerblinklys		Se også Bagagerum	15, 138
ABS	174	Advarselslampe	108	Bagagerumsafdækning	141
Advarselslampe	72, 175	Indikatorlamper	70	Bagagerumsnet	142
Advarselslampe	33	Anhænger kørsel	181, 252	Bagklap	94
ESP	177	Anhængertræk	183	Komfortåbning	95
Advarselslamper	68	Placering	224	Kørsel med åben bagklap	95
Advarselstrekant	137	Anhængertræk – eftermontering	197	Lukning	95
Advarsler	65, 67	Anhængervægt	252	Sikkerhedsanvisninger	96
Airbagafdekninger	36, 37	Antal siddepladser	17	Åbning	94
Airbags		Antenne – udvendig	196	Bagklap åben*	
Bortskaffelse	34	Antiblokeringsystem	174	Advarselslampe	74
Pleje	34	Advarselslampe	72, 175	Bagrudevisker	113
Sikkerhedsanvisninger	34	Anvisninger	181	Bagsæder	
Airbagsystem	32	Arbejde i motorrummet	202	Forskydning	123
Advarselslampe	33	Armlæn	126	Sikkerhedsanvisninger	127
Frontairbags	35	Askebægre		Sædernes udstyr	122
Hovedairbags	40	Bagi	135	Bakgear	
Sideairbags	37	Foran	135	Automatisk gearkasse	164
Airconditionanlæg		ASR	177	Manuel gearkasse	160
Climatronic	147	Advarselslampe	72	Bakspejl	114
Generelle anvisninger	153	Automatikfunktion		BAS	174
Akustisk advarsel	156	Climatronic	148		
Akustisk parkeringshjælp	168	Automatisk gearkasse	161		
Akustisk signal	18	Tændingslåsblokering	157		
		Automatisk gearkasse med tiptronic	166		

Batteri		Bremsebelægningsslid		På passagersædet	33
Opladning	218	Advarselslampe	173	Sikkerhedsanvisninger	44
Udskiftning	218	Bremsekraftforstærker	173, 179	Børnesæder	
Vinterkørsel	216	Bremselængde	179	Gruppe 1	47
Batteri – udskiftning		Bremsepedal			
Nøgle med fjernbetjening	92	Advarselslampe	71	C	
Benzin	200	Bremser	173, 179	CCS	170
Udlandskørsel	181	Bremsesystem	215	Cd-skifter	
Benzintilsætningsmidler	200	Advarselslampe	73, 173	Placering	132
Betjeningsselementer til audiosystem		Bremsekraftforstærker	173	Centerkapsler	229
Type audio + telefon	82	Bremsevæske	215	Centrallås	85
Typen audio	82	Udskiftning	215	Enkeltørsoplåsning	86
Betjeningsvejledning – ekstra		Brændstof		Centrallåskontakt	88
Tagbøjlesystem	142	Benzin	200	Cetantal	200
Bil		Diesel	200	Chassisnummer	250
Løft	248	Brændstofbesparelse		Climatronic	147
Bilens batteri	216	Tagbøjlesystem	144	Betjeningsselementer	147
Bilens data	250	Brændstofmængde		Ekstra køleanlæg	151
Display	62	Brændstofreserve	74	Funktionsfejl	153
Bilens donkraft	232	Brændstofreserve	74	Generelle anvisninger	153
Bilens stelnummer	250	Brændstoftank	199	Luftdyser	152
Bilens værktøj	224	Se også Brændstofreserve	74	Cockpit	59
Placering	224	Bugsering	244	Coming home-funktion	105
Bilplejeprodukter	186	Børnesikring	90		
Biltelefon	196	Børnesæde	46	D	
Biodiesel	200	Fastgørelse	48	Damprenser	188
Blinklys	107	Gruppe 0 og 0+	46	Datamærkat	250
Advarselslampe	71, 108	Gruppe 2	47	Dele	195
Indikatorlampe	71	Gruppe 3	47	Dele – udskiftning	195
Bremseassistent	174	Opdeling i grupper	46		
Bremsebelægninger	179				

Diagnose*	72
Diesel	200
Dieselmotor	
Vinterkørsel	201
Display	
Instrumentpanel	65
Donkraft	232
Drikkevareholdere	132
Dynamisk lyslængderegulering	105, 106
Dæk med fast omløbsretning	219
Dæk og fælge	
Mål	221
Dækkapper til hjulbolte	230
Dækkenes levetid	220
Dækreparationssæt	
Placering	224
Dækreparationssæt med kompressor	226
Dæktryk	219, 252
Dør åben*	
Advarselslampe	74
Dørhåndtag	59, 89
Dørlåse	190

E

EDS	176
Advarselslampe	72, 175
Elbagrude	111
Varmetråde	138, 190
Elektrisk tilbehør	136

Elektriske forbrugere	110, 144
Elektronisk differentialespærring	176
Advarselslampe	72, 175
Elektronisk stabilitetsprogram	72, 176
Advarselslampe	156, 177
Beskrivelse	155
Elektronisk stabilitetsprogram (ESP)	
Advarselslampe	72
Elektronisk startspærre	73, 157
Eloppvarmet forrude	111
Elruder	97
Kontakter	97
Kraftbegrænsning	98
One touch-åbning og -lukning	98
Enkeldørsoplåsning	86
ESP	72, 176
Advarselslampe	177
Se også Elektronisk stabilitetsprogram	155

F

Fartpilot	170
Advarselslampe	70
Fastgørelse af tagbøjlesystem	143
Fejl i differentialespærre (EDS)	
Advarselslampe	73
Fejlmeldinger	65
Oversigt	65

Firehjulstræk	178
Snækæder	178
Udskiftning af dæk	178
Vinterdæk	178
Fjernbetjening – nøgle	
Synkronisering	92
Udskiftning af batteri	92
Fjernlys	107
Indikatorlampe	71
Forglødeanlæg	159
Advarselslampe	71
Forlygter	
Kørsel i udlandet	181
Forlygtesprinkler	114
Forrudevisker	112
Forsædepassagerens airbags	42
Forsædepassagerens airbags – Hvorfor er forsædepassagerens airbags farlige for børn i bagudvendte børnesæder?	33
Forsæder	
Indstilling	120
Sikkerhedsanvisninger	127
Varme	121
Frakobling af airbag	
Forsædepassagerens airbags	42
Frakobling af forsædepassagerens front- og sideairbag	
Sikkerhedsanvisninger	43
Frakobling af frontairbag	42

Frontairbags	35
Beskrivelse	35
Funktion	36
Sikkerhedsanvisninger	37
Frontalkollision – hvad sker der fysisk?	19
Frostbeskyttelsesmiddel	209
Funktionsfejl i airconditionanlægget	153
Førstehjælpskasse	137

G

G 12	209
Gearskift	
Se Manuel gearkasse	160
Gearstangens positioner	160
Gearvælger	
Se Automatisk gearkasse	164
Se Automatisk gearkasse med tiptronic ..	166
Gearvælgerlås	162
Generator	
Advarselslampe	73
Gummitætninger	190

H

Handskerum	129
Handskerumsllys	109
Havariblink	106
Hjul	218, 252
Hjulbolte	231, 253
Tilspændingsmoment	222

Hjulskift	229, 233
Hjulspindsregulering	177
Advarselslampe	72
Hovedairbags	40
Beskrivelse	40
Funktion	41
Sikkerhedsanvisninger	41

Hovedstøtter

Afmontering	119
Indstilling	118, 119
Montering	119
Hvorfor bruge sikkerhedssele?	17, 19
Højtryksrenser	188
Håndbremse	167
Advarselslampe	73, 167, 173

I

Igangsløbning	244, 245
Indstilling – lændestøtte	120
Indstilling af rathøjde	154
Indstillingshjul til instrumentlys	59
Informationer	65
Instrument-/kontaktlys	105
Instrumenter	60
Instrumentpanel	59
Instrumentpanel – rengøring	192
Integreret børnesæde	51
Gruppe 1	51
Gruppe 2	54
Gruppe 3	55

Rengøring af børnesæde	56
Sådan løsnes H-selemer	54
Sådan spændes H-selerne	53
Ændring af seleforløb	52

Intervalvisker

Bagrudevisker	113
Forrudevisker	112

K

Kabinelamper	109, 110
Kabineovervågning	94
Katalysator	180
Kickdown-funktion	166
Kilometertæller	63
Kilometertællere	63
Kode	225
Komfortlukning	
Ruder	99
Skyde-/vippetag	102
Komfortåbning	
Ruder	99
Kommunikationsudstyr	196
Kontakter	
Elruder	97
Havariblink	106
Lys	104
Sidespejle	115
Skyde-/vippetag	101
Kontaktlys	59
Kontrol	217

Kontrol af batteriets syrestand	217
Kontrol af motoroliestand	207
Kontrollamper	68
Kopholdere	132
Korrekt indstilling af hovedstøtter	12
Kraftbegrænsning	
Ruder	98
Skyde-/vippe tag	102
Krom – rengøring	190
Kuglehoved	183
Kunststofdele	189
Kunststofdele – rengøring	192
Kølerhjelms	
Se Motorhjelms	204
Kølevæske	209, 210
Kølevæskestand	210
Advarselslampe	75
Kølevæsketab	210
Kølevæsketemperatur	
Sikkerhedsanvisninger	76
Visning	61
Kørecomputer med multifunktionsdisplay*	
Funktionskontrol	76
Meddelelser i displayet	76
Køreløys	104
Køretur, tjekliste	8
Kørsel	
Kørsel i udlandet	181
Med anhænger	181, 184
Med firehjulstræk	178

Kørsel i udlandet	181
Forlygter	181
Kørselssikkerhed	8

L

Lak	
Bilplejeprodukter	186
Polering	189
Voks	188
Letmetalfølge – rengøring	191
Lift	248
Lighter	136
Lys	104
Lyslængderegulering	105
Læder – rengøring	193
Læselamper	109
Løft af bilen	248
Løft af bilen med donkraft	232
Låse	190

M

Manuel bilvask	187
Manuel funktion	
Climatronic	149
Manuel gearkasse	160
Manuelt airconditionanlæg	
Funktionsfejl	153
Miljøbevidst kørsel	184
Mobiltelefon	196

Motor	
Tilkøring	179
Motorfejl	
Advarselslampe	71
Motorhjelms	
Motorhjelms	204
Motorølevæske	209
Motorolie	205
Kontrol af oliestand	207
Oliespecifikationer	206
Påfyldning	208
Specifikationer	205
Udskiftning	208
Motorlietryk	
Advarselslampe	75
Motorrum	
Arbejde i motorrummet	202
Motorrum – oversigt	254
Motorrum – rengøring	192
Motorstyring	
Advarselslampe	71
Multifunktionsrat	82
Måtter	14

N

Navigationssystem*	80
Nye nøgler	84
Nærlys	104
Nødoplåsning	
Døre	93

Nøgle med fjernbetjening	91
Knapper	91
Nøgler	84
Nøgler – nye	84
Nøglevedhæng	84

O

Oktantal	200
Olie	205
Oliepind	207
Olieskift	208
Oliespecifikationer	206
Omdrejningstæller	60
One touch-åbning og -lukning	
Elruder	98
Opbevaring	
Yderligere opbevaringsplads	131
Opbevaringsrum	
I passagersiden	129
Opbevaringsrum i midten af instrumentpanelet ...	129
Opbevaringsrum til servicemappe	129
Opbevaringsrum øverst til højre i instrumentpanelet	130
Opruller til sele	
Se Seleopruller	22
Orienteringslys	105
Overhalingslys	108

Oversigt	
Advarselslamper	68
Instrumenter	60
Instrumentpanel	59
Kontrollamper	68
Multifunktionsrat	82

P

Pakning af bagagerum	
Se Bagagerum	15
Parkering	167
Parkeringshjælp	168
Parkeringslys	108
Partikel- og aktivkulfilter	153
Passagerkabine	
Climatronic	151
Pedaler	14
Pleje og vedligeholdelse	
Udvendigt	187
Pollenfilter	153
Polstringsstof – rengøring	193
Positionslys	104
Profildybde	220
Pære defekt	
Advarselslampe	74
Pæreudskiftning	238

R

Recirkulationsfunktion	
Climatronic	150
Rengøring	
Termoboks	194
Reparationer	
Airbags	34
Reservehjul	
Placering	224
RME-brændstof (biodiesel)	200
Rudeantenne	138
Ruder	97
Åbning og lukning af elruder	97
Ruder – rengøring	189

S

Safefunktion	88
Seleadvarselslampe	17
Seleholder	29
Selehøjdeindstilling	26, 29
Selens placering	
Gravide	25
Sikkerhedsseler	24
Seleopruller	22
Selestrammer	
Advarselslampe	33
Selestrammere	30
Bortskaffelse	30
Serviceindikator	63

Servostyring	177	Forkert placering	30	Spejle	
Siddestilling		Ikke spændt	20	Bakspejl	114
Forkert siddestilling	13	Med én seletås	22	Makeupspejle	110
Forsædepassagerer	10	Med to seletåse	23	Sidespejle	115
Fører	9	Sikkerhedsanvisninger	21	Sprinklervæske	211
Passagerer	11	Sikkerhedsseler – hvis man ikke har sikkerhedssele på	20	Advarselslampe	74
Siddestilling – hvorfor er det vigtigt at sidde korrekt?	32	Sikkerhedsseler – hvordan spændes de korrekt? ..	22	Standsnings af motor	
Siddestilling, passagerer	9	Sikkerhedsseler – rengøring	194	Med tændingsnøglen	159
Sideairbags	37	Sikkerhedsseler – sådan tages de af		Start	
Beskrivelse	37	Med én seletås	26	Benzinmotor	158
Funktion	38	Med to seletåse	27	Start af motor	
Sikkerhedsanvisninger	39	Sikkerhedsseler beskytter	21	Hvis tanken har været kørt tom	159
Sidespejle	115, 189	Sikkerhedsudstyr	7	Med tændingsnøgle	158
Sikker kørsel	7	Sikringer	234	Start med hjælpe kabler	242
Sikkerhed	8	Sikringsboks	235	Startkabler	242
Sikkerhed for børn	44	Sko	14	Stelnummer	250
Sikkerhedsanvisninger		Skyde-/vippe tag	101	Stikdåser	136
Brug af børnesæder	44	Slidindikator til bremsebelægninger*		Stofbeklædninger – rengøring	193
Brug af sikkerhedsseler	21	Indikator	74	Styretøj	154
Frakobling af forsædepassagerens front- og sideairbag	43	Slidindikatorer	220	Ratlås	156
Frontairbags	37	Slæbebøjle	244	Støvfilter	153
Hovedairbags	41	Bagpå	245	Stålfølge – rengøring	190
Kølevæsketemperatur	76	Foran	244	Summesignal	156
Selestrammere	30	Snekæder	223, 253	Sædeindstilling	117
Sideairbags	39	Firehjulstræk	178	Bagsæder	123
Sikkerhedssele – hvorfor?	32	Solskærm		Forsæder	120
Sikkerhedsseler	17	Foran	110	Sæder	17
Advarselslampe	17	Skyde-/vippe tag	101	Af- og påmontering	125
Aftagelige	28	Speedometer	60	Sådan klappes ryglænet frem	124
				Sådan klappes sædet frem	124
				Sædernes placering	122

Sædevarme 121

T

Tagantenne* 196

Tagbelastning 143

Tagbøjlesystem 142, 143

Brændstofbesparelse 144

Tank

Brændstofmængde 62

Tankkapacitet 62

Tankdæksel 199

Tankindhold 199

Tankmåler 60

Tankning 199

Termoboks

Afbrydelse 145

Anvendelsesanvisninger 144

Fejl 145

Kølefunktion 145

Rengøring 194

Sikkerhedsanvisninger 145

Varmefunktion 145

Tilbehør 195

Tilkøring

Bremsebelægninger 179

Dæk 179

Motor 179

Tilkøring af dæk 179

Tilspændingsmoment for hjulbolte 253

Træinteriør – rengøring 193

Typeskilt 250

Tyverialarm 93

Deaktivering 93

Tyverisikrede hjulbolte 231

Tændingslås 156

Tændingsnøgle 156

Tætninger 190

Tøjkroge 132

Tågebaglygte 104

Advarselslampe 71, 104

Tågelygter 104

U

Udluftningsslidser 15, 139

Udskiftning af bremsebelægninger 179

Udskiftning af dæk

Firehjulstræk 178

Udskiftning af pærer 238

Baglygter 239

Blinklys i siden 238

Kabinelampe 241

Lys på bagklappen/bagdøren 240

Lys på karrosseriet 239

Læselampe 241

Nummerpladelys 240

Undervognsbeskyttelse 191

Ur 60

Indstilling 63

V

Vand i sprinklerbeholder 211

Vask 187

Vask med højtryksrensere 188

Vaskeanlæg 187

Vedhæng til nøglerne 84

Vedligeholdelse, pleje og rengøring 186

Vinterdæk 222

Firehjulstræk 178

Vinterkørsel

Dieselmotor 201

Viskerblade

Rengøring 190

Viskere

Udskiftning af viskerblad bagpå 214

Udskiftning af viskerblade foran 213

Visker-sprinkler-automatik

Visker og sprinkler til bagrude 113

Visker og sprinkler til forrude 112

Visning af motoroliens temperatur 62

Voltmeter 63

Værktøj 224

Æ

Ændringer 195

Ændringer på bilen 195

Ø

Øjer	15, 139
Økonomisk kørsel	184